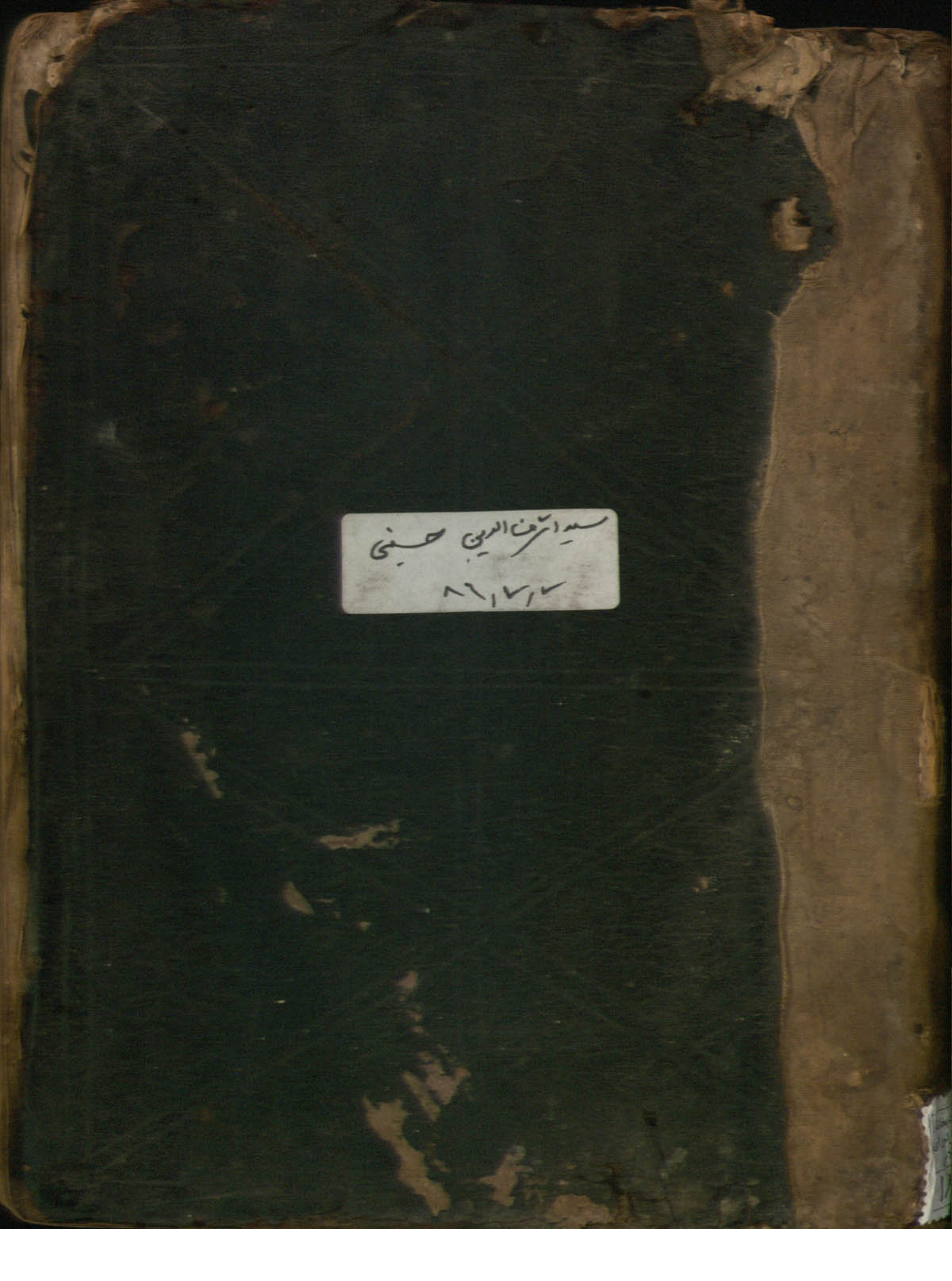

سید اشرف الدین حسینی
۸۶/۳/۳


وافیه فی حل الکافیه
من تصنیفات ملا محمد الحنفیه
کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
کتاب مجموعه منظومه ترکی و فارسی
مؤلف
مترجم
شمارهٔ قفسه ۱۸۶۲۶
جمهوری اسلامی ایران
شمارهٔ ثبت کتاب
۲۰۹۷۹۱


وافیة في حل الكافیه
من تصنیفات ملا ... الحنفیه
کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
کتاب
مؤلف
مترجم
شمارهٔ قفسه ۱۸۶۲۶
شماره ثبت کتاب ۲۰۹۷۹۱
فرمایش نوظهور اسلامبول
جهة ملبوس اهالی دولت ابد مدت
پادشاه عالم پناه قایمقام ملک
سلیمان فرمانفرمای کل مما
لک محروسه ایران از کارخانه عفو
و لطفت مراد بیان
بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله رب العالمین والعاقبة للمتقین والصلوة
والسلام علی خیر خلقه محمد وآله واصحابه اجمعین
باحمد الله

ماشاء الله

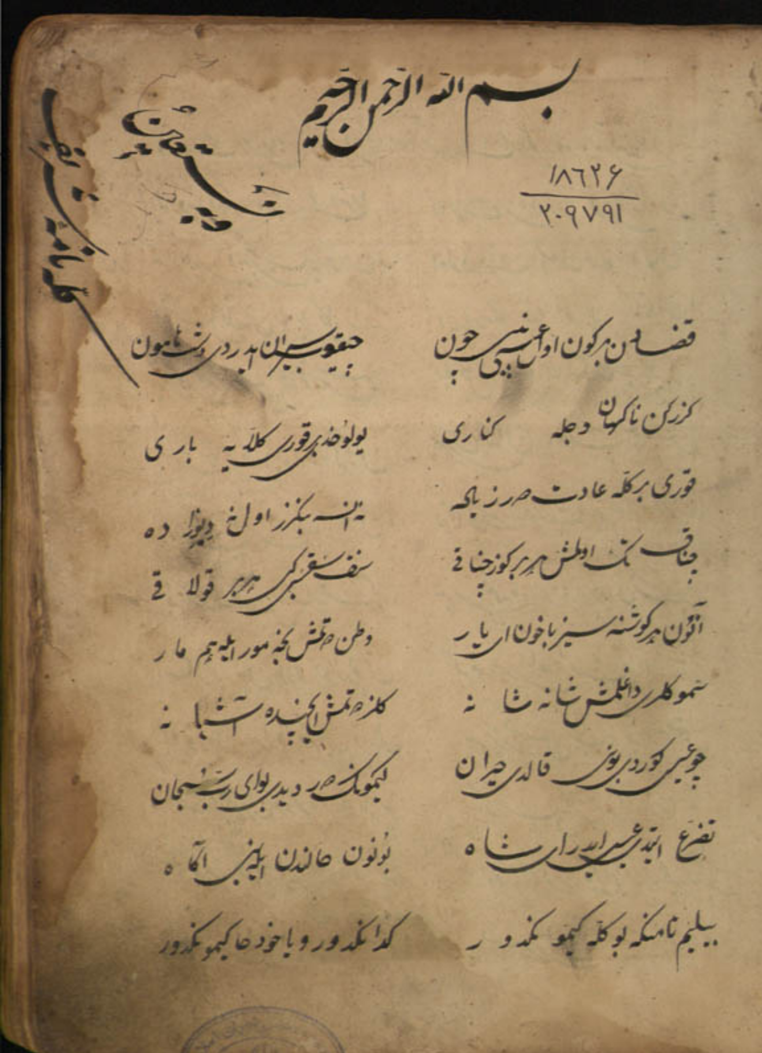
بجهة دوام دولت پادشاه عالم پناه

و فرمانفرمای ممالک محروسه

ایران و ملبوسهای آن از کارخانه

دومینه تیار یقلر نوظهور و مخترع

برکت للبایع والمشتری سنه ۱۲۸۵



بسم الله الرحمن الرحیم



قضاسن برکون اول غریبی چون / چیقوب سیران ایدردی شط بویون

گزرکن ناگهان دجله کناری / یولوغدی بر قوری کلله یه باری

قوری بر کلله عادت صرر زباله / یاننه بکزر اولنځ دیوارده

چاک چاک اولمش هر بر گوزخانه / سف سغری هر بر قولاقه

آقوب هر گوشه سبزه باخون ایلر / وطن دوتمش بکجه مور ایلهیم مار

سمو کلری داغلمش شانه شانه / کلنه دتمش ایکنده اشبانه

چوعبی گوردی بونی قالدی حیران / ایکموک دیدی بوای رب سبحان

تضرع ایتدی عیسی ایلر شاه / بونون حالدن ایتی آگاه

بیلیم نا ایکه بو کلله کیم کندور / که انکدور و یا خود ها کیم کندور

کوروب حرمتین دلربالر / سوروب حرمتی کوروم ذوق صفالر

که دونیاده کوروب حرمت بوردر / اولوب حرمتی بلادن گلرخ زرد

ندا گلدی دیدی عیسایه هان / اولودر ایلکن اولسون سکا فرمان

ندا قبل کلله یه سویله کل راز / دیر زور سکا خدا امریله آواز

چاغردی ایدی عیسی ای قوری سر / بکا کل صل حالکدن خبر ویر

سن دنیاده بیلورم ماکه کیمسن / غنی سن یا که اسن یا ملک سن

دیدی کلله یانی الله بکا سن / قوللغینک حرمت دیسم حالیم سکا بن

بنم تنک کلمش جهان یا بهر گز / هرتن اقلیمه امر ده جهان کبیر

سکز یوز مین غلامم جمله زربوش / که هر بیری بابنده مست مدهوش

اوتوز مین هند قولی یوز مین قزلباش / هر بر حسن ایچنده آیه همتاش

هشتاد مین دوم و برخادمانه / که سنلی کلمش هرگز جانه

جواهرلر مکلل سیم زرلر / اوتوزهم قوز مین آت کیدر زرلر

یوزالتی مین دوه بارکش سفرده / جبیر اطلس خلخال زرده

طعامی

طعامیم بیوزدوسی الای مین ار / حکم هرکون اوچون نوفرج مین استر

فیتان ایت کیم نجه ند ور بوازون بوز / کیدردی مطبخده الیلوک هز

بکا دیر لر سلطان جمجه شاه / بوکیم برله جهانی قبله دوم آباد

بونوعیله کیچور حرم روزگار / بو وجهیله کیچورحرم کار باریم

بو وجهیله کیچورحرم کار باریم / زبانیه اولدی بازهم فیم عسرزیم

انسیدری عیسی جو کمه بو روایت / کوزندن ذکری باینی بی نهایت

تحیر عاجز اولدی اولدی مدهوش / جهانک دوارینه اولدی فراموش

سنه کلدی اوزینه دیدی ای سر / بکا کل حالن غیردن خبر ویر

دیدی برکون صباح ایشاد عالم / بو آیاین ایله چیقدوم اوده من هم

اوتوز مین والا یارن شکاریم / اتک ایله سور ور ایدیم یوز کاریم

بو آیاین ایله چیقدیم اووه برکون / جیم اوودن اوصانوب هم دوم کروان

تیوشدی ناگهان کونک بو اتم / ایچنده اول محل تتردی جانیم

بو زلوی طاقتم صبرم قراریم / بوزاد ولدی غرشه چیقدی آه زاریم

اولوب آزرده دل اینجه مدت | جگردیم خسته لکدن بار زحمت
وجعیم ایله که چکندردی آزار | بن آزاره نوش ایتدی جبار
تبلدی اوستومه طبتاء حرزان | ایه بلیلر دردیمه درمان
ارادن بر گون کیمدی اول شاه | برادن ربلگ کوندردی الله
بانی بر چور فاما صرت الی وار | میرالدین ایلکون چنکلی وار
کلوب هیبت ایله اوستومه ینیدی | اباغمدن چو چنکل چالدی گیدی
هر بدنی کلدی چون جانیم بلیمه | سانس چنکلی چالدی دیلیمه
المیدن جمله گیتدی اختیارم | اوزولدی طاقتم صبرم قرارم
اول ساعت دلیم لال اولدی اول یار | فلک تنزدی اچمدن قیلوب زار
اوادقدن بریکه فوز بوز ایل وار | هنوز جانم اچیمی عایده بیل وار
بو نوعیله جانم چقدی تمدن | چو پرواز ایتدی جانم تمدن
چقاروب چوله بودیلر بر هم | چو نامحرملر بوغازیمه کفن هم
بکا خارادن ایتدیلر کفن لر | بنم حالیمه اغلارلر کلنلر
نیچه گون بنم قیلدی نمازیم | یاز لنسدی بیله اگنمده بازیم

بنی

بنی آباردیلر گور خانه ایچون | قوآردیلر شکرچی جیگری خون
باش اوجب باضه بر توبنی قرا باش | قو دالیمه کوکسیمه جرگرد اتش
بنی قبره قیوب قاپندی کیری | قیوسین اوردیلر گیتدی دیواری
اولاچون گیتدی قالدوم ناگه تنها | صلوة برله براولان اولدی پیدا
ایاغیم طرفندن یاریلدی تابوت | گوزیمه ناگهان گوزندی براود
ایکی اودلو ملکلر اولدی پیدا | بنی دل خستهنی گور قیلدی رسوا
الده اود بنا ضرب ایدی اول عمودی | خداوندنگ رسولنگ سویله دیدی
نه ور سویله دیدی ایمان دینک | یاشوره ظاهر ایکی کوز گینک
نه سن صرف قیلدنگ گنج مالنگ | نه وجهیله کچوردنگ روزگارنگ
نه ره بیلمشم نه خدا رسولیم | اینک قورقوسندن صولدی دلیم
باشیمه چالدی بردم شول عمودی | خداوندنک رسولنگ سویله دیدی
نیچه صفتلر فهم ایتمدونکی | اوزونگا درج ایدوب فهم ایتمدونکی
معلقدن معاین چرخ گردان | کیجه گوندوز حالده نور ایله گون
گوروب بونلار سن حق بلمدونکی | خدایه سن عبادت قیلمدونکی

بیله دیوب بنه چالدی عمودی | سنف سقلری قیلدی وجودی
سوردیلر جهنم سازواولدم | بکا بوبیس عشرت اولدی ماتم
اپاروب ساله بلر بنی جحیمه | اتدیلر گیدلبر هم قیمه قیمه
ایلان چیان کلوب حسرتیلم اکدی | بنا اولده مده ایم وای وایسالدی
دوه بوینی کبی سنا مارملیلر | نه یوارینق بیلورلر نه امانلر
اولونیلر بنی گاه دیریم اوسته | سورتونیلر بنی گاه یوزوم اوسته
که هیچ کس کورمسون بن اوکوندنه | اوتونیز آتشون سلاسل گردنمده
اریدی یوره کیم ایچنده باغیم | که هیچ کس اولماسن بنم دیاغیم
تنم بو کنج ماندن نه فریاد | حشمدن اشکر یعدن یوقدر [illegible]
مدد سنندن ور ایلهی ای حبیبم | که من بیچاره یم سن سن طبیبم
دوا قیل دردیمه یوقدور علاجم | که سندن غیریه یوق احتیاجم
بوضرحدان بنی سن ایله آزاد | گیجه گوندوز قیلارم بونده فریاد
ایشندی چوکه عیسی بوجواب | ایدوب خوف خطران اضطراب
اللهنکا تضرع قیلدی عیسی | بوی بکا یغلسه بادشا
اللهنه بکه

کرم

کرم قیل قدرتگله ترفوز آتی | که معدوم ایله ایتدن یوز یانی
سکا لا لطف اتک یوقدور عملی | که سن صاحب کرم سن یارانی
که هر چند ایتمش ابکر چه سرکش | گناهی اورزه ایتدی قلم کش
بونی نار جحیمدن سن آزاد ایت | اتک چون سن بهشت کیره مقام ایت
بزلر قدری اعلا وعظمبنده | هر عالی قبول ایتدی خداوند
خلاص ایتدی انی نار جحیمدن | قورتاردی جم جهنی بار غمدن
سقوط اولدی جگر سوزیله فریاد | مقام ایتدی بهشت ایچره اولدی شاد
ایدوب سجده خدایه شکر قیلدی | همیشه ویردی حق ذکرق قیلدی

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام
على رسوله الذي خلق زوجه [illegible]
قبل خلق العالمين
[illegible] ١٢٣١

جمادی الاخر
حساب برامه [illegible]
[illegible] حمید اوغلی
اکری گورونگه
حساب برامه ٥٥ [illegible]
حسن [illegible] حین اوغلی [illegible]
٢٤ گوردکه

بیت منصله

ممدوح اقبال ایچع الای عبال ان
یروشن ماه دوائی انجم کان

صفدر زم عارف اس روروش
دربار رتبه علام لک ن فلان

کاشف ن تاج امع نوان و
ارث وبلاغت اجدار استان

تابش س عادت تیغ واص واب
ادش ال اسعدود اراب بان

سطح شره صافیا بطرح سوصال بخن بیه
کبم اقوره م بوشعری آفرین ادلون آنکا ن

خیابا رس علاق عبال ان
اوبان وفت سحر کوی
رودیان وفت سحر کوی
ن در بولسنده کر عصیان

خدایه قول نظم ورس
بولیدر قولعنک شرطی
رودیان وفت سحر کوی
ن در بولسنده نقصان

عام القب سنده دم سنده
بوعیب بوسنم سنده
رودیان وفت سحر کوی
قموا فعال کم سنده

سکیه دل عمر عفلت شله
اجل کلور سحر عشله
رودیان وفت سحر کوی
رو یا نقد اول بورحمت شله

نسیم صبح سرابر
نیچون احیلور کوکلر
رودیان وفت سحر کوی
فغان ایلر بولبلر

بسم الله الرحمن الرحیم

حمد لله رب العالمین　والصلوة بر محمد امین
حمد حق والاذلک از واجنک　آلک صحابنک ایتا عنک
دلدم ارضائه پروردکار　قاله نظر ن صوکا نابزکاکا
نظم ایدم شهار ترکه تمام　اوله به نظم ابدم صحب کرام
ای علیم وعالم رب غنی　اول تعلق ثلاکه ختم ایدم آنی

فصل فی تعلق الحقوق بترکة المیت

اولا تجهیز تکفل ثانیا دین قضا　بعد ازین اخرج باقی ثلثا کمن وصا
بوکتوبن تقسیم ترکه ای فتی　اهل کل وارث لره ما بقی

فصل فی سبب الارث

سبب میراثک اوچ در ای غلام　رحم نکاح ولاد در کلام

فصل فی مانع الارث

مانع میراث وارث شهریار　رق قتل واختلاف دین دار

فصل فی الوارث

وارث اوچ دور بیل کنان سن ای غلام　بری صاحب فرض در که در کلام
بری سن داخی عصبات ای عموا　آتور اول نه که قالور کیرو تموا
کیم اولیه عصبه دن خالی دیرم　بر جهت دن آنوز اول مالی دیرم
بری ذوی الارحام ای حبیب　اتلارنک یوقدر اول کانصیب
انلار نکله جمع اولمز در بیل　زوج بیله زوجه بیله اولور ولی

فصل فی ذوی السهام

صاحب فرض اون ایکی دور انلره عفلت　اب جد وام وجده وابن علت
بنت وبنت الابن زوج زوجه دور　اخ ز ام واخت من ای جهت

فصل فی حال الاب

اتنک اوچ حالی وار در ای پسر　کر قولاغ اول کلنک دیم بر بر
بری اولدر که آتور فرضا هاپین　کر اوله میتک ابن وابن ابن

بری اول دور کیم آتور عصبا حپین　اولمه کر اوله وولد بن
بری اولدر کیم ایکیسنی آلور　میتک بنت وبنت ابن اولور
چونکه معلوم اوله ای حال ثلث　جده ذکره کچر در فی الثلاث

فصل فی حال الام

انه نک وار ای ذو الجلال　بری اوچ ن بری در آنکا حال
بری خال سدس ذی ثلثان　کر اوله ولد وقرداش اثنا ن

فصل فی حال الزوج

حالی زوجنک ایکی دور بیل ای فتی　نصف وربع یوخدور اوزکه دخی
حجب ایدر نصفدن ربعه زوج بن　کر اولورسه ولد ولد بن

فصل فی حال الزوجة

زوجه نک دخی حالی ایکی در حپین　ربع ایله ثمن در بیل کل یقین
حجب ایدر ربعدن ثمنه زوجه نی　اول که حجب ایتدی زوج زوجه نی

فصل فی السهام المذکورة

سهم مفروض التی در بیل ای غلام　ثلث وثلثان وسدس در در کلام
چونکه معلوم اولدی اوچی ای فتی　نصف وربع وثمن دور اوچ دخی

فصل فی الثلث

ثلث ایکی کیمسه نک بیل حقدر　انه نک ایکی اوشاقین حقدر

فصل صاحب الثلثان

صاحب ثلثان بو درت صنف اوزردر　ایکی قز ویکی اوغول قزیدیر

ایکی

ایکی اوخت که آته انه بیر اوله　هم ایکی اوخت ایکی آته بیر اوله
یخشی فکر ایت بو ندی آلدن قویما　قو سنده در بیافو قه حا

فصل فی السدس

سدس بیل یدی کیمسه فرضیدر　اب وجد وام جده فرضیدر
هم دخی اولاد امک اولسه بر　بنت ابنک بنت صلبیسنه
هم داخی خنک که آته براوله　اخت لاب وام بر قیله

فصل فی النصف

نصف بل که بش کیشینک حقدیر　سو لیم آنه دیه نا حقدیر
بنت صلب بنت ابن وهذا　اخت لاب وام جد تا
بری داخی اخت لاب داخی　هم داخی زوج بری حالده

فصل فی الربع

ربع فرض ایکی صنفنک در ای فتی　زوج وزوجه بو دور بیلسه دخی

فصل فی الثمن

ثمن دخی فرض صنف ط در　زوجه و زوجات در بک حال دین

فصل فی العصبات

عصبه نک عدی ابو من قبله رد　ابن وابن الابن اب ثم جد
بعد ازین اخ من الاب والام　هم دخی اخ من اب لا لام
ثم ابن الاخ من اب وام　ثم ابن الاخ ز اب نه ام

بعد ازین عم من الاب والام    بعده حقی عم اب الام
ثم ابن العم من اب وام    ثم ابن العم زاب ای امام
قرب قلکل مقدم ای اخی    اقرب اوجه ایله کل دخی
بعده مولى العتاقة    عصبه معتقه دخی معتقه

فصل فی عصبة بغیره

کل کور اخی یوجلنک دور دردنی    عصبه قیلورلر انک درو نی
ابن ضایین ابن الابن اختنی    اخ من الاب والام اختنی
بعده حقی اخ من الاب اختنی    عصبه قیلور بولار دار اختنی
کلسه دن بکه ای بدر عنین    للذکر مثل حظ الانثیین

فصل فی عصبة مع بناته

ای حکیم آته آنه بر خوات    عصبه اولور اولاد مع البنات
همده حقی آته بر اولان اخوات    عصبه اولور ای دیرم
هم بنانک غیر قالیه درم    عصبه اولور ای دیرم
هر بیک مالکی صاحب میراث    آتیف اولادر وارث

فصل فی حجب الحجبات

عصبه جمع اوله بر بیرده جده    مال تقسیم ایله کل اول اراده
بر سنک عدد اوزره ایله کل    آته سنک عددینه باجمه کل

فصل فی الحجب والاسقاط

ای کیم ساقط اولمز در بحال    ابن واب والم وبنت ای ذوالجلال
دخی بیه زوج ایله زوجه یکر    ساقط اولمز در بولار هیچ بر کیسی
جده نی ام ایله ساقط اولور    جد دا خی آته بیله ساقط اولور

جده کیم آته طرفدن

جده که آته طرفدن بولور    اول داخی آته ایله ساقط اولور
اوغلنک اولادی ثابتدر اولور    اوغلنک اوغلی ایله ساقط اولور
آته آنه بر اولان قرداشلری    ساقط ایدر آته بر قرداشلری
ساقط ایدر آته بر قرداشلر بنی    اب وجد وولد ولد بنی
ثلثین کامل ایدرسه بنات    تسقط بنات الابن بل بنات
هر نکله قایلیف اوغلان ولی    ساقط اولمز عصبه ایدر آنلری
آته آنه بر اخوات ای همام    ثلثین ایدرلرسه تمام
ساقط ایدرلر آته بر بنی قوا    اولمسه انلر بله اخ ای عموا
انلار نکله اوله کراخی دیرم    عصبه ایدر قمو اخی دیرم
اول کسی که اوله وارث کمال    حجب قلمف انکا هر غیر محال

فصل فی تقسیم الفرائض

تقسیم اولونور فرائض سبعدن    بوایکی واوج حسیم اربعه دن
هم دخی آلتیه وسکزدن اولور    اون ایکیه یکرمی درتدن اولور
کل مسئله که انده نصف اوله    اصل ایکیدن مال آنده نصف اوله
یا دخی ثلث ثمن اوله    اصل اوچدن کلمیک بالان اوله
یا دخی ربع اوله همین آنده دیرم    اصل دردن دیرم یقین آنده دیرم

با خود سدس با ثمن اوله همین    آنده آلتیدن سکزدن در یقین
ربع ایله سدس کم جمع اوله بیله    اون ایکیدن کلور اصل مسئله
همده حقی ثمن ایله سدس جمع اولور    اصلی بیل ایکرمی دورتدن کلور

فصل فی العول

عول اوله در زائد اولونه سهام    اصل فرضنک اوزرینه ای همام
عول اولونور بس فریضه اصلنه    تا که نقصان نصف اوله وارا صلنه
آلتی عول اولور یدییه سکزه    همده قوزه اونه من دیرم سیزه
اون ایکی دخی عول اولونور اون اوچه بل    اون بیشه اون یدییه اصل ال
ایکرمی درت دخی همین عول اولور    ایکرمی یدییه یقین عول اولور
رد عولک ضدی ای بدنیر    سویلیم کورنیجه در اول کل خبیر
ذو السهام فرضدن کرار ترسه مال    اولمسه دخی عصبه ای ذوالجلال
رد اولونور فضل مالنک ای همام    کلنه بیل بقدر السهام
یا زوج از زوجیه رد اولمز    کیم بولار فرضدن آرتوق آلمز
بیش دیکنج رد اولونور ای اخی    بیل تجاوز ایلمز بشدن دخی
اول سهام که رد آنکا واقع بلور    اصل مسئله دخی اوندن کلور

فصل فی ذوی الارحام

اخوات قزلرینک اولادیدر    جده فاسده جده فاسده بل
هم غیولی قزلرینک اولادیدر    هم بنات الاخت ای اهل ال

ثم اولاد

ثم اولاد الاخوات ای اخی    ثم عمات وخالات دخی
ثم عمی من الام ای شهریار    هم بولارینک داخی اولادی وار
اقرب ثم کل مقدم ای اخی    عصبه ترتیبی اوزره بل دخی
مستوی اولورسه درجه ده    مال تقسیم ایله کل اول اراده
رتبه عددی اوزره ایله کل    آته آنه عددینه باجمه کل
کلسه ذکر بیل که آنثیین    للذکر مثل حظ الانثیین
برسی کر میته منسوب اوله    عصبه ذو سهمیه منسوب اوله
اول میراثه غیردن اولی درور    دیمه کم مذکری اولی درور
بعد هامو الموالاة بیله دیر    وارث اولمش انکا کیم یا فیلدیر
هر بیرندن میراث آلور قوا    شرط قلدقلری اوزره عموا
سونن بیل وارثلرینک آخریدر    اوله مالنک دخی آخر یدر

تمت

اتمه خدا وارواح جمیع انبیا واولیا وذهاد وعباد ومؤمنین ومؤمنات ومسلمین ومسلمات در رساینده
کردانه وبارواح پدران ومادران وشیخان وخانان واوستادان ومعلمان ومتعلمان وفرو کذشتکان
کافه اهل ایمان واهل اسلام در رسانیده کرداند وعلى الخصوص ارواح کذشتکان این جماعت حاضران
ودوام دولت پادشاه دین اسلام را صحت بیماران را خلاص قرض داران را دفع شر ظالمان را دفع شیطان را
امنیت جمیع مسلمانان اسلامت مسافران را قوة دین اسلام را بقای ایمان را قبول الله را سوره فاتحه بخوانیم
دعا الخصوص بروح تو کذشته مرحوم ومغفور واصل متواصل کردانه سلامت باقیان وحاضران دفع بلا
تا بقای ایمان را قبول الله فاتحه بخوانیم
دخل ربی اعوذ بک من همزات الشیاطین واعوذ بک ربی ان یحضرون ... رب نجنی من القوم الظالمین
اکر خواهد ... هر صباح ... رب انزلنی منزلا مبارکا وانت خیر المنزلین ...
رب اجعلنی مقیم الصلوة ومن ذریتی ربنا تقبل دعائی ... ربنا

اغفرلی ولوالدی وللمؤمنین یوم یقوم الحساب اکر دیرسه اهلنه دعا ایده یم دیو اوقیه ربنا هب لنا من ازواجنا وذریاتنا قرة اعین واجعلنا
للمتقین اماما واکر دیرسه که بو دن مراد ایکی فرح اوله دیر کره اوقیه رب اشرح لی صدری ویسر لی امری واحلل عقدة من لسانی یفقهوا
قولی واجعل لی وزیرا واکر دیرسه که کناهلرم عفو اولنه هر صباح اوقیه ربنا ظلمنا انفسنا وان لم تغفر لنا وترحمنا لنکونن من الخاسرین
واکر دیرسه ... هر صباح اوقیه ربنا افرغ علینا صبرا وتوفنا مسلمین ربنا اغفر لنا ذنوبنا وکفر عنا سیئاتنا وتوفنا مع
الابرار واکر دیرسه که قیامت قورقوسندن امین اوله هر صباح اوقیه رب لا تذرنی فردا وانت خیر الوارثین واکر دیرسه ...
امین اوله هر صباح اوقیه ربنا وآتنا ما وعدتنا علی رسلک ولا تخزنا یوم القیمة انک لا تخلف المیعاد واکر دیرسه که
قیامت قورقوسندن امین اوله ربنا اصرف عنا عذاب جهنم ان عذابها کان غراما واکر دیرسه کا ... امین اوله
ربنا اغفر لنا ولاخواننا الذین سبقونا بالایمان ولا تجعل فی قلوبنا غلا للذین آمنوا ربنا انک رؤف رحیم
واکر دیرسه ... اوقیه ربنا ارحمهما کما ربیانی صغیرا واکر دیرسه شیطان ... امین اوله ربنا لا تزغ قلوبنا بعد
اذ هدیتنا وهب لنا من لدنک رحمة انک انت الوهاب واکر دیرسه که ... هر صباح اوقیه ربنا اتمم لنا نورنا
واغفر لنا انک علی کل شیء قدیر واکر دیرسه که ... قبول اوله هر صباح اوقیه ربنا تقبل منا انک انت السمیع العلیم
وتب علینا انک انت التواب الرحیم واکر دیرسه که کونکل مرادنه ... هر صباح بر کره اوقیه ربنا علیک توکلنا والیک
انبنا والیک المصیر واکر دیرسه که فتنه‌لردن امین اوله ربنا لا تجعلنا فتنة للذین کفروا واغفر لنا ربنا انک
انت العزیز الحکیم تمت ...

---

این کلام امام اعظم حضرتلری

بونده قالدی طاقت نصیب آرای آرایی
هر لاندروی بزی قسمت سمرقندی بخارایی

بیت
نه لازم دور سکا کرمک سمرقندی بخارایی
سکا لازم اولان قسمت کلور آرای آرایی
نسیم کانصیب اولان نصیب اولان ارزاقی
ولکن خالق الخلاق سبب قیلدر م لاثماقی

بیت
رقیب دیو کبی ...
...

رموز ابو حجه ... غنه

۱۳۰۱

---

بسم الله الرحمن الرحیم وبه نستعین وعلیه التکلان لا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم

... عزلت ... بیلدر
لدی ... غزلتی اقسام و حالی بیلدرر ای عزیز معلوم اوله که اهل الله دیمشلر که عزلت ناسی ... صحبت
لساندر زیرا که ناسدن عزلت ایدن کمسه صحبت ایده جک کیمسه‌یی بوله مز تنها قالور یعنی اول آنی صحبت
لسانه مؤدی اولور وعزلت ایکی قسمدر بری عزلت محققدر اما عزلت مریدین اعتبار افتقاطندن
اجسام ایله مفارقت قلمقدر واما عزلت محققین اکوان التفاتندن قلوب ایله مبرا اولمقدر یعنی
قلوب محققین معروف ... دکلدر اما عزلت ایدنلرین نیتلری او حدود
بری خلقدن شر و فتنه‌سندن نجات ... نیت ایله عزلتدر و بری کندی شرندن و نقلندن خلقی
صیانت قلمق نیتیله عزلتدر و بو عزلت اوّلکی نیتدن زیاده معتبر و مختاردر زیرا که آنده
خلقه سوء ظن و بونده نفسه بدکمان واردر حال العکیم نفسه بدکمان ایتمک لاتقدر که اول عادت
ابراردر اما او بیخی نیت جانب ... صحبت معالیه نفسه ترجیح و ایثاردر یعنی
اهل عزلتک اعلاسی نفسندن عزلت ایدندر و صحبت معالی ما سوایه ترجیح ایدوب حضوریله
کیدندر کیمکه عزلتی الفت اوزره ایثار ایدوب نفسندن قلبنه الجوی کلور تحقیقا اول کیمسه
معلاسی ما سوا اوزره ایثار ایتمش اولور یعنی اول کیمسه یه حق تعالی نک اعطا ایلدیکی مواهب
استعدادی الحق کندی بیلور اکرچه عزلت ناس ایله صحبت لساندن ملزوم و لازمدر لکن صحبت قلب
آکا غیر ملازمدر زیرا که منفرد اولان کیمسه کندی نفسنک ... ایله مشغول
انکچون صحبت ارکان ... استقلال اوزره بدر رکون قلمقدر کیمکه عزلته ملازمت قیلوب ناسی
ونفسندن تنها قالورلر اول کیمسه ... الهیه سرینه واقف اولور واحوال عزلتک اعلاسی
خلقدر و نتیجه خلوت معارف و اسرار احدیتدر و غزلتک بر فاصه‌سی دخی بودر که مورث
معرفت دنیاد ... ناسی ایدرکی اول سهران اوله
و ذکر الله ایله کنفو ... صحبت ایدوب ناسی ونفسندن عزلت قیله و بو خصال اربعه آنده
جمع اوله آنک ... ملکیه تبدل قیلوب عبودیتی سیاده و غیبتی شهادة و باطنی ظاهره
و عظامه تبدیل اولور و کندی زمره ابدال دخل ایدوب مقامات مقربینی بولور
و دولت مقدقنه نائل اولور و سعادت مجتمه واصل اولور بیت رباعیات

---

انسبت ناس ایدن کونکلده ور ناسی
افلاس علامتی ... استیناسی
حق ایله حضور ایدن کونکل کلشندر
چشم غفلته کونکلی صالان ... شندر
حق ایله فکر قیل که لذت اولدر
ذوقی ... که لذت اولدر
حق آنده قیل که لذت اولدر
... اولدر
حق ... حلقه ... قیل
یارانه بدل کتبله خوش صحبت قیل
حق ... لولان اولورهم ... ال
یای کرچه اوتی ایدر دراغوش جهان
حق ... داغ اول مولادر
مجنون
... دل که قبله‌سی لیلادر
حق ... جانه جهان ...

صحبت‌لر غفلت ایله اولدور ... ناسی
قوی ناسی خوش ایله یاد رب الناسی
غفلتده ... فلان کونکل دکل کلخندر
... و ... ستم بکا روشندر
ناسی قوی کتابه باق که صحبت اولدر
فقر ایله فنای بولکه دولت اولدر
بیلکدن ایراغ اولور که غفلت اولدور
تنزماده کتابه باق که صحبت اولدور
مستغنی اولوب بو ناسدن عزلت قیل
حکمت کونکلده ... الفت قیل
صو ... سنی ایچن ایدر اول زمان
کنده بدن ایرلقه آثار اوتی ازکان
هم اتادن انادن سکا اولادر
مولا یه توجه ایت ... دل ...
قوی ناسی جهان اوتی که قرآن لیدر

تنهاده کتب سیکلزه یاران بابدر اوطرز کتب کوکلده جانان بابدر

نوع عاشر نهایت عزلت اولان خلوته دخولک شروط وارکان واصولی ونتایج خلوت اولان واردات وبهار وصولک کیفیت کشف وحصولی بیلدیرر

ای عزیز معلوم اولسونکه اهل الله دیمکلر در که سلوک راه عرفان ایدن حضرت یزدانک حضوریته کیدن اهل یقینک ناس ونفسدن عزلت کزین وتربیت شیخ مظلومده خلوت نشین اولور وناسدن ظاهرو باطنیله بعید اولدیغی قدر مولاسنه یقین اولورو دخول خلوتک شروط وارکان واصول واراداتی وبهار وصول وار در که خلوت نشین ایچون انلری معلوم ومرشد ومونس قرین اولور اما شروط خلوت علی شروط راه یزدان در که بیان اولنان تصحیح عقاید ایماندر وتعلم طهارة وصلوة ذی شاندر وترک لذت جهاندر وتوبه نصوح جاندر ومعرفت حقیقت دل وجاندر پس بو شروط اربعه بولنمدقجه دخول خلوت خطر جاندر واما ارکان خلوت علی ارکان راه عرفاندر که تقلیل طعام وتقلیل منام وتقلیل کلام وعزلت انام وذکر مدام وفکر تمام در پس ارکان سته بولنمدقجه دخول خلوت مثال حبس زنداندر واما اصول خلوت علی اصول مقامات روحانیاندر که بیان اولنه جق تحصیل توکل وتفویض وصبر ورضادر پس بو اصول اربعه کوکلده حصول بولمدقجه خلوت تهلکه وحرامدر زیرا که حکوم سلطان واهمه اولان طالب عرفان ایچون بی مرشد کامل دخول خلوت عقلنه زیاندر وتهلکه یی امان در اما بحمده کیم شروط وارکان واصول مذکوره تماملیه بولنور اول اهل یقین هر خوف وخطردن امین اولمش بیلنور وبی مرشد وتلقین خلوت نشین اولسه اعلی ومحله دبیلور واول خلوتده واردات احوال ومقامات وکشف اسرار وکرامات ایله ابتلا اولنور پس اول اهل خلوت چله مردانی مراد ایلدکده الالازمدر که ابتداء ناس ایله کندی بیننده بیتی بابینی غلق ایدوب عزلت قیلسون تاکیم خارجدن بر ضرری اولمسون بوده اهل بیتیله کندی بیننده خلوق بابینی غلق ایدوب یکه وتنها قالسون تاکیم باطننه بر کیمسه کلمسون وقبله یه متوجه ومتربع اولوروب کلمه توحید تعظیم جلاله اخفا ایله شب وروز مشغول اولسون همان قضای حاجت وجمعه وجماعت ایچون طشره چقسون والا خلوتده ملازم اولسون وطورق خیالات فاسده دن تحفظ قیلسون تاکیم ظاهر وباطندن بر نسنه انی ذکر وفکریدن مانع وقاطع اولمسون وغداسندن احتیاط اوزره اولسون همان غیر حیوان اولان غدای دسمیدن نصف معده سی قدر تناول قیلسون تاکیم مفرط اولان جوع وشبعدن بعید اولسون ومزاجی اعتداله ملازمت قیلسون تاکیم یبوست مزاج اوزره خیالاته مؤدی اولمسون اما قلبنه کلان اراداته ایله مزاجی منحرف اولورسه اول تحرفیتنی بیلسون تاکیم واردات ملکیه دن بهره مند



اولسون پس واردات روحانیه نوریه ملکیه ایله واردات روحانیه وناریه شیطانیه نک فرقنی واردینک انقضاسی عقبنده کندی نفسنده بولدیغی بردو لذتله یا الم وحیرتله بیلسون زیرا که قلبه ورود ایدن وارد ملکی اولدقده تحقیق انک عقبنده بدن برد ولذتله یا الم دردو حیرت بولمز وصورت منغیر اولمز وکونکلده علم وحکمت قالور ماسوا قلمز اما وارد شیطانی اولدقده تحقیق انک عقبنده اعضای بدن تهرش والم وکرب وحیرت بولور وکونکلده تخلیط وفساد وفترت قالور پس اندن تحفظ قیلوب ذکر دکر ایله مشغول اولسون تاکیم قلبینی اندن فارغ بولوب راحت قالسون واول وارده معارضا بنمیوب تسلیم اولسون اما اول مرد خلوت خلوتنه دخولی عیدنده ایکی امرل عقیده قیلسون اما بر عقیده سی بو اولسونکه تحقیق الله تعالی شریک وشبیهی اولمز نته کیم کندی کلامنده بیوررلیس کمثله شیء والارمزاه بیوردشدر سورندن منزه اولدیغی طیوردشدر پس الا خلوتدن هرنه صورت کوریوب انا الله دیرسه انکتبجان الله انت بانه دیوب کیوزدیکی صورتی حفظ ایتسون واندن اعراض ایدوب ذکر وفکرینه کیتسون واما ایکنجی عقیده سی بو اولسون که خلوتنده جذن انجف حق طلب ایدوب کلوایه مائل اولسون اکر جمیع کائنات الالحق اولنورسه ادبله قبول ایدوب هیچ بر ایله قالمسون وحضرت مکونه متوجه اولوب ذکر وفکرندن ایرلمسون زیرا که حقتعالی انی امتحان ایدوب عجائب ملکوتیه ایله مبتلی ایدر اکر انلردن بر نسنه ایله قالورسه اول نسنه اندن فوت اولور کیدر واکر مطلوبی تحصیل ایدرسه اندن بر نسنه فوت اولمیوب هر مراده ایرشور اما ابتدا اندن غائب اولان عالم حسی الاکشف ایله آنی مبتلا ایدر پس حیطانلردن الا خلفلی بیوتنده اولان افعالنده حجاب ومانع اولمز الا واجب اولورکه بر کیمسه نک آند کیمیه سویلمیون فلان مقتاب وفلان شارب وفلان زانی در دیوب بقا نیتنا ایلمیون وستار اسمیله تحقق اتمیون واول شخص الا کلوب اندن وفضحت فتنه سی اول وقت اول فعلنی کندو به شهاده مفضح ایله سویلمیون وطافتی اولدوقجه بوکشف دن اعراض ایدوب ذکر وفکرینه مداومت ایلیون بوده کشف خیالیه کیدر که انکیچون معانی عقلیه صور کسیده نزول ایدر پس انکله دخی توقف اتمیوب ذکر وفکرینه کوچسون اکر الا کشف وبات اعطا اولنورسه انلردن هیچ بیرینه یچون کندلکا عسل وارمه یچون والا شرب حمزدن قاچسون مکر ماء مطلق حمزو جایسه انده دخی ایچسون وذکر وفکرینه مشغول اولور اول کشف خیالدن قاچسون تاکیم مذکور الا عالم تجردانی آچسون وانلا حضورانسنه کوچسون پس وفتاکه مذکوره ذکردن اففا ایدر اول مشاهده ربانیه در وبو ایکسنک فرقی بودرکه مشاهده نک شاهدی محلنده قالوریتی عقبنده ذوق ولذت واقع اولور ونوم ایسه صاحبنده

سریان وجودی ونیجه اسرار کائناتی بیلور وحفظنه قوت بلور واهلنه رموز ایله تبلیغه قادر اولور واکر انکله قالمدیسه الاعالم غضب وحمیت کشف اولور پس اهل عالمه ظاهر اولان غضب وحمیتلی وخلاق وعداوتلی مشت الدین واختلاف اشکال وصورتلی مبدا الدین بیلور واکر انکله قالمدیسه الاعالم غیرت والطهارحق ومذاهب مستقیمه وشرایع منزله کشف اولور وبو کشف اولان مقام الا توقیر وتعظیم ایله استقبال ایدر واکر انکله قالمدیسه الاعالم حیرت کشف اولورپس اندن عجز وقصورینی بیلور وبوعالم علیوندر واکر انکله قالمدیسه الامراتب ودرجات جنان کشف اولور وبری برینه تداخلی وانواع نعمتلرینی تفاضلی بیلور واول طریق ضیق اوزرنده ساکن اولور واندن دراکات ودرکات جهنمی وبری برینه تداخلی وعذابی تفاضیلی کورور واکر اول کشف ایله قالمدیسه الا ارواح مستهلکه منکشف اولور پس انلری حشهالرنده سکران ومتحیر بولور وسلطان وجمالنده غالب اولمش اولور وانلری حالی آنی دعوت قیلمی اولور واکر اول دعوته اجابه قلمدیسه الا اکابر نور کشف اولور که الله کندو لذنده غیری کیمسه یی کورمز اولور پس انده لذت روحانیه دن آنی بر وجد عظیم وهیمان مستند اولور که الله مقتع آنی بلمزدی پس اولدم آنکا نظرنده هرنه کوررسه کوکچلا کورینور وکندی اول ایجنده سراج کبی متمائل بولنور واکر انکله قالمدیسه الا بنی آدم شکلنده صورتلر کشف اولور لوزلرینه پرده لر اچلوب بیلوسر چکلور وانلرین بعضه تسبیحلری وارد رکه ایشتدکده بیلنور کندی صورتنی انلرین اراسنده کورور وانکله مقامنی وبولندیغی وقتنی وکندی حالنی بیلور واکر انکله قالمدیسه الا سریر رحمانیه کشف اولور پس انده هر نسنه نک صورتنی کورور وجمله کشف اولان اشیانی دخی انده بولور وبرعین وبرعلم قالمز الا که انده عیان اولور واول زمان کندی حقیقتنی ورتبه سی نهایتنی بیلور ورتبه سی فنقی سهم اولدیغی ومعرفت ولایتدن مرتبه بولدیغی طانور واکر انکله قالمدیسه الا هر نسنه نک استاذ ومعلمی کشف اولورسی آنلرنک اثرین کورور وتلقینلرین آکلور واکر انکله قالمدیسه الا لوح افعالیله تجلی اولور اکر انکله هشتی اولمدیسه الا حقتعالی اسما وصفاتیله تجلی ایدر پس اول اکملا انواری سطوتندن اول عارف محو فانی اولور کند وسندن کیده ومقتضای تجلی خلعتلریله بقا یه ایرور اندن ایزی اوزرینه عالم جواس عقیده ارجتیکنه کلور یا خود اول عروج

برنسنه فوت بیلوب بالکلیه الور پس عقبنده تیقظ وندم واستغفار واقع اولور بوده حقتعالی آنی ابتلا ایچون مراتب ملکی الا عرض ایدر اکر توقیف ایلوب وزره ایدرسه الا ابتدا عجائب اسرار معدنیه یی کشف ایدر پس اول زمان هر حجر نک منافع ومضاردی بولنان خاصیتن بیلور اکر اول کشفده توقف ایدوب انکله توقف ایدرسه مطرود حضرت اولوب اولدحی اندن کیدوب خائب وخاسر قالور واکر اول کشفدن اعراض ایدوب ذکر وفکرینه مشغول اولورسه حقتعالی اسرار نباتاتی الا کشف ایلر پس هر عشبه کندی خاصیتن الا سویلر اما کشف معدنی عندنده آنک غدیکلی حرارت ورطوبتی غالب اولان اشیاء کورکور واما کشف نباتی عندنده حرارت ورطوبتی اولان اشیا کدکورپس وقتا که بو کشف ایله توقف ایلمز حقتعالی اسرار حیواناتی الا کشف ایلر وهر حیوان الا سلام ویروب کندی مضار ومنافعندن سویلر وهر عالم الندی تسبیح وتحمیدنی انواع اذکار ایله الا بیان ایلر واکر انکله قالمدیسه حقتعالی الا احیاء حیات سبیه نک اسرار عالمی کشف ایلر واکر انکله توقف قلمدیسه الا الواح لوحیه کشف اولنوب مخافظه خطاب اولنوب وانک ایچون بر دولاب نصب اولنور که انده صور تجلیات الا کورینور پس کشف نیجه لطیف اولدیغی ولطافت نیجه کشافت بولدیغی بیلور واکر انکله قالمدیسه الا بر نور منقطایر الشرر کشف اولور که اندن نشر ایدر لکن مادام که ذکرده مشتغلدر آکا هیچ بر نسنه مانع دکلدر واکر انکله قالمدیسه الا انوار طوالع ایله ترکیب کلیتنک صورتی کشف اولور پس حضرت الهیه یه آداب دخول ووقوف وخروجی وجوه مختلفه سیله بیلور ومشاهده دائم وکیفیت تلقی علوم الهیه واستمداده جمیع طرقا الا معلوم اولور واکر انکله قالمدیسه الا مراتب علوم دقیقه وافکار سلیمه کشف اولور پس افهامه طاری اولان مغلطه لرالطوادنی وعلم ایله وجهلی فرقنی بیلور وعالم ارواح ایله اجسام اراسنده اولان تکوینیانک تولدی سبب وسائق وسر آنکله عالم عنایه سریانی الا کیمیائی اولور اکر اول کشف ایله قالمدیسه الا عالم تصویر وتحسین وتزیین کشف اولور ومعقولاتی صور قدسیه دن بر صورت اوزره اولدیغی بیلور ونقوش نباتیه نک حسن شکل ونظامی ولینی ورنکلری موصوفلرینه اولان سریانی الا ظاهر اولور وبو حضرتدندر که خطبا وشعرایه وزن وقافیه امدادی کلور واکر انکله قالمدیسه الا مقام قطبیه کشف اولور پس بوندن مقدم هر نسنه ایلدیسه اول عالم بیسارایدکه معرضع بوکیدر والا بو عالم کشف اولدقده ترتیب موجوداتی وجمله



ایلدیکی عالم لاهوته قالور و بو معراج روحانی دخول خلوتله حاصل اولور و اول تجلیاته عروجان و قلتی
حضور غفلت حسبیله قصیر و طویل اولور و ناسی نشیانی قدر حضور حق بولور و اکثر اول خلوتکنلر
در العلیان حضرتلرینه صدق و یقین ایله توجه تام قیلدیره اول اسرار و احوال انک سببی الکاشف اولیور
اول فتنه و بلا اوله یولندن قالمیور جلبه سن حق ایدر حقنقتلرندن عون و عنایتله و جذبات محبتله
و امن و سرعتله تجلیات افعالی و اسماء و صفات حرسنه کیدرین مرید و مجذوب اولان حضور
و انکسی تیز بولور و مرید و سالک اولان کشف و کرامات ایله عوق اولور و غافل مطرود اولاه
آشنباش نایل ایله قالور معروف نامه می بینه رباعیات

ابن کلام شیخ مولانا شاه جامی میر احمد قندی قره باغلو قدس سره العزیز

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| فخری دلا فخر بیل | فخری در بن فقر بیل | ان مع العسر بیل | جمله الم یسر بیل | کندیکی کبسر بیل |
| نغمه‌سی القدر بیل | طالعی ویزر بیل | بو بوزی عذر بیل | هر کیجه‌نی قدر بیل | هر کوره‌نی خضر بیل |
| سویله کبالیم ای بسر | خوش اولور بند پدر | آنکله هر کیم خبر | بو بله دیو بر راهبر | وار بو لده هم خطر |
| یخودن ایله حذر | کندیکی کور بصر | ایله عیبه نظر | هر کیجه‌نی خضر بیل | هر کیجه‌نی قدر بیل |
| هر نه دیرم قیل عمل | ایله کل در غلل | ایله طول امل | کندیکی کور بو خلل | غیره نظرات کورلی |
| بیند بدور بدل | ایلیه دکل تا ازل | بیل شعر ازل تا ابل | هر کیجه‌نی خضر بیل | هر کیجه‌نی قدر بیل |
| ای دل شیرین زبان | سویلیه هر کز یلان | بد دینه سویله جان | کیمسه‌یه ویرمه زیان | ایلمه لیلایم خوش یان |
| طالع کیمی ایله نهان | اوله ابد بدکان | بندیم ایت الامان | هر کیجه‌نی خضر بیل | هر کیجه‌نی قدر بیل |
| ای دل شیرین فعال | ایله کل قیل قال | عشقیله اول ذوق آل | کور که ندر کیف حال | وار بکا ویر کل زوال |
| بو زویره تا که مونال | سویله یالیم هر بنال | ایله عمل بوله کمال | هر کیجه‌نی خضر بیل | هر کیجه‌نی قدر بیل |
| ای دل شیرین دهان | ذوق کرک الامان | کشف اوله سر نهان | تا بیله سن بر نشان | سنده بعد اوله کمان |
| اتادیم هر بیان | ایله عمل الامان | خوبکه دیش عارفان | هر کیجه‌نی خضر بیل | هر کیجه‌نی قدر بیل |
| میر نکاری جلا | ویردی دلا صاف لا | کشف اوله کبر فنا | بوزویره در بقا | محو اوله غیر خدا |
| فخر اوله الا دلا | بیل بو سوزی کیمیا | تصدیقیله انتها | هر کیجه‌نی خضری بیل | هر کیجه‌نی قدر بیل |

یاردم بو بدنم دل دستم بو ارکث

بو بدنم وه چه دستم دل دستم بو ارکث

اوله کم سبع صلا در حط بیار
مجمانش جمله ماند برقرار

اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آل
سيدنا محمد وسلم

مناجات شیخ نصیر تبریزی

از درد دل فگارم    فریادرس الهی
کس نیست جز تو یارم    فریادرس الهی

بیمار ناتوانم    بر لب رسیده جانم
جز تو دگر ندارم    فریادرس الهی

سوزان چون سپندم    مسکین دردمندم
بیمار مستمندم    فریادرس الهی

غمهای کشیدم    شب تار بت طبیدم
کنون بجان رسیدم    فریادرس الهی

بخت زنده کانی    زهرم شده جوانی
تدبیر ناتوانی    فریادرس الهی

کردم من خطاها    بر نفس خود جفاها
دیدم بسی بلاها    فریادرس الهی

بیچاره‌ام فقیرم    در دست غم اسیرم
پیوسته من حقیرم    فریادرس الهی

سلطان بی وزیری    خلاق بی نظیری
رزاق دستگیری    فریادرس الهی

یا عالم الغیوب    یا ساتر العیوب
یا غافر الذنوب    فریادرس الهی

از شاه جاران    و از تو کرم فراوان
محروم از رسیده یاران    فریادرس الهی

چه درد را دوا    چه رنج را شفا
بخشش گدا را    فریادرس الهی

من بنده فضولم    در راه حق ملولم
از لطف کن قبولم    فریادرس الهی

شخص گناه کرده    نامه سیاه کرده
عمرش تباه کرده    فریادرس الهی

بسم الله الرحمن الرحیم    وبه نستعین علیه التکلان

اول سلیمان نبی خشر علی الزمان    اولموش ایدی عالمه حکم روان
هر کونی جمشیدی تخته عام    حکم ایدردی خلقه بشر جمله تمام
عدل ایچنده شویله عادل دار ایدی    جمله مخلوق امرینه منقاد ایدی
جمله قوشلر بیلور بن کتنه بیلر    اول سلیمانه شکایت ایتدیلر
دیدیلر که ای سلیمان جهان    بایقوش الندن بزه یوقدر امان
حالیمزدن اول خبردار ایدین    داد الندن بایقوشک بلکل همان
صبحه دکین اویومزدن زار قیلور    نوحه سندن جمله قوشلر زار اولور
بزی قویمز اویقه بایقوش همان    حالیموز بودر بزیم اولسون عیان
پس سلیمان کرکسه امر ایلدی    تیز بری کتور بایقوش کل دیدی
کتور آنی کوره یم نولدی اکا    قیلدیلر آندن شکایتلر بکا
پس هوایه قالقدی کرکس اول زمان    قوندی بر ویرانه کوزلر همان
کوردی بایقوش اوتورور ویرانه ده    کزر آنده ذکر ایدر ویرانه ده
دیدی کرکس دور کیدک بایقوش سز    چاغرور ایدی اول سلیمان نبی

قمو قوشلر عرضه کلدیلر اکا    منی کوندردی سلیمان قوش بکا
چونکه بایقوش بونی ایشیتدی همان    قالقدی آیاغه بردن اول زمان
هر بیری بردن اوچوب کلدیلر    اول سلیمانه شکایت قیلدیلر
کلوبن اکرامیله ویردی سلام    پس علیک آلدی اودمده خاص عام
دیدی ای قوش سلیمان اول بایقوشه    صبحه دکین اویمز ایشیتمزسن نشه
دیدیکه ای سرور شاه جهان    حکمنک اولموش جمله عالمه روان
حق تعالی اویاتموش یا نبی    من حیا ایدرم آندن هر شبی
چون سلیمانک جوابن ویردی اول    اول دخی جوابنی قیلدی قبول
دیدی نیچون بوغده یمزسن اکا    نه سبیدن هر بونی سویله بکا
دیدی بایقوش یا نبی بودر جواب    سویلرم والله اعلم بالصواب
حق تعالی جنت قیلدی تمام    آدمه چونکه نوته آنده مقام
نهی قیلدی بوغدا سنی یمه    امرینی دوتمدی آنک سندوریه
بوغدا اجلندن اولدی خطا اکا    اتمک ایچون یمزم دیم سکا

دیدیکه

دیدیکه نیچون سو ایچمزسن دکل    یمبیدر دردی بلیم سوله کل
دیدی لوح قومنی سو قیلدی هلاک    اتمک ایچون آندن اولدوم من پاک
بو سؤاله ایتدی اول شاه جهان    قوش جواب ویردی سؤاله دور روان
نیچون ترک ایتدیکک عامر یرلری    مسکنی دوتدیک خرابه یرلری
دیدی معمور یرلر آدم یریدور    بیل خرابه حق تعالی لر سزه ور
کم بیلین حق تعالی قانده دور    حارده بر سقف کوکل وار آنده دور
کزرم اتمک ایچون ویرانه ده    حق رضاسی ایستیوب ویرانه ده
پس عمارت یرلری ترک ایتمشم    حارده وار دور بر خرابه دوتمشم
دیدی کیم سن نیچین ایرسن هر صباح    نه کزرسن او ایمیوب دورلو صباح
دیدی بو دور سوله دیکیم هر زمان    داد فریاد ایلرم آه فغان
کیم دو غفلت ده شکنده یتان    حق تعالی امر فوت اولدی اونان

چراغینك یاندی نجش یانمسون — لبك لبلر اوسته قوی دلبر اوبانمسون

وروبان الله آدین ذکر ایدینك — نه کلمك باشکزه فکر ایدینك

بای قوش ایتدیکه ای سلیمان نبی — مونی سولرم سکا پران شبی

قبر ایچینده اوزون اوزدن چوق — غافل اولمه آنده جور جفا وار

اولنه مان که باضر یارقوش بو زینه — قالدی جران بایقوشون هر سوزینه

بایقوش دیدی که ای سلیمان نبی — مونس اولدوم سکا روشن شبی

دیدی مونس اوله بلمزسن بکا — بو دورورسوزوم ساقی دیم سکا

مونسم دور اول بنم قیوم نام — اوله دور دورسم لایموت لاینام

کل سلوقالیرم روح الامین — جنته بایقوش کیده بکل یقین

ای دریغا بایقوشنجه اولمادیم — حق تعالی امرینی بلدورمدیم

غفلت ایله کچدی عمرم بیلمدیم — حالیم احوالیم کیمه عرض ایلدیم

کربو حال ایله قالورسم بالله — اولورم درکاهنده روی سیاه

استرم سندن سعادت یا نبی — محو قیل آخرده عصیانمی

اوخیانه دیکلیانه بازنی — رحمتکله یارلغه کل یاغنی

بوبی یازدوم قورتاردوم اهم تی — الهی بزدن ایرمه ایمانی

١٢٩١

بسم الله الرحمن الرحیم — و به نستعین فی عملیه الکتمان

گوگ دیدی یره بنیم واری جهان منده دورر — بحر رحمتیم براق عرش رحمن منده دورر

یر دیدی بنده یتر جمله نفوس یا غلار — یبوب ایچوب طویارلر فیض احسان منده دورر

گوگ دیدی یره یاغدرسم یر قنالولر — سنده کیبتن نباتات برق باران منده دورر

یر دیدی گوگه هیچ یاغدورسن بوقدر غم — اق چای جوشمش دریا یم عمان منده دورر

گوگ دیدی ظلمات اودلورسن ورغی برکه گورکش — زهره ایله مشتری هم ماه تابان منده دورر

یر دیدی آی گون ایله اولالورسن باشیمه — ابجی دنیا کلمی محبوب یزدان منده دورر

گوگ دیدی یره منیم جمله ملائک منزلی — انبیاء اولیاء روح پاکان منده دورر

یر دیدی گوگه ملائک منزلی اولسنده در ... — خالمی اولموش ملائکت جسم پاکان منده دورر

گوگ دیدی یره منم ملکیم در در سکز جنت — حلهٔ جنت براق حور غلمان منده دورر

یر دیدی وحی ایاران خاتم پیغمبر — جبرائیل میکائیل قرب یزدان منده دورر

یر دیدی توراة انجیل هم فرقان زبور — مهدی صاحب زمان شاه عرفان منده دورر

گوگ دیدی یره منده ایدی محبوب حق — لیلة المعراجده عزت مهمان منده دورر

یر دیدی معراجده که آزاد اولدی محبوب حق — کعبه ایله هم قدس شاه شریف منده دورر

تمت شد

تاریخ

٢٩ ١٣٠٩



قصه یوسف زلیخا

بسم الله الرحمن الرحیم — و به نستعین

ابتداء قیلدیم نام اول کریم — ای کی بسم الله الرحمن الرحیم

ایله بلدوک هر قیرده اول غنی — یعقوبه ویرمیش اون ایکی اوغلانی

اننی عورت هر بریک اوغلانی — ایکی ایمش ایله بلدوک بزانی

ابن یامینله یوسف بر آنه دان — قادر الله در بو ایشی بر اوان

باشده ربی قاموسندن یاش ایدی — یوسف هاموسی ایچنده فاش ایدی

ویرمش ایدی یوسفه الله جمال — یوسف ایدی حسن ایچنده بر کمال

راویلر سویلر شکل اوندور زمان — هر قوزی یوسفده آنکچی کان

جمله خلقه بر بین ویرمش خدا — قمو عالمده یوسف حسنی جدا

چونکه ایردی اول یوسف اون باشنه — اولدی آنه کورنه کلدی باشنه

اون باشنه چونکه یوسف بندی دیر — یوزی لوزی عالمه بدر ایدی دیر

یعقوبک وار ایدی بر قزقرداشی — عمر ایله اولادی استحاقینک باشی

اول دیدی سا خلفه یوسفی — ویردی آکا یوسف یعقوب صفی

دردینه درزمه دی کندی اوغلنك — آلماغ ایدی اوغلن الندن اتنك



کوردی قزکه یوسف مندن آلور — اول جمالندن ایکنك محروم قالور

بر کمر دوتموش ایدی قزبن آلنه — آلده رب باغلادی یوسف بیلنه

شریعت بیله ایدی اوغزیده بیل — مالدن عوض قول آلوردیدی ایل

چونکه کمری یوسفه باغلادی — کلدی قز یعقوب قاتنده اغلادی

ایدی انامدن بر کمر قالمش ایدی — ای برادر یعنی یوسفه ایدی

ایدی آنی کیم آپارمش اوغری دیر — هر کیم ایسه ایله آنی اوغری دیر

نایدی یعقوب آنی یوسفده اوزی — اوبغه قرار اولدی یقین او تمز سوزی

وردمه هم اول یوسف اتکدی خاتون — فائده هیچ یعقوبک باغرنده خون

ایکی ایلدن خاتون اولدی قالدی — هیچ کس کامن جهانده آلمدی

کندی اول یعقوب سونه سوینه — یوسف یعقوب اپاردی آو بنه

جمله کوران کوزینه بار ایدی — بر کوران هرده کوروبچه زار ایلدی

ای جمال پاک جنت صورتی — حق عطا قیلمش آکا خال خطی

اندن انکره کوردی یوسف بر حشی — اول اولوزین کوردی هم اول بر قرداشی

اللهم جمله کوردی اونلار بینك — بر عصا وار هر برنده اونلار بیك

صوبكره قرداشلر عصالرین الدیلر — اللرندن جمله بره صالدیلر

تكدیلر یوسفه عصالرین بره بره — بندی داغلدی بوتاغی بره بره

هم كنه بابراق لبوب كوكه چخار — چونكه خالق آنی سكدی كیم یخر

هر بو طاغده كلدی قوش قوندی آكا — یوسف آنی كوروبن قالدی دكا

بیله اون ساوب ادقوشلر ساز ایدر — هر بری بوزینوغنان آواز ایدر

بنه یوسف كوردی تختی سلطانی — اوسته قویدیلر چخاروب هم آنی

كلدی كوز اتی یولدوزلر اون بر صبر — سجده قیلدیلر یوسفه قاموسی

ایقودان وردی كوروب بو ایشلری — یعقوبه ویردی خبر بو ایشلری

یعقوب ایدر سن اوله سن پادشاه — اوله اون قرداشینك فرمانشاه

كوره كوكن یولدوزلر اون بر قرداشینك — الا یوسف سو بیله كسرله وشنك

بو سوزنی كیم سویلیه سن یوسف بكا — قصد ایدرلر قرداشلر سنك بسكا

یعقوبینك اولدیغی اولدی كوركنك شاه — اولدی كوركنكا هم آنینك غمی آزاد

آدم اوغلین جمله شیطان ازدررور — بوخنه آدمه بو ایشلر ازدررور

دیدی

دیدی بر عورت ناكاه بو سوزلری — دیدی ایشتدی كه تمام سوزلری

انلر ایدر یوسف اوله پادشاه — بز قموموز قلاخ اولسون بزه شاه

نیجه بزلر بو ایشلره وره وز — بو جهانده نیجه دیری كزه وز

پس دیدیلر بو ایشه تدبیر كرك — بز كرك اولكی یا اول اولسون كرك

بو نجه ایشلر دوشن بو سوزدن اولدیجیل — سوزی كچ دیدیه كوكلده ساخله كل

## قصهٔ رفتن بصحرا ازبری كوسفند

آنلر بز قیونلری صحراده در — اوزلری دائم كودردی آنی دیر

دیدیلر كلیك دیری ای آخی — یعقوبه كه كلون اول یوسف دخی

یازیه كلسون بزیمله اول بیله — بزیمله كشت ایلسون اخشام كله

چونكه فاتند بزه ای اخی — یوخ ایده ریك اول یوسف بزده حی

بیله فكر ایتدی انلر اولدم آكا — دیكله بو سوزلری سویلیم سكا

چونكه وارث بنده یه ویرسه خدا — كیمسه ایلیه بلمز پنهان جدا

هیچ كیمسه نك باشنه حق رحمت بوكر — یوزه بلمز آنی دشمان جان جكر

جمله یغلدیلر اوغلانلر صف — دیدیلر بابابزه قات یوسفی

آنده وار ور چشمه لر خوش مرغزار — قوشلر انده جمع اولوبدر صد هزار

كونكل آچلسون آنك اوغلانه ورور — یعقوبك كونكلون بو سوز داغلاندرور

یعقوب ایدر ایه وحش سیز آسلانی — قورت یمه سون بختی ساخلا یوسف آنی

كیجه ورش كور بوش ایدی یعقوب آنی — اوزباه سالمش ایدی قورتلر آنی

نجه كه جهد ایدی قورتاره آنی — چاره بولمدی آكا بانلدی جانی

یوسفی كوزوری كنعان دیر ایدی — اوزكه سی بر لو پرنده بانلدی دیر

اول زمانده قورت آدم یمز ایدی — بو سوزی آنلاره دنجی دیمز ایدی

كوربه كیمی قوردی فاواللر ایدی — اوتوبان آنكله اونیاللر ایدی

دیدی اوغوللار اكا حرمت قلیك — سیزدن منت بونك قدرینك بلیك

بو شغی چون آنلار آلدی بو بونه — كیم بنودر آدم اوغلا ادبنو نه

وكدیلر آغلادی یوسف اول زمان — آغلادی خلق زمین آسمان

سوبلد یلره كوبن اولدوره لر — قورت یدی آكادوب بلد بره لر

## قصهٔ دیكر

یوسف ایدر ای بنی سبزلرنه — اوله ور روز سیز اتامنیك بو دشه

دیدیلر آی كوسنك چراغینك ورور — نه غمینك وار جمله غمخوارینك ورور

ایدی

ایدی عالیك بیله اوله هی بر آغاج — قالدی یوسادی دخی هم اولدی آج

سو دیله دیردیلر سو آكا — دیدی توكولدن بو ایش كلدی بكا

چون ایشتدی یوسف ایدر رای قدار — سن بنی قیل رحمن الدن جدا

## قصهٔ دیكر

دیدی یاشمون بكا بر قطره سو آب — دیدی دیرسون آفتاب ماتاب

واردی زنبیله دیدی قرداش بكا — بر ایجیم سو ور پناه ایدیم سكا

قارنوشنده قافدی آغزی واردی قان — چون مهر سبز دوكدی اولدی ایشمان

چونكه كوردی اول یوسف بو ایشلری — بی وفا اولمش تمو قرداشلری

واردی بنه اول یهوزه یانینه — دیدی قرداش كرمینك یوسف قانینه

انلر اوله ور رمنی اولدوره سن — اولورم من باری قانلو اولمه سن

اودیدی یهوزه بو سغیك بوزدنی — سوزی قبول ایدی اوزتدی یوزدنی

چون قبول ایدی یهوزه اول سوزی — واردی قرداشلر یانینه هم اوزی

دیدی اولدورمك كناهی بوحد ورور — بی كناهینك سوزی آه چوخ ورور

دیدیلر چاهه تو سالالم بز آنی — بوریشه قیلدی اتفاق جملنی

یا ایلان اوروب اوله یا غرق اوله — یا كه كوزدن كیده نه كه جو اوله

چخ یهوزه كلدی یوسفه آغلادی — یهوزه اینك جكرین داغلادی

ایدیلر وارش آتمیه لر ای اخی      ورشه چاهه اول حاجت داش اخی
دیدی آغلاینه یوسف چاهده عشن      قادر الثنا قلبیه اول بر تنی
دیندی شمعون یوسفی کتوردیلر      چاه قراغنه آنی یتوردیلر
کعب الاخبار سوزی بودر آنون اوچاه      یوسفک تجه‌ی چاتندن یوزمین آه
صویدیلر رختنی آچلدی تنی      چابق چلاق ایندی یالین قات آنی
دیدی رختمک ییرین ویرین بکا      ستر عورت ایلیم من بر زمان
دیدی قاسم اکمه پوش ایلیم      اولسم آنی من کفن روش ایلیم
کیمه توتدی سوزنی کتدیلر      اوزلری بیلدوک لرینی ایتدیلر
یوسفک نازک تنی عریان ایدی      هم کباب جسم جانی بریان ایدی
ناخدیلر یوسفک بوینه رسن      قورخوبن آغلادی اول ورد حسن
برازن سیجون آنی آصدیلر      بتمدی لسیجیم سیجمه کسدیلر
یدی کوکه درسه اولدم غلغله      انس جن طیورلر کلدی دیله
جبرائیله حق دیدی لوت یوسفی      دکمه‌سون بر یوزینه اول یوسفی
کولکده توتدی یوسفی تیز اول زمان      یره قویدی قادر بجوان مهربان

بر قوری

بر قوری یره قویدی آنی رسول      دیدی قورخمه یا یوسف اولدیک قبول
اژدهالر وار ایدی چاهده اولو      یوسف اوسده اول زمان قلدی غلو
جبرائیل ایتدی آواز اولدم بجان      کلدی پیغمبر یوسف صاحب زمان
بی ادب اولمیک یوره عالم بکا      یعقوب اوغلی دیر یوسف مصرینک بکا
چون ایشتدی اژدهالر اول زمان      یرلو یرنده قرار ایتدی بجان
کراپلان اتدی یوز بین ایلر قبول      ای یوزی قاره یوره کی قاتی قول

قصهٔ دیگر

کتدی جبرائیل یوزه کلدی دیر      یوسف چاقردی حالیک سوردی سیل
دیدی شاهیم یوسفم حالیک ندور      بر قرانلوق یرده احوالیک ندور
دیدی حالیم بو یرده در آب کل      یاتوم آکوب اژدهالر یاتدی بیل
چون بلان چیان چاهده درهم بو چاه      آه غریبم بلمزم یول قالدم آه
قان ایچین کیمه بو چاهده کمه سون      هیچ مسلمان مونده یردم قالسون
آه ایدوبن اول ایکی آغلاشدیلر      رنحه چامندن قرآقیک ایچدیلر
صوردی یوسف دیرینه دوقت اولدیکی      چون نه یرده دربکا بر سویله کل
دیدی قرداش یاندی کوزن کلدی کیجه      ادش یوراده بوله حالیک بو کیجه
قورخمه یوسف من کیده‌رم بیک دیدی      ای عزیزیم پشیمان اولمه دیدی

دیدی یوسف نه دیم نه سولسیم      سن کیده‌رسن بونده یالقوز نسلیم
قالدی ایدی کلمسیدیک ای اخی      دردینه قیلمسیدیک ای اخی
الا بونی دیمه بابام بلمسون      برکشیه بر کوزیکا غلو اولسون
آغلادی یوسف بهوزه کتدی چون      چون دولاندی اول ظلمات اولدی چون

غزل یوسف علیه السلام

یوسف ایدر ای ایدی پروردکار      یا خداوند کریم کردکار
چرخ غدارینک الندن داد داد      بیلدی کورمکم جور روزکار
چاهه سالدی پای بند ایتدی معا      استنیم هیچ کیمسه من انتظار نه
سن یوسف شیمیم یاشنه غرق اولشم      پس نه حاجت بکا چاره پایدار

قصهٔ دیگر

چون بهوزه کلدی آنی کوردیلر      هر بری سوکه یلدایتی قویدیلر
اشبو اوغلانی بیچان ایدیلر      یوسفک کوم لکنی قان ایدیلر
یا خار ایدیلر بر کنعان اول بوله      ناکه آتنه یوسفی چیقار کاله

کیجه

کیجه اولدی ایوه یاوقلدیلر      زار کریان آه افغان ایتدیلر
دیدیلر واویلا وای یوسف خنی      یدی قورت لربوره کومدیکه قانی
وای مصیبت وای زیم قرداشمز      وای کیده‌بن کلمیان یولداشمز
اول سوزی یعقوب ایشتدی قیلدی آه      دیدی بر ایلیک دونتی کیدیم سیاه
کتدی اوزیندن اوزونی بلمدی      دالک آتنجه هیچ اوزینه کلمدی
بونلر ایدر بیلدوک بزا آه اخی      حق یاننده شرمسار اولدوق اخی
سایه‌لیلر حوا اول مبارک یوزینه      صو توکولری کلدی یعقوب اوزینه
دیدی تاپشوردم سیزه یوسف خانی      دلدوره کوزن کوملکه صاری قانی
آنلر ایدی ای بابا اولامقه      داغه وارشدق کیک قوولامقه
یعقوب ایدر آراین سیز یوسفکه      یوخمیدر بر چه بار ایدی اوغلانکه
آنلر ایدر قانو کوملکه سنکا      بز کتوردک دلوین ویردی انکا

سورندی کوملکه کوزینه باشنه ... کوملکه غرق ایتدی کوزی یاشنه

شعر یعقوب علیه السلام

یعقوب ایتدی کوزم شاهم منم ... فانده اکتدیک باری راهم منم

ای بنم جانم جانی باغریم قانی ... بیرده کورکده شعلهٔ ماهم بنم

قالمدی صبریم قراریم ایدی کل ... دوشدی داغلار اوستنه راهم بنم

یوزونکا کوسترکه کورسن کوزلریم ... یوخسه داغلاری یاندرور آهم بنم

فراقینک یاندوردی جانیم خانه سن ... کیمه یوکل عزیزیم جاهم بنم

ای دیدهٔ نوجوان اوغلوم بنم ... ای کیم دوبه دی یمان اوغلوم بنم

دنیادن کامین آلمیان ناموکه ... هیچ مرادین آلمیان اوغلوم بنم

موسیم جان راحتم هم محنتم ... ای دیدار حسرتم اوغلوم بنم

قصهٔ دیگر

نه عجائب مهربان قوت ایمش بو ... یمش آتی کوملکین برنمش میو

حسرت التمش بو یعقوب پیرهانه ... کلاک آذا ایتمه یندی جانه

ایدر

ایدر اول قوملر کتوروبک کوره هم ... اوغلومیک احوالیک آنده صوره یم

واردیلر برقوردی داغده توتدیلر ... هم اتکاک آغزینی قان ایتدیلر

یعقوب ایدر قوریه اراقوری سوله کل ... ایته ایچون مشکلم حل ایله کل

قورت ایدر سن منده ان صورمه کل ... یوخسه اوغلانلر یوزی کورمه کل

دخی یوسف رضا بچون ای کم شاه ... هیچ آدم آتی یمزم اول آکاه

چون او سوزی قورددن اشتدی اورمنی ... ناکاه الوالدی آنک ایکی کوزی

هانسی داغلاره کتمه یه واره یم ... قورت یمه مش سزکیمدن کوره یم

قورت ایدر شاه مده وارایدی قرداشیم ... اندن آیروی خدا قیلم باشیم

من مصردن شامه کلدم کیده رم ... دنیاده قرداشیم عمری نیده رم

ینه آنلر دیدیلر قورتلر یدی ... بلمنوز که آنی هانسی قورت یدی

بزنچاردن نکا کتوروک آی دنی ... سوز ایموش ایدوک بز آکا ناحق قانی

کوردیکه بونلر یلان سوللرهان ... جمله سنی صالدی کوزدن اول زمان

الآسترین کیمیه فاش ایتمدی ... هیچ کیمه اول سرو داش ایتمدی

کرآه ایتسه یانار آتاش اودینه ... اوزاوزین بدنام ایدر اوزینه

حکمة الله

صونکره کلدی جبرائیل اول جامه دیر ... نعمت ایچادن کلور جامه دیر

هم کتوردی برابر کوملک دخی ... یوسفه کیدردی آنی ای اخی

جبرائیل کتدی اودم یوسف باخار ... کوردی کیم آغ سقالی پیری چخار

اول سلام وردی چوخ اکرام ایلدی ... یوسف قوصه ی کوروشدی سویلدی

دیدی هود پیغمبرم بیلکل منی ... من بورایه کورمکه کلدوم سنی

من کتابده سنک احوالنکی ... اوقویوب بلدم که وصف حالنکی

حق تعالیدن دیلرم من سنی ... من آنکا دیدیم بکا کوستر آنی

حق تعالی حاجتم قیلدی قبول ... دیدی وار اشبو چاه ایچنده اول

تاکه

تاکه یوسف آنده کلدی کوردی سن ... صبرایدرسن ملکتکه بوله سن

اول سوزنیه کلمشم بو چاهه من ... چوق زماندر انتظارم راهه من

ایک ایلدورمن بو چاهده منتظر ... سن یاتورم بولکا بیل کل ایار

چون شکر حقه که کوردوم من سنی ... رحم ایله یه بتوردی اول غنی

یا یوسف قرداشلر سنکدن اینجمه ... بو نه حق ایتدی اولرا ایتدیکی

مصره وار و بسلطان اولاسن دمده سن ... امان چوق اوتاندرمه آنلاری سن

دیدی یا آدم مرکه ایرمشم ... من یوسف دیدارین جشده کورمشم

ایدی وقت جانیم آل کل دیدی ... رحمت ایلر آجنه صاحلکل دیدی

اشبو سوزی آنده چون خود سویلدی ... حق تعالی آنی مقبول ایلدی

اول زمان عزرائیل کلدی یهان ... هودنبینک جانین آلدی بکان

واردی جنته قاوشدی اول زمان ... قالدی یالغوز اول یوسف آنده یهان

چونکه یوسف اول حالیله کوردی هم / پس عجب قیلدی تحیر ایتدی اودم

### قصهٔ در خراب دیدن مالک یوسف علیه السلام

یوسف ساتون آله تاجر دضی / آنده بر دوش کوردی دیکل ای اخی
کوردی اول شده کوکدن کون کوکور / قوینونه کیرور آنینک بیرم قلور
کلدی تعبیر چیه صبح اولدی دیر / بیله دوش کوردم آنی بوز کل ایدر
چونکه تعبیرچی دیدی شدار دچارینک / بیل ایچنده قول اولکه سن اتینک
کوردی تاجر بوله دوشدن کیده اول / تاکه شدار چاهنه تیوشدی اول
بر آواز ایشیدی کوکدن اول زمان / دیر غنونز تیز کون غاین دیعان
دوردی تاجر که اون بل یول یوردی / قافله کلدی اوچ کون دخی خان کشیجی
چونکه تاجر کلدی چاهه کوندردی دیر / سواچون آنی تولوق کوندردی دیر
کوردیلر چاهده آتش شعله دیرور / لوکه جمیش نور رابله بیوشته دور
یوسفه بولدیلر عجایب قالدیلر / چاه ایچنه سو چکنی سالدیلر

کوردی یوسف

کوردی یوسف تا کیب کلدی آنکا / بر کیبایشه اول ایپه قالدی داکا
تنکری قوت بردی دخی دیکله سوزی / چکه بیلر چقدی کوزل خوش اوغلانی
یوسفینک قرداشلری بیر کونده دیر / باغچه کلورلر اوغلان چاهده دیر
یوسفینک قرداشلری کریان دخی / هر بریننک تدبیری ارتر دخی
دیدیلر مالکه قولدور بزلر ه / قاچوب ایدی چاهه المیش کزلنه
یوسفه عمران دیلنجه دیدیلر / من بولرین هم قولیم دیدیلر
خواجه ایدی نه ایتمک کرک / آنلر ایدر بز ستارخ آل کرک
یوسف اولدم بهایه دیدیلر / اودن اسکز قلب آقچه ساتدیلر
آنلر ایدر بز بو قولدن دیمشوز / هم آنینک فصیح لسانی کورمشوز
بر قباله یازدی ویردی اول زمان / بو قولی بز مالکه صاتدوق بهان
بر قباله یازدی هم یوزه یوسفه آغلاشدیلر / آریلوب فرقتده آنی ایچدیلر

یوسفینک قرداشلری چون کیتدیلر / زنجیری قاچار دیوب بر کتوندیلر
مالک اولدم زنجیر اوردی یونوینه / بر پلاس کیدوردی آنده اکننه
مندروب بر استره هم یوردیلر / آل یعقوب منزلنه ایردیلر
یعقوبک کورخانه آنده ایدی / یوسفینک اوز آنه آنده ایدی
یکجه چاندی آنه قبرینه اول / اورونی سالدی استردن یره اول
یوسف قبرین اوستونه قویدی باشنی / آنه کوردب قوجوب لوکدی باشنی
دیدی آنه منی قول تک ساتدیلر / اشبو کردان خواجه نه قاندیلر
شیمدی اکمده پلاس بو یومده بند / منی قرداشلریم ایتدی پایه بند
بیل غریبم بو جهانده من بو کون / سنی قویوب کیتمکه کلدیم بو کون
ایدی آبار دورلر منی سیز بون / بیل کیده درم داخی کلم من بو کون
آنه سنا کاهدن آندن سو بلدی / بیلیم اوغلوم من ایدی سیز دیدی

ای یوسفم

ای یوسفم ای بنم جانیم دیدی / ای بکا قربان منم جانیم دیدی
بیلیم آه بیلیم وای بیلیم / اختیاریم یوق آلده بیلیم
خاک الده من کرفتارم بو کون / بغریمه قویدیک منم سن بر کون
هیچ ایشتمز هم اوغول دادیم بنم / هیچ جایمز هم فریادیم منم
وای عزیزیم اوغول جانیم جانی / نه بمان کوندرده کوردم من سنی
دردیله اول ایکی آغلاشدی چوخ / وای بو درده کیمسنه دیرمانی یوخ

### قصهٔ دیگر یوسف علیه السلام

صونکره اول که آنی ساقلار ایدی / بر دم آنی قورقره یوقلر ایدی
اشبو بن بولدی اول قول اوزی / کوردی آغلار بریره قویمش یوزی
اوجه وکدی تا اوزوندن کیتدی اول / الدی کلدی وکه سوکه یتدی اول
وکه ی هم تنه ایدر قالدیک کیری / یوسف ایدر بوره ردر آنم کیری
چونکه زاری قلدی اول یوسف بهان / قوریدی قولینک قولی هم اول زمان

جبرائیل کلدی ایدر که من دخی　　سالورم بو کاروان اوستونه داغی
یوسف ایدر حق کرم داری اخی　　ایله ایت که انجبام من دخی
پس قنادین جبرائیل اوردی یره　　سندی بر بر کون اولدی قیقره
زری قیلدهم اولدم اهل قافله　　کوشمال بیله کرکدر غافله
اوشبو احوال کچدی بیلدیدی کون　　کنج مال خزینه قالدی اوکون
دیله کلدی ملکله اول زمان　　دیدیلر یا خالق صاحب امان
بوغز قرداشلری هم ساندیلر　　چاهه سالوب کورونجه ددر ایدیلر
پس نه ندور جمله سن کچدیکز　　قره قول سبیله خبر ایندیکز
کلدی مالک یانه قول سولدی　　ماجراسن مالکه عرض ایلدی
اوروم اول کنعان قولک بونیونه　　قورقدی کلمز زبان کلمز اوزینه
مالک ایدر کتوردن کنعان قولین　　حضرت هم رحمتک بهتان قولین

یوسف

یوسف ایدر خواجه عفو ایتم　　اول گناهدن جمله سن بو دم ایتم
پس اودم مالک بیرندن قوپدی دیر　　دیلیوب عذرین کوزندن اوپدی دیر
مالک اولدم اول یوسفک بندهسی　　آچو بان قیلدی مسلم کندنی
باخشی ولر اکننه کیدردیلر　　خلعت و بردب هم آنه منددیلر
کتدی محنت کلدی ایمدی راحتی　　راحت اولمز چکمینجه زحمتی
پس دعا قیلدی بنه اول فخر دخی　　آچدی آلین هم بینه اولدم سخی
چونکه محنتدن خدا ویردی امان　　کوچدی کروان یوله دوشدی شادمان
معذور اولسون دیدی آنلر سوردیلر　　کلدیلر تا شهر مصره کردیلر
ایدی شاه کل یوسفه اولدن فایده لی　　زلیخا کیمدر اوزین اصلین دیه لی

قصهٔ درخواب دیدن زلیخا یوسف علیه السلام

وار ایدی مغربده بر خوب پادشاه　　طیموس سلطان ایدی آدی اوشاه
زلیخا آدلو قز وار ایدی آنک　　قز دیمکلر دیلر دی اول خانک

کوردی زلیخا دوشنده بر کیجه　　بر عجایب صورتی دیکله نیجه
عاشق اولدی اوردی زلیخا غلادی　　کوینکا کوزین اول جماله باغلادی
شاه صباح ایدر قزم نولدن قزیم　　زار زار ایدر ریک بو کیجه سویله قزیم
دیدی بابا بر صورت کورمش دیدی　　عاشق عشقنه حصول اولدوم دیدی
سلطان ایدر اول کیم ای قزیم　　ایلیموزده شهرموزده یوخ بیزیم
بردخی کورسن آنی صورکل دیدی　　اوزونی هم شهرنی بیلکل دیدی
بر کیجه کوردی زلیخا هم آنی　　دیدی آدینک شهرینک اهلنک قنی
یوسف ایدر ای زلیخا بل که من　　کیم مصر سلطانیم بل ایدی من سن
استه سنک منی مصره کل دیدی　　مصر ایچنده پادشاه اولم دیدی
اول پادشاه اقزیم نولدی دیدی　　کیم بنه نولدی نه ایش اولدی دیدی
دیدی بابا بنه کوررم من آنی　　بیله بلکه اوزی مصرینک سلطانی

سلطان

سلطان ایدر کیم بو مصره بر کشی　　تاکه کوندره لوم بیلسون بو ایشی
واروبن اول شاه مصره سویلسون　　اول دخی حون احوالنی عرض ایلسون
چونکه ایلچی مصره کلدی سویلدی　　اشبو حالی شاهه معلوم ایلدی
دیدی که طیمس شاهنک قزی بر زار　　دوشده کورمش اول اسنی ای شهریار
ایمدی طیمس هم سزه کوندردی دیر　　بر قزی وار طیمس شاهنک آنی دیر
سالدی یوله جمله سی اول زمان　　آلنه آلبوف یول ایدی انرب کمان
دیدی شاه که چونکه بیله اولمش اول　　هم سزه ارشوق کونکل ویرمشه اول
چونکه قبول ایتمش بر کلسون دیدی　　دور سون یول بر آغلنک قلسون دیدی
کلدی ایلچی مغربه ایندی اودم　　شاه سوزین سلطانه عرض ایتدی اودم
پس یولا رده اول سوزه بیندی بهان　　مشغول اولدیلر براقه اول زمان

قصهٔ دیگر زلیخا

بر نیجه قالمز قزلان آغ مال قوتمش　　هم هزاران ایچون قوتراوش

فاموسین زلیخایه یولداش ایلدی — بوله سالدی آنی خوش باش ایلدی
طبل و هم نقاره‌لر اوردیلر — اول پرایغه جمله حیران قالدیلر
صونکره اندن کوردیلر کیم کلسین — انجه قزلر کوریجه طوتش الین
قزلرایله زلیخا کوردی عیان — بر ساعتدن صونکره شاه کلدی روان
چون زلیخا پادشاهی کوردی دیر — فریاد ایدی آه آنقان قبلادیر
من کورن اربوکل درکلمسون — بو نیم بانمده بردم قالمسون
چون عزیزلر جمله سی کوردی دیر — قایدوب کلوب برینه اوندی دیر
حقتعالی بر پری کوندرد ر — اول پری کیم کوردر زلیخا بلور
چون عزیز کل ایکنک هم قانه دار — وارسون هیچ آنده زلیخا دیار
چون پری رخ حقدن ایشتدی آنی — واردی دیدی جمله زلیخا آنی
چون زلیخا ایشتدی اول دم سوزی — قبقو کندی شادمان اولدی اوزی

بیکله

بیکله یوسف خاطرین چون حق آ ی — سا قله سندی باکره زلیخا ی
کلدی شاه کندی پری قیز بانه — شاه شاد اولدی زلیخا کلدینه
ایدی شاه کل بوزدن قایده لی — یوسفیک مصره کلدیکین بیلدلی

قصه آمدن یوسف علیه السلام

مالک اولدم مصره پنهان کوندره دیر — زلیخا خوش آدله دده دیر
کوردیکه اول مصره بر کون رسید هم — شهر مصره ایلرو اوسنه اوسنه هم
کوردیلر کاروان کلور برلوز ایله — کلدی مصر بن قراقنه حور ایله
مصرایچنده مروزن آغ اوردیلر — اول جماله جمله حیران قالدیلر
دیدیلر مالک بر ایدر قولیک — باقدی کوشدن بو زینه زلیخانک
باقدی یوسفه رشته کوردیکیز — بو کوزل یوسف بلدی کلد یکیز
اوچدی کندی قالدی عقلیز دیر — سالمقه ایندی هم اوزین کوشدن یره
بینه انجه قزلر آکا سولدی — باقالون بر فرته صبر ایتک لر دیدی

دیدی مالک قولمی قبلدی بها — مشتری وار در آکا و بر بون بها
اول زمانده هم زلیخا سولدی — آغرنجه اوج قزل دیرم دیدی
کرچه یوسف اودن پاشنده واریدی — اوج لوی نجان آغری هم واریدی
سوکجه پیغمبرینک آغزاد اولور — یوسفه جمله بیری دروش بر اولور
اولو الله و راغری انبیا — باقی سلطانی جهانی اولیا

قصه یوسف علیه السلام

یوسفی صاتانده بر زن عز وار ایدی — هم اده عملاق قیزی دیرلر ایدی
هم اول عملاق قیزی ادلم بیلدی — ایکی پوت زرعنبر دیرم دیدی
من ویرورم مالکه ویرسون بنی — عاشق اولادم ایستدم اول یوسفی
صکره زلیخا دیدی مالک سکا — آغرنجه اوج قزل دیرم سکا
مشک عنبر ویرورم من اول قدر — دخی عملاق ایده برت اول قدر
زلیخانک بو سوزنده حلقه بیل — فرصته ویردیکه لرمصراوب بیل

هم عزیز سنده کی

اوسته سنده کی بر حلقه نیه آکا — ویردی تمام جمله جبرا ندر آکا
یوسفی هم برقزی عورت د آخر — کوردیلر اول عاشق اولدی آی جخی
واردی هم کندی ایوبینه کزدی جوخ — بر کلف آلوب بصنه و بربکنه دیدی
بر کلف نابدی دخی هیچ انسیز یوخ — اول کلف آلدی آکا سولدی
یعنی قاری بو کورنده ویرت بیت — بو نیتی شغر ایندی آنه الیت
اول خلایقه لر آکا جوق کوردیلر — بیخود اولادخی جوان آکا ایدیلر
بعضی دی دی سولدی سلطانیک — حضرتینی جمله چکیلر آتینک
یوسفه هنوز برابر کلمه دی — پادشاهنک دخی مالی قالمادی
لاجرم مالک یوسفی ویردی بر — پادشاهنک خزینه سین آلدیلر
چون زلیخا یوسفی آلوب کیدر — حضرتی عملاق کوزین کریان ایدر
کورمش اول ایسم نولیدی ای آخر — چونکه کورهم کورسیدم مرز دخی

یوسف الا هیچ کورنکل ویرمز ایدی — وغری باقمزدی یوسف هرام ایدی
کوروبن زلیخا آه آغلار ایدی — برجکرین عشق اددی داغلر ایدی
کلدی زلیخا دیدی مشتاقم یار — ایتمیوب یوسف بنمله کاری زار
بر اولو قاری اولدی زلیخا دیر — سافلمش زلیخا زلیخا دیر
رنکی روحینک قالدی ارقزدی کل — بر حالیک وار کزلمسن بوله کل
زلیخا ایدر برآی عاشقم من — آندن ادتری کتدی رنک سولدی تن

شعر گفتن زلیخا خاتون

ایدر آیدی ای دریغا نسلیم — کیمسم یوخ من کیمه عرض ایدەیم
صونکره کلدی جوخ زلیخا آغلادی — هم یوسفیک حسنم جانم داغلادی
دیدی ای کمسن یوسف دادیمه یت — اختیارسیز عاشقم تدبیره یت
یوسف مقصود ورومم وار ای خانم — خالقدن قورخورم ای سلطانم
سن بیلورسن ای جسمم نسلیم — خالق امرین من نیجه ترک ایلیم

دردایله

درد ایله آه ایتدیلر آغلاشدیلر — اول کل آجی کل رخ اوتنه ساچدیلر
زلیخادیر کورمشدیم کول یوزین — من خود هرکز دیکمه مزدم عشق سوزین
بلمزم نولدی نلر کلدی بکا — من نکاهیدن یاتی کولدیم سکا

غزل گفتن زلیخا خاتون

ناکهان کلدی بولر باشیمه — شوم زمانه آغو قاتدی آشیمه
روز کارم رحم ایتمدی قان باشیمه — وای دریغا کورنه کلدی باشیمه
سویلمزدم سرمی سراشیمه — یا خود بوندن برسنی قرداشیمه
بی وفادوران کلبدر باشیمه — جسمم غرق ایلدیم کوز یاشیمه
بر نیار اود سالدی بغریم باشنه — وای دریغا کورنه کلدی باشیمه

صفت

ای دریغا دردیله زار اولمشم — عشق الندن من کرفتار اولمشم
زلیخا ایدر اودش جانیم پاره در — پاره بغریم جمله پاره پاره در
سن بنمله هیچ کونکل یار اولمدیک — آجلوب جانمه دلدار اولمدیک

سنک یوقدر بکا ای رحم یار — سن ایدولبسن وینانی باغیمه دار
یاسنی کوردم کونکلو نکه ملبل دار — اتیر اولوش سنک هم زاریک وار

قصهٔ برآمدن دایه نزد یوسف علیه السلام

دایه کلدی یوسفه کلر دیدی — آنده زلیخا نته در دیدی
کلدی یوسف کوردی زلیخا زار زار — انتظار دور کوزی یولدجان وبرار
اول ایوینک یدی قاپوسی وار ایدی — زلیخا کیروب هر برینی باغلار ایدی
یدی ایوینک قفل ایدوبن باغلادی — چونکه یوسف آنی کوردی آغلادی
چقدی زلیخا رنک اوسته دور ر — کلدی یوسف الخ اوسته درور
یوسف آنده ماندەرور دی یوزدنی — ایشتمز یوسف زلیخا سوزدنی
جبرائیل کلدی دیدی الله دیکل — قورخمه یوسف یا معاذ الله دیکل
زلیخا ایدر بیله ایتمه ای جانیم — یوسف ایدر کیم معاذ الله خانیم
زلیخا ایدر من اوزدم اولدورم — هم سنیده اولدورورلر بیلورم

اوش

بو سوز دەیه

رشیدبو حالده سکین اولده بلیه‌جان — بر کره بیز نه آچدی اولنه ماں
کوردی بر یولوزدن آل چقدی اودم — باقدی اول آیه مبلیل چکدی نم
بشکره الحال بیله کچدی یوسف — قالخوبان اوزینی بیره چکدی یوسف
صونکره آواز کلدی کوکدن اولزمان — بلمش ایدی یوسف احوال کیتدی عیان
انبیالر دفترندن اسمکی — حق چقارور ربکم قبرده یکی
ینه اوزین یره قاقدی اول دم اول — صونکره قالدی اوزین قورتاره اول
حق تعالی جبرائیله سویلدی — ینه واراول شکالکری آچ کل دیدی
جمله سین آچدی ایو چقدی اودم — زلیخانک آردینه باقدی اودم
اول ایکین ورتوبن چکدی کیرو — اول کیرو چکدی یوقلدی ایره لو
اینکه یره تلدی یوسف کتدی اودم — زلیخا اولدی پشیمان چکدی غم
دارتی بوبان چکنوبن چقدیلر — فکر ایدوبن ورت اطرافه باقدیلر

قالوبه سلطان حجل کلمش ایدی    اولوردی صحبته قالمش ایدی
پادشاه چون کوردی اول سولدی    بونه دانلمق یکلمق در دیدی
زلیخا ایدر بو اوغلان بندی دیر    من یاتوردیم بونکا قصد ایتدی دیر
بونی ایلدر ای خواجه قولیمه بت    نه کنه هم وار سنیلر سن ایت
بی گناه بیم تقصیرم بیل اوردر    سن بکا جور ایتمه آجیم وار دور
پادشاه ایدر کواهنک کیمدر دور    چون کواهنک وار بکا بلدور
یوسف ایدر بر بشکده ای خانم    ادن یرت آی لیق اوغول اوراتی طالم
اول کواهم در کتورسونلر آنی    اول کواه ملق ویره اوله غنی
اول یوسف باشن کورکه نوندی دیدی    حضرت الله یوزین عرض ایلدی
حقتعالی جبرائیله سویلدی    ایر شکل یوسف دلین آچ دیدی
پادشاه ایدر ای اوغلان سویله کل    شبو بو شکل حالی معلوم ایله کل



دیدی اوغلان کوملکه باخ کور دیدی    بر توف اولنه آرد ایتکه سویلدی
زلیخا بیکل کنه کار اولدر دور    لایق زندانیله آنی اولدر دور
کم اوکنندن یرتلوب دور دکمز    پس گناه کار بیله سون جوخ اتمز
پادشاه کوردی آرد آنک یرتلخ در در    پس پادشاه بیلدی گناه کار کیمدر در
الا یوسف سن مروت قبل آنی    قهر ایدوب هم قوفه زلیخانی
یوسف ایدر ایله اولسون یا عزیز    قارقش الحیم بکا بلتون عزیز
نیشه کیم اول هم بو ایشه دی رضا    بیل بقاین تنکریدن اولدر قضا
اول عزیز اولدم یوطوب اشلدی    زلیخانک تقصیرین باغشلادی
چونکه بکلر خاتونی بیلدی آنی    جمله عیب ایتدی زلیخانی
عیب ایتمه عیب ایتک سنور اولور    جنته کرمز حجی محروم قالور
عیب ایدن بالالن [illegible]    اولمز آنکا هر دم الله رحمتی

هر سوزه البتده بر اوله در آثار    هم اغورلیقدن زنادن اول بتر
بونلر ایدر جمله خانلر خانیدر    کل مصر ملکت تختنک سلطانیدر
نول قول سومش ایدن ترک ایلمش    بر حیا اولموش یوزین ترک ایلمش

قصهٔ دیگر زلیخا

زلیخا سوزی صکره اولدی فاش    بلدی آنی هم آدم هم داغ داش
عشق قرانیدر بو باغی شور اولور    یدی کوندن قرخ کونه مشهور اولور
چون بو سوزی ایشیدی زلیخا اودم    آه وای ایتدی جسمنه کیردی [illegible]
ای دریغا دوشمن دلدن دیله    ادیکا بیله سوزینکا کیم بیله

قصهٔ مهما کردن زلیخا [illegible]

زلیخا دیدی بکلرین خاتونلرین    جمله کلسه طویلرم قاریلرین
واردیلر چاغردیلر خاتونلری    کلدیلر کیمش بزنمش زرلری
کلوب قیلدیلر زلیخایه سلام    هر بری بر بوعیله ای غلام
زلیخا ایدر یوسفه جانیم جانی    اورده خلق وار بر منم باغریم قانی



دیدیکه لوت چیچه سوزدن منم    قارشومده [illegible] کیمه کوزه مدن منم
جمله بکلر خاتونی اوش منده دور    بر آفتابه سوآل کلل اوینده دور
اوکلرنده قوللوق ایت کیمه کله    تنکری ایچون [illegible] رد ایتمه کلر
یوسف آلدی آنده آفتابه سو    کلدی خاتونلر یاننده دردبو
یوزی نوری آیه کونه تاب ایدر    عشقی بکلر خاتوننه تاب ایدر
چونکه اولمز بر ساعت اولور دیلر    هر بری اوکنه کتوردیلر
بر نارنجی بر طورنجی بر بچاق    [illegible] دیر بیکه سوین ایچاق
کوردیلر چون یوسفنک کل یوزنی    بی خوش اولوب بلمز آنلر اوزینی
کوزلر ایدی زلیخا خاتونلری    کوردیکه قانه بولانمش اللری
زلیخا ایدر خاتونلر لولدی دیر    پاتمش طورنجه جمله قانلو اولدیلر
باخدیلر کیم الوب کتمش یوخ خبر    واله حیران کوکل تن بی خبر

زلیخا ایدر نولدی مسکین سیزه　　یوسف اوخشادکده عریان سینکزه

برکوروشه جمله اللرکزه یکز　　پس ندن ندر خلقه غیبت ایدیکز

سنز سزار اولوب قطع ایتدکز اللرکزی　　اشبو ایشده جمله مات اولدیلر

آنلر ایدر بز اولبیدقمزی حاشا نیم　　داغه ویرشور یوک قاموی سلطانیم

حق بودر عبرت ایدوب دردیدی　　یوسفه آیوروبنه آدمدور دیدی

کیمدی بو غازلر بنه هم یمک　　ایله جران اوله بیلر اولمز دیمک

زلیخا ایدر یدی ییلدر حزن بونکا　　بو ادالشمه‌دور غصه‌سی باقمز بر نکا

اینه بیلر یوسفدن سومزسنی　　قانده وارورسن قانلر خانی

راوی سویلر زلیخا اولدمده دور　　حسن آنک اشبوز ماندیو حاذر

زلیخا ایدر تکری سزدن قورقه اول　　هم بنه بیلمز ندندر اولکه اول

بلمزم ملک [illegible] دور بو باپری　　باکنش مه یا قمر بانه

نس

نسوانمز آدم ایله بر جمله　　بز اولورکن بوکون ایلدان بله

اول خاتونلر ایدر ایدی بر اوکا　　ایده لوم اولسون مطیع سنه نکا

کلدی خاتونلر دیدی یوسف ندور　　اشبو عالم شاه خاتونی زلیخادر

شونی توک کرکز ای جانلر جانی　　کلسبرو نیجوکه سومزسن آنی

یوسف ایدر ایدی ایشیم باندی دیر　　اون برآیدر باشیمه غم آرتدیر

دیدی واربک کیدین بنمزن بلمزم　　کر اولورسم من بو ایشی قلمزم

کلدیلر زلیخایه ایش بویله در　　زلیخا دیر کورکیرین ایله در

سالورم زندانه کورزوم کورسون　　منزل اغیری اغیار اولمه یون

کلدی زلیخا آنده سلطان یانینه　　قصد ایدوب دردسندی یوسف جانینه

ایتدی زلیخا یوسف مقامیدور　　کتوروبنه آنی زندان هم بر بودر

سلطان آنک اختیاری سنده در　　نه کلور آنکدن آنی بنده ویر

دارکرک اولدور کرک زندانه سال　　خوش طبر بقیله آنک جانینی آل

اختیار بکدر ... زنهار عور نه　　خوش بس کوندن آنی یا سوب یانه

قصه زندان یوسف علیه السلام

زلیخا یوسفی کتوردیلر　　بو بنونه زنجیر ناخوبن دندیلر

چکدی زندانه آنی زندان بنا　　بو بیله اعجاز کوردومز بو زمانا

زلیخا دیر استرخ بک کل آنی　　انده واروب جوف دکوب عکسه آنی

انده یوسف من کیردوکمسم دیدی　　چقمزم زندان [illegible] بلدی

بلدیکیم حکمم تقدیر بلدی　　اول جمالدن آنی محروم ایلدی

بلایه ناکهان کیمسه یتمسون　　دیفر کلدی بنی یانه کیتمسون

اول شهردان طشره زندان قاندور　　آناپردب الله بیلر اول زندانه در

چون آنی سلطان ایشتدی سویلدی　　آنی داخی سن چقارم هم دیدی

چون زلیخا شاه سوزین ایشتدیم　　آه وای ایتدی اوزندن کتدی هم

یکا

من کتب الطالب الفقیر الحقیر الی الله الغنی ... 

باشینه

یکا آلین قوپرایدی باشنه　　غم قوایدوب دیدو کمی کوزیاشنه

شعر کفتن زلیخا خاتون

وای کوکلوم مرلکه ایرمزاولدو بیک　　وصال حضرت اولدیک ایرزاولدک

وای کوکلکیم جهانده مقبول اولدیک　　سکولس شاهی ماندا اودیرادولدیک

وای کوکلکیم دمادم دربلواولدیک　　تنی مجروح درمان ایرمزاولدیک

فراق زلیخا از دل خود

زلیخا ایدر کوکل ایت کل فراق　　چک صبر آنی دلبر ایدوب دی فراق

ای قرا کوکلوم ملول کوکلوم منم　　اولمشدور کوکلوم ذلیل کوکلوم منم

که مندن آیری اوت یاریم جبیم　　دوایی درده یتمز هم طبیبم

اومیدم بو تنده جانم قرارم　　عزیزم نوری چشمی کوکل یاریم

بهر حالم خیالم جسم جبیبم　　دکاریم دلبریم انس انیسیم

بنی قویلوش کیدر عمریم اوطانم　　بو کون قویلوش منیم بیغیرمه قانی

ازلدن عهد پیمان یاری ... م　　دواع ایدر کیجی هم دردمندن

بو درد ایله کوبجسیم پاره لندی    وجودیم حسرتندن پاره لندی
زندانک پاینده بر باغ وار ایدی    در بنا یانی اول باغنک هم کلزار ایدی
زلیخا انجه قزلر اول باغه    کشت ایدوب کزرلردی صوصغله
کزکزردی زلیخا باغده اوزی    الا زندان خانده کوکلی هم کوزی
خشم اولنده دونردی و بنه    صبح آچلدقده انه کوکره وارردی بنه
کوروب ایدرلر ایدی یوسف چینجا    وای بو زندان دارینه آلنده یخا
ویدی قزلر چاقیریکز زنداندن خنی    اول یکیدن ساقلر قفسده
اول زمان زنداندن قزلر کندیلر    کلدی زندان چه ایدی هم تندیلر
زلیخا ایدر کیم یوسفه ایشده دور    کیجه کوندز بیله دل ده ایشده دور
هیچ بو زندان خانه دن چقمز اول    جنجوبن کون بو زنه باخمز اول
ایدی حالین سویله معلوم ایله کل    شاد میدر کوکلی ملول سویله کل

دیدی

دیدی خانیم کیجه کوندز آغلار اول    بزلر ایله هم کوکلی داغلر اول
اول یغمز یزی بزیم قان ایلدی    جسمزی جمله بریان ایلدی
ایشتی کوجی آه فرقتدر آنک    راه تمام راه فرقتدر آنک
زلیخا اول دم بنه ایندی فراق    تقدیر ایله ایندی دریغ آندن ایراق
آه نامرد فلک شوم روزکار    هیچ کس ایجون اولمدی غم بی قرار
داد الندن ای زمانه آه داد    اولمدیم دوشبادم بر لحظه شاد
حسرت ایله تنک حسنی دل ارمه    ایرشمدم بنک او کل کلزاره
ای یکیت کورکه بیله حالیم منیم    بورده وارسن دینه کور حالیم منیم
نیلیم بیله یانداولمشم    من آنک دوریده حل بندا اولمشم
ای یکیت وار ایدرسن سویله آکا    باخمز میدر بونداول ایلر آکا
ایدی عزیز هم قهر آکا ایلمش    آنی داخی من هجر ایله دیلمش

بو زی سن آکا بیله سویلمه    دیمه زنهار آنی غمکین ایلمه
چونکه کورمکه حسرت اولدم آنک    خدا کورمکه مبتلا ایت آنک
کونده مین کره کوردوم یوزونی    ایسته بردیم هر زمانده یوزونی
هنوز اولمز ایدی کوکلوم برقرار    ایدی جوقدندر چکرم انتظار
وار آکا سویله منیم یاریمدر اول    غلو کوکلوم حل ایتمز ایدی اول
قدرنی اول کونلرین من بیلمدیم    شکرنی اول عده نک من قیلمدیم
اول منی ترک ایتسه من ترک ایتمزم    خاکی پایین قویوب آنی کتمزم
غلو سن سن نکه غلو اولمز اول    اول سنکله سالور بیلدی اول
اولومدن قورقون بقاین هم اولوم دار    که مندن صونکره اوله ادزکیه بار
وارادی زندانه دیدی یوسف بکا    زلیخا بو غم ایله سیمدی اسکا
یوسف ایدر ایدی منع سولسیم    هم اوزینی ایتسه آکانیلیم

من آکا

من آکا دیدیم دیدار یمه قانع اول    آغلو سوزیله آهمدم مانع اول
سن قناعت قیل دیداره ای نکار    هیچ نصیحت قبلمدی بزدن آکا
صبر قیلمدی اول اوزی ادم بدم    کتدی هم دیدار آنکله قالدی غم
ایدی قالدی یانه یانه ناامید    تنده یوب قالدی جوبلا الندر
اولمز مان اوست ایدی بلمز ایدی    اوله که فکرین اوزینه قلمز ایدی
ایدی بیلدی که اودندی اختیار    اولمدی هرکز آنکله بخت یار
عشق ظالم اختیار سیز یار دور    دردی هیچ کس ایستمز ناچاره دور
نیلیم که حقی آنک بزده چوق    چاره من نه اختیاری بزده یوق
هم یولنده وار ایدی اول ایلدی    وارا آکا سویله که یوسف سویلدی
اوز اکله اورینک ایتدریک سن آنی    نیلیم زار ایدرسن سن منی
قصه دیکر یوسف
یوسفه کوچک سوزنکاسن سولا کل    اوزینک ایتدیک ایدر چاره ایله کل

زلیخا الین باشنه قویدی هم   کلدی کلدره زیاده غم والم

دیدی اغلین اوسته سوزدلغلو   کوکلوم ایله آه وای اردور

زندان ایچنده یوسف ناشاددرور   زلیخا یوسفدان کویجک قوتلودور

زلیخا دیدی کشهره کلدر اولزمان   عشق اوردی زیاده دردرمان

کون بکون زندانه کلمک عار ایدی   قاموبرده مرحش دوشمن وار ایدی

کوشک دوردی کوشکده جنسده اول   ایچه یوزاوشون اوجاشن قیبلده

چون چنچوب کوشکه باغدر اول یانی   تاکه حضرت تیکمه بردم جانی

قصه عذر زلیخا خاتون

دیرایدیم جانم اونده دور   یوسفکدک کلو یاریم اونده در

کیم ایشیدوب کیم کورهیدر بوایشی   آفتاب عالمک زندانده دور

چون تننده آیری سافلر روزکار   موحباین ظلم بیدار قانده دور

آیری دوشدوم چوخ زماندر کورمزم   ای نسیمی بویله یوسف قانده دور

ای یارلر

ای یارلر هرنیجه آه ایلسیم   چاره یوق ور فقت ادر قانده دور

قصه دیگر

یوقفراق چرابدردی لول خاتون   آه طوتردی بیریوزین عرشه دکین

بولوغبله کیچردی حالی اتمک   جمله جهان اهلی ایشوش احوالی

شایع اولموش سوزی جمله جهانه   اوزین دوداید سالمش یانه یانه

هرکیم کیدور آنینک اغزنده جاری   آنبک اوخکیم ایله سوزکی ساری

حکایت عرب

دیکله کل نه حکایت سویلیم   برعرب بدن یکیغ شرح ایلیم

برکوچی دوراندی زندان خانه تک   یولونه باخاردی کنعان اتمک

کوردی یوسف برکونه زندانده ور   برعرب کلمش اوتورمش آنده دور

یوایدر یعقوب احوالی نه دور   کوکلکا شاد مید ور ملولکه ندور

اول عرب دیر آنی کلمش ایلی   قالمیش قوة همایین سویلردلی

ایکی کوزی کور اولوبدر ای جوان   ایکی کوزدن آقارقان یاشی دران

یوسف ایدر نیچون اویله اولدی اول   عرب ایدر یوسفین ایتردی اول

اوریجه زاری قیلدی ای عزیز نکیت   کوکران آواز کلدی یعقوب ایشیت

هم دخی یوسف ایشینک سیل نیلرم   دفترمدن اوریکا محو ایلرم

یوسف اولدم کیرو هم زار ایلدی   درنکلو سوزلر جانته کار ایلدی

یوسف ایدر ای عرب حقی کلام   یعقوبه منداان بنور چوق چوق سلام

حقیقت دن اکر سینکز سیلرنیلر اول   یاخود آه وای تسبیح ایدر اول

سن دیکل یعقوب سلام ویردی سکا   برپیالم وار قولاق دوت کل بکا

بیل بکا دیرمز مصردن کلمشم   زندان ایچنده بریکت کورمشم

اول یکیت اوری چوق سلام ایلر سکا   لاجل الله بردعا قیلسون بکا

عهد ایدوب منی اونیتایم ایچ کیم   تاکه منز آنینک دیداریمن کورمسیم

قصه سیران عرب بکنعان

صنکره بوندان دوتوبن کتدی عرب   کلدی کنعان شهرینه ایندی عرب

کیجه

کیجه یعقوب هجره سینه کیردی اول   اولدم آنینک قتنه ایچینک ایشتدی اول

دیرایدی وای یوسف جانم جانی   بیرنکت اوذمر روزکارم بلیم سنی

حسرتا دردوای دریغا نیلیم   وای بوسره من نه تدبیر ایلیم

کندی کلمز منزلی ویرانه ابراق   ای مسلمانلر قاموکوز قلینک بوراق

من ناکاه هدن بو غم ایرمشم   دیدی کسریان اغلردی بریان اولمشم

بیرزمانده کوزلرمدن کتدی اول   کیم بکا کلمز کوزمدن کتدی اول

چوق فراق ایرب یوکوش آه ایلدی   هم چاغردی اولدم آنکا سویلدی

پس چاغردی هم عرب دیردی سلام   یعقوب دیرمنکا علیک صد سلام

دیده شاه هم مصردن کلمشم   زندان ایچنده بریکت کورمشم

یعقوبه منداان سلام ایله دیدی   منداان آنینک قاتی صورکل دیدی

بند ایچنده بیم دیدی سویله آکا   لاجل الله بردعا قلسون دیدی آکا

قول دعاسین باغشلدیلر اول    اول کریم رب دائم ایشلر صنعین اول

یعقوب اتنک حقنه قیلدی دعا    سن قبول ایت کل دیدی یا ربنا

چون بو نی دیدی عمر کیتدی ایار    فلکه یاتوب قالدی یعقوب قرار

کوک یوزندن کلدی هم الهام اکا    قورقمه کیم یعقوب کلور اوغلوک سنکا

چون ایشتدی قویدی باشین سجده    تا که اولادم خالقینک شکرین دیه

چون شکر قیلدی اودم الله اول    انتظار اولوب یاغار ره اول

قصه دیگر یوسف علیه السلام

چونکه یوسف قیلدی زندانه قرار    صنکرا کوکدن کلدی جبرائیل ایار

علم تعبیر اکا بیلدردی اول    کوکلونه لوزی صفا ویردی اول

تا که زندانده اتکله قورتله    بو عنایت حقدن اولدی اول قوله

هر کیمسه نک بر قابو باغلر لوز بنه    همد خی اچار بنه خدا ادنه

تعبیر نک خوابندان اوستاد اوله اول    جمله علمدن ادم کیم اولر اول

هر کشی

هر کشی بو رؤیا کوردی یا ننه    صورمغه کلور یوسف زندانینه

قصه دیگر یوسف علیه السلام

بر حکایت یازومه کلدی بنه    پادشاهنک روم مصر ینک شاهنه

بر قدر مال اغو قاتمشلر ایله    کونده رور طباغه شربت دار ایله

یدور ینک اغو شاهه اولسون دیدی    هم مصرک شهری اولسون ایدی

ستاکردی انی قبول ایتمدی دیر    المادی مال اول سوزه یدی دیر

الدی نیزی سفرچی اول مال ایلن    اغولرمن دیدی بر حال ایلن

شاهه ویردیلر خبر اولدم اکا    کیم یقین اغو قاتولمشدر اکا

سفره چی هم اوشربداری شاه    زندانه کوندردی اولدم پادشاه

سالدیلر انلاری یوسف یاننه    کیم اولا قصه بلمش ایش اوزرخانه

سفره چی زندانچیه ایدر یکت    بو یوزی کون دیکا بیلدر یکت

دیدی یوسف ور آیه عالم بیلور    کورده کونک دوشلر نکه تعبیر قیلور

زلیخا بله تهمت ایتدیلر بوکا    سالدی شاه زندانه تا پیشور دیکا

شربتچی دیر بیل ایشیم هم مکا    قرق بیهناندور اینانددوم سنکا

صنکره انلر ایکی دوش ازلندیلر    کورمه مش هیچ نسنه یر فن ایتدیلر

کلدیلر یوسفه ایتدیلر اودم    دیدیلر بر دوش کوردوک بیز بودم

پس که شربدار دیدی کوردم اراه    من بنه قویدوم شراب ایچدی شاه

سفره چی ایدر کیم کوردم عیان    بر طباق ایتمک باشمه ای جوان

کلدی قوشلر کوکدن یتدیلر    هر بری بر ایتمک الوب کتدیلر

نهم بوره

بیلدی یوسف سفره چی ایشی خراب    شرابداری هم نصیب اولدی شراب

یوسف ایدی شاه ایچه قوینک شراب    سفره چینک اولدی احوالی خراب

اوچ کونه دک شاه انی دار اوزره    کوکلره قوشلره آتدن ایاردر

آنلر ایدر یا یوسف سن بیلیر ایش    کیم صنادوق کورمیش دوکه بو دوش

یوسف

یوسف ایدر تعبیر ایدک بو دو دوشی    چون اولردلری بیلا اولدی بو ایشی

قصه فراق یوسف علیه السلام

یوسف ایدی دیکلین احوالنی    کیم نچه کچوردی زندانده کونی

بس فراق ایلدی یوسف دم بدم    آه ددمو ش ددی اتنک کوکلونده غم

کیجه کوندز صبح شام اغلردی اول    هم اولا ریتنک کوکلی داغلردی اول

اونلر اول زندانچیه ایدرلر یار    بز بوینک اولندن اولدق بی قرار

بلمز اوزکه بونه احوالنه ددر    یوخسه بو زندان قمو اوسته ور

کلدی زندانچی بس اکا سویلدی    هر بریمزن بغیرن داغلدی دیدی

جمله مزه آهی اولدوش ایله    دردیله جانلر سنه فاش ایله

یوسف ایدی بیلیم قویمز فراق    هب بو کوکلوم مدن فراقده قیلدی نزار اراق

کوکلوم آچیلور فراق بدر منم    قره باغریم یاره لنوبدر منم

دردیم اسلدم هیچ آه ایله    بیلیم بو دیلک کر آه ایله

ای دریغا وای دریغا ایندی آه — کوکلمی قیلدی فلک نامرد آه
ظلم ایله آیردی دلارامدن اول — نا امید ایلدی منی یاریمدن اول
هیچ مروت ایله منی بیتوردی — فانی دنیا در قول اوسته دوردی
چوق زماندن بیچه جکم زحمتی — بو قرا کوکلومنک دردو فرقتی
خنجر ایلان فراق اتمن یلیک — درتلودر بو کوزه لین قلبی یلیک
سویله منم چاره یوقدر درد اولور — شوم فراقینک دردی جانده قالور
دائم ایکی کوزلریم یاغار نوله — بو سرادیم حق منم ویرنه نوله
آجب جسمم حال اولونمز هیچ ناچار — یاش لوکنزی کوزلریمدن قان آقار
اون ایکی ایلدر اشبو حالیم بویله دور — بوقریب بر ره احوالیم بودور
بن انکا بیلمن قریحس دیکل — نیجه سونلر اولار بزدن دیکل
چون زنداندن یوسف سولدوم سنی — دیکله بر سوز سولیم ایشتمدی سنکا

یوسف

یوسف اول دم ایدوب سویله آکا — دیکله بر سوز سولیم ایشتمدی سنکا
بو نماهه کیشی موش نه اول — آخری چوق چوق بلالر دردلار اول
حسنم خصوصنده بلا چکمشم — کوزلرمدن قانلو یاش لر توکمشم
هم بو بابدن من چوق اولدم شرمسار — کورمدیم جسمم شاد اولان ار یار
حسن صورت اولمیه بیگرک ایش — صورتی چرکین اولانر هم یک ایش
قانی سوشدی منی آتشم ای یار — کوزلری کور اولدی قالدی زار زار
اوندن اول زلیخا کو سودی منی — هم کور اولدی قالدی بیمار تنی
هم بنی سودی منی عشق فراقدن — غلام مقدن نابینا اولدی کوزی
هم یخه لردن کوزلری یاندی بلر — کوله یاقوب هم فراقه لوبدی بلر
هم بکا زندانی بهتانی ایلدی — بو دردی بکا دیران کیمه دربدی
حسن ایله علاج بهتان چکر — اول یوسف پیغمبره بهتان ندر

قالور اندہ کیجه کوندوز انتظار — کوکلی کوزی دائم اول بوله بجز
سومه سن زنهار منی ای شاه یکت — اشبو ایشی صنع ایله ترکین ایت
اول یوسفه دیرایدی خالق آنی — یوسف آدلو یعقوب اوغلی کنعانی
بر قیع ایله کزر دی بر یوزنده — یاشیده روزک برآتنک آوازنده
ایدی کوردوک بر جمالین بر نظر — ایله دیرس داش ایچون صورت بزر
اوغل یعقوب اوغلی بو مبدر — یوسف آدلو یوقچه بیله خوب مبادر
یوسعبک احوالنی چون بیلدیلر — قانوز اتنک دیننه کردیلر
صکره یوسف دوندی باشنی — اللهه زار ایندی توکدی یاشنی
دیدی انعام ایت نکا سن یا خدا — چوق زماندر اولدیم آتمدن جدا
ما هم وطنمدن قومدن بنه — حقه یلواردی یوسف دونه دونه
اشبو سوزه ایندی کلدی جبرائیل — دیدی یا یوسف بو یوردی اول جلیل

دیدی

دیدی کوندردی تشکر ایله سلام — قرخمه سون دفرح بزدی آکا
بادشاهه بر دوش کورو ناسیه دور — اول آنی یوسف دخی یوزر ایسه دور
اول سوزایلن قورتارور زنداندن اول — صکره مصره سلطان اولور آنده اول
چون ایشتدی قویدی باشنی سجده یه — بو بیله حاله کیم کوره یدر کیم دبیه
قصه دیدن جواب عزیز مصر
صکره آندن پادشاه کوردی دیر — اول ایکی غایت ترسوش کوردی ادیر
چونکه صباح اولدی بقیس ملع کل — جمعدی اوستاهنک تنندن بورنماین آه
دیدی بکلر بلمزم نوله ایسه دور — باک صکره نه کله ایسه دور
من کیجه کورمشم بر دوشی — تنکری ساجه دربرز هم بوبشی
یغه عالملردن اودن تعبیر ایتمک کشی — شیخ دانشمند زاهد دراوش
دیدی کوردوم من بو کیجه بر دوشی — ای یارانلر تعبیر ایدینک بو دوشی
بهرنیلی بیله کوردوم بو کیجه — تمام غرق اولدی اول بحره بوکیجه
کلسم کبیره

یدی کوکجه صغر اول یردن چقار — یدی آخر کلدی دخی اول اندن یار
صکره یدی کوک صغر آرد قالدی — باصوبان یدی صغرلری هم ایلری
ایله یدی آینه آنلکی بکریم دیبه — کیم کوره رویده سنقری ییبه
یدی سنبل فرق یبوغده هم یدی — یدی قوروش دخی هم کوردم دیبه
صکره کوکه چکلدیلر آینم دیر — نه عجب درد دور کوردیکم بو دوشن دیر
اشبو عالمده بو مشکلی ایلدی — هر بیری تعبیر ده تدبیر ایلدی
بوله بلمه دی اولارن کیشی — قالدی شاه جاننده اول دوش یوشی
قصه کلدی پادشاه اول زمان — آنلری ایسترلر شاه اوج کوزلمان
سن بزی قوی کم که موندن کیدهلی — اول دکی خلوتده تعبیر ایدهلی
جمله نک خزینهسن کیدر اشبو دوش — هم عزیزیم اولمق حقدن دیدی
بنده شاهدن کلوبنی صوردیلر — شاه دخی بلنز تمام اولمدیلر



## قصه کفیتی شهر جی احوالی یوسف علیه السلام

شیره جیلک یاده کلدی اودم — یوسفک دوشن بیان ایدی اودم
دیدی ایلدی ذهننه کلدی هم — کلدی شاهه سویلدی جمله اودم
ایدی شاهه یوسف تعبیری ایدر — غمنه کیم سنی بیبران ایدر
منم ایله صغره جی تعبیرنی — سویلدی جمله بلدکه حالنی
صکره اوج کوندن نه کوزلر اشاه — بیل واجبدر اول ایکیده عزت جاه
شاه ایدر ایدی کل سویلسن اکا — حرمت ایدم یوزنه اکا هم سکا
شیره جی درمن او تانورم اکا — سوز دیه کیم اول ایتمدی بکا
کیم چقارم اوزندانندن دیدی — هم منی سلطانه اولدم سن دیدی
من آنی اونوتدم سکا دیدی — ایلدی ایتک یوزنه کورنه دیدی
بس شیره جی کلدی یوسف یاننه — چوق دعالر قیلدی آنک خاننه
اوندی ایلن صکره عذر ایلدی — دیدی اشبو سوزی اونوتدم دیدی

یوسف ایدر بس او نامه سوزی دی — اول او نماز قیله حقه ایلدی
شیره جی در که کلدم سکا شاه — تعبیر ایله کوستر آنی عزیز راه
یوسف ایدر سویله جمله دوشنی — شیره جی در کوردی سلطان بر دوشی
دورت میکی عالم کلدی هیچ کیم بلدی — شاه اولاره بخشی حرمت قیلدی
یوسف ایدر دی کوردم نه نسنه در — دیدی بلمن الا بازون نسنه در
بر عجایب حال اولدور شاه اربکیت — یوسف ایدر فهم ایلسن اشبو بیت
یوسف آنی بر بر اکا سویلدی — شاه کوران آنی معلوم ایلدی
اول اشتری پادشاه اولوب یننه — کلدی سلطانه آنی ایتدی ینه
دیدی سلطان یوسف دی سویله یکن — اول اشون معنانی شرح ایلیون
شیره جی کلدی نقل قلیک ذاک دستنه — هم آنی دیدی یوسفک دستنه
بولنلوق اولور بر لونی
یوسف ایدر سویله شاه بلسون اوزی — یدی ایلده هم کله آجلق تمام



بیغمبرس

یدی ایل سودام کلور کورلر ییره — سو ایچون بر علاجم ایلدم بره
هم غالبدر جمله سبجی بار اولور — قوربیوب قلعنه یاپه نوب اولور
قلعنه بهوار اولور
خوش بولا قلر قرده سواد لمیه — قرده جایلر آقان سو فایلمیه
یدی سنبل یدی ایلده ربلسون اول — دیدی مطلقه دوریراقاین قلرسون اول
سوال اشترا ایدر شاهه یدی کزی اول — یوسف ایدن سوزلری هم دیدی اول
دیدی یوسف شاهه دیدی فرمانته — معلوم ایتسون بو ایشک درمانته
دیدی سویلسون کسون یدی ایل — ایله یقسون دوکسون بوغدای بیل
بوغدای انبار سنبل یقسون اول — یوغیسه هم عالمه بلدرسون اول
کلدی شاه دیدی اول زمان — یوسف ایدن سوزلری دیدی بهان
دیدی شاه آنی زنداندن چقر — یوخسه براه ایله اول مصره بخیر
پیشمان اولدی کوستی آه ایلدی — ییره کیرسون حارده عورة وار دیدی

اول اکینک قدر نی من بلدیم   عالم ایدی سنکا عزت قیلدیم
دیدی زنداندن چیقار کلسون بکا   استرم که تختنا شوریم آنکا
دیدی یوسف چقمزم زندانم   اول قدر زندانده ایچ ترک ایتمم
تاکه سلطان جمع ایده خاتونلرنی   زلیخا ایله یوزبه یوز قیل آنلری
اول خاتونلر ارا سنده سویلسون   حق ایله سوزنی تحقیق ایلسون
تاکه بلسون موجبه ایل زندانی من   چکمشم ناحق و ظلم و اخی من
چون ایشتدی آنی سلطان اخی   یغدی خاتونلری زلیخا داخی
اول ایشته زلیخا اولدی پشیمان   پشیمان اولوبان ایش جرمن بیان

بیان بله

قصهء بیرون آمدن یوسف علیه السلام از زندان : دوقنا خلقت آلوب کلدیلر بوریدی اوکلدیکلری آنلاندیلر

کلدیلر یوسفه ویردیلر سلام   عذر معذور دیله دیلر چوق کلام
زندان اهلین قاموسی بیله بیکی   شاد و خرم آنلاری هم باغشلادی

رشکیز

شاه کوردی تختنه تکلیف ایلدی   جبرائیل هم یوسفه چیقمز کل دیدی
کلدی یوسف تختنه چیقدی اوردم   قول ایکن اول پادشاه اولدی اوردم
چاوش لر چقدی چاغردیلر ناکاه   جمله سون یوسف اولدی پادشاه
دیکله کل ایدی خالقین قدرتی   چار اولدی عالمه یوسف حکمتی
زلیخا اول دم قارندر کور ایدی   کیمسه باقمزدی یوزینه خار ایدی
بر کلیم کیمش اوتورمش اول خاتون   آه ایدنده عشق چیقر دی تتون
صکره برکون یوسف حالنه حضور دی   دیدی بیلدیک مراتک احوالنی
دیدیلر کیم یوسف اولدی پادشاه   کندی بختنک اولدی یوسف تخته شاه

قصهء شکایت کردن زلیخا از دور فلک پا بشسین اوزی اغلادی آغلادی زلیخا اولدم چکدی آه آنلادی

دیدی نامرد دنیا بردم وار ایدی   اول اعلو دولت مقبل یار ایدی
اول عزیز تختم باشنده تاج ایدی   جمله عالم اوندن هم اوز ایدی

روزکار دورانده دوران سیم ایدی   کوکلم ایدی کور مکه کون زار ایدی
باغ حسنم باغچه سی کلزار ایدی   کوزلریم هم عالمده خاص ایدی
روزکار آلتش الدن بختمی   اوزکلر آلمش اوتورمش تختمی
ارتوق اولموش شهر مزده پادشاه   بوشکسته کوکلمی صورمز شاه
بوجهانی بی وفا کوریندی   دولتم هم بختمی مندن آلدی
داد آلندن ای زمانه داد داد   اولدیم دوزنده من بر لحظه شاد
زلیخا برکون اوزی فکر ایلدی   دیده یوسف تنفکر کورندی
دوندی خدایه مسلمان اولدی اول   کفر قویوب اهل ایمان اولدی اول
تخت تاج ملک مال کتمش بیله   اوج خزینه سالمش اول بیله
کشته چیقمزمی غول ایچ سیرایدیر   بر بخیه کوندن فلان بزدن اوتر
زلیخا ایدر یوسف بربانه دیر   آنلر ایدر هم آتی سودا دوتر

زلیخا

زلیخا ایدر ابار دن منی غوبره   اوله که منی کوره هم آتنه
وعده ایتدی برکون اولوب کتدیلر   تاکه یوسفک یولی اوسته یتدیلر
آنلر ایدر شیخ بوکلوکنک یور   دیدی تحقیق تیز دلیون هم ابومیدور
دیدی اشته فکر ایکینه کلدی کل   دور ایاغنه هر سوزیکنی دار ایدیلکل

چون یوسف ایتدی زلیخا قیلدی آه دادآندن ان یوسفک دار آه چکدی یوسف آت باشین دوردی بوغوغا دردین حصوری

دیدیلر کیمسن غوره سن دی کل   پادشاه عمر خه حالکنی سویله کل
زلیخا دیر آت باشین ویرسون بکا   تاکه بختیمی بیلدرم قایم آکا
یوسف ایدر کیمدر کلسون اول   آت باشین دوتسون حاجتی بلدرسون اول
یوسف ایدر نه کونک دار او که حالی دار   بلمزم کیم عجب احوالی دار
یوسف ایدر ای خاتون سوزیکنی بندور   نه عجب آشفته سن سوزیکنی بندور
چون ایشتدی سوزه کلدی سویلدی   عشق سودا نفسی آنی کار ایلدی

دیدی اول زلیخایم بیکلکل منی    بدی بل قوی نوعد ملتفت اخلدوم

یاندروب عشقنه منی خار ایلدی    کوزلری کوره جک کور ایلدی

داود داد یوسف الندر داد داد    قصه نکاح کردن زلیخا از یوسف علیه السلام سن بیچ ایمدنن بر لحظه شاد

کتدی بختیم ملک عالم جمله سی    عمر وردی سنک عشقیک به باد

اولمه ماندن بری عشقیک درمنی    ابتدی پاینداولمدیم بر لحظه شاد

بونه ویوب کیرد چوق زار ایلدی    بو غمک ایله کو نکلو غم کار ایلدی

بلمه بلمرکیم زلیخا ایمش او هم    سلمش آتنی اول حالده افرادی غم

دیدی من جور بکا کیم چوق چکمشم    من سنک آردنجه چوق یاش توکمشم

کوزلریم آردنجه ور یوسف سنک    هم بو درد ایله جانم اوردن اسیل منم

یوسف دیر زلیخایه سوی لسیم    کوزلرینک بو نح کورقارنیلرم

زلیخادیر آل منی خوف سو بله    ویرمز مراد به نزک اله

یوسف

یوسف ایدر آلمزم وارکیت کیرو    زلیخا ایدر قمچینی دوت کیرو

دیردی یوسف قمچینی اول قارده    زلیخا اوده ایندی قمچی سار دیه

نغمه یاندوردی قمچینی اودم    کیم اوده دونمش اتنک کوبکا هم

سانه دکت قمچی یاندی اول زمان    سالدی آندان یوسف سالی روان

زلیخا ایدر بوادوری بیل فرح ایل    بیلمه قلدیم کونکلو مده بلو بیل

سالمه دیک قمچینی برجه ساعات    سالدیکی بره یاندردی آکی بکا قات

دیدی کل ایدی آلورسن آل منی    یوخسه یاندورام قمچی تکسسنی

یوسف دیرسن بلورسن زلیخاسن    مروت قیل هم بکا کوچ ایله

زلیخا کوردی چون چاره یوسف بکا    دیدی انجمه لو سنقم قیلیم سنکا

چون آشنا می آدی یوسف اول زمان    کسته یوسف زلیخا قال ناتوان

قالدی زلیخا اودم آه ایدر بنه    چشم یاشلی بسبره آه دیر بنه

کتدی یوسف کلدی کوکدن جبرائیل    زلیخانک آسون دیدی کبیم طبیل

جز اتنک طره تعیذه جکب صفا    زلیخا اوسون اکا اول بود فا

آسون سیم من ویردرام مشک آمنک    نامراد دی حاصل اوسون خالو تک

چون اینده آدی یوسف اول زمان    زلیخاسارو آدی وندی روان

یوسف ایدر لو سنقم بیلکلکل اینی    حق بیوردی الفقه کلدیم سنی

زلیخا ایدر اینانمدم بو سوزه    سن جوان ارکی اولسن نوکورکوزه

پس هم اول ساده قادر جبرائیل    سوزتوی زلیخا یوزینه جبرائیل

چون قادرین هم یورنده آلدی اول    کوردی یوسف آدی هم اول قالدیم ادل

بر قرار اولدی پارادی نس اول زمان    عشقا اولدی یوسفا اکا اول زمان

قدرتیله زلیخاسقاین غنچی    آلدی آندان یوسفه ویردی نی

یوسف ایدر کل نکاح عقد ایده لی    زلیخادیر بر من اوده کیده لی

وه زمین

هندی زلیخا ایوه کلدی اودم    هم اوزی اوز حالینه جکدی ندم

سویلدی کیجه حالینی آغلادی    هندی آندن طاعته باشلادی

ای دریغا بیلمه مشم حالیمی    ضایع ایتمشم جهانده عمری

اوده اوشوز هر دم یوسف جانینه    کونده روردی ایچی زلیخا یانینه

یوسف ایدر کل نکاح باغلیالی    حق بیوردی حق توزین باغلیالی

زلیخا ایده یوسف عقد ایتمزم    یوبقنده اکا نکاح اولمزم

بونح دیدکیجه یوسف جاننه بکا    ایلمدی عاشق استیور معشوق داکا

هم عزیز حکمی زلیخا فرح بیل    یوسف آدی جکلدی فرخ کونده بیل

والایت اعلانه عقد ایتدیلر    مضبطه ایکنده تمام معلوم ایتدیلر

شویله سو سندی یوسف زلیخا نی    بر زمان قوتمزدی یانندان آنی

ایردی اول دعا ده ناکاه وقت عالم    الفه هر روی زلیخا دستماز

بردم اولوردیدی یوسف هم آنده    هم چکوب برده‌سی انکلین زنجانه

هم ندی زلیخا دیدی یوسف دیکله کل    اول انکلین بر ندی کم سن انکله کل

اول عوضدن نیته ایدی قیل    اولدی ابرا انکلر بلو بیل

زلیخا اول یوسفنک بیل اخی    هم عذی آندن ایکی اوغلان ارکک

**قصهٔ آمدن قحط بمصر**

شاد ویدی کل یوسف سوزدن قایده لی    قحط لیغ اولدی جهانه دیه لی

ایله کچدی یدی ییل هم نیا بکا    یوسف اکدوردی تخیل بوغدا مدام

صکره دا خیدی ایل صابل کم    اکمه سونلر کیم دخی بتمزم دا حی

اول قحطلیک کیجه یه پادشاه    اوج کسره بیک شوریدی پادشاه

چونکه دائم بیردی اجم ایدی    اویله که بیردی هیچ طویمز ایدی

قدرت ایله اول که بسط ایدر وبر    شول هم سکلان هم دنیادن نقل ایدر دکر

ملک مصرنک ماللری جمله کلدیلر    غله ایچون یوسفه جمع ایدیلر

یوسف

کومان

یوسفه ساتدی مالک فرخ اوغادار    یوسفه جمله قول اولدیلر تمام

سنت ایدیلر حق اشنی کورنجه    خواجکا قیلدم سنی یوسف خواجه

یدو کوزی سنکه مزدی جانه    پس کلوردی جمله یوسف یانه

یوزینه اینک بلزلردی اودم    قدرت ایله جمله ورورلردی اهم

انلر بیله کچدی کونلری    اچ لرین کوکه چیخدی آهلری

چون قحطلیک یتدر کنعان ایلنه    یعقوب اولادم دیدی اوغلنلرینه

اولاغ آلوب جمله داریت مصره بیز    تا که تاخل آلوب قایده سیکز

ابن یامین قالدی اوزکه واردیلر    اولاغ آلوب قامو مصره کلدیلر

شویله که اونلر بو شهره کلدیلر    واروبن شاه کوشکنه هم ایردیلر

باجدی یوسف کوشکدن کوردی آنلری    کوره جک هم تانیدی اوغلانلری

تانمدی قرداشلری بنی اول زمان    سویلیک اولدی کوزلرندن یاش روان

واردی اوغلانلری هم شوریدی اودم    هم یوسفمت بشرندیلر آنلره هم

یوسف ایدر اوغلونه وار آنلری    سن وارووب غول اوغلانلری کتوردی

جمله مصریک اول یوسف جو الله هن    طوبل ایدی آنلری هر کون دارین

بونلر ایدر کیم کورو بدور بویله ایش    سن دبر آتش ایمک هم خلقه بازی قش

صکره یوسف یوزین اوردیدی همت سان    کلدی قرداشلر یانه اول زمان

دیدی سز خوانده کلور سرای جوان    سز کیمنک اوغلنلری سز دیدی یان

دیدیلر بز یعقوب اوغلنلری بوز    جمله قرداشلر قوکنعان لو بز

یوسف ایدر اون کز سز مونده دور    اونلر ایدر اون برز بر اورده دور

ایوده کیمک وار ایدی بر قرداشی    یوسف آدلو اخوب صوتلو لو لداشی

آنی ناکاه صحراده قورتلر یدی    یوسفا کا سزلان دیر سز دیدی

اوکه یعقوب بر هیچ قورتلر    یا خود کیمه بکا یلانی دیر

بولورز

بوسوزی سویلمه یت ایدر کلبن    آنجه بکزی ویردوبن بوغده اکیت

اون ایکی بیک التون اولدر مده اولر    یوسفه بوغده بها ویرد بیلر

بوغدا آلوب کلیلر اول زمان    دوشدی یوله شاد اولوب شهر کاروان

بنه یوسف کونده روب اول آنجه نی    یوکلرینه قویدی کسنزلدی آنی

صکره دن یوسف حاجی غزدی سویلدی    یعقوبه سزدن سلام ویریک دیدی

سز دیدیک سلطان ویردی سکا    ابن یامینی تیز کوندروک بکا

هم بنه سیزلر کلبک بوغده ایچون    سایر سلامت دونوبن ایوه واردیلر    تکت نسخ

خوش دیوبن هم ندی آنلر کتدیلر    سوردیلر کنعانه تا کیم یتدیلر

یعقوب ایدر کیم مصر سلطانی دیر    اول سلامنی یا خوه کافر دیر

الا دیدی ابن یامینی بیزه    آنی بیزه قاتوب کوندرسین بزه

یعقوب ایدر کوغز اولدور دیکز    خوشه اولیکا سیز اکر قصد ایلدیکز

دیمک یوزلری ویرهم سبزه اولدی ایمدی ای بابا آنده دیر سبزه
صکره آندن یوکلیر آچدیلر آنجه جوالدن چیقوب بوشدیلر
یعقوب ایدر بو عجب ایش اولدی شاه بوغدای هم قرنداشنه آقچه ویرمش اولدی شاه
ابن یامین آنده ویردی آنلره هم اولاغ آلوب دوه مصره کلدیلر
یعقوب ایدر چونکه مصره واردیکز هر ایکیکز بر ایشکدن کیره کز
تا که سیزه کوزلرکز کلا ایره سون اولغیه بیلیکدن مصره کیره سون
کلدیلر چون شهر مصره ایردیلر هر ایکی بر ایشکدن کیردیلر
هر ایکی قرداشن بیله ایروب کیدر ابن یامین قالدی یالغوز کوربیدر
ابن یامین کیدرایکن ازدی یول حق تعالی جبرائیله دیدی اول
ازدی وار سو بیله یوسفه کلسون دیدی هم اوراده قرداشین کورسون دیدی
یوسف کلدی قرداشی آلدی اودم کلدی آنلر هر بری کیردی هم

هم سلام

هم سلام ویردی آنلر بکیت سز کیمکز کیمک اوغلانی اسمیکز بیان ایت
ابن یامین دیدی یعقوب اوغلویم ابن یامینم آدیم کنعان لویم
یوسف آدلو آل بری کلدی اوزمان کوردی قرداشن آنی دخی آندن امان
پادشاه ایوینه مکانش خوب بیله کل مر غریبیم بلزم یولین دیکل
یوسف آنلر قاتنه هیچ کلمدی آدخی قرداشلری سورمدی
ابن یامین دیدی قرداشلر کوربیک بر ایکیسه اوغلادیم حالیم صوربک
صکره دن یوسف بولاری اکلدی اول ایکیسی کوکه مجنون لر دیدی
یا یوسف بر کوکنا دودوز لیتم اودیل اوزصورتن یعقوبک یاری هم اسنه اول
آنه سندن اوزدنمک آزلیدوغن بنه قرداشلری جاهه سالدیغن
بنه اول قرداشلری کوشکه کیره اوزکنا هیک هم اوزلرندن بیله
خالیچه لره شکلر اولدم سالدیلر صکره آندن جمله قرداش کلدیلر

شول دیوارش یا کاه باقدیلر اولار یعقوبک یوسف صورتن کوردیلر
دیدی بلمم مصرش بر اسیابلو نه کیمه بلمه هسانه رقوف بزبوینه
جمله مونده قرداش اینی اودم اشبو آیشده چکسیک لر جمله بزدم
بر ساعتدن ینه نعمت کلدیلر بمنه بیر جمله سین قایناردیلر
یوسف ایدر بیک اسیر قای تارمینک اتمز یوسف دیو قوی بوش اودینک
بز قرداش اولدوق تو صاحب جمال بو صورت اللهی آنکه دیر کمال
کیم قبولوبدر مونده یازوب کوابشی یه خوشی اوخشیامش در آدی کیمشی
بز آنی کوردوک فراق کار ایدی کو نکلو موزی اول بزیم زار ایدی
یوسف ایدر هنیا ایشی یوبله دور کیم کله هر کیم کیره هر بیله هر
ینه یک کتوردی ایکیه دیر هر ایکی قرداشلر بیله کلدی دیر
ابن یامین قالدی کل یالغوز دیدی یوسف آکا خورک یمرسن دیدی

یالقوز

یالقوز ایمشسن یولده ز اکمک جوان ابن یامین کوز یاشی اولدی روان
یوسف ایدر بدر حالیکی آغلا دیک سن نیچون هم صبر ایمدی داغلدیک
ابن یامین ایدر اری شاهم منیم وار ایدی بر یارم همراهم منیم
اول منم قرداشلر بر بیله دیدی کتدی آنلر قوللر حالیم دیدی
من اناکادن هم آنی بیورمشم کتدی اول منی بیله یالقوز قاشم
اول صورت کورک وار که کوررم منم آتا آنا قرداشمدر بیل بنم
یوسف ایدر چونکه یالقوز سن بودم کل منم طعام یه چکمه غذا م
ابن یامین دیر مهی اورکه ایوه یوردن ایارون منم الله سوه
تا که آنی کورمیه کربان کوزوم چون یانوب قرومیه ایکی کوزوم
آخر ایوه کوتوردی آنی روان کلدی یوسف ادغلونه دیر اول زمان
وارسن اول یالقوز ایکیسین یاننه ات ایله خوشجه صحبت ایته

کلدی اوغلان ابن یامن یاننه　چون اولوردی چیکدی قاتی قاننه
ابن یامن ایدر ای کیبت منم　بس کیم اولهسن سکا چکدی قاینم
یوسف آدلو بیر وار ایدی قرداشم　اکا اوخشادوم سنی ای یولداشم
اشبو اوغلان دیدی یوسف اوغلویم　یوسفک حالنی ایدی سویلیم
اوغلان اکا یوز ایتدی خطاب　یوسفک یوزندن کتوردی نقاب
کوردیلر بر بیرین قرداشلر اول دم　بکی صرچر اوزوندن کتدی هم
بو جزاری قیلدی اول مدتلر　برکوک هلاک زار قیلدیلر
صو کنره آندن آغلیوبن دوندیلر　بربرندن حال خاطر صوردیلر
آندن ایتدی قاری آتم حالی نه　روزکاری دریکا احوالی نه
دیدی کور اولدی آنک ایکی کوزی　الا یوسف دیر دلنده هر سوزی
یوسف ایدر بر کیبن وار قرداشلرن　بو سوزی بر من بلورم بیرده سن
بیلسنک چوالده کزلرم　کیم اپاردی دیوب ابزبزارم

بیلی

تا سن آکوب دولوب قلاق جهان　صنکره نیلر کوردن خدا اول زمان
چونکه کلدی لر اول یوکه دوندیلر　چوال غنهزین بکوبن برکت دیلر
ابن یامن چوالنده لکنی　قویدیلر ایندیلر اولدم چیلهنی
کلدی انبادار که لکن یوخدورور　ای یکیت لر سزده حیله چوقدورور
اونلر ایدر بزده حیف دیدیلر　قول اولالی سلطانه سوز ویردیلر
پس اولار بن ایوکلرین آقتردیلر　ابن یامن چوالنده بولدیلر
دندی یوسف آی اولدم سارقمی　هم اولره اوندن اوتری حاقلری
اونلر ایدر اوندن اوتدی بزلری　بریزی سن فلک هو کل آکه
یوسف ایدر سو چلو بو دور بیل جهان　چیکه یروب زندانه کوندردی روان
چونکه قالدی یعقوبک اوغلنکرمی　دیدیلر کلمک دارالی آنلاری
بارورن زندان چیلری قیره لی　ابن یامن چکونمسن آله لی

تالوح

بو نلهرین تدبیرنی یوسف هر بار　[illegible] اولور اولور غلت ایدر که وار
کلدی مالول الی ایله آنلرنک　خوب صفادی ارفکسین اوغلانیرنک
چاشت اولوبچه اورادهم هم دیلر　قولدی دیوب بر بردن صوردیلر
بربر ایدر اول الطف اوغلان بزه　سورندی الین اول بزیم ارزقامزه
بلمزیک اول نیلدی کوچ　کل کیدهلی بزدن سنکدر اولدی
ساعتوز سیزه قوه وار محسین　اوردی یره ایاقین اولدم زین
تیزدی از قالدی عالم تیرفنه　آتا نکره دیر یوسف باغشلنه
چون بو گکز بو سوزدن کوردیلر　مسکین اولوب چکه یلواردیلر
دستور آلوب یلر بس اول زمان　دردیلر کنعانه یولین اولدم هان
چون کلوب کنعانه یتهیلر یولر　چقدی یعقوب قارشو آغلاشدیلر
یعقوب ایدر ابن یامن در قانی　کوسترنک سیز بکا تز کوردم آنی

اونلر

اونلر ایتدی اوغورلیف ایتدم اول　سلطان آنی توتدی دیر ایتدی قبول
بینه دیدیلر اکا محنت صبر　برصبر دور کیم یخز جانی جکر
یعقوب ایدر اوغلوم قصه ایته یکز　هم اتم یوسف نکا یوخ ایته یکز
روبیل ایدر کریلان دیرسم سکا　تنکری ایچون قان اولسون سکا
چونکه الله ایچید بلر هم اول زمان　بیر قرار اولدی آنک کوکلو همان

قصهء پر دردان یعقوب علیه السلام از عزرائیل علیه السلام

یعقوبک یانته دائم عزرائیل　کاه کاه کلوب کیدر هم او جلیل
یعقوب ایدر عزرائیله سن مکا　صورورم اوغلیم صبر در کل مکا
یوسفیمک سن جانینی الدک مسنک　سن آنی قاله سپیدر قیلمش مسنک
تیراق آلتنده آنکله سویلیشم　کوردیم کندر حلالیق دیلهشم
کر اولو بیدر دی اوزیم تا ابد　وارسه دیرمز نیچون تا ابد
سن مکا پیغمبرم رحم ایله کل　اوغلمک احوالنی سن بویله کل

## قصهٔ جواب دادن عزرائیل علیه السلام

عزرائیل یعقوبه اولدم سویلدی … آلمدیم من یوسفک جانین دیدی
الاکوکلردن ایشتدیم برخبر … دیکله ایدی سن ایا خیر البشر
بریوزنده پادشاه دیرلر آنی … معظم شهره شاه دیرلر آنی
چون ایشتدی اول سوزی یعقوب نبی … انکله یوب فکر ایلدی اول زمان
یعقوبک کوکلی خوش شاد ایلدی … یوزن یوب حقه فریاد ایلدی
زاری قیلدی ای قدیم بی مکان … حرمتم اوله درآنی کوسته مکان
ای دریغا حرمتم له کچدر کوکن … شوم زمانه بعزیله قویدی کوکن
صونکره دن بنه یعقوب اوغلانلره … تاپشوروب دیدی فکر سوز انلاره
ابن یامن قویوب دیر سز مکان … کلدیکز یار اوله یکز سز آکا
شمعون ایله کز بهوزه وارسه لر … یوزجه باره ده یخلردی اولر
جمله کز یغلوبن وارسه یکز … ابن یامن چکدب آل سیدیکز

بلیه

بنلیکز بیلوردی سلطان پاشا … یاالنزن مرکلوردی سانانشا
دیدی یا باباکیم او سلطان اوزی … ایله کوجلوه رکه قورخوندی بزی
ایاقلین اول حاله باندی برک بره … تنزدی قوپدی کوزینک منظره
کوره کت آنی قورخدی آندان که کورز … کرنه دیرسیک وارهٔ اوز و موزه

یعقوب ایلدی خط یازارم زاری … قصهٔ خط فرستادن یعقوب علیه السلام … ایاردن اوکنده قوینک سیزداری

یازدی اول انده بسم الله دیو … شاه مصره چوخ سلام الله دیو
یوسف آدلو برشاه اوغلیم وارایدی … آدین ایشتکه مونس زار ایدیم
خوب صورتلو خوش جمالی وار ایدی … اسمان ایشتکه عالم زار ایدی
ایدر قرخ ایلدور آنی ایتمشم … انچه انکوب اغلارم کوزادمشم
اول ایچون که بعزیم منم پاره پاره … ادشبو بو بعزیم جمله پاره پاره
اول دوتی اوغلان نفیز قرداشیدر … شبو کوکلوموزک دخی یولداشیدر

آه واویلا عمرم انکله کچه … بره قولموش کوکلوموزی اول آچه
کراتی کوندرمشه سون بکا … حق بیتنده ایدرم دعوی اکا
چون بوخطی الدی مصره کلدیلر … ایاروب اوکونده ساکن قیلدیلر
الدی یوسف اوخوذی اولدم آنی … کوردی دانمیش اول کاغذه کوزقانی
بلدی کیم یعقوب کوزی باشیدر اول … اول جکر قانی فراقی اشیدر اول
یوسفک هم کوزلرندن دوکدی یاش … سینه سی قاروله‌دی باغری یاش
خاطری اکتک بو یاشیم اوسته در … ومتی کوزدم له کاشیم اوسته در
یوسف اولدم بر کاغذ کوندردی هم … اکلریک اوکونده قویدیلر اودم
اوخولوب کوردیلر آنی اول زمان … یوغ ساتنده بازلمش هان
اوزی یازمشدی آنی ریویتیل ایار … تانیدی اوتاندی آغلار زار زار
یوسف ایدر قرداشکزوار ایمش … یوسف آدلو قرداشکز یار ایمش

چاهه

چاهه سالوبن صاتمش سیز انی … بارک الله نه خوب اتمش سیز انی
بونلر ایدر سلطانم بز تا مدوف … ورنه بدی اکا بزهیچ آل قاندوف
یوسف اولدم بار الدی اله … بر قزل ایسل هم انمب اله بیله
قاهدی میل اول انکه باقدی ناس فکر … دیکله بنک کیم ناس نه یوزلر سویلدی
دیدی بونلر اودن اکر قرداش ایدی … هر برسی بر بر بندن باش ایدی
یوغ اوله ورمک اینده بیلر هان … بهوزه قویدی انی اول زمان
یوسف ایدر سیز بیغمبر اوله سیز … بو نه ایچون بو ایشلری قله سیز
کیه و باغلاندی اولارنک انلنی … اوله وردرام دیوب بندی قوللونی
بس اولار اوله مده زار اغلاشدیلر … اغلاشوبن آل ایاغه دوشدیلر
برساعتدن مشتاق کلدی بنه … پادشاه دوستلری قویدی بنه
بونلر ایدر یوسفه که ای جانم … بو جنس ن یوسف منکر ای سلطانم

سن خود بزدن گزار ایسک یوزونکا	بر تمام اوخشاتدوق سنک سوزونکا
یوسفنک هم کوکلنی زار ایتدر اودم	جشم شاخی قیسرار اولوری اودم
یوزین آچدی کوز بیلر کول یوزنه	بر خود اولدی بلمز اوزنلر اوزنه
چو سنکه یوسف اشبو لطفی ایلدی	اول کناهینک عجب سین بیلمدی
کلدی خلوت جملهٔ اتلریک	کوکلومرشاد ایدنلر اوغلنلریک
صونکره یوسف قرداشلره بو ایدی	انچه کوم کچی دیر کوکن دیدی

حق تعالی جبرائیله بویردی حکایت بشیر کوم الکوچ دیر بشیر ویرن دیدی

بر حکایت باریه کلدی دیم	او بشیر کیمه درسیره وصف ایلیم
بر قرداش یعقوبه هم وار ایدی	بشیر آتنا دوغمش ایدی یار ایدی
دوغمش هم اول ایکی ویرر سنجی	یکا بلدین اتی سی اولاری دیدی
هم یوسفک هم سرویشی اول خاتون	امر ایدی بکسی اول کین بکون ع

یعقوب

یعقوب ایدر بو کوغم طونیز دیدی	بشیر آتی بویفه توبیز ایدی
بس بشیری ساتدی یعقوب اوغلنلری	اول سبیدن ایتمه یوسف بیلجان
یوسف آتدن اوینری کیم دیدی	بر کون اول یوسف اوزین سویلدی
جو حسن بلمز قول ادییم اکر	کیم ویرانی بهای ییل بشیر
کلدی حر اولمش اول هم اسانلری اودری	اول سنکز قلب اچیجی کوزری کوزی
آتی قرخ ییل بشیر جوخ اغلادی	کوزلری کور اولدی باغرین داغلادی
اول بشیر نا کیم یکت اولدی ریشه	ساتدیلر آتی یوسف آدی ینه
اول بشیره یوسف اولدم سویلدی	آنچه سن کوزلره کیم آل کیبت دیدی
صونکره اودن کوزلری بشیر اودم	کلدی بر بو یانته اول یوز دم
کوردی بر عورت بیش اولادمه سپار	بلدم آه ایلر کوزن بغرین کیسر
بس بشیر ایتدی اودم آه ایلدی	ای خاتون دیدو بو حالقدری بو بلدی

بشیر ایدر سنی خاتون سنک کیکل	کیم سنک سن نه دور اغلارسنک دیکیل
خاتون ایدر بیل اغلارم بغیر سزیک	خادمیم بیل کل آنده من آنتک
بشیر ایدر بیان آه ایلدیک	غیر سبب اودغلوم دایم سوایدیک
سن غیربتم اودغلوم دینه ارقا دای	بادی جانم جیحمه‌ی باغدن شوتلن
اول خاتون ایدر که اوغلیم واراری	انچه آهدی باشش منی کورایلدی
من آمنک اوزرنده دلبت اودمشم	باشمشم منی بیله بایند اوشم
یعقوب آتی ساتدی منن اتیلیر	آتی آلوب جون بوبردن کندیلر
اشبو فراق منی جوخ خار ایلدی	آنچه آهدی باشش منی کور ایلدی
اول یکت دیر مصردا کلمشم	من او بوبکنده کوید کبی کنوزمشم
مصر ایچنده ایدر بونشاه درعصر	دولت اقبال انکا هم ایله ور
اولادم اول خاتون دیدی الله بکا	سن یوسفدن ایره لوب دیدیک بکا

اوغلونکا

اوغلونکا ویرورم دیر کتنه ایدیک	سن بیله بیله قول ایتمش ایدیک
ایدی دیمنی دور دیر اوغلون بکا	ویرسرادیم بیلکه دیر دیلک انکا
بس بشیر بیلدی اتا سیدیر بونک	هم اوزری یاغیر سیله سیدور آنک
اول بشیر ایدر آتا منم سنک	اول بشیر اوغلونک منم کلیم بنک
شول خاتون جون اوغلو آکوب کلدی	کلدی یعقوب یانینه کورنه قیلدی
یعقوبه اولدم بشیر ویردی سلام	بس اولدم باغلادی دورلو کلام
کاغذی کوزلکه قویدی سویلدی	یعقوب ایدر رسولین کیمدر دیدی
اول ایدر بشیر مصردن کلمشم	من بو یمنک کوزی کبی کنورمشم
هندی انکا اوغلنک مصر سلطانیدر	پادشاهنک مصر شاهینک خاقاندر
اول مصر سلطانی اولاری سویلدی	بوینتی بابامه ویرکل دیدی
کونکلا اولا آدی سویتدی یوزینه	حق تعالی ویردی اودمه کوزینه

بکه کوزلری آچلدی اول زمان  اولسه مانده بلادن ویردی امان

هبشیم آثار سورتدی اول زمان  کوزلری آچلدی آنک که همان

یعقوب اولدم بلدی آلین وشلدی  صکره بشیره بکیت سکن دیدی

اول بشیره دیدی بشیرم بز  من ساندیکن من که کوردیم سنی

اول بشیره یوسف سالدی منی  ینه کوستردی انا من یوزدنی

اول بشیری یعقوب ایتدی سویلدی  سن بکا حالی خبر ویردیه

یوسف علیه السلام را

شاه یوسف قرداشلرینه سویلدی  قصه آوردن یعقوب علیه السلام  یعقوب دارینک آلوب کلوب تک دیدی

صکره یعقوب اهل بیتین آلدیلر  کنعان ترک ایدن مصره کلدی لر

چون اول ایکی بیر بیرینه یتدیلر  یکی دخی اوزدندن کتدیلر

اول قدر آغلاشدی اول ایکی اودم  بیر بیرینه کوزلرندن کچدی نم

یوسف ایدر اول بابانه دشمنک  کوردوم اوج قرخ یلدی چکردیکک



کوردوکوم یلدز له اوزقرداشلر یم  کلدی اولدی جمله یوله اشلر یم

کلدی زلیخا بودم اوغلانلر می  یعقوب بی کوردیلر اول ادم واری

یعقوب ایدر یوسف باخ سن بکا  بر خبر وار سویلیم شمدی سکا

اولوم ایتی حبیب مکا ویردی خبر  وعده بتدی من قبول ایدرم هم سفر

کیدورم کور خانمه ه تمه منی  واردرام کنعانه اولنوته منی

یوسف اولدم آه ایدوب چکدی فراق  کمدی دیر لوفراق مندن ایراق

پس براقین قبله یوسف اول  اغلایوب بالدی یوله اول اوطانه

چونکه اوز خانه سنه کلدی اول  بر ایکی فرشته آنده کوردی اول

یعقوب آنی کوردی اولدم سویلدی  ایوه کلمک و فاتین ایلدی

زلیخانک باشنه عمری یتدی هم  قالدی دنیادن ادفقل ادرم ادم

چون تمام اولدی کتابم یا خدا  بو فقیر آنده چو قلدم هم گنا

جرمم عفو ایله کل کریم  اولمیم محشرده کوزی [illegible] سیاه

تمام اولدی کتاب انتهی  کرکه در یازنه رحمت و دعا

نور یازدم [illegible]  اوخوینلر روحنه [illegible]

[illegible]

قد فرغ هذا الفقیر [illegible] شهر ربیع الاول [illegible] ۱۲۳۲ [illegible]

لا حول ولا قوة الا بالله  بسم الله الرحمن الرحیم  حکایت اویس القرنی

ای کونکل بلبل کبی ایله فغان  چونکه کولدن آیری دوشدوم بر زمان

چرخ غدار کورکه بکا نیلدی  کونکلومنک ایوین یقدی ویران ایلدی

داد الندن کیمه فریاد ایده یم  چون ازلدن بو ایمش آه ایده یم

روایتدر بله درویش القرنی  اول اللهنک جیبنک بیراداغی

اول مبارک هم اقلیم یمنده  بر کوی وار ایدی انک قرنده

همایون منزلی عالی مکاندر  شرفده قدرتی ایله اوجاندر

محمد حضرتی حقک حبیبی  طوغوبن مکده قویدی کیمی

قرنده طوغدی بر خورشید تابان  ملک صورتلو فخری آل انسان

گروه اولیانک ایچنده معروف  سراسر حسن خلاقیله موصوف

حبیبی محمد مصطفی دن حق  اویس کورمش سلطان مطلق

دیمش تذکره ایچنده شیخ عطار  محمد اویس حالنی ای یار





انکاردی مصطفانی آرزولردی  ولی تا سین کونکلنک کوزلر ایدی

اولوب بر کره غالب اشتیاقی  رسولنک آکا کار ایتدی فراقی

اناسندن تنخ اجازه آلوب اجازه  دیدی وارهریم اول شاه حجازه

کرم قیل ای انا دستور بکا ویر  کوروم اولسون جمالی ایله پور نور

نیجه بر چکه یم فرقت عذابن  کوره یم اول عالم پادشاهین

اناسی دیدی بکیم ای قرة العین  منم سن سن ایدن هم کونکلوم زین

اگر کیم وارهسن طوغری قاتینه  کوروب دیدارینی جانک سوینه

قوبین اولونجه اول خورشید ماهه  ایروب بزدن سلامی اول پادشاهه

ضعیفه بی چاره هم کدا حال  صلاتیله سلام ایلدی ارسال

دیه عاصیلره چون شفقت ایده  اونومیه شفاعتدن بنی ده

ضعیفم عاصیم بی چاره یم  آنک درکاهنک آواره سیم

محمد صادق الوعد الامین ور
محمد رحمةً للعالمین دور

کر اوده بولمز ایسن نیچ تکلف
دونه سن آنده قالیوب توقف

اکر مسجده اکر غیری یرده
چو بولدین روان کل طوره یرده

اناری چونکه قیلدی انکا تأکید
روان اولدی اویس سلطان تجرید

اویس ایردی چو درگاه رسوله
ادب برله طوروب شرط اصوله

چاغروب دیدیکه ای مرد کانه
سلام ایسون سکا یا اهل خانه

عائشه قپونک آردینه کلدی
سلامین لطفیله عزتله آلدی

دیدی کیم نه ایرسن نذر آدینک
بو درگاهدن نه در حاصل مرادینک

اویس ایدر قانی اول جان عالم
محمد مصطفی سلطان عالم

عائشه ایدرکه قاندن کلورسن
نه در آدینک نه ملکدن اولورسن

دیدی اقلیمم بنم یمن دور
اویس در آدیم کویم قرن دور

دیدیکم

دیدیکم عائشه هم ایوده دکل
براز صبر ایله کم حضرته مقبول

ایدوب بندن سلام اول پادشاهه
کلنجه دیرسن اول پادشاهه

دیدیکیم طورمغه یوق بکا دستور
رضاء والدم غالب اولوبدور

محمدک صادقنک کلدی فرزند
شفاعتیله رحمت اوله سندن

دیکر لطف ایسون اوج حقیقت حبیبی
اولونمه سون شفاعتدن نصیبی

رضاء والدم اولیدی قابله
قالیدم درکاهنده اهلیر ایله

بحق پادشاه حی قیوم
کرمدن قیلمون بنی محروم

امانت سزره هم دیدی بزی
بو حاله غایت عائشه سوندی

برازدن چونکه کلدی ایوه احمد
دیدی عایشه پادشاه محمد

محبتک صادقنک کلدی قرندن
اویس آدی هم اقلیم یمندن

سفر رحمت بنی چکوب کلمش مسکین
سنزی کورمدی کیتدی زار غمکین

ایشتدی سید حضرت سوندی
ولیکن کورمدیکنه بیرندی

رسول دیدی کورمدکی عائشه هم
دیدیکیم کوروم ای سلطان احمد

کورونور او دیدی عایشه نک اول شاه
دیدیکم نور علیم بارک الله

دوتوبسن مسجده واردی محمد
حبیب الله اول سلطان لمحمد

دیدی صحابه اول خاصان احمد
منیم کوزلری قیلبن زیارت

عنایتله خدانک لطف ایردی
کوروم ویسی کوران کوزلر کوردر

ایشیدوبن صفا کسب ایدیلر
حقه هم چوق شکرلر ایله دیلر

بنه دلوب اویسی ایوه کلدی
بنه کیجه ری ریاضت برله دوردی

سحردن کیجه دک صائم ایدی
کیجه لر صبحه دک اول قائم ایدی

عبادتلر قیلورگه صادقانه
یا ناردی عشق اودینه عاشقانه

دم اولوردی اوچ کون اوچ کیجه یمزدی
اوتوز دردی آجقدیم دیمز ایدی

عبادت

عبادت دائم انکا عادت ایدی
ملک کبی غذاسی طاعت ایدی

دائم دوه کودردی بیابانده
همیشه یالقز اولوردی آنده

ایراق اولدوقچه خلقندن جهانک
یقین اولوردی حقه جانی آنک

شو دنکلو قیلدی ویسنک لکه
که اوله عشق کوکلو رده بر حد

قامو اصحاب عاشقلر اولدی جاندن
خبر صورمغه باشلادیلر آندن

دیدی اصحاب ای محبوب باری
سنزی کورمدی او ویس القرانی

دیدی کورمکه بیزی کسر ایدی
نصیب اولمدی مسکین کلدی کیتدی

دیدیلر چونکه کلدی چکدی زحمت
نه چون کورمدی کیتدی بندن حکمت

قرنچق اناسی وار ایدی کورسیز
رعایت قیلوردی انکا کیجه کوندز

اجازت ویرمش طورمغه انکا
انک چون طورمش کلنجه بکا

انک حقنده چوق سوز دیدی احمد
نبیلر سروری شاه محمد

که ایلردی ملک بکی عبادت    همیشه عادت ایدی آکا طاعات
ملک بکی ایدوب تسبیح دائم    طورورردی صبح اولنجه شویله قائم
ایکنجی کیجه قیلوردی رکوع    کوزه دوب صبحه دک راه خشوع
اوچنجی کیجه قیلوردی سجده‌ها    اوروردی سجده‌یی ایچنده وجده
صوکنده اوچ جشن اولنجه هم آخر    اولجق هر کشینک حالی ظاهر
مقامن بولجق هر کشی آنده    دورنده کجبسی کیجه بنده
مقامنده طوروب اولدی کوزیاش    محمد پادشاه قاب قوسین
باصروب بکا حرتله کچه    دیه قنده اوله وبس مجرد
خطاب عزت قیله یا حبیبم    نه استرسن ایا عالی نصیبم
دیه دیسی دیلرم یا الهی    دیه حق ای دو عالم پادشاهی
بنی کورمک سن کورمک حاجت    منم مقصودیم یا حب سعادت



بنی کورمک سن کورمک کچه دیر    بکا ایرمک سکا ایرمک کچه دیر
بکا قوللاریمی قیلمه ارشاد    سنی پراندیم ای سلطان عباد
سنک ایچون پراندم هر نه وار    دلی ویسی بنم چون ایدوم ایار
بو بکا برکلیدی خالیمو زه    بنه باشلیالوم احوالیمو زه
پس حضرت مصطفی سلطان کونین    نبوت بورجی هم اول قاب قوسین
جهاندن قیلدیغی وقت انتقالی    غالب اولوب حیکنک شوق جمالی
قیلور مجموع احوالی وصیت    وصالی حقه قیلدیغندن نیت
نه کیم وار ایسه اول حالنده لازم    وصیت قیلدی انلره ملازم
خلافت امرنی ویردی عتیقه    نصیحت قیلدی صدیق صدیقه
دیدی قیلوبن اسلامه رعایت    ایدوب نفسیکی کیر خلقه سعادت
حقیقت امرنی کتوروب بنه    دیدی ای سلطان یاری صحابه

دیدی لطف ایله ای سلطان اتقیا    حقیقت هر بیله موت ایرنده بکا
اوویسه منده ایلتون سلام    کیم اوله حقیقت بونک هم بوکلام
کرمدن امتمه همت ایسون    حضورحقدن عرض حاجت ایسون
کرینده اشلقه حقیقت ایسون برینه    دورشسون امتم عاصیلرینه
غنیملر رحمت ایسون حقیره    قومیون کنکه نار سعیره
چونکه عزم ایلدی هم ادراکه    یانوب یاقلدی اصحاب محمد
یاقالر چاک ایدوبن طوکدیلر یاشی    قویوب باشلاره طپراق و کیلز باشی
قو یدیلر منزلنه ماه تابی    منور ایده یلر جسم ترابی
اودمده چاک اولوب غمدن یورکلر    فلکلرده قراکیدی ملکلر
جکرلری دخی کریان بریان    پس اول جانی برینه قویدی یاران



[illegible]

پس اندن صورزه فاروقیله حیدر    رسولک هر بیله اول ایکی ار
ایدوب بونلرده فریاد فغانلر    کیدورلر بوللرده اول ایکی جانلر
اولوب کریان بریان ایلیوب آه    ایلتورلر چو شهر کوفیه راه
صلات ایلدیلر پس مسلمینه    قاموجمع اولدیلر کوفه جامینه
رسولک موتنی چونکه بولدیلر    اوخلقینک جاننه دردیله اوقور
چون اولدی بر زمان یانمه یاقلمه    پریشانلقه هم کوکلر بقلمه
پس اندن مسلمینه فخر اصحاب    خطاب ایلر عمر بن خطاب
دیدی کیمسنه وار میدر یمنده    مرادیم وار که صورم آنی اندن
بعض آندن طوتدیلر رفاقتی نشان    دیدیلر بر زمین اهلیوز ای جان
بیوردیکز بره سوزیکز کوره یم    انکا کوره سزه جواب ویره یم
دیدیلر یا امیر المؤمنین وار    ولیکن اولمکه یوق آنده مقدار

دیدی بیلورمیسیز آنده برلو وار   آدی ویس القرانی تاج سرور
دیدیلر یا امیر المؤمنین وار   ولکن اولمکه یوق آنده مقدار
دوه گودردی چولده بر دلودیر   ایل ایچنده اودی بیلوا ملو دُر
ایشی دائم دوه گودوب گوزتمک   دیرلر اخشامین بر پاره ایمک
گیین گندی بیار لکین اتاکی   یارییم ایمک دورور آنک غداسی
باش اچق بالین آیاق برهنه دور   سیزه او دمکلک آتی کرجه دور
سبب ندر آنکا طالب اولورسیز   یا خود کیدرکه آنی اولمه اوکرسیز
عمر ایدر که اولدور حاجتیمز   آنکا قاوشمقدر دورمرمه یوز
رسول الله او سلطان احمد   محمد مصطفی یه سلطانکم
وفات ایدرکه ایدی شاه رسالت   آنکا اوچ خرقه سین قبله رو وصیت
دیدی وارسون آنکا فاروق حیدر   بزم ایچون مرهمیز دعا اولار



فلاغ دوت آنلر اولدم جبرین   روان اولدی اولدیکر قره یلین
ایکی محبوب دین سلطان باری   ایرشدیلر قرن کوینه واری
صورب آنده ارایوبن بولدیلر   اوویسک قاتنه اولدم گیردیلر
کوردیلر اول مبارک ذات مقبول   دیدیلر اسرمیسن بوردم مشغول
ولیکن ای خدادن خلقه رحمت   قبول ایله محمددن وصیت
قبول ایت خرقه کوندردی بو کا   رسالت حکمله کلدیک قنوکا
دیدی حقدن دیلیون انتی   قبول ایتیون بنم وصیتمی
دیدی بو عزته لایق دکلم   بو منزل اهل اولاجق دکلم
دوشدی مصطفای سلطان مختار   صاغ آنده اتمک ایچون بیک وار
عمر ایدرکه ای سلطان مردم   مبارک الیکی بر آچ کوره یم
لتن ایدی چون کوردیلر آنی   حقیقت بیلدیلر ویس القرانی

دیدی اللهمک امرینه مطیع اول   گناه کار امتی بکا باغشی قیل
دیدی ویس منتظر اولون برازین   که حضرتنه عرض حاجت ایدم بن
پس الوب خرقه وار ایر کناره   تضرع ایدی پروردگاره
دیدی یارب کرم قیل لطف ایله   گناه کار امتی بکا باغشله
خطاب عزت ایردی آنکا حقدن   باغشلادیم نیچه بیکدن عاصیدن
اویس ایدی کرم قیل یا الهی   باغشلا جمله دن اهلی گناهی
اگر باغشلمزسن امتی یکی   خدانک نیجه که بلدیکیک خلقینی
یقین ایری بو حال ایچنده صحاب   دیدی عمره اولا جواب محجوب
اوویس ایدی عجب نولدی آه   باغشلردی قمو عاصی الله
دریغا بوزدک ای عمر بودمده   عاصی امت عجب قالدی نه دمده
هله قورتولدی چوخی قالدی آزی   اولدی ایچون رسول ایتیون نیازی



کیوبن خرقه قلدی دعا تی   انکوبن امتینی مصطفی نک
وداع ایلشوب بنی هم ویلر انلار   صاغ اشان ایولرینه کلدی انلار
بنه کلدیکم بزیم احوال ویسه   قرن خلقینه معلوم اولدی بنه
قرن ایچره بو کزه حرمت ایتدی   قامویمن ایچره حرمت ایرکیدی
انی ذکر حق امرینه گیتدی   اولزمانده اول دیار قوبدی گیتدی
ضروری لازم اولدی آنکا حرمت   ایدر اولدی قامو خلق آنکا عزت
قاچوبن کوفیه واردی قرندن   چو بیلدیلر کونکل کتوردی آندن
که آندن صکره کورمدیلر آنی   که واردی عالم ایچنده نهانی
رجال غیبه قارشدی پس آندن   طوروب آنلر ایچنده ملکی سیران
کل ایمدی دیکله بوزدن خبرسن   دیه لیم ویسنک احوالی ای جان
کلالیم ینه احوال اویسه   قصه سوزی دیه لوم انه ایسه

مکر کیم خاص محبوب الهی
دو ڭلو کوندن اوردوش کلاهی

نه کرکن اول کلاهی بندهٔ خاص
اوقور هر کیسه ایچون انک خلاص

کرم دن باغشلادر ودوب امت
بر کیسه ایچون انک عاصی امت

تهلکه‌ری شمدی عزندن اوالیج
نیچه‌لری آنی کورمیه محتاج

رسول الله چو مدحنک ... آنی
دکل مدحینه حاجت کلکاتی

آنک هر کیشی بلمز وصف حالن
خدا بیلور آنک وصف کمالن

اولورسن ویجی کبر اهل تجرید
اولورسن حق یانده اهل توحید

هوا تربیا زدوم یاو کار اولمه تحریر
اقو یانلر بر دعا قلمه ایچون

اوحیانی دیکلیانی یا زنی
رحمتکله یارلغا کل یا غنی

تمام اولدی کتابک انتهاسی
کرکدور یازنه رحمت دعاسی

تاریخ وقف النحریر ایدم بیان
که عارف لر بیلورلر کوزه عیان

قد وقف ... المغفور ... رضی الله عنهما

قد وقف لاجل ... المرحومة ... سنه ۱۲۹۹

هذا قصیدهٔ ویسی القرانی ... محمد مصطفایه

بسم الله الرحمن الرحیم و به نستعین و علیه التکلان ...

کنت کنز نک سری فاش ایلین عرفان بنم
بادهٔ ... ایلین عمان بنم

لوح محفوظده یازلدی انی انا الحق آیتین
وجه انسانده کورین صورت رحمان بنم

ذات پاکم مطلقم ایتدی صفاتیله ظهور
تن منم هم جان منم هم جانلرن جانانی بنم

جمله اسرار حقایقدر جهانده فاش اولن
هم تجلای صفاتده در شیان شیون بنم

مظهر کمالات صفات ذاتم اولمشدر جهان
واجب بالذات بنم هم عالم امکان بنم

کون کچ قیلدیم تجلا ذره ذره عالمه
هر زر انزده سراج خورشید تابان بنم

اسم قیومم ایله قائم دور زمین و آسمان
پرده قائم کولکده دائم دوران دوران بنم

انی ایله کون روزی ... بدور ...
... لرده ملکلر ایتدوکی سیران بنم

جلوه کاه حمد و رضا در جمله ده ... بنم
جلالی حمد آری یم اول طرهٔ سبحان بنم

جود فضلیم کبرینه یوقدور بنم حد کنار
اول محیط قلزم دریای بی پایان بنم

هر مسافر ... دیلرسه مغفرت
رحمتیم دریاسنه غرق ایلرم غفران بنم

نور جلالوملا جمالمدن مزین کائنات
ذوالبخ ... روضهٔ رضوان بنم

مظهر ذات صفات اما اولان عارف ...
عینینه کوندن عیان کوکلینه پنهان بنم

سالکان ... گروهت اولان طالبه
کندوده کندویه کندین بولمغه برهان بنم

خضر عقله همدم او کونوش ایرسن کاهری
عالم ظلمت ایچنده چشمهٔ حیوان بنم

انکار ایلین عبد ربه ... عبده ...
من قولوم قولوغه کلدوم قول بنم سلطان بنم

قدرتم افعالنک آثاردر هر ... دار
سر آیله هر شیده ظاهر هم پنهان بنم

علم ذاتمده جمیع کائنات حی قلان
حی قیوم پادشاهم جمله‌یه جان بسم

هم مریدم هم مرادیم هم ارادت حیلدن
حاکم حکم ایلرم هم حکمه فرمان بنم

عمره و مروه و صفا و کعبه و حج طوف
وقفهٔ احرام ... منان بنم

جامع مسجد مناره هم مؤذن هم اذان
هم نمازده هم امامله او قونان قرآن بنم

قهر لطفم

قهر لطفم ملکنده کفر ایمان نسبتی
کافر ... الکاری کفری مؤمنه ایمان بنم

وجه انوار جمالدار الفیه ... بهشت
سدره و طوبی جنت حور غلمان بنم

کوسترور بوزاصنافی اوشبو کثرتده موجنی
فرد وحدانیتمده واحد یزدان بنم

عسکر ذاتم گلستاننده بلبلدر بنم
گلشن غیب عالمه اول گل ریحان منم

بنم اهل جان اولان جانانی تموجانلره جان ایچره
... طلوع ایدوم زمین و آسمان ایچره

تعین لاتقیدده ... بنم ...
بن اهل ذاتم صفاتیله عیان اولدم عیان ایچره

بنم اول مالک الملک شئونمده دور افلاک
کیم ... ادراک منم شان جمله شان ایچره

من اول سیمرغ عنقایم که قاف قدر ...
قنادیم ... جهانی ... آشیان ایچره

نهی ... هزار عالم بنم امرمده دور فرمان
بن اول صاحب زمانم کیم زمانم یوق زمان ایچره

وجود بحر مطلقدن ... ایدوب
آقوب دریای وحدتدن روان اولدم روان ایچره

احد فرد ... بیلالم ... رمنده
بولونمز هر دخی ... کون مکان ایچره

نقاب آچوب جمله‌دن تجلّی ایلیم هر کسه … یا اوّلوب کلّ اولانه جهانی خلقه جهان ایچره

جمالم مصحفیدن کیم اوقور سه آیت قرآن … ایر شور کنوز لطفدن بولور ایمان ایمان ایچره

رضا عرفان طلب قیلدوم نوازش تعلّقدن … که کنت کنزا مخفیه نهان ایکن نهان ایچره

مکان لامکانم مزن نه بی نشانم من … عسکری مکانم یوق نیم یوقدن مکان ایچره

مکانیم یوق مکان ایچره مکانسز لامکان اولدم … ایرشدیم عیانه ایچره عیان ایچره عیان اولدم

اولوب عرف وقد صرفه ثمر قالدی روان العین … منزّه ذات بحر ایچره وجهه مدن نهان اولدم

صفاتمدر صفات الله که رحم روح روح الله … بن اول انفاس قدسیم قوجانلاره جان اولدم

اولوهیت سرایده نهان نه در نهان اولدم … کلوب اوّل عالم غیبدن شهادتده عیان اولدم

اولوب قائم بوکون ضرب عدوّ نفس شیطانی … جهانک قهرمانیم جهان وارث پهلوان اولدم

کنوب ضحاک اماره بنشین تخت عشقیله … بنه دور زمان ایچره فریدون زمان اولدم

عسکری بوفنا ملکنک تماشاسی بو دایمن بیلدم … آکوب اوّل عالم صادر ثوب دیله روان اولدم





عمرمنک سرمایه‌سی سن یا رسول الله … قدرة الله مایه‌سی سن یا رسول الله

هوسمی هویت فضا عرفانی قی رضا … ذکر عدل مقتضاسی سن یا رسول الله

هم ازلسن هم ابد واحد وفرد احد … سرّ وصفاتی احمدسن یا رسول الله

بو عیکن کون مکان وار اولدی عشق و جان … لکه گوهرلره کان سن سن یا رسول الله

اسرار کنج نهانسن اولدی حسن عیان … جمله دن مقصود جهانسن یا رسول الله

کنزی مخفینه مفتاح اپلدی سن فتاح … ام الخلق ابو الارواحسن یا رسول الله

اولدی سن موجد بو عالم درعالم وجد … انوار دریا جودسن یا رسول الله

عشقکده در روح غدا بولکا جانم فدا … مقبول باری خدای سن یا رسول الله

معدن حکم کرم بلبل باغ ارم … محرم خاص حرم سن یا رسول الله

موج اورور عشقک بحری آقدی مجنت نکری … اکبر جهانک فخری سن یا رسول الله

عسکری مسکین فقیر دردیکله اولدی اسیر … هر کوشه‌لره دردیکر سن یا رسول الله





برکون علم معارفله چو قطب عارفانم من … محو کولور جوهری الفاظ دلیمدن کزل کانم من

ینه صحرا سنه عشقنک دکلدی سنجغ وطنم … بو میدان محبتدن روش سرور روانم من

یه مدده خاتم تسخیر بکا نسلی جن فرمان … لکچر قافدن قافه حکم سلیمان زمانم من

کنوز عسکر قطب تم زال زمان اوله … جهانده حمزهٔ وقتم نبی صاحب قرانم من



بولدوق معنی کانیز آلدوق لدنیدن سبق … حقیقت حقیقت ذاتنه عرفانمز وار دور بزیم

کوردک وجهه ایچره حق قیلدوق قواد یله نظر … غیب ایچره حال حالیله وجدانمز وار دور بزیم

بلبل صفت ایلدک دکل غم سحر نغمه … ای ددوک هویت باغنده ریحانمز وار دور بزیم

صیدنی لمرد صیاد قلدوز اددینه بایقلردن … اهل صفا نقلردن جانانمز وار دور بزیم

وارلغنز ترک ایدوب بر دار اولدوک بری … قردوق انا الحق وارن میدانمز وار دور بزیم

بر تاب ایدوب طشره آتردلدن حقایق درلرن … جوش ایلیوب قاینادی عمانمز وار دور بزیم

جان خسته‌سنک شکر ایلر دایم عسکری … اهل سینانک اولور بر هانمز وار دور بزیم





عشق بولنده جان ویروب جنانه ایرشدیکچ حله … وعده‌ٔ میثاقده کی بیان ایرشدیکچ حله

عالم الغیب عالمنک سری اولدی آشکار … لی مع الله شهره سیرانه ایرشدیکچ حله

وارلغمز قالدی اولدی فنا اندر فنا … سیر فی الله ایلر نره قانه ایرشدیکچ حله

درلی محو ایلیوب مهر درخشان نور نه … آفتاب عالم اولدوق کانه ایرشدیکچ حله

بحر بی پایان اولوب جوهر درّ جوهر لرسنده … قطره نی غرق ایلدک عمانه ایرشدیکچ حله

سوز سبع المثانی معنالر اولدی عیان … کشف اولان ام الکتاب قرآنه ایرشدیکچ حله

شاننه لولاک لولاک دنیا ادلیلدی جهان … هجبهانک مفخری اول خانه ایرشدیکچ حله

وار دات کنز مخفی در دلده سوی لنان … لحنه ذالکتب پرتوی عرفانه ایرشدیکچ حله

احسن تقویم دیلدی شانمزده چوق شکر … حسن جواندن کوب نشانه ایرشدیکچ حله

توحیدی در عزکسنی قلبمه دیردر ضیا … ماه تابان در رخ تابانه ایرشدیکچ حله

کندی ایمان ایله جان ایله ایقان ز خوشی … قالدر هیچ شبهمز عیانه ایرشدیکچ حله

نوش ایدوب وصلت شرابن اولدوز مستانه‌یز — بزم خاص صحبت سلطانه ایرشدیک حلا
ای بچه مخمور جلمش زلف تاری تارنه — اول انا الحق دارنه میدانه ایرشدیک حلا
جزیه حقدن ایرشدی جانمزده براثر — لطفنه مظهر دوشوب جانه ایرشدیک حلا
پیر یوزندن کوردوکمز رؤیت دیدار بزم — سر الجنده سر ایلیجانه ایرشدیک حلا
کوچ ایدوب ناسوت ایلندن عزم لاهوت بلدی — بر وصیله رحم ایچون رحمانه ایرشدیک حلا
بو دیده یکیم التکیانه روحمزک وجدانیدر — تنده جسم ایکن کموب کنعانه ایرشدیک حلا
دائما اول قاوشوروب دیداره فارغ وارمغه — عسکر ایله بر اولوب دیوانه ایرشدیک حلا

بحر [illegible]

کنت کنزک مظهر سلطانی بولدم چونکه — کائناتک رهبری برهانی بولدم چونکه
صورت سبع المثانی سرز اولدی خوش عیان — لحه ذاتنک پرتوی عرفانی بولدم چونکه
لامکان شهرنده شیمدی علم قی اول مهمانیم — مصطفی وجهنده کی سبحانی بولدم چونکه
بحر مطلق جوهر بوم کانه بلنده بن ازل — بنده بر تاب پیوب اول کانی بولدم چونکه

جانده

جانده صوندی وصالی سلسبیلندن حبیب — تشنه دیلنر قانزغق بولدم چونکه
شاننه بویوردی الله رحمة للعالمین — کنج رحمت معدن رحمانی بولدم چونکه
کوکلکمنه بولدم حیاتن قالدی ظلمات — جانلارین جانی اولان جانانی بولدم چونکه
شول ابو الارواح پاک روح اعظم پاریم — احسن تقویم دین انسانی بولدم چونکه
توبه تلقین مایه ذکرینه مشغول اولوب — قلبمک امراضنه درمانی بولدم چونکه
عسکر ایله عالم لاهوته ایدوب سیر ایله — روحمک خلق اولدوغی رحمانی بولدم چونکه

بحر [illegible]

سن صفا بحرنده غواص اولدیغک زاهدی — بحروش عاشق عشقه صالدیغک زاهدی
زهدک مغرور اولوب دائم کزرسن مجبلیه — اوزدیک خناتده و نیرده بلمدیگک زاهدی
حدیث
چون حدیث مصطفی در موتوا قبل ان تموتوا — جهد ایدوب اولمدن اول اولمدیغک زاهدی
اول نکیرینک علم اولموشدر مصطفی حقنده — سن آخر مرآت دلده بولمدیغک زاهدی
رغم غیره ایاتنه قانورسن زهد ایله — شیخ الذن مایه ذکرین الدیغک زاهدی

نغمه اولیوب کبر ایله هودن قاچرسن مبهم — برنفس حق یولنه دوشدیکنه زاهدی
یا بچه یک تا ابدن وصلتک بیمارسن — تا ابد ایکی جهانده کولدیگک زاهدی
کنده یکا فات فات حجاب اولدی نیچه نیچه — آزدن وار ایلق غبارین سالدیغک زاهدی
در و میدانده یارینک بلنشکن توپ ایلیوب — غنجینک چوکانی ایله چالدیغک زاهدی
عسکر ایله ابر ملک اسری بویده سیر — حالا هوا به جانی صالدیغک زاهدی

بحر [illegible]

کونکلومونک اکلیجی سنسن یا رسول الله — باغ وحدتده بلبل سنسن یا رسول الله
راغبلرین مرغوبی طالبلرینک مطلوبی — انبیانک سلطانی سنسن یا رسول الله
شمس جمالندن تاب آلور دائم آفتاب — نسخهٔ ام الکتاب سنسن یا رسول الله
اول مطلع نور ذات منبع آب حیات — مرجع کل صفات سنسن یا رسول الله
یوزونک سورهٔ رحمان اوزینک سجده سبحان — طه یس و قرآن سنسن یا رسول الله
جمله جهانک جانی بحر توحیدینک کانی — سبع المثانی سنسن یا رسول الله
مرغ لاهوت همایی کلامی ورد غما — اولان ذات حقک نماسی سنسن یا رسول الله

نفخه

نفخهٔ ابن مریم کعبهٔ آب زمزم — کوکل دردینه مرهم سنسن یا رسول الله
عنقا روش عاشق بلمزه‌ن کون آنی — حقیقت الحقایق سنسن یا رسول الله
باشمزده تاج کلاه عشقکدر ای شاه — فخر کنج الهی سنسن یا رسول الله
عسکری کمترکین ادعا ر دعلیک مرحمتین — رحمة للعالمین سن سن یا رسول الله

بحر [illegible]

کوکل آرزولرین بلدیم جسم پر هوا ایمش — حقیقت غیری نکیم وار ایسه قوس ما سوا ایمش
جهانک عز و جاهنه کوکل ویردی اولان مغرور — دیله کل سن کنا عاقل اومجنون بینوا ایمش
تجرد تختنه سلطان اولانلر بولدیلر ذوقی — دیدیلر فقر تام اسا صفا فقر فنا ایمش
یدی پرده دوقوز کوکده قرار ایتمز ایدر کز — مرام اهل عاشق همان عیب عما ایمش
کل ای زاهد براق زهدک عشقه یار ایله دولی — چو عشقه هم نشین اولدق قموردره دوا ایمش
مقام زهد تقوا دن کشینک بیل عمر اوسه — الست بی شوق کچی عمر دریغا کیم هوا ایمش
لقیت برنده نوش ایده انا الحق جامن عاشقلر — بولونده جان باش ویرمک بولاره خوش صفا ایمش
الست بها

يازلمش دست جمالنده کوردوم قلم مولا — معطر زلف والليل غدار والضحى ايمش

نهايت بولدى كيجه كوسحراى مجتبته — ديدى بو سحركى دخى وكمز بر بلا ايش

بحر آخر

عوض ويتابه كلكدن هما اولسون خاور بيل — خادن غنزه ميل ايدوب كوكلى ديرمك ظلادور بيل

مثلفاند درعالم قونوب كوجكده كرياني — قونركوجر قرار ايمز كلندجب بوادور بيل

كوكل دير مصقايس زنهار وفايو وبقاى يوق — اوبكه معمور صنوكى ويران خراب فنادر بيل

كه كل من عليها فان بيوردى حضرت قرآن — بقا حقننك دردودائم فلانى هب هوادر بيل

قيودى برتك ايدوب جمله علايقدن خلاص اولدك — بو عالمده فرداولمق صفا اندر صفادر بيل

مصفى ويتم قلبم ابچ عالم هوا سندن — كمال الله ايله موصوف كوكلك كز خفادر بيل

وجود بحرى مطلقدن اتنز علمك فيضى — كه الهام اولور قلبه كرم لطف خدادر بيل

اوزعقليله انكار ايتمك ديك عشقى بوكون زاهد — بحر صيادكه صيد ايده اودر مرغ همى دور بيل

قيارسن جانك سن كمك اى زاهد بوميدانه — نه ميدان عشقدر بيچه بيك جان فدادر بيل

ظهور

ظهور علم الاسماء قوحقدن هدا ايدور — صفات الله مظهر جان بجه البقادر بيل

وهر ايدى عسكرى جان اولوب بقا بولدى — انكچون منزلى اكلك الوش ستوى آوازى

بحر آخر

بوليسر اكر بركيشى دلبر رعنا سنى — عشق اولوبان برابيشى ادره بودرسنى

عقلك باشندان كيدوب والهٔ ويران اوله — كوره بيلمز باريك صورت زيباسنى

قيس كبى صحراده مجنون اولوبن دشتم — بوللر اوكوب روز وشب بكه ليلاسنى

حيرت الوب اوزونى قولت خلقه ايله — حقله اول حق اولوب ترك ايده عقباسنى

كمنه كمز ابه عاشقك فانه سوز — زاهد نك ايلك كرك زهد ايله تقواسنى

سالك راه خدا عزم حقيقت ايدن — كيتيوبن بولدى اول اوله دلاراسنى

عشق ياسن دخى صحبت عشاقه ايد — نوش ايده سن وحدتك جام مصفى سنى

بحر آخر

عقبايه ايرمك ديلين دونيايه قوكمزيا باش — مولاى كورمك ديلين اولمق كرك دركاه قرداشى

اى طالب هداية اولان نفس هواسنه قلمان — بيهوده يوداباهين كوزدكنه تج عاقل مباش

دور بيل

دونيا ايچون چالمقدا سن غوغايه اوتورمه باشنك — قايلان ايچون طالب نفس معاش عقل معاش

سن ايله حق كوررمكه بولنده جانك وبرمكه — سنر مقام ايرمكه دنيانى دلدن قبر نراش

كوزنه جهانده سراى بوبولده بول هم سيرى — انكه جهاد اكبرى نفسيله قيل دوست كوكن سحاش

دلدن قويه انكارى سن هو اريسون دماغك بوى — قلبدن سواهو نقش يو تاكيم عيار اوله نقاش

استرايسك عشق صفا دنيا ايچون چكمه جفا — هيچ بر كس قلمز وفا اوغول قيز وقوم قرداش

عشقه ابرش شاه اولان بوم دم بهار اولوب بورى — عشقيله ممر از اولان عشقيله الدى عالمه فاش

عسكرى بوده غفلت قالمه قيلن حذر — كريان اولوب شام سحر كوزيكدن آقه قانلو ياش

بحر آخر

آخر جمله مخلوقات سكا مشتاقدر اونلر — جميع كل موجودات سكا مشتاقدر اونلر

هر فكر ايله حبيب قرار ايتمز ايدر ان — طلب قيلجب قوابان سكا مشتاقدر اونلر

جهان سن عشقكله زمين آسمان دمش — ملكر حيرته قاليش سكا مشتاقدر اونلر

نجوم شمس وقمر ناطق جمالكله نزه مشتاق — يولوكنده جان ويروب عشاق سكا مشتاقدر اونلر

سحرده مرغ

سحرده مرغ بلبلر ايدر فرياد غلغلر — كلستانده بتان كوللر سكا مشتاق بيك اونلر

نكيم وار بالغ بيلدا اولمار وصلك هر اشيا — بتك عشقك ايله شيدا سكا مشتاق اونلر

كيم خلقك اولب صائم كيجه لرده كيم قائم — كيم ذكرك ايله دائم سكا مشتاق اونلر

مجنك ايدر جانه ايدر عاشقى ديوانه — ياند درديله پروانه سكا مشتاق اونلر

اقوبان چاغليان انهار اچلان هم نوشجار — فلكلر ايدر سيار سكا مشتاقدر اونلر

يوزين دركاهه هر كوشلر وصالكا جان ايتلر — جماله آل اوزانيلر سكا مشتاقدر اونلر

عسكرى عشقه باراوله ياشيى احيلنزاوله ى — دلى جانى به قرار اوله ى سكا مشتاقدر اونلر

بحر آخر

بزطريف خلوتده يوز علم حكمت بزده دور — بزم عشقك صحبه تيوز باقى صحبت بزده دور

نوش ايدوب دلدارالندن جانفزاى جام عشق — صانع هر صفا يوز عيش عشرت بزده دور

شول فاوجت كلامى نور بيك وار غيبوت — مظهرى عشقز ازلدن عشق محبت بزده دور

ماسوالك واردين دلدار نثار ايدوب قو — غزلنى خلق ايلدز هر دمده صحبت بزده دور

قانده باقسه ثم وجه الله سرين اسرايدوب — آچ منور عينك كوزيني چشم وحدت بزده دور

بولوشوز نور نبوتله ولايت سرنى — هم شريعت هم طريقت هم حقيقت بزده دور

حمد لله عالم آدم ندور بلده وك بو كون    پس انك چون دمبدم شكرانهٔ نعمت بزده هر
عالم لاهوته قوردوق خيمهٔ فاقا بز    ملك دلده پادشاه تاج غربتز ده هر

حرقهٔ وجدان عرفان حالات عشق لذيذ
اهل شوقز عسكريا جمله لذت بزده هر

نسخهٔ سبع المثانی وجهكا مسطور ايمش    اوقيان وجهنده آنی تا ابد مسطور ايمش
ما جلدك والليل الك والقمر بدكا ن    والضحى والشمس نورونك كوزلريك والطور ايمش
عروة الوثقى جالك روضهٔ جنتده دور    زلفلرك اوستنده خالك مرى برحور ايمش
تا يازلدی قاشلرك بسم الله الرحمن الرحيم    لوح لعلكده سطر آيت والنور ايمش
نيلسون حسنكده كويران كوزلكدر قو    وار زلفكده حلقه ی قلدر صل منصور ايمش
با فه غنچه هر نظرده قصد جان ايلر كوزلرك    تيره مژكانك سنك قان ايچمده مشهور ايمش
لبلرك حجت سندن اى شور حضره حيات    نزول الغ قدنك هزاره موسى كليمه طور ايمش
نفخهٔ روح القدسدر نطق ايدرسن هر نفس    مردهلر احيا ايدر سر بر كلامك صور ايمش
قابه قوسين سر نه رمز ايلر اول ابرولرك    سن آوازنه ديكلديكان ديدهٔ مخمور ايمش
خوب جمالكدن آنك الده نوربنى كوردين    ديو شيطان رجيم دشن ذات حقدن دور ايمش

سجده ايلر

سجده ايلر عسكری هر دم قاشنك محرابنه    رحمت حقدن انكچون دمبدم منظور ايمش

قهر ايله فخر ايدوز هر فنا يوز زاهدا
بولشوز كز غنايه اغنيا يوز زاهدا

وارلغز فانيدر قلدوق وجودمز عدم    حشر اولوب ذات بقا آخوش لقا يوز زاهدا
عارف ذات صفاتز اهل وحدت عاشقز    توحيد عرفانيله وصل بقا يوز زاهدا
ماسوادن قلبمز قلدوق مصفی شويله كيم    قالمدی هيچ حقدن اوزكه اخفا بز زاهدا
بز نهان اندر نهان اوزكزكه ير اسرار رمز    تن كوزی كورمز بزی بز خفا ايز زاهدا
كشور معنيده سلطانز كورلر طبلمز    بو فنا ده صورتا كرچه كدا يز زاهدا
جمع ايدوب نام ايله وكت فنا منزی    مظهر كه جلال كبريا يز زاهدا
بز فضائی لامكانه دكشوز بر قوع علم    كيم بو ايچ شهر مده بر صحيبلوز بز زاهدا
لی مع الله وقته وقت ايركوروب اولدوقده لی    اول ولايت تختنه اوزره اوليا يز زاهدا
مظهر حق اولدز صورت انسانز    وجهمز مرآت حقدر حق نمايز زاهدا
سايبان سايهٔ ده خوش هر زر خلق جهان    بز هما يوز موتيده هما بز بز زاهدا
قول قاوجنه معنده مست حيران بز    ايچ مشوز عشقنك شرابن اصفيا بز زاهدا

ماه رولرله مدام عشرت ايدوب صحبت ايدز    بكلنوز فرداغمين اهل صفا بز زاهدا
غم دكل وار سه خرابات خانه طعن ايله    بادهٔ جهلا صلا بز ترك ريا بز زاهدا

نسن جهانه بر لون اى بس عجب مسعی عسكری
جوق مطلق سو چيوز نور عما يوز زاهدا

مصحفی وجهنده خطی بازمك قرآنمش    سورهٔ سبع المثانی آيت رحمانمش
مخزن كنج سخاكه معدن لطف عطا    عاشق صادق اولانه عادت احسانمش
زاهد عفو ايتك كنابك وجهنه قيلمز نظر    آيت رحمانی بلمز صورت انسانمش
شرح ايدرسم وصفنی يكسر آنك عمری يوق    سايهٔ عشقكده مدحی ديلمك احسانمش
ذكر ايدنلر نائل بولور حيات جاودان    غرنك آب زلالی چشمهٔ حيوانمش
سويله حقه دهانی مشك عنبر رسجبر    طوطی شكر زبانی خوش غريب الحانمش
وصلت عيد ايته آنك جان فدا اولمق كرك    عسكريك جانی ناچار بولونه قربانمش

دلربالر آرهسنده سود كيم فردانه دور
ملك حسن ايچره آنك مثلی بردانه دور

قطرهٔ نيسان حكمت بالنش غنچه كهربه    لبدی صدف قدرت شيری دردانه دور

دائما بكلر خرابات

دائما بكلر خرابات يكين عاشقلر كمك    لعلنك جام شرابن نوش ايدن مردانه دور
رخلری آلله آلدی كونكل اولمز خلاص    زلفنی دام ايمش خالی سيا هی دانه دور
غمزه ايله قول قصدا ابرلرين شقت ايمش    تيره مژكانين آتر سينمه قصدی جانه دور
قدی طوبی بخی مويه هر رحمن دور يوزی    غبغبدر كوثر شرابه دهانی پيمانه دور
كعبهٔ وصل خيالكدن بو كون قربان اولوب    ابرويان عيد وصاله عاشق قربانه دور
هر نظرده آنكوبين غوغا سالور عالم لره    فتنهٔ انگيز جهان اول غمزهٔ فتانه دور
ايتانه قاف جانده ايلدی حب قرار    عنقهٔ عنقا صفت كونكلم درختكلانه دور
دست عشقده آنك كمكن صيد بولق رها    صوندغن اى شكار اول بچه شيرانه دور
پرو باليني قرمز بانذور قتاده لر    شمع زلفده جمالی شمعنه پروانه دور
آشلوب قالدی پريشان كاكلده صلحا    صايين كيسوی عنبر بوی اوز رهشانه دور
بلند جان وير مدين [...] جيبك راهنه    عسكری ميدان عشقده زهی مردانه دور

ايوب حسنك زكاتيني حبيبم
قاپوكا سائلم جانه كلدوم

درونيم درديه سندن طبيبم    قاپوكا يوز سوروب جانه كلدوم

عذارکک باغنک بلبللری بینی … شنیدوب نالهٔ غلغللری بینی
گلستانه جمالکک گلدی بینی … تفرج ایلمگه سیرانه گلدوم
یوزوککه یکره بو طفل معانی … اوقورین سورهٔ سبع المثانی
وصالکک عیدینه ویرمکه جانی … بوکون اسمعیلین قربانه گلدوم
طاقوب بوینمه عشقک کمندینی … قودی عالیمه بن دربندی
چکوب قاپوکا کتوردی فندی … قبول ایله بنی مهمانه گلدوم
جمالکک کعبه سی اولوب سجودم … قاشکک محرابه قیلیم سجودی
خلیلک نارینه یاقوب وجودم … زنخک گلزارینه ریحانه گلدوم
صاچک عجره یوزوک پرده صفاکیر … لبک زمزم سوزوکک روده غدار
یولکده جانیله باشیم فدادر … سرم طوب ایلیوب چوگانه گلدوم
تجلی ایلیوب ای غیب قدرت … بجور حکمت غمزن جانیدر بت
عیان اولمق ایچون اسرار وحدت … چومن معراج ایدوب رحمانه گلدوم
بلکا بیله [illegible] بنی بندن خلاص ایت … کرم قیل قرب ذاتکدن خواص ایت
وجودیم محو ایدوب عفو معاص ایت … عطا و فضل غفرانه گلدوم

خرابات

خراباتی ایلک سرده فدیهیم … دکل عقلیم باشیمده سرسریم
غریب بیچاره مسکین عسکریم … قبول ایله بنی مهمانه گلدوم

بزه لاهوت روضهٔ باغ جنان لازم دکل
محرم بزم وصالز حور جنان لازم دکل

اختفایز غول قبا وقبه سرن بز حقک … شهر تیله بوفنا دونیا ده پنهان لازم دکل
علم توحیدک لدنی درس اکوجقدن کونکل … بحر عرفان اولدی حزدل علم عرفان لازم دکل
نور استغراق ایچنده محو محض کلیا … شانی بی نشانلق بزده نشان لازم دکل
چون سواد الوجه فی الدارین ایله وار عسکری … فخر فقر رسول وصیت خانمان لازم دکل

ختم وده العارف عالم ربانیوز
سر ذات الله دانی و الحق سبحانیوز

بای بسم ایله مخزون نقطهٔ وحدة بزیز … سورهٔ سبع المثانی آیت رحمانیوز
بز جان بخشیوز جمیع ممکنات سر … ادن کز بکک عالمک هب جانکک جانانیوز
لوح دلده نقش اولوبدر علم الاسما قو … المثوز آدم صفات بز مغیده [illegible] یوز
قلوب بزده اولمنوز تقلید تکلیف دامنه … اهل توحید ز معارف بحرنک عمانیوز
ملک ناسوت فناده تولد اولدق گدا … سر لاغیب [illegible] تخت سلطانیوز

دورمیوب ایام ایدوب ایردک مقام اقدسه … عالم کشیده جولان ایلروز دوران بیتوز
های حوی ذوقیله بولدوق کمال معرفت … عندلیب درد عرفان رضا غزانیوز
کثرت ایچره [illegible] ایدوب سر اشتون چوقی … بر نظرده حق نماره دیدهٔ عرفانیوز
کنت کنزک سرینه اولمشق بز طفل یکن … لی مع الله وقتک [illegible] مهمانیوز

عقله حقدن حقه [illegible] مبدء سیر ایدز
گرد کثرت گردشندن عسکر یا فانیوز

های بر عاشق صادق عهدیله پیمانی … وصالی عیدینه یارک ره قربانه جانینی
کور اول منصور مردانه که دوب عشقیله مرادنه … نجه ویردی جهانه دار اوب بوینونه اوزغانی
ایا قت گل بلبل کبک زاری فنا گلزاره [illegible] … ایدر درد ایله فریادی بولنجه اول گلستانی
کور ایچک نار پروانه قرار ایتمز قبوب جانبه … یانوب شمع شبستانه وجودین ایلیوب فانی
جان ایچره یارک ایدن آرزو قلن مطلوب … هوای هوسی باهوده اوجوروب جان مرغانی
اگر عالم هوسندن اولوب فارغ گل ای زاهد … کچوب جمله سوی اللهدن بوله کور جانانی
ایدوب واصل اولان یاره بولور دل دردنه چاره … اولوب مستوی انواره ایدر ذاتنده سیرانی
کچوب دنیا وعقبادن ایدن عالم ما ورا [illegible] … قرار خیمهٔ عشق [illegible] سلیمانی
اوبارکک ذات گلزارین دیر لر عندلیب [illegible] … گل ایله عسکری سنده [illegible] فغانی

اوقوب

اوقوب قرکلدن معانی طفل درسنی
ایدوب تفسیر ایدر اثم حقیقت معنی قرآنی

اولوریه بر قوله حقک اکر لطفیله احسانی … آنی ذاته ایدوب دعوت قلور [illegible] ارزانی
ایدوب جان حالله معراج [illegible] … بولوب نظر ایله آوانی اوکورسه [illegible] مهمانی
کیچوب افعالن اوصافن ایدر ذاته صفاتن اولور … بولور جمله کمالاتی [illegible] شانی
آنکا ام الکتاب [illegible] عیان اولور … بولور توحید تحقیقی بودر مؤمنک ایمانی
بزیم تفسیرز [illegible] … هر بر نقطه دن تفسیر کونکل سورهٔ رحمانی

خلاف آنکلای صوفی صفتین [illegible] نقطین
اوکنز سبع المثانی دردلرده جمله عرفانی

اولوب جان مظهری عرفان نجه قیلدی [illegible] … وصالین ایلدی احسان کرم لطف عطاسندن
احد سری ظهور ایدوب دلدکنه جلال ایله … تجلی جان ابدی حجاب کبریاسندن
شهود شاهد [illegible] … بشر حکمی فنا اولدی [illegible] بقاسندن
مکان لامکان ایچره [illegible] … نجه وصف ایلیم [illegible] صفاسندن
احاطه ایدی ناسوته [illegible] نور لاهوته … خبر ویردم [illegible] انتهاسندن
بن اول نور لاهوتیله [illegible] … اولوبه درجانه ادل میراث [illegible] مصطفاسندن
لدنی علمک فضلی روان اولوب کلدی قلبه … ادباب شهر علم اولان علی المرتضی سندن

اللهم ارزقنا [illegible]
[illegible]

بحمد الله کونکل تجرد اولوبدر ماسوی اللهدن | محجوب دنیا وعقبایک عکسندن چکسندن
تجارت اهلیم تاجر اولوبدر بازار وحدتده | دلبم لعل کوهر صار خلقک کز خفاسندن
کلستانی موتیده مشام جانه بر لمحه | کتوردر بوی وصلتلر ازل صبح صباسندن
اولور میش صوفی رزاقی صاتر رزق یا خلقه | چو صاف اولمیه صوفی خلاص اولماز ریاسندن
بوکون اعیسکری مرکیم دیر بایز کوریک
آچو عجه فان کورین باتون درعالم موراسندن

جانمک جانانی سن سن یا علی المرتضی | کونکلمک سلطانی سن سن یا علی المرتضی
دار الغم عرم حیاتم صحبتم سن بیکان | جنتمک هم جانی سن سن یا علی المرتضی
اوکنکز بکت الکسیر نکیران ایلین | روح روحانیده سن سن یا علی المرتضی
وجبکا قلدوم نظر حی خردل بولدی شفا | دردمک درمانی سن سن یا علی المرتضی
کوردلوز مرات حسنکده جمال لم یزل | صورت رحمانی سن سن یا علی المرتضی
واحدم نوز دیدی شانکده نج بنیا | مظهر سبحانی سن سن یا علی المرتضی
منبع علم لدنی فخری اهرار هف | علم عرفان کانی سن سن یا علی المرتضی
ظاهر باطنده راه وحدة ذاتیه | عاشقلک برهانی سن سن یا علی المرتضی

کاذمنکر منافقدر سنی انکار ایدن | مؤمنک ایمانی سن سن یا علی المرتضی
سر فی اسرار سره ایرکوزن عارفلرک | سرلرک سبرانی سن سن یا علی المرتضی
سرذاتنکده اوقور تار وحدت علمنی | عارفلک دیوانی سن سن یا علی المرتضی
بوی کلزارک جهاله جان حست ایلدی | هرکلا ریحانی سن سن یا علی المرتضی
حمد لله عسکری اولمز جانلدن جدا
قلبمک مهمانی سن سن یا علی المرتضی

ارادن قالدیر در بو اراق حجابیم | کیدر دلدن ایرلک اضطرابین
ایچور جانلارنه وصلت شرابین | الهی قلمر ایکده ایله احسان
جمالک برخنه محرم اولانلر | اوبزم ایچره لقاین بیردم اولانلر
ایحوب وصلک مین خرم اولانلر | الهی قولاریکا ایله احسان
کتوردکلک لطف ایده ذوب جوکنجهانه | الشدر زرهلرین بنهکانه
ایده لر کلستانه لامکانه | الهی قولاریکا ایله احسان
مینوب عشقک براقینه اوحالر | حجابی عظم انوب کیچه لر
واروب طهور شرابنی ایچرلر | الهی قولاریکا ایله احسان
بقت تحقیق دیدیکمک سن احقف | اولالر رحمتکا جملک غرق

احاله ایلیون انوار اطلق | الهی قلاریکا احسان ایله
اوموب ... ن سلطان نبی رهبر | سوادن قلبرین ایله مطهر
اولالر بر بری فضلکا رهبر | الهی قولاریکا احسان ایله
کیمی جنت ابراره ایرکور | کیمی صحبت دیدار ایرکور
کیمین محرم ایده دیدار ایرکور | الهی قولاریکا ایله احسان
کرم قیل جمله ک آلین آلوب | طریق مستقیمه ایله طالب
بولالر حالالی جانبخه مراتب | الهی قولاریکا ایله احسان
کوزنجوب کوره اول عینی قدیمی
الهی قولاریکا ایله احسان
صونالر صدقیله قول ایه ذکرن | خلاص اولوب جفا ناز جحیمدن
اولوب انوار روح دلده موبرا | ایده فلکک مانین جمله احیا
مزکه نفس بولوب الهام اوجاقن | چلوب ایمعطر جان دماغن
کران طالب صراط مستقیمه | کونکل نظر اوله لطف رحیمه
اوده نفس صفاتی کل هالک | اوله دل ایلکنه جان جمله مالک
آچیلوب مخزن ابواب حکمت | طوله دل خانه سینه حکمت
اته هیا ایه انفاس قدرت | ایروب افیاص رحمان رحمیدن

اولوب تربیه الهام معز قرآن | کلور قلبیه اول اسم علیمدن
شوکیمه اولدن اول جز اولور | حیات باقی بولوب باقی قالور
عطا لم بخش اولوب احسان ادلو | کرم کانی اول سلطان کریمدن
حیات کلدارک بولدین طلب قیل
نغمت فیض زروحی نسیمدن
حقک لعنایت اولین قولر نه ایتیون نیلسون | باشنده سعادت اولیان قولر نه ایتیون نیلسون
اسمزه حبیب بیلیه قحزنه اناوقی سلی | ذکر ایلمکه بوغز دلی قولارنه ایتیون نیلسون
سکربوب الله قولن حق غرابیه سر دم لین | کوستره بوحزی بولین قولارنه ایتیون نیلسون
لوکوردنان کثرت خلقک عاری اولان حلق فلقین | هب قدرت قوت خلقک قولارنه ایتیون نیلسون
غالب اولوب جهانلی کتمز ابدشقا و تی | انونده حق مدامنی قولارنه ایتیون نیلسون
حکم ایلیوب اماره سی فرمان ادلونه چاره سی | چلمیه ستاره سی قولارنه ایتیون نیلسون
نفسه فورتوب دنیایه باتن تاج ادلوب عقل معاش | حرصه دوتوب ایله معاش قولارنه ایتیون نیلسون
دوتوب هوا هربری کذ جهانه سری | اولمنه حقد دستکیری قولارنه ایتیون نیلسون
عکری کتدیکک ضیع نیلسون قولحقه برار | عشقدن ابرشنونه اثر قولارنه ایتیون نیلسون
ایلیوب جرمی کلک زکونین
حاف کلدک دبزکا الهی

نوش ایکن عشقک آب حیاتین    احیا قلدیک بزلری الهی
نظر ایله عاشقلرین حالنه    ایرشه الدرین حتک کالنه
قائم کوکل دنیانک لشرا بنه    غایب نشئه اولدی هلک آتنه
سنبا لنه ایدوب لطفک آنه    احسانه کلدیک بزلری الهی
کرم بابک آچ ایچرو کیر ملکه    وحدت ذات نغمنه ایرمکه

احسان ایله قلدیک بزلری الهی

وحدت ذاتنی ذکر ایدوب کل هو دیلوم یاهو
انعامنه شکر ایدوب کل هو دیلوم یاهو

بلبل کبی خوش الحان اولوب قیلالوم افغان    شوقیله ایدوب دوران کل هو دیلوم یاهو
عشق اودینه پروانه اولوب قیالوم جان    عشقیله یانه یانه کل هو دیلوم یاهو
وصل اولمغه جانانه کیردرینه میدانه    صدقیله نخه نخه کل هو دیلوم یاهو

ای عسکری خوی عاری استراپک کریاری
دردیله قیلوب زاری کل دیلوم یاهو

کوکل مرغی قیلوب آرضو وصالک استرای مولا    ایدوب تن بلبنه یاهو وصالک استرای مولا
قرار ایتمز کوشنده اسیر حیته ارسنده    ادچوب فصلک هواسنده وصالک استرای مولا
دوشوب بلبل کبی زاره باقوب بغری کلزاره    یانوب پروانه دوش ناره وصالک استرای مولا
طروب دل بوته غده اومان صنکا هر دمده    وطن طوتمزه عالمده وصالک استرای مولا
اولوب داده سواک بیابانده حکم ایدر سودا    کیجه کونده وز دیکاشیدا وصالک استرای مولا

ایوب حسرت

ایوب حسرت بین مانی جهاندن هم اوصاندی    فراقکله بتر یاندی وصالک ای مولا
خلاص ایله وجودکدن بوله دارلیقده وجودندن    کمال لطف حجه کدن وصالک استرای مولا
آن عشقک بریم ساعت قونرکیم اوله اول رحمت    کونکلده صبره یوق طاقت وصالک استر ای مولا

اولوب عشقکله آواره دیلر دل دردینه چاره
قولک عسکری بیچاره وصالک استرای مولا

سنک بزم وصالک سیز کوکل الکلمز ای مولا    تجلی جمالک سیز کوکل الکلمز ای مولا
دوشوب حالی لنوب چون شرر یانوب عشقکله دونرندی    خیالک جلکنه درندی کوکل الکلمز ای مولا
جهان باغنده بوستانه نظر قلمز گلستانه    اولوب عشقکله مستانه کوکل الکلمز ای مولا
ملک جن بنی آدم اولوب هپ الکا همدم    جمالک سیز نسکن بردم کوکل الکلمز ای مولا
بولوب بزرده تمکین ایدر اولمزدی هیچ تسکین    مدام سوداکده ایله یوین کوکل الکلمز ای مولا
قالوب نور تجلیله فنا بولز تسلیله    دخی سر تجلیله کوکل الکلمز ای مولا
بولوب اول وحدت ذاتک اکر اولمزسه مرآتک    بولورسه هپ مقامانک کوکل الکلمز ای مولا
اولوب دنیا طلوع سرار الله هپ جنت    عجب بلم نه رحکمت کوکل الکلمز ای مولا
نه صحرای جبرنده یانار نار محبتده    نه کثرتده نه وحدتده کوکل الکلمز ای مولا
دیلرم ایرم عرفانه ایوب وصلک بینزفانه    کرسه باغ رضوانه کوکل الکلمز ای مولا
نه جوشتون عسکری بنده محالی قالدی نرده    مرکز فکر هپ سنده کوکل الکلمز ای مولا

الکلمز

ذکر حقده دل ایروب ذوق صفالر سورروب    نعمت عشقه ایروب جان بوله غداسنی
سوز ایدن ذکر ایله نفس ایله خناسی    صدر بولوب انشراح دفع ایده وسواسنی
لوحده بل مطلوب جان جکرایله مطلوب    قلبنی پاک ایلیوب سیله کوکل پاسنی
رهبرو همراه ایله ذاتنا ایروب راه ایله    صحبت ایدوب شاه ایله نوش ایده صهباسنی
وصل یمن نوش ایده موج اوردین جوش ایده    هر نکادن کوش ایده هپ الکک صداسنی
ایره مرام عشقه مظهری نام عشقه    اوله امام عشقه دائما اقداسنی

آچه حجاب کبریا قوملیه ذکره سیح ریا
کوره سن عسکرا با ذات تجلیاسنی

کوره هر عاشقه بوکون جانده دلارا سنی    قیله ایدر جانبه فلکنک اراسنی
سلوب اوماتنی دفع ایده ظلماتنی    سیرایدوبن ذاتنی قیله ملکاتسنی
عشقله کیم باش قوشه عالم وجده دوشه    کوره اکر باربک خال سواسنی
عشقه باسن جان قدم نیزی وجودین عدم    بوله تجلی ادل دردم بس نعمت عظماسنی
عشقه ایدن دردمند آنکا اولوب قیده بند    بوینه ابدی کمند زلف معنراسنی
باش قونوب عشقه ادبان ایله اولور روان    بوله یینه سر جان مشرب اعلاسنی
عشقه ایرش کل بری سیر ایدوبن دلبری    کوره سن ای عسکری قامت بالاسنی

مرغ هزار دردیله ناله افغان ایله
همدم ایدوب دردیله درینه درمان ایدر

عشقه دوشن بر کشی اول یانوبان اوتوشر    نار محبت آنک باغرینی عرفان ایدر
جبه و دستارلی بوراخوب عاشق بوکون    ترک قلندر اولوب حجمن عریان ایدر
دانه کیک عشقه الین راه حقیقت دولور    کعبه و صلکه ایلین سیره بسیران ایدر
هر کیمی کیم جذب ایده قرب وصاله حق    بولنی آن ایدوب عشقنه برهان ایدر
حق سوان کشیک بیلکه نغم بوهر    اسمنی دلدن قوپ ذکرلی هر آن ایدر
مایه تلقینن ایله رشده ویران اودن    نفسنی قول ایلیوب روحنی سلطان ایدر
عارف بالله اولان صورت تلبیس ایله    سیر ایدوبن لوزولی سرنی پنهان ایدر
آنری حق هجا آیدی ایدوب اخفیا    تحت قبابه ایله آنلری پنهان ایدر
لطف ایدوبن اول جلیل نه قیلن خلیل    آتش ملامت قیلوب نار کلستان ایدر

غفلت ایله قالمه سن عسکری باطن اوین
دیولرین رجیم طوب هلکو شیطان ایدر

اوقی حکمک ازاهده علم الاسماسنی    جهد ایدوبن بوله کور سر حماسنی
روحنی تجرید ایدوب غول ابوالارواح بول    ناخلف اوغلان اولور بلین اباسنی
حاله معراج ایدوب کرسی رحمانه ایر    کوریجه در صوفیا عرشی معلاسنی
شیخ ایلکین رهبان راه حقه کتمین    نفسنی فهم ایتمین بلمیه مولاسنی
نور تجلی ایله قلبنی روشن قلان    کوکل بهشتین بولور سیر ایده مولاسنی

كرب واعظ چوب لاف كزاف ايله
آنكله دكل سن حقك رمز سماسنی
عاشق عارف اولان كورر بوكون يارنی
زاهدك اول ديكز وعدهٔ فرداسنی
ماسوای مرك ايدوب فتح علايق ايدن
رؤيت حق ايدی مسربله رؤياسنی
عسكريا ابر غيب مظهری اولان دائما
محو فنا ايدی لا اله الاسنی
كيمكه اكا حرت‌نك دست تعالسنی
نفخهٔ مريم كبی نوش ايدوب الكاسنی
نفسی اولوب حامل نفخهٔ والا ايله
قلب دله درغوب بو مسيحاسنی
بو وله ايدوب سلوك موسئ عمران ايله
همدم اولوب خضر ايله بيله لدناسنی
بالغ اولوب مايه دن جانا فنی اولوب نفس
صلهٔ رحم ايله عالم عماسنی
عيد وصاله ايروب جانی قربان ويروب
سعی ايدوب ايده طواف كعبهٔ عليانی
مرغ دل نغمه سرينه واقف اولوب
آكلبوبن نفسنك بلمه دی خطاسنی
غيب شهادت ايلين كيرو بكی سر ايدوب
كوردی تماشا قلوب عالم كبراسنی
صيقل ادروب مبدم ذكر ايله اسماعيله
ايلدی مرآت حق قلب مسماسنی
طالب اولور عسكری صالهٔ كوكلكل يكرنه
بولدی طلب ايلبوب مطلب اعلاسنی



عشقيله حراء اولان واصل جانان اولور
بندهٔ دركاه اولان عالمه سلطان اولور
نفرنكين آدم حقله دير همبری
دلده قويمايوب غم شاد وخندان اولور
عشقه ايرشن كيمش عشقه ايلشر تشويشی
شام وسحر دوشی نالهٔ افغان اولور
عشقه ايدنلر هوس اتمه بهوده ساس
سوله بكی بر نفس توحيد عرفان اولور
قلبنی كيم نور ايله حقله معمور ايدر
جسم طاغين طور ايله موسئ عمران اولور
حب سوادن كچ كز حق بل آچه
جام محبت ايچن سرخوش سكران اولور
دارلغين عشقه ديرن باغ وصاله ايرن
عين عيانه كيران مشكلستان اولور
هر كيم كه ذنبی بلور درس حقدن آلور
ذات قديمی بولور صاحب وجدان اولور
كيم كه بوكون عسكری اوله حقك مظهری
ايچ جهان سروری خانهٔ جانان اولور
عندليب باغ قدس تيز زار در نغمه زار مز
تازه ديرز صولمز آچلمز دائما كلزار مز
مظهر عرفان حقدر سر نفس نازمز
كز مخفی نورينك آثاره در اظهار مز
كلشوز چو كان عشقه توپ كونين عشقنه
جانله باش اوينقدر دولت بولنده كارمز
كعبهٔ راه وصاله ايلدوك عزم سفر
شير يزدان علی المرتضی سردار مز
نظممز نعت الهی شرح وحدت شرحدير
طبع ناموزون اولانلر آكلمز اشعار مز

عسكريا اهل حاله سرمز كوندن عيان
اهل قاله محرم اولمز كزلودر اسرار مز
كوز يقين بلمين ايمانی بلمز بيلسون
بحر عشقه صالمين عمانی بلمز بيلسون
لوح دلده بلميان سبع المثانی سرينی
اولمه دی ام الكتاب قرآنی بلمز بيلسون
ذات توحيده الهی دن خبردار اولميان
حقتعالی امرنه فرمانی بلمز بيلسون
ذكر عملك مقتضاسی كامل انساندر در
مرشده دل ويرمين برهانی بلمز بيلسون
آلميان علم لدنی مكتبدن درسنی
عشق كتابين كورمش عرفانی بلمز بيلسون
ادن كلشن كنك عالمك نقش نده نقاش كزلودر
كرميان دل شهرنه پنهانی بلمز بيله سون
جرعهٔ جام انا الحق ايچمين صوفی بوكون
دار شهردار اولمه دی ميدانی بلمز بيلسون
بويهٔ عشقه بوب بوبينی مربان ايتمين
درد بارده دكه‌ی درمانی بلمز بيلسون
كعبهٔ وصلت بولنده ذبح اسمعيل كبی
جان باز قيميان قربانی بلمز بيلسون
شاه مردان بوزنده دولت جالين كورمين
احسن تقويم دين انسانی بلمز بيله سون
مرغ بلبل كبی كلزار ايچره جولان ايلبوب
زار ايلمز قلمين ريحانی بلمز بيله سون
كوريبن كنز فؤاد دمده هو الحق نورنی
خانهٔ قلبنده كه مهمانی بلمز بيلسون
به نظا قدر ذوقی بودر ذرجه سبح زاهدنك
ذكرنی اعلان ايدن هرانی بلمز بيلسون
حزن يعقوب كبی دائم زار كريان اولميوب
مصر تنده حبس اولان كنعانی بلمز بيلسون



عاشق صادقه طعن ايلين مسكين فقيه
حكم ايدن لقمه‌ی شيطانی بلمز بيلسون
عهدنه قلمز وفا هودن دوتوب دائم فقيه
اول ازل برزنده كه پيمانی بلمز بيلسون
عسكريا كنت كنزه كيمكه مظهر اولميه
مصطفی وجهنده كه سيرانی بلمز بيلسون
باغ لاهوت بلبلی يوز زار ايدرز اكك دكل
جان ايلنده آچلور كلزار مز اكك دكل
توحيد ذات الهی جرعه ذاتنده بوكون
والهٔ حيران لروز اسرار مز اكك دكل
نغمه جان ويروب متاع وصلنی بيع ايلدك
سوق عشقه ايچره هيچ كار مز اكك دكل
عالم غيب هويت طالمنك صياد يوز
علم عرفانده بزيم غفار مز اكك دكل
عسكريا اولشوز شمع جمالنك مظهری
يانمقه پروانه كبی نار مز اكك دكل
كل ير دوران ايده لوم هو ديو ياهو ديو
عقلمز حيران ايده لوم هو ديو ياهو ديو
كيروبن ميدان عشقه جانی چوكان ايليوب
باشمز غلطان ايده لوم هو ديو ياهو ديو
يانه لوم حقك جمالی شمعنه پروانه وش
بغرمز بريان ايده لوم هو ديو ياهو ديو
سيله لوم مرآت دلدن ماسوانك نورنی
سرمز سيران ايده لوم هو ديو ياهو ديو
غير حقك جامه سندن عسكريا صويوب
جسمز عريان ايده لوم هو ديو ياهو ديو
الا يا حبيب الله قدرة مظهر اسرار ذات
ای طبيب الله حقا رهبر راه هدات
معنی علم لدنی نسخهٔ ام الكتاب
مبدا موجود كلی جامع جمله صفات

فاتح الابواب کنت کنز دربی نظیر — روح اعظم عقا اول شهریار شبحات
چشمهٔ کوثر کلامنک بحر مطلقدر رنکت — سن اول دریای عرفان منبع آب حیات
حق صلوب بلوب ویردی قولاریه — رحمة للعالمین سن راجی عفو عصات
شبان کوه لاهوتدن اوجوب عنقاء شکل — عالم ناسوته پرواز ایلیوب آچدر نقاب
دیدی واللیل اذا زلفنک سنک حقنده حق — بس آکا انجم اولدی عزت لیلهٔ قدر
آتقد و اودن برنقدن حکمتیله چشملر — ایله دیک نقطهٔ القوس کوستروب سن معجزات
سیر ایدرسن کلبری ای عاشق دیدار حق — خواب غفلتدن کوزن آچوب اوله کوز در اجق
.جمله پروانه نسبت سندن شمع وجه — یانوبن شمع جمال حضرته ای یار حق
یالواردن قلبنکه ایمه صفاسنی اول — کشف اوله بیلک بیک سلطان لحظه ده اسرار حق
آفتاب عالمک سر بینی سن سنکه بول — طوغه کوکلک عالمنه خورشید انوار حق
کل زوال ایرمین تماشای تدور رخنم جمال — طالعک مسعود اولوب طالع اوله سیار حق
کورجمال مطلقی کل احسن تقویمه باق — کوستر ور وجه مجازیده یوزین دلدار حق
قیل کوکلک لوحین مزین توحید عرفان ایله — بولمیه کوکلکده فرصت بر نفس اغیار حق
طور سینا در وجه کنکنده روح الله بول — روح کلام الله اولوب قلبک اوله اطوار حق
قلب بیتنده ایروب بیل و منکوسرنی — غیب حق قویمه دل ده کیم اوددر دار حق



عارف اولوب تشنه دللر قانه ورددی اول جانفزا — آقه نطقنک چشمه سندن حکمت انهار حق

بوبورو ب خر نکته الله چرخ فلک عظیم
ایله اما قوربک عالمی بوز بیک طبقات

هم وصحم کلدکده طابوکا سجده قیلوب — برنده بلا ایلیب یوزی اوزره کیمده صلوات
جنک کوکلکده مهان ایتمیه اهل نار — عشقله بیلن یا علیلر قورتلوب بوله نجات
نوش ایدن وصلنک زلالی جرعه سندن برقدح — حی اولوب قلبی کیمده قالمیه اصلا ممات
شول طریقتده معارف کسب ایدن عارفلرک — قرب حقه واصل اولوب بوله برابر درجات
شرعکا قیلان اطاعت کیم سعادت ایلدور — سیئات احجالرایدنلر بوله در اولو حسنات
کلدی موسی خطاب طور اوزره ایر الله دن — نو عرش اوزره چیقوبن ایلدی سن کلمات
کتوروب معراج حقدن امتکه ارمغان — توحید صوم صلوة حج جمیله زکوات
کیم وحیه بولدی یارین صراطی تیز کیچه — ایرشوب دار السلام بوله اعلا درجات
اول ابوبکر عمر عثمان علی المرتضی — جمله اصحابک اعلادر دین یولنده ارکان
آنلرک دستور عزتیله بیزی شرمسار — وره دیوان محشره عرض اوله جفا بلوحات
صون شفاعت شربتینی یارسول کبریا — اوله جنت یکره رحمت مؤمنین مؤمنات
عاصی مسکین قولنک قلبنه ایله نظر — فنفخت فیه من روحیدن ایره نفحات

صفاتنک جنتینی ایله دعوت — ایده لوم روح قدسیله صحبت
ایچه لوم بادهٔ جام محبت — بزی قرب وصالنکا ایرشدیر
طوغوب برج قدمدن شمس لاهوت — فنا ایلیون جو سیئات ناسوت
یانار عشق آتشی یورکده جانده — قرار اتمز کوکلکل بیک جهانده
فضای شیبان لا مکانده — بزی قرب وصالنکا ایرشدیر
مقام قدسیکه ایلیه سر — بزقرب وصالنکا ایرشدیر
اوله جان توحیدی عرفانه مظهر — بزی قرب وصالنکا ایرشدیر
ظهور ایدوب دیله جمله کمالک — شهود ایسون کوکلکل کورن جمالک
.ایکور دیلر دیله آب حیاتی — اوله حق قلبنک جمله معانی
بوله جانسزله حیات ذاتی — بزی قرب وصالنکا ایرشدیر
قویمه عسکرینی درد ا لمده — فراق حسرتیله کنج غمده
سلوک ایدوب کسره اره وحدة — ذات الله کیدر بزیم بولیمز
عزم ایلیوب ایرمکه ایچین حضرته — ذات الله کیدر بزیم بولیمز
کوزه دوب اونکا عهد بیمانی — بولمزه ذرک ایروب شیله جانی
نه خوف جهنم نه شوق جنات — عاشق آنکز بونک جهانی



روزرب ایرمیوب چکلوب جان — ذات الله کیدر بزیم بولیمز
موتدوغز کل مرشدا اولیدور — کندوکز اوزار قالوبادر
قافله باشمز حضرت علیدر — ذات الله کیدر بزیم بولیمز
ذکر ایدوب اللهی دران ایده رک — درد فریاد ایله افغان ایدرک
استغراق عالمین سیران ایده رک — ذات الله کیدر بزیم بولیمز
ساقیدن نوش جام مینا فی — جان حقله اولور تا ابد باقی
هیکل انسانی قیوب صورده — جان محو صرف الحیه اولوب نوده
بر ایله بر اولوب سریکز سرده — ذات الله کیدر بزیم بولوموز
مظهر اولوب جان اسما صفاته — غرق اولوب توحید دریای ذاته
حق اولوب ایرکه باقی حیاته — ذات الله کیدر بزیم بولیموز
عسکر دیر راه عشقده را هز — بری اکاه رهبر هر ا هز
راه حقده عشق اودی کل بولهسن اعلا مقام
کچ تعلقدن جمیع ظاهر اولسون لا نام
فانی اول خوابت وجودک فنو تمام اول قوتام — توحید دریای ذاته غرق اولوب کلا نام
کنت کنز الله بولوب کنزی کچ الله کور
روحنه قیلوب بکا آدمک اسم جلیل — ذاتنه مرآت ایدوب ایتدی مکرم اذل جلیل

جونكه كرمشا ويوب قرآنى كوندردى دليل    آنكله كنج روح بوروزلارا ايل دل
ادمين وجهنده باقى سن عين ذات الله كور

سنزن اولدى آشكاره سر مخزن كن فكان    حور غلمان ملايك عرش كرسى جان
عالم كبرى وجهنكده سنده در جمله جهان    زكر ايدوب نام خداى بان نشان اول نشان
لى مع الله للآينده شغل فنا في الله كور

سبل كه ورت يايى باك ايله صحن سينه    اما نك شغله ايانكبن سنزن باقى كونكلده خمينى
اوردبله كه جلالك سطوتندن زحمه    نفحه روح الكيدن نوش ايدوبن فقحه
بولجان اقليمينى انده حياة الله كور

عقلكا جمع ايله هر نفس غم مكك مكر بنه    ديلكى مشغول ايدوب تلقين مايه ذكر بنه
كونكلونكى ايله ابنس هر دمده الله كر يه    ايچ لدنى جرعه سندن نوش جام وحدة سكرنه
عاشق حيران ايدن اسرار روح الله كور

تن بچينده جانك شول جان اولان جانه بول    احسن تقويم ايرش كامل انسانى بول
قال حالى قوى هان سن توجه عرفانى بول    رسم الله آنكله صورت رحمانى بول
سبل كوزنك كوزلكدن باق لقاء الله كور

عرش كرسى آسمان لوح قلم بحر بله    بر مار مور وحش طير جن شيطان بشر

عين

عين ذات الله در جمله صفاتى هر زه وار    شيشه جهانه هر توين صالوب تمامت السير
عالم انوار ايدن اول تجلى الله كور

فرصت فوت ايمه زنهار آل وير بركن روزكار    وار نكه و برده تيولنده بوفتنى بكى نكار
حقوقنا پا ايرشوب خوش ايله ايت افتخار    جز ديدى الفخر فقرى اول جيب كرد كار
كل ننا الذر فنا يه فقر نام الله كور

باك ايد آنو دل خانه سينى غير حقدن خلوة ايت    فيل سفر دنيا وعقبانك منزلندن رحلت ايت
اير عدم شهرينه سنزن سن نهاية غربت ايت    روح قد سيلره هر كوم همدم اولو صحبت ايت
مجلس عرفانه ايروب عارف بالله كور

سالك راه حقيقت اول ديلرسن لبرى    بزم وحدة ميسى نوش ايله ايك كلا برى
سبل ايه ودب وبنا يه كزمه ارول سره برى    دوت الين بر كاملك قيمله لدن رهبرى
كيت طريق مستقيمه اول سبيل الله كور

وجهانك ماورا سنزن قور زبان بيان    جمله اعيان ايچنده سر ايله اولدى عيان
كوملكان قوى مكان لامكانه برهان    اوليه حائل كوزونكه ذره كون مكان
قنده باقسنك هر نظاره ثم وجه الله كور

بونه عنقا ايچره قال اول زنكى ناظر اولور    نعمت عظايه ايرش محوده عباس اولوب
عرش اعلايه عروج ايت قطب خاص اولور    صال وجوهنك بحرنه بحر مثال غواص اولور

قطره ده بنهان اولان عمان عشق الله كور

مرشدنك قلبنده در زاهد حقيقت كعبه سى    كيم طواف ايلر ابرار آنكا عشق جذبه سى
بدر اولور كونكلنه آنك دائما عشق جبرسى    كنز مخفى طلسميدر وجودنك قوبه سى
فتح ايدوب صورت طلسمين دلده كنز الله كور

اچه ى غدار خوب جمالين كوستروب واقعه    صو مذى صحابى زلالن حسب ايدوب عاشقلرى
سعقت نهى رحمت حق تا ازل ابتلرى    معتقضاى عدل حكمدن اونه صاد قاره
قبله غرجه كرم احسان لطف الله كور

سيراندوب سر احقايق افلكنك شهرنى    كسر ايله ماشاء فان بحرنى
كنز مخفى مخزنندن دير معانى دررنى    بولوجونك خاتمندن اسم اعظم سرنى
منزلانى روزه ننده قبيل نظر الله كور

قدنده بل كيم كسى حق مظهرى ذات ايلدى    هر لوى كمش احد لو زينه ذرات ايلدى
باقدى عشقنك قزليغ حجر مكانات ايلدى    ذاتنى سير ايكه قلبينى مرآت ايلدى
عكس باباقب بو مرآته آنده جمال الله كور

كونكل هر دلبر رعنايه رشدى    باشندن آتدى عشق سودايه رشدى
مطرا آنلرنك خطن كور نده    ملامت استيوب سودايه رشدى
ادوقو يوم لوح وجهندن الف لام    كه خشم ابتدى كبرايه رشدى
سواد اعظم ايش قاره ساچى    كونكل معراج ايدوب اسرايه رشدى

كوروب

كوروب حسن صفاتين صور تنده    ادمرات باقوب مولايه رشدى
جالندن كونكل روشن دمادم    قمر او جنده دل بدرايه رشدى
جالندن يارنك اتمايه حسنى    ادقور دل علم الاسمايه رشدى
بو زلى نقش صفحه سنك ضياسى    كوروب جان اول جهان آرايه رشدى
زهى بيت المعدر قاشى محراب    شكر كيم كعبه عليايه رشدى
كيم اول محرابه ايتزسه سجودى    اولوب شيطانه اول غوغايه رشدى
نكارنك حسن كلذار نده دائم    اولوب شوريده دل شيدايه رشدى
كذركن باشنه آزاده لكدن    عجبدن عسكرى غوغايه رشدى

زهى جانك آنا جانان ديلمش    زهى سلطان قولندن جان ديلمش
حرام اولسون بكا شول جان كيم آنى    بو بزده سندن اول سلطان ديلمش
محبت راهنه كيتسون انار نلر    باشين لوت جانينى غلطان ديلمش
صو يام وارلق ليكسين جسم تندن    جز ادن يارم بن عريان ديلمش
كونكل چاه زنخدانه رشدى    زليخا يوسفه زندان ديلمش
زكوتنك حسنك وعده ايدوب يار    فقيرينه بنه احسان ديلمش

وصالکک مژده‌سی عسکریک
صالوریار رینه درمان دلیش

خلاص اولدیم علایقدن فراغتده رابشیم شمدی ... قدم اولدیم حقایقدن تمامنده رابشیم شمدی
بن اول جمع اهلیم ابردیم که جمع الجمع توحیده ... بو استوا قبله حقه نظارنده رابشیم شمدی
صنوبر وسیا فی وحدة بکاهر جام باقی کیم ... کرامت لایزال اولدیم علامنده رابشیم شمدی
صبحی سورایسک مصعی مابین رترده منکفم وار ... جمال عبدیتو قبله رابطنده رابشیم شمدی
اولتوردیم گنج وحدتده توکل الیه ایدوب ... اولوب قسمتده هم راضی قناعتده رابشیم شمدی
معنبر زلفلک ایردی دماغه رنگ مزلوی ... ایتردیم بلرزم کندیم نه حالتده رابشیم شمدی
نه دیلوی بلور کیمه نه بولیسم سوزوم انکار ... جهان هر نکته دان اولدیم شارنده رابشیم شمدی
صفادر قلبمتده بنم هر دردر یاریم ... صلادر ضم ایدن یاران بشارتده رابشیم شمدی
نه خوش دار السلام ایش جمال حضرت یارینک ... کورونکت تسلیم اولدی سلامتده رابشیم شمدی
نجه ایردی ذات الله فنا بولدیم وجودمدن ... بقا ایردی لقاسندن افاقده رابشیم شمدی
کورنده وجه دلداری اوزمدن اوزمدن بیخبر اولدم ... اوندم جمله بلدوکیم جهالتده رابشیم شمدی
قاش محرابنه قرنو سجده‌یم وار دیر ای صوفی ... که صائمه بی نمازم من عبادتده رابشیم شمدی
قیلورسن کل بروا زاهد نمازی عاشقاندر بو ... اولوبدر زمرهٔ عشاق امامنده رابشیم شمدی
لسانم ترجمانی حق اولوبدر کنز نثار ایلر ... خزائن فاتحی ابن ایدوم سخاوتده رابشیم شمدی

کوزوم

کوزوم سبع المثانی بی کورنده وجه توحیده ... دمادم مصحف حسنی قرائتده رابشیم شمدی
گلستان معارفده بن اول نوال دیدهٔ بلبل ... بنه موسم گل کلدی شبابنده رابشیم شمدی
اسوب باشمده سودای سواد زلفنک یله ... انک عنبر سوالردن طهارتده رابشیم شمدی
اوقورسن جملکه شبابنک ویریر ایتده در ... بلادن اشبو عرفانی ظرافتده ورشیم شمدی
ولی بو نسخهٔ آدم یاشنده در آیت کبری ... اوقودیم بلدیم اول علی فراصتده رابشیم شمدی
جمال مطلقک سی کورینور ساده رولرده ... انکچون رخ زیبایی زیارتده رابشیم شمدی
جناب حقدن ایرشدی بنم حقیمه کرمنه ... کوزبنکتچ هر اکوت کوزله کرامتده رابشیم شمدی
حقیقت عاشقم زاهدادم ای عسکری درویش
بو کون میدان عشق ایچره مبارزه رابشیم شمدی

سرای کونکلوم کیچه بنم هر جمع وار دور ... جز اوله دوم همنشین الآ بنم بر غم وار دور
اولردن کونکلومه مهمان بو قلبم اوله زینت الله ... ایچن صوفی اولور مستی دلده نه زمزم وار دور
صلا درنوش ایدن کلون حیات جاودان بولسون ... بنم انفاس قدسیدن مسیحاوش دمم وار دور
طبیب حاذق لقمان واول سه جهتنم کیم ... کونکل امراضنه تیمار ایده رم مرهم وار در
پری جن ملک شیطان اولوبدر لمره فرمان ... بوکون ملک سلیمانم یدمده خاتم وار در

نموداری جهان اوله دوم لقایین کل بکا زاهد ... بنم مرآت اسکندر سم ایچن جام جم وار دور
چون الفقر سواد الوجه فی الدارین عیان اولدی ... دو عالمده نه پرجم نه خود برد ریهم وار دور
ندن دینار مکاره بکا محرم دکل دیر بیل ... سرای بزم وحدتده مصاحب محرم وار دور
بنم ای عسکری نه دی شووقت لی مع الله ده
ملک مرسل نه سغز هر اونکه عالم وار دور

نجه هر ناله بو ای عاشق سنهرایچه ... بلبل آسان اولدین عالمه رسوا نجه بر
عشق لیلا ایله مجنون کبی بولار کوزه دور ... نجه بر حکم ایده سین بتکده اوبودا نجه بر
بوکنه کاره فنا دهسی آواره قیلوب ... نجه بر بکلیه سن دامن سحرا نجه بر
این دقا اول بوره کوروق صفا بزمنه کیم ... نجه بر سین چکه سن غصهٔ فردا نجه بر
کنذت ایچره ایسر وحدة قبله کورای عاشق ... نجه بر زاهد ایله تقوی قید سما نجه بر
اوی نسخه‌ک عالم ایچره باری سبر ایله عیان ... غم وجاله حال ایت جشم اعما نجه بر
بحر صرفه غرق اولوب وهدتده بالذات اوکور ... که بو رؤیت بوکجا لوتا نجه بر
چک ایتکک دعوی صنعه لبه ازان خاموش باش
فاش ایده سن عسکریا کرنه زاری نجه بر
الله دای جان جانانیم نجا ایله سلطانیم ... جمالنک کوره لوم خانیم نجا ایله سلطانیم

کونکل

حکایه ویس

کونکل عشقنک ایله سون وجودم نار نور اولسون ... بشر حکی فنا بولسون نجا ایله سلطانم
صعود اولوب وصلنک ماین سرّ ایدوب مست دل اتیغ ... اوله جان دائما باقی نجا ایله سلطانم
ایچور هر لیک شرابنی کیچور دایق سرابنی ... آچوب وجهنک نقابنی نجا ایله سلطانم
اچلسون دیدهٔ عرفان ایده لوم ذاتنک سیران ... اوله دل والهٔ حیران نجا ایله سلطانم
سنزان عجز اوالمیش سز کورنک صفا ایتش ... قودوروه دوا ایتش نجا ایله سلطانم
اسر باشنده هر بود اهی سنهر دل شیدا
بو عسکریا ای مولا نجا ایله سلطانم

حضرتک رضاسی توحید عرفانی کور ... ذکر عدلنک مقتضاسی حسن انسانی کور
ذاته مظهر ایدوب انسانی کامل ایلدی ... وجه انسان نظر قیل صورت رحمانی کور
قید اکادن خلاص اول عالم اطلاقه ایر ... کل فنا قیل وجهک من علیها فانی کور
اهل تحقیقه قرا اولوب زاهدا ویر اوزو نی ... کیج معلله خانه سنذن کامل الایمانی کور
آیت کبرادن اوقور درسنی عارف مدام ... قلبنه اولمیش سطر معنی قرآنی کور
کون فکان امرنده اولدی کنتکنزنک سر نهان ... کورینان اعیان ایچنده کزلنان اعیانی کور
باف طلسمی وجودنک سبر ایله خراب ... کنز دلده سیر ایدوب کنجینهٔ پنهانی کور
خضر عقله حدم اولوب صال وجودنک کشتی سین ... مجمع البحرین کل دریای بی پایانی کور

کوربتن مجلیٔ مظاهر حیثیات الله دور    هر نه وار ایسه بو صفات عین ذات الله کور

ثم وجه الله عارف عسکریا هر نظر
ادن گرکن عارسیز الهکیم سبحانی کور

بز خراباتی اماییوز شول کیمی منخانه یوز    لمع ایه حرته نوش ایله یکجه مستانه یدوز

قوتلوا اولسون زاهده صومعه کیم سبحانه سی    کوکلمز خمخانه ده بز داصل جانانه یوز

حالمیز بز بکجه عشق ابتدای بو ینو موزه    هر ملامت شهرنده بر بلوک دیوانه یوز

نوش ایدوب قالو بلادن اول اناالحق سرینی    کلمیز عشق داربنه بزدار ایچره فردانه یوز

ایستمز بز مسجد منخانه دن شوریده یوز    اهل توحید ز بو کون مدح کزار یوز

قنده باقساق هر نظرده سیر جانان ایدروز    ثم وجه الله ایرش عارف زمانه یوز

نوع بهار ایردی گلستان اولدی عالم سربسر    شاقه کلذاره قارشو بلبل خندانه یوز

کنز مخفی ییز طلسماییوز وجه جمیله    گنج پنهان برده دورباشنه ذرانه یوز

روح حرقید علاقه دن مجرد ایلدک    عالم وحدتده شمدی واحد فردانه یوز

هکری محو وجه ایدوب دائم عشقیله    یانه وز بز منک شمعنده بر پروانه یوز

زلفنک کوروب ای دلبر اوله وم غمناک معتاد    وجهنک کلنه قارشو اجان حزن ایدر قرباد

برسجانی

لیلیسی چکنه مجنون اولوب بودل شیدا    یوشیرین کیبی نیتوف ایله بن فرهاد

رضا ریکی سیر ایدوب خطنه نظر قیلدیم    جرمه ظالموا جانیم اوتدر غمازه دارد

کورر بجه رخکنی روزه شول خاب سیا چکه    طولوب فرح شعی غمکین کوکل اولور شاد

مژکان خون فتانک رقص تیر انداره    جانیمه ایدر قصدی اوخونزیزه اوجلاد

حسن بومنین کوران حضرولر اولور بنده    ناجینی بره جالوب تخنتی ایدر برباد

تسبیحی نرکه ایدوب میخانه نشین اوله    لعلنک یکنک جاین نوش ایده ایه جاد

سن سرو خرامانک قده نه الکه کوریه    بایکا لیزین سوروب سبیه وار شاد

ای جود کرم کریم کانی وصلکه قیلدر ارزان    لوعسکر یک کوبکلین الطفنک ایله قیل آزاد

نجه ودکی بونده شور النفس تر انصافه کل    دائم انینک نفس فجو بانفس تز انصافه کل

غفلتدن اویانز من عصیان اوصالحمز سن    اودیکنک صالحمز سن ای نفس تز انصافه کل

دیرو نمک کونکل دنیا یه بر قوریجه غوغایه کن    دونمز بو نمک سولایه ای نفس تز انصافه کل

ذکر ایله محبوب دائم حق اوله اولسون متقی    نجه براولورسن شقی ای نفس تز انصافه کل

الله سنی عبادته کوندردی بونده طاعته    ویرمه نکسن سنی بدغه ای نفس تز انصافه کل

بولونک ادکو عقل معاش دنیا ایله قویدیک سواش    حوصله ثوب اتمه سواش ای نفس تز انصافه کل

بانی عسکریک امنه طوغری یوری خوش بولنه    صورنوز بو کیک درکاهنه ای نفس تز انصافه کل

حق یوزه ای دل سامع اول سامع    شرع ایچره تابع اول تابع

کچ علایقدن بو عوا یقدان    ماسوا خلایقدن قاطع اول قاطع

اولیکشریعته کیت طریقته    اهل حقیقته جامع اول جامع

قالمه کثرتده اولمه ظلمتده    نور وحدتده لامع اول لامع

بوتیشبیهن الکه ضماری ایکه    حرصه الکه قانع اول قانع

دنمه تشویش چکمه اندیشه    هر افریشه مانع اول مانع

عسکری بنده اولمشه بنده    عشقیله بنده تابع لعل بیع

کیم کار او ممته ایدوب شفاعت    مدد ایله مدد یا رسول الله

شفاعت شربتی نه بزاکوید    محبت بحر فنه جانی رهنمدر

جمالنک تمو سیز دلا یاندر    مدد ایله مدد یا رسول الله

ایرشدر بیزی درکاه علایه    ایریشه لوم وارد اصل صلایه

سنی حق جمله دن سبق یاراتدی    وجهک فخر نه حکمت یاراتدی

دعالده سن نکهت یاراتدی    مدد ایله مدد یا رسول الله

وجهکه مظهر الدوکنه ذاته    سبب قیلدی جمیع کائناته

وسیله حق نه فتح باب ایت    جمالیدن بزه رفع حجاب ایت

تجلی جمالیه آفتاب ایت    مدد ایله مدد یا رسول الله

ایرشدر جنته حاصیله عالمین    بوله ابرار مقرب مقامین

نه وار

نه وار ایله ولیکن سهو عصیان    کرملرکان سن ایله احسان

اوملیسزن شفاعت صبر جان    مدد ایله مدد یا رسول الله

بونزدان عارفنک دلده بیانی    یوزیکه سوره سبع المثانی

کرم ابوابنی ایله کشاده    عنایت ایله سلطانم عباده

قیلوب الطاف ذاتم زیاده    عنایت ایله سلطانم عباده

طوغوب جانلره انوار رمادی    کیدر ظلیل ینشق فدای

ایرشدر حکمته نعمتده قویما    اولاشه راحته رحمتده قویما

بکچور برزخ ابن ظلمت ده قویما    عنایت ایله سلطانم عباده

خطاسین عفو ایدوب ایت عطاله    ایره انلکابای که الله

اسیرکه قوللرینک ای بار خدا    محض رحمتکدن ایله جدا

قابوکا محتاج درمسکینکه    عنایت ایله سلطانم عباده

اگرچه اولدیلر هوایه تابع    بشر جزئی اولور رحمته مانع

عاشق کرنه جکه سکدر    سجده کز جکه سکدر

مؤمن متقی جکه سکدر    عنایت ایله سلطانم عباده

کرملر کاننک دریای جود    فضلک ایله محبوب اطلاق معبود

حسین شهید کربلا حقی    ارسلانک الله المرتضی حقی

حبیبک محمد مصطفی حقی    عنایت ایله سلطانم عباده

ابوبکر عمر عثمان عشقنه — جیبکا انن فرقانی عشقنه
توراة زابور انجیل عشقنه — عنایت ایله سلطان عباده
عسکر بنده لک تمناسی — قبولیت لایق عام خاص

ای زاهد اهل وحیدان عشق الله کل — سن نه دیدک الدن بوراق میدان عشق الله کل
مرشد ایشکنه ایروب درکاهنه یوز سوروب — انکار قورتاغین قویوب ایمان عشق الله کل
اق کوزلکدن باشینه طوله درجهانه فاشینه — میدانه قویوب باشکه چوکان عشق الله کل
ایرمکه وحدت آینه عاشقلرین روشن باینه — الوهیت سراینه دیوان عشق الله کل
توحید کبره … ایله قیل نالهلر کریان ایله — قولوق ایدرسن جان ایله سلطان عشق الله کل
اولمیان عشق بیچاره سی اوله دیوره کی پاره سر — کیمکه یوزنک قاره سی غفران عشق الله کل
ایرکنت کنزنک سرینه صراف اوله کوردیکی — صالوب معانی بحرینه عمان عشق الله کل
یاقوب جهانک حالنه بنده اولمسن فیرقالنه — قوی زرده کان ایلنه رخشان عشق الله کل
همدم اولوب اغیار ایله اولمه جدا کل یار ایله — هم صحبت اول خنکار ایله دیوان عشق الله کل
عمرین کچیردی بی نوا غفلتله نفس وهوا — دردکله استرسن دوا لقمان عشق الله کل
آل آب وحدتدن وضو تا کیم اوله قلبک خضوع — ایرون دماغه منکبوی ریحان عشق الله کل
عارف اینه اولمغه واصل دکاه اولمغه — سر مع الله اولمغه برهان عشق الله کل
ای عسکری قان اغلیوب جان جکلر داغلیوب — خدمتله بل باغلیوب فرمان عشق الله کل
کونکل اگر طالب ایسک کل مطلب اعلایه کل — مرغوب اگر راغب ایسک کل حضرت مولایه کل

عشق

عشق ایله بوب ره نمونک ایت هوای پیر فو — کشف اوله تا اسرار هو کل کل ایله اسراره کل
وارلق داغین مانند طور احراق ایدوب قیل نار نور — جان جکردن نوره اورکل ذکر های هویه کل
هر کیم ارتور نعرهٔ حوابت کننده زره — غرق ایله چهره قطره کل صافی دریایه کل
طریق مستقیم ایکن بو یولدن جان و باش ویر — نفخهٔ روح الله ایر کل جهان غایته کل
رفع ایلیوب دلدن غم سوز بزم وحدتدن می — نوش ایده کور جام جم کل کل جهان نمایه کل
بند اولمه دنیا طامنه میل ایتمه خاص عامنه — وصلتک … کل وفایه کل
مجذوب اولادن اوته آتش همای لاهوته — مشتاق اول محبته کل عالم علیایه کل
ای عسکری اول کل فانی قومه دنیاده داله — تحصیل قلبه قبل غنا کل کنز لاغنیه کل
ای اول آخر اولان حق قدیم پادشاه — درکاهنه بز مسکین قو… درشاه
هر … عاجز سن سن خطا پوش … — یا ربنا ایله مدد قولدن خطاسندن عطا
کیده رنجه کشی کلیم … — بوطا … دلیم

بسم الله الرحمن الرحیم

معلم کرکت عشق و کنج خاموشی دبستانش — سبق نا دانی و دانا دلم طفل سبق خوانش
نه هر کس نا بیدا بن استادی شاکردی نه هر کوهی — بدخشان باشد و هر سنک خاره لعل رخشانش
زبان بیخبری زبانی نیست این بر معلم را — درینجا در همه عالم ندانم کس زبان دانش
کجا در جمع نادانان تواند کسب جمعیت — کسی کز فکر دانای شود خاطر پریشانش
دلی کو ذوق نادانی بجنبد هر دفتر دانش — که بیند نقش کلک عقل شوید زآب نسیانش
طویل الذیل طوماریست شرح علم نادانی — که با عمر ابد نتوان رسانیدن بپایانش
شهود کشف فی الکونین یک نقطه ز مضمونش — عله ابوجه فی الدارین یک نکته ز عنوانش
تصور کی توان کردن کسی تحقیق این معنی — اگر نه بود معروف کشف حجت ذوق وجدانش
ز خاک فقر درکوی ارادت ساختم کاخی — که کم خاری و کم خاکی و کم کوبست ارکانش

بنابی

بنا بر ساحت درکاه جز میدان اسلامش — نه بینی صفه و طلبه جز ایوان ایمانش
درون آن از دهلیز علی کز نا عیان بینی خطار — زبام و روزن نکند رتافته خورشید رخشانش
درانه زکاخ بستانیست سرتاسر کل و ریحان — رعنای دل کل خندان و طیب خلق ریحانش
ابر جانب درختی شاخها پرمیوهٔ حکمت — خروشان درهوای شکر مرغان خوش الحانش
خیابان … درو … که بر دیوار جار چمن — نهاد از خار خفت بالکار ه مادت دهقانش
بیا با … ساحل کعبهٔ مقصود را در ره — که بر قطع امید از خوف بر بیابان … امکانش
کرآری روی در آن کعبه چو ریک کرم زیر پا — سپردن با بر حد کوه آتش در بیابانش
بتو دهر خار … حذب جان ازنس — اگر دل خستهٔ بالین نهد زیر مغیلانش
نه بباره … این … ناقهٔ شوق — که مانند با حسرت باو کوه درد کوهانش

رسی از سیر این ناقه سوی مقصود ولی وقتی | که جا بر ناقه اختصاص ناقة الله دلت بر را نیش
خدنگ محنتی گر بشکند فقر به نهال استا | بلم سینه بر زخم ناخن بدوزه بنشانش
که دایم عاقبت گردد درختی بارور زینسان | که بر امون خود جاوید بابی میوه فانش
چو صوفی دامن همت کشد بر طارم وحدت | کر بیابان کند رخش فلک حطی دامانش
و گر در جست جوی قرب آید در کریبان سر | فند ذره در کما قاب قوسین از کریبانش
نبی کش نیست در جان جنبش دیگر جهادی دان | که دل نقش پروراز طبیعت شکل انسانش
بود هر سر درد دلی در ما عجب دردیست بی درمان | که نه نهرا فلک در حقه‌ی چرخ درمانش
در شاخ لا نمود در کفر غل کردن سالک | چو نکت بند در الا بوحدت جمع فانش
میان لا و الا یک الف فرقست در نمود | در الا آن الف بالاشمار عقل یک بانش

خواطر چون مگس گردند غوغا بر دل از ز سبزه سو | چو گفتار ارشه شهادت رخت مهمانش
جهان امکان چاشنی زان شهد بیخ مگس دارد | مگس آن شیرین صوت بیراز مگس رانش
ز مرد کوری افعی بو بوده و رفی نفسیت تو | رفو بست جز بیری که با خضر بیت جانش
چو خواهی در بحر فان در دل شن جایگی که عواصی | که باشد در طلب نبود کز بیم غوص عمانش
چو باشد پشت خم گشته چو چوگان در رکوع اولا | غاید نه فلک سر گشته گوی پیش چوگانش
چو رخش همتش جولان کنه این نود غبرا | بود پشتی غبار انگیخته در وقت جولانش
خطا گفتم کی انگیزد که در جولان غبار آنکس | که باشد شهپر روح القدس جاروب میدانش
نیابد سرفراز ناجوان مصر که دست دل | بود گاه نثار حاصل کونین لیزانش
سر این رشته گر خواهی ز راه بیبر زالی جو | که باشد که نه چرخی باشن نو نوام رخ کرانش
زجانان لعل عشق وار لعل نعلبتی یا نا که | نگردد در پرده‌ی دیده خیال عزت جانانش

چو در مشهد حقه فانی شد محروم از ان حالت | شود دیده فنا با دیگر زاسباب حرمانش
بعصیان طعنه بر لم زدندی قدسیان از اول | ولی آخر همان آمد بر ایشان رسم رحجانش
کجا لم شدی کامل کرنی فزودی | جمال عزت مسجودی زخال فرط عصیانش
مکو هر ساده رو عارف که شکل گوهر فشاند | بخار بار که هر چند خوانی انجم نیسانش
مشرب دیده صاحب دل چه بیم از قوت اسبابش | زدر بار رسته نیلوفر چه قحط باک از بارانش
رسد صد نیره کی از بهر توشه مر این نقاً لو | اگر خود قرص مهر و مه نهد گردون در انبانش
حریص از بهر یک لب نان نهاده کوه غم بر دل | چه حاصل گفتگو از فانی نان کوه لبنانش
خور غم هم طمع کز کلاغی کم نه کو را | نو گل چون رخت آمد بر آمد از زمین بانش
زمستان هم کم باید که از طبع که در مستان | اگر تا نام نان باشد نباید باد مستانش
چه هیچ گنج نامه تا نهی در جیب از ان ترسم | که یابد ماری از جیب حقه بر خویش چه جانش
ز جاه طبع بالا چون رود زر کز هر سو | سوی پستی کشان هم میان برکنه همیانش

ز حرص گنج گنج حرص شد و بنا برین انبک | بگرد گنج حلقه کرده همیان همچو ثعبانش
چه زر خواهی بدریوزه گره بست از در آنکس | که زر بست نکشاید گره از روی دربانش
بزیر خانه‌ی طینت ترا گنجیست پنهانی | که بر کرده زکان کنت کنزا فضل یزدانش
مزن بر مشتهای دل آز امشتهای گل | که نابد حاصلی گنجی بکف ناکرده ویرانش
نشاید رخ به پیش هر خوان ستارخوان کردن | ز مرغ و میوه بر خوان گرچه هست انواع الوانش
خورد آب از غم چشم یتیمان میوه باغش | چکیده خون دل بیوه زنان از مرغ بریانش
چنان بسته لک غفلت راه عبرت بر دل صاحب | که هر گز دل بمرگ حقه نرفت از مرگ اقرانش
به خلعتهای مال و جاه عیب خویشتن پوشد | زهی رسوای آن ساعت که سازد مرگ عریانش
بنگینش مزن کافور کتان که نرها نند | زگرمای قیامت هر گز آن کافور کتانش
بسیمای ساعد شاهد مبر دست هوس چند بن | که ترسم پیچد آخر پنجه‌ی عقل تو دستانش
نظر مکشا بچشم او مبادا موی افزونی | دهد چشم دل از دل را خیال موی مژگانش

بهی کم جو ز سیب غبغب او که خون گردد دل … هزاران قطرهٔ خون بینی از زنخدانش
هلاک کور باشد چه چشم عاقبت بین … ز شهوت کور گشته بر حذر باش از زنخدانش
دلم گر گوید از عشقت سپند آمد بر آتش … مشو غره که رستند آن درنج بلند بر سینه‌اش
جمال دل طلب کن نی جمال گل که گر چون خور … جمال دل شود تابان شود آفاق حیرانش
تماشاگاه دل را جاودان ز آینهٔ هستی … وزان اندک شود آری بهشت و حور غلمانش
بهشت ار بایدت از نفس رو در عالم دل کن … که در وی نقش قصر و حوضهای زر نثارانش
چرا از خویشتن پنهان ره عارف تماشاگاه … شگفته در درون از غنچهٔ دل همه گلستانش
ز نزهتگاه معنی هر که آرد روی در صورت … بود آب روان زجر و صحن باغ زندانش
درخت علم به از جهالت نام آن بی دل … که تیغ و نیزه باشد در غلاف اوراق اغصانش
چه داند رخنهٔ اسلام سنی نامسلمانی … که افتد رخنه در اسلام گر خوانی مسلمانش
بپنداری رباطی افکند هر جا بن هر آنکه از زر … که از زین و زبان بهره کم داده است دیوانش
در خلوت سرا درویش به سلطان از آن بندد … که مرغ انس می پرّد ز هرهای هوی سلطانش

اگر باد در

اگر باد هوای خود کند ره روزان خوشتر … که باشد بر هوا زیر قدم تخت سلیمانش
اسیر نفس باشد بندهٔ درویش لا بنده … وگر خود بندهٔ فرمان بود ایران و تورانش
نه تنها آن و تنها کرده این کشتی عوان جبل … که بهر خان و مانها خویشتن باشد عوانش
بترس از ناوک آتش که تا بنگرد بلا بر تو … کند غربال چرخ چنبر از زخم پیکانش
رهی نفس دعای ظلم کش تا ظلم جو در خوف … بود خندق محیط چرخ و قلعه اوج کیوانش
شه ار سنگی گهر داره گوهر از خوانی چه سود او را … چو خواهد دلت ار آخر نهادن در فلاخانش
ز هر سو کاسه گستری در ایوان سخی منزل … بیا کامروز گر بینی از هر سو در ایوانش
چو نبود چشم بصرت بر ره شاه به گشا … بود گرد سپاهی خوشتر از کحل سپاهانش
جهان چون ریگ بیم و زرش چون سنگ استنجا … که از کون هزاران صد بار بیش آلوده شیطانش
مجو بی فاقه کام دل که محنت دیدهٔ کنعان … جمال یوسفی روزی نشد بی قحط کنعانش
فلک آنجا رنگ آید مکن عصیان که می ترسم … نماید صورت عصیانت تو ناگاه غضبانش
سرشک افشان که از بهر نثار مجلس قربت … بچشم خویش بینی عاقبت درهای غلطانش

ریاضت جو از شوق و محبت تا فذوکر به … مبین جز چشمه‌سار کذب و بهتان چشم گریانش
بود عقل سفال خشک بی شکل ماند گل مایه … اگر سازی گل علم و معرفت را آب حیوانش
چو حکم کل سر جاوز الاثنین میدانی … میاور سر برای اسیری که ناچار است کتمانش
کس از کتمان کار خود پشیمان کم شود لیکن … بود بسیار کز افشای آن بینی پشیمانش
نشاط آرای تا ناهمواری در خیمهٔ دوران … درشتیهای هر چرخ را هست سوهانش
مکن جهد در تحصیل نفایس خود ضایع که هر گوهر … که باشد قیمتی چون با خرد نفروشد ارزانش
ترش رو باش باید خونه شیرین لب که صفرای … به از سیب سپاهانی بود نارنج گیلانش
هنوز آزار مردم بود ناگشته زان بگسل … چو بیخ خار محکم گشت نتوان کند آسانش
چو داد فاسق نادان خبر دین و عقبی … بود خسرش معنی چون کند اثبات خسرانش
نکویی کن که از راه ضعیفان گر کسی سنگی … نهد نیکو شود فردا گران زان سنگ میزانش
برای خلق باشد طاعت عابد نه بهر حق … چو بینی در برون چالاکی اندر خانه کسلانش
چه باک آنرا که از آب وضو در پاکی افتد … که باشد جوی باری حق شکاف از بهر عرفانش

دل دانا

دل دانا میان صحبت روبان جهان آمد … چو آن شیشه که باشد جا میان سنگ و سندانش
کا اندیشه‌ات ناپی هرگز در غمی افتی … که خواهند از آدم خاک روزی ساخت قربانش
که این مانند دزد جل نقد روان آنرا … که باشد خانها در شهربند تن زندانش
بده جهد که راه یابد خود پرست آن شهر راه او … زند کنون زال و فرزند فردا جور غلانش
شکم پرور بود بارکش کاهل نها داری … کم افتد خر که نابد تو بره خوشتر ز پالانش
حسود از روی شرمی بکف چشم خود ببین مکن … که باشد خردهٔ الماس در لوزینه پنهانش
چو قرآن حفظ قاری کند از بهر پسندیده … پسندیده که افتد پیش ز آن حفظ قرآنش
خیال زیرکی با خود مبر پیش خدا دانی … نه بندد بار زیره که باشد تخم کرمانش
چو حکم عقل نافذ نیست نی آزاده کی باشد … که داری چون غلامان قفل کفر طوق فرمانش
سر عقلیت و پای شرع در در معرض دعوی … کند سر عقل از این معنی اگر کش خط بطلانش
و گر آن شرع را آمد و گر آن دار احمد رسل … که باشد عقل ناساز و کانچه بالای دکانش
از دولت عقل کامل دانا ز هی امی نا خوانی … که خواند ابجد ابراهیم و آدم در دبستانش

قلم را سوده انگشتش ولی از لوح خمیت — خطی بنشته محقق از برای نسخ ادیا نش
بکشیده ب کن طلب حسنه حکمت که شد عرفه — زموج حیرت افلاطون یونانی و یونا نیش
چو بوالقاسم […] که هادی که باشد بوعلی باری — که از بهر خلاص خویش بوی راه ظلمانش
مشغوفه نجاة او که مدخولیت قانونش — مکش رنج شفای او که معلولیت برهانش
که بر بوستان شرع و دین کن تا بهر کامی — که چون شافی یا لاله ببینی چو بستانش
قدم در خار […] ره رستگان کم نه — که باشد سر زده در هر قدم مرخار خندانش
چو گوهر سخن در یابیت طبع دور غواص — که لفظ و معنی یابیت و رنگین در و مرجانش
بطواز خوان حکمت نامه دستور آن لقمه — که بیحد […] بهر وقت چاشنهادت […]
چو دیبا بیت از نقش تکلف ساده نظم من — چه غم کر ساده کی خواند فلان […]
خوش آید در سخن صنعت […] ولیک نه چندان — که آرد در کمال معنی و مقصود نقصانش
خیال خاص باید خال روی شاهد معنی — چو خال اندک فتد بر رخ دهد حسن فراوانش
و گر گیرد ز بسیاری همه رخسار شاهد را — میان ساده رخساران به روی سیه […]
سخن آن به که ز اول نهاد استاد خاقانی — به مهمان خانهٔ گیتی به دانش در آن خوانش
چو در بیر معانی باف خسرو بوی آن خوان ره — ملاحت جای وی […] شوری در نمکدانش

که امروز

که امروز آرد این خادم زبحر شعر تر آبی — بی درد و دهانش […] تا و انش
به خاقانی از آن بجار […] سنجی بر انگیزد — چو بوسن تیز زبان تحسین کنان از خاک شروانش
و گر خضر و سقاه […] یابد از آن رشحه — غنوه سیراب فیض عین عرفان جاعطانش
بنام من چو طوطی روح […] شکن کردد — چو بخشم […] به سند این تنگ شکر از خزانش
اگرچه نام مرآت الصفا شد گفته ام او را — چو بوقه انوار خورشید الصفا از چهره تابانش
جلا اهل روح کردم نام این چون هیچ مرآتی — ندارد از جلا چاره چو سازد تیره دورانش
فضولی میکنم که […] طبعان قدر آن […] — کر آرد در مقابل نکته دان با سحر سحبانش
چرا از مثنوی لافد کس حضو صاحب مثنوی — که در قالب نباشد از دم روح القدس جانش
خدایا بر سر جامی ز ابر فیض بارانی — که از هر جا آن […] شوید آب […]
تم اولدی کتابک انتهاسی — کرکدور بازنه رحمت […] عاسی

بسم الله الرحمن الرحیم — و به نستعین و علیه التکلان

کنکر ایوان شه کز کاخ کیوان برتر است — […] رخنهها دان کن […] حصار دین در است
چون سلامت باید از تاج نقد این حصار — پاسبان در خواب در هر رخنه دزدی دیگر است

جیب زر تا ب نکین گشته خاکی زافتاب — هر که کرد فقیر زر […] خاکش سراست
کر بدارد سیم زرد […] ناش کدا — در برش […] دانش اوسته گو هر تراست
سر نه مردی کن دست کرم بکشا که زر — مرد را بهر کرم زن را برای زیور است
کیسه خالی باش هر رهت یوم الحساب — صفر چون خالیست از رقام عدد بالاتر است
عاشق همیان شدی […] کن زر بذل — حسن معشوقان رعنا در میان لاغر است
بست سرخ از صندل و کوه تنگه زر گو بیا — هر داغ بخل کشان کرده سرخ از زر است
زر به هر جیب مال و میل او در جان و بال — لعل آتش رنگ بر کف در دل او اخگر است
بدتر از ویرانه […] علامت کرده […] — گنجهای دروی گر بر هر یک […] دیگر است
هر کجا بینی در کنج و […] بر در حلقه — حلقه ماری حلقه کرده در دهان اژدر است
حرص کاری سور باشد کر وی باران بکور — حشو کور خوش […] ببین که سور به مر است
شد دهان حرص […] ولی از نمک […] — این سخن بشنو که مردی از دهان اژدر است
معنی زبان […] آید مضافا کو نترد تو تو — ز امثال امر و زشور زرک دنیا بوز راست
زر بده […] اولاد النار […] بند — دیده باشی فعل زر از بهر فتح کشور است

گرچه خوش باشد زر […] زرکار است — بهر ابرهیم […] پاکی آذر است
از […] جگه حوش عارض است — میوهٔ زرد درخت […] بار آن […] است
لب بنا لایر […] از خوان خان — در خور دندان […] کرده ماه و خور است
طامعان از بهر […] هر خس […] — فاقهان را خنده بر شاه و وزیر کشور است
ماکیان از بهر دانه میبرد سر زیر کاه — قهقهه بر کوه و بر شیوه کبک نر است
[…] عامه […] آری دم […] — خوش […] ایک […] است
مرد کاسب […] میکند […] درشت — بهر […] نفس […] است
ساغر راحت […] بر کف […] — وقت […] خوش که راحت یافته […] است
فرج […] کن کز زنان […] — فارغت […] که قوت […] زنان […] است
هر که […] ساخت شهوت […] — […] دانان […] است
سفله را منظور نتوان ساختن کو خوب دوست — […] نتوان کو […] است
[…] کم فهمان […] کان — […] چند […] است
شاهدان از طلب عارض بر خط و خال — در کف طامع […] مردم محضر است

روز کارت تیره دست خالی و دل پر هوس — شب دراز و ناخنان افتاده و اعضا بر کراست

دست ده با داستان و قطع شبهای طبع — بی عصا مگذر که در راه تو هر جوی و هست

باش در دین ثابت از بترس از قهر خدا که پای — کرده محکم در زمین عرعر ز بیم صرصر است

نیک آموز از همه از کم ز خفه حرزه عیب — راست در جدول ز در کژ رو جوی این مضطر است

نیست قد عالی حرز جز بمقدار هنر — قصر را پاسبان بر بام و دربان بر در است

حکمت اندر زیج تن تهذیب عقل و جان تست — قصد و اعظار منبر اصحاب و لکد بر منبر است

ناقص کامل نیک است در قطع امور — آنچه از شمشیر می آید نه حد خنجر است

چون کند امل طوفان طریق علم کبر — گاه موج آرام کشتی را ز ثقل لنگر است

تا تجشو دان لطف خوش باشد ولی نتوان تاب — کشتن آن آتش که اندر سنگ و آهن مضمر است

گر نه همکار با نیکان هر هم بدیه سوء — یک مسیح ابرا اکمه کرد و دیگر اعور است

خلف نیکو گیر و آن کز نیک باید تربیت — شیر حکمت نوشد آن کام اکتابش مادر است

فعل نیک از نیک خوبا جو که در تعریف دهر — مختلف اندر صورت و معنی موقف مصدر است

خار خارنک درون دل بود جانرا چو کر — معنی آن کز برای شک بود زاز و گر است

هست مرد تیره دل در صورت اهل صفا — آن زن نابسته و کز انجمن شفیدش چادر است

هر خلل کاندر عمل بینی ز نقصان دلست — رخنه کاندر قصر یابی از قصور قیصر است

نفس ظلمت رو بجسم تازه جنبش باز ماند — رشته خورشید بند بال مرغ شب پر است

بی گناهی با جسم دیگری از روی جهل — سرزنش کردن زرشم عاقل و دانشور است

گرم کس مشتوان علانی کرم خنده عیب — که بر خشم مقدمش ام الخبائث دختر است

هر چه یابی رونق آن خاصیت کش گر است — طعن او بر فقه هر ناگفتنی منکرات

نیست کو از بحر همراهی کوی هر من است — نیست شیر از بحر صحرایی که گوی کجراست

سفله گر مجلت کند ز آثار فعل جهد کشد — کلفتی را روسیاه و دریا خاکستر است

کوثر حکمت کن طلب دیده صورت پرست — حظ کور از سبز میدان خوش فوایش از کر است

چون فند ز آهنگ صحت تار ... — زخمه را بی ساز آن آهنگ زخم نشتر است

نقش پهلو نسخه تفصیل ... — جامه جاکی که ناسخ از حصیرش بستر است

خوش بود خوش بود هر صورت که باشد خوب عبیر — کش بسه ... عاقل تصحیف خواند عنبر است

کوس ناموس از زنی از روح ... برکند — چون دف رسوایی این هر ... جل چنبر است

سوی معنی رو که کرمانند صورت پایبند — کی گذر دفع کرد آن نقطه کاندر مجمر است

کم انسان از امثال حقه ایمن که باشد در رقم — مثل خنجر خنجر اما جهت قطع خنجر است

طعنه اکنس خوش نباشد که چه شیرین گو بود — زخم نی بر دیده سخت تر از زخم نیشتر است

گذار بنیاد هانی بود سیل عظیم — رشحه کلک عوانان گرچه بس مستحقر است

گر عروج نفس خواهی بال همت بر گشای — کانچه در پرواز داد اعتبار اول پر است

نیست از مهر عجوز دهر کشتن زبون — زان که فایق گشت بر شوهر که معنی شوهر است

راه عزلت جوی و خرم زی که چندین قصه — کبک ازان داده که هر از خلف بر کوه در است

حبس شنا گنبدی از گریه می شود غرق آب — شب چو مرغ کاشیانش غنچه نیلوفر است

منکران را وارادت عارفانا نبود قبول — کافر از اعجاز انبیا کی باور است

قهر ... از کلام شیر مردان گوش کن — زانکه بر بوجهل جهل آن ذوالفقار حیدر است

نکتهای پست کامل هست طالب را بلند — نقطهای پای حیدر تاج فرق قنبر است

خاک پا یاران شو که پست گیرد کین پشکند — کحل عین چشم نصرت از غبار لشکر است

لشکر

لشکر انعام نادیده بها کی بشکند — دفتر شیراز ناکرده بیاد ای بتر است

ناپسندی کر رسد از یار روشن دل چه باک — هست عیبی آب صافی را که خاشاک آور است

یک نظر فرما که مستثنی شوم زانبای جنس — سنگ گر شد منظور نجم الدین بکاندر است

دارم امید و بهر فیض تو بتو گر نخل خشک — می خورد خرمای تر مریم که عیسی پرور است

کافری ... نفس سرکش که لا نعم آیدش — سرکشی چون ز کشکاکی که اندر کافر است

ساغر عشرت مزن بازکی که کرز هست نخست — راز دار عشرت اهرا ز ساغر غراست

بهر یز از جنت افزای که خور در فصا ولی — مهر عیب پان باشد از وی حظ عریان اوفرست

دامن ما بازنده پوشان بدکه جا جوی دلند — بهر جاسوسی چو شانه کاندر لبش جا گر است

جا در دفع خاطر صحبت پیر اطلس — رخنه بر یاجوج بستن خاصه اسکندر است

جان بنز مرده از فیض پیر یابد زنده کی — خضر از آن خضرست گردی سبزه خاک خضر است

بوی درویشان ندارد از خرقه پشمین چه سود — چند بیچی پشک در نافه که مشک اذفر است

نفس پرور در هوای نفس نتواند غزا | زانکه باشد لایق معجزه مرد مغزاست
در جوانی سعی کن گر بی خلل خواهی عمل | میوه بی نقصان بود چون از درخت نو برست
عالم عالی مقام از هجر جعفر خواهد علو | چون علی کش معنی استعلا و کار او جبرست
مفتی شرع آمد از هستی بنوازد همچو دف | دفتر جفر علی افتد ز من آری فزونست
فلسفه چون کثرتش آمد سفه پس کل آن | هست غم باشد که دارد حکم کل آنکه اکثرست
فلسفی از گنج حکمت چون بغلسی ره نیافت | می ندانم دیگر از سوی آن چون رهبرست
علم حال منطقی خواهی ز حال فلسفی | کی قیاس آنرا که صغری مندرج در اکبرست
آن بد اختر کش منجم گفته چون هر اثر | پیش او مسند با اختر شد خدایش اخترست
اختیاری نیست او را اختیار از وی مپرس | اختیار جمله کم در اختیار داورست
چرخ و انجم چون مردم هر یکی را مظهرست | اختیار جمله پیش من یجیب المضطرست
معنی معشر معیت باشد آمد زان سبب | نیست زین معشر کسی بشر که او معشرست
نور توحید است در دل اعتبار ادراک حق | معشر خیر البشر را کی جا آن معشرست

حکمت

حکمت یونانیان پیغام نفس است و هوا | حکمت ایمانیان فرموده پیغمبرست
نامه کش عنوان نه قال الله یا قال النبی است | حاصل مضمون آن خسران روز محشرست
نیست جز بوی علی سوی نبی رهبر ترا | از علی جو بو که بوی بوعلی مستقذرست
در تکمیل از شفای او که دستور شقاست | بای بگذر ز قانونش که قانون شرست
صاحب علم لدنی را چه حاجت خط و لفظ | صفحه دل مصحف است آنرا که قرآن از برست
حاجت جنت این نه شعر از باغ رضوان روضه ایست | کاندرو هر حرف طرفی از شراب کوثرست
در سواد خط آن انوار حکمت مختفی است | چون شب تاریک کش آبستن صبح انورست
همچو بکر فکر خسرو ده است از لطف طبع | در کمال و خوبی این یک خواهر آن یک خواهرست
ای ابا خواهر که با خواهر چو گردد جلوه گر | در جمال اکبر بود در سال اگر چه اصغرست
حجة الاسرار اگر سازم لقب آن را سزاست | زانکه از اسرار دین کبری بالب گوهرست
حجة الاحرار اگر بر آن کنم ضم هم رواست | زانکه بر مطلوب هر آزاده حجت اکبرست
مربعه پنجاه چو آمد همه ابیات آن | در صفای وجه کی شاید که گویم مرمرست
سال تاریخش اگر فرخ نویسم در خورست | زانکه سال از رحلت تاریخ او فرخ فرست

تمام شد بعون الله الملک المنان وقت العصر

تمت ۱۲۸۱

بسم الله الرحمن الرحیم | وبه نستعین و علیه التکلان

محرمان حرم ترا | تازه حدیث است ز عهد قدیم
نوزده حرفست که هژده هزار | عالم از آن یافته فیض عمیم
بسم حروفست که گوید بسم | هر ز نو در ورطه امید و بیم
باشد که از نسبت بین هر کون | نقطه صفت در کنف او مقیم
اره سینش همه دندان کرد | فرق عدو را ز سیاست دو نیم
چشمه میمش ز زلال حیات | می کند احیای عظام رمیم
هر الفش را به جادوی شان | شیوه اعجاز عصای کلیم
شانه معنی چو زلفش نهاد | طره شب رنگ بری چو سیم
ماشطه خامه زند بر سرش | شانه آن طره عنبر شمیم
باشد که با ما خود به یک جهت | نفهم ذوی النهیة فیها هیم
هشت جری در و هر یک دری | حقه آن در دل عرش عظیم

غنچه

غنچه باش کشاده دهان | با تو گوید رعد ریاض نعیم
بهر تو نون دامن رحمان گرفت | می طلبد نور رحمت فضل رحیم
باشد که خشیر است در روی عرش شرع | دیده عیان دیده عقل سلیم
از برکات حرکاتش حروف | سالک ره بر منهج مستقیم
رسم سکون از سکناتش برفت | هر که شود بزم بقا را ندیم
انجم هدی گشت همه نقطهاش | هر یکی از آن رجم دیو رجیم
جامی اگر ختم نه بر رحمت است | بهر چه شد خاتمه آن رحیم

تمت رساله مولانا ملا جامی ...

بسم الله الرحمن الرحیم | وبه نستعین و علیه التکلان

چو پیوندی با دوست می خواهی ای دل | ز چیزی که جز اوست پیوند بگسل
مکن منتهی عرش پرواز خود را | درین وحشت آباد آلوده گل

ترا رزوهٔ اوج عزت نشیمن    تو خوش کرده در مرکز خاک منزل
نه آمیز جسم و آویزش او    چنان گشتی از جوهر خویش غافل
که جانرا به صد فکرت ارزن نداند    زهی فکر قاصر زهی جهل کامل
کمالات وهمی و راحات جسمی    مبانی و مقصد افتاده حائل
بجو غبن فاحش اگر مانع آید    ز لذات آجال نزا حظ عاجل
براطراف گلشن کشی جام روشن    به سجع قماری و صوت عنادل
نه کوی کو ناگاه در کام عشرت    دم عاقبت تلخی زهر قاتل
به نظارهٔ روی شاهد کشیده    نظر کین بجو مهر و مه را مناکل
یکی پوست در خلط خون کشیده    برو صبر ازجان و آرام از دل
کشی عیش حظ تلخ در جنب خویش    که گسکر دهلت و نسرین شمائل
ز زلف خم و پیچ پیچش    نهی دست و پای خرد در سلاسل
همیشه ابا یکه ناگاه بینی    از و گشته آن خوب و لطف زائل

کر اول

کر اول بپرسی بجو خبر غاید    به چشم تو چون پیکر دیو هائل
که کتب فضائل و منز نا فنون لی    ترا از فضولی کند نام فاضل
چه حیز ز فضلی که محروم دارد    ترا از شناسای فضل مفضل
کرا از شعر شعار سازی شعاری    بجو یکسر از حلیهٔ صدق عاطل
کهی مدخلی را نهی نام حاتم    کهی حاتمی را نهی وصف مدخل
ولکر خامه در دولت کیری زغایل    تو نسبی سراسر سخنهای نازل
کنی نامهٔ خود سیه چون لئیمان    به مدح ارادل و قدح افاضل
قلم باد و دستی که از جنبش او    بود بهرهٔ مرد عقل انامل
کران مایهٔ عمر نوشته صرف تاکی    نشینی بتصریف ایام غافل
چه خواهی ز افعال خود رسم صحت    چو در حد معتل بجو جمله داخل
زجر دان نه نیکوست بی بلاغت    مکن بو الفضولانه لاف فضائل
کرفتم کند در بیان معانی    کلام بدیع تو نسخ رسائل
نه آخر به میزان دهان و ران    بجو سحبان کم از تازه باقل
اصول فروعت مسلم شدند اما    نکشتی با اصل خود از فرع واصل

نشد کار کردر تو از فرط غفلت    حدیث اواهر کلام اوائل
ز آداب اهل کرم بحث کردی    ولی نیست دأب تو جز منع سائل
ترا در طریق جدال نیست کاری    به جز هدم اوضاع و نقض دلائل
ز منطق مکن لطف کانده کنتی    نشد حل اشکال او هیچ مشکل
مبین نکتت از صدور و ریوش    نه جنابش عالی نه انواع سافل
ز حکمت نبود آن که هیل طبیعی    ز روحی آلهی ترا کشت شاغل
چو نفس ترا نیست روی در ریاضت    ز تحصیل علم ریاضی چه حاصل
مبین هیئات چرخ گردون که باشد    نجومش کهی بازغ و گاه آفل
فلک را چه گیری حساب مدارج    قمر را چه پرسی شمار منازل
خلیل آنکه آیات باید فطرت    جز آیات فاطر مخوان زین هیاکل
اگر قابل فعل خود یک طرفه    به بین نور فاعل عیان در قوابل
به نیروی همت بزن دست و پایی    بهم در شکن دام بند شواغل
ز اجرام اجسام سفلی چه جویی    بصوب اعالی گرای از اسافل

بر آور

بر آور سر از جیب گردون گردان    به بین عرش را قدسیان گشته حامل
به بوی حدث چون جعل خوی کرفتی    ز مجنون اگر نشنوی بوی جاهل
ز مهر سو ستاده صفوف ملائک    گروهی مسبح گروهی مهلل
یکی فوج در اوج قرب مقیم    ز ذات جلیل و صفات جلائل
یکی فوج در طوق عزت مکرم    در ایصال افضال واهب مسائل
چو طی گشت به حادث از آنجا    به ملک قدم ران بیک مرحله محمل
و ز آن قلزم نور شو غوطه زن    فرو شوی از خویشتن ظلمت ظل
ز قعر محیط قدم منبسط بین    بوادی امکان هزاران جداول
بجو بحر و جدول یکی فی الحقیقت    دوی خواندت از جهالان سواحل
یکی خوان یکی دان یکی گوی یکی جو    سوی الله و اله زور کرت و باطل
به اسم حقیقت کشته شعر جامی    فیا خیر قول فیا بشر ماثل
شد به توفیق خدای لا ینام    این کتاب روز جمعه تمام
تمام    یا رب شکر    الحمد لله علی کل حال    یا رب شکر    یا رب شکر    یا رب شکر

بسم الله الرحمن الرحیم — وبه نستعین وعلیه التکلان

مشعل خورشید کز نورش جهان را زیور است — چند باشی گرم در مهرش که طلعت آذر است

داغها دارد فلک بر سینه از مهر رخش — پنبهای دل داغ بسته انجم کوکب اختر است

تا زداید زنگ از آیینهٔ چرخ کبود — ماه نو هر ماه همچو صیقل روشن گر است

مهر تابان می نماید آفتاب اما چه سود — نو عروس را که روی خوب زیر چادر است

چرخ مسیحا گر بود از آفتاب تکیه گاه — روز آخر خشت بالینت و خاک بستر است

همچو قارون طالب گنج ولی آگه نه — زانکه در هر جا که گنجی هست ماری بر سر است

کشتی آفاق را از مال مالا مال دان — که سلامت میرود کین بحر پر شور و شر است

ملک دنیا سر بسر چون خانهٔ زنبور دان — کاندرو گر شهد صافی هست زهر و نشتر است

پای حرمت نه به روی خاک اگر داری خبر — کین غبار تیره فرق خسروان کشور است

کنگر ایوان نه میگوید از فرق شهان — خشت هر چرخ سپهر زان خاک غبار قیصر است

نخل خاک مرو یدشان کل خشت — سبزه بر طرف چمن خط بیان دلبر است

گرچه عالم جمله در فرمان سنجر این زمان — گنج نابد بدید آنکه خاک سنجر است

تن یکی

یکی تن خشت غبار اندر ره باد فنا — عمر کوه برف لیکن آفتابش بر سر است

آدمی را معرفت باید نه جامه از حریر — در صدف بنگر که او را که سینه اش پر گوهر است

گر نه ابله مرو حرص زر در زیر خاک — هر که حرص مال دارد موش دشت محشر است

چاکر فرمان متوازن هر یک لب ناکه تو — فاعلی در رزق تو بر تو زنوه عاشق تر است

فکر مال برده خواب از دیده شبها دراز — پای مکن که مال وارثان را در خور است

مطلع دیگر شنو گر استماعش گوش خلق — عمر باقی گیرد مر آن گوشی که در وی گوهر است

تاج سلطان که ترک اولش ترک سر است — هر که شود ایش زیر بها دائم سرور است

فقر سلطانیست از دست تهی افغان مکن — زانکه اهل فقر را ویرانه قصر قیصر است

همت باید که باشد مرو را حرص مال — مال سیر را بعمر باد صرصر است

مال تو مارست و عقرب چند ورزی مهر او — هیچ کس دیده که در ره با محبت اژدر است

همچو مهمان ند خلقان این جهان مهمان سرا است — هر که این مهمان سرا را حلقه بر در است

چون که اوسته ازین دروازه می باید گذشت — همچو میمون جمله را آخر که رو چنبر است

تازه هر آن غازی رونک بار طلب — زانکه دزدان وکین وولی من منکر است

منکران مرکیشه بنیاد را اندک از غافلی — فکرهٔ دنیا هر کجا بنشسته غم دین کمتر است

ای دل از میخانهٔ وحدت طلبکی جرعهٔ — کین قدح در دیش آینهٔ اسکندر است

خویش را بشناس تا از سر حق آگه شوی — هر که او بشناخت خود را جبرئیلش چاکر است

هست انسان مظهر ذات حقیقت این کان — این حقیقت را که گفتم گنج کنز مخفی است

جسم انسان چون طلسم دان گنجش ذات حق — هر که خود را بهتر بین دیدار مالک بر سر است

جملهٔ ذات را از بهر تو یک نور دان — آب از یک بحر که باران وکاه گوهر است

صد هزاران نخل از یک تخم روئیده است — میوهٔ هر یک که می بینی برنگ دیگر است

ذات حق اول یکی بود و تو هم یک است — روح تو نور خدا و عقل تو پیغمبر است

هستی انسان ز ذات کبریا داد وجود — هر که این معنی نمیداند حیوان مدبر است

علم معنی بایدت در علم صورت جان مکن — زانکه علم صورت همچون نهال بی بر است

او شنفت این معرفت از خواجه مرحوم مسیل — جملهٔ ذات از نور آفتاب انور است

باشد

باشد از سنجاب تخت نقره شاهان را اساس — تخت زر دیوانه را تودهٔ خاکستر است

پوست را بگذار چون افتاد در دست تو مغز — مغز را چون مونذ بگیر در میان مضمر است

هر که بر روی حریر آتش جان بر آید مشکل است — آنکه جان بر خاک و خاری میدهد آسان تر است

ابله از تن پروری آماس دل جهود کوه — خود دانی بسته چوب تازی لاغر است

مایل دنیای دون چون طفل از نادان دهر — میخورد مردار پندارد که شیر مادر است

خواجه را در تن فتاده خار خار و حرص مال — خار هم بنیاد روفته پندارد که گر است

از سر غفلت تمام عمر صرف کرد — وقت مردن پیش عزرائیل از آن روی مضطر است

اهل دل را بر نه آید دور بی یار حق — وای بر جعض که در اندیشهٔ شوق زر است

وارثان خواهند دائم مرگ خواجه مال — چین زنگ کاندر دل او حسرت مرگ حر است

دال داراز زیب زینت مرفر بد را — دال منه در عشق این پیر دال کوعیر است

هر نفس نوعی کند در هر دمی نوی کشد — یک کف او بانکاری و دیگر با خنجر است

هر زمان نوع دگر شیوهٔ دارد چرخ — در فریب او مرو از ره که این بازیگر است

کهربا جان نزاز دست درویش مثال — فخر آرد بدرویش اگر پیغمبر است

گوش را بی باید عنبر ازلی وحدت مغز | گر شراب صوفی جان نو بهم و در هم است
زشت زیبا هر چه بینی دست بر گوی منه | صفت هر کس که گوید غیبت گفتن کر است
چشم عیب از مردمان بردار عیب خود ببین | هر که عیب خویش بیند از همه بیناتر است
مردمان در کار خود بینا و در عیب جو | عیب کم بیند هر آن مردی که پاکش گوهر است
آهن و فولاد از یک کان برون آیند و لیک | آن یکی آیینه دان و دیگری نعل خر است
گرد از صبح دل من مطلع دیگر طلوع | در صفاتش که خورشید بگفتم جا کمتر است
آن شهنشاهی که مدحش خدای داده است | ساقی روز جزا قسام خلد و آذر است
شهسوار لافتی یعنی علی مرتضی | آنکه شهرستان علم و صدر عالم را در است
چون شه مردان عالم اوست مدح کس مگو | هر کجا خورشید هست آنجا چه جای اختر است
دشمنان را رنج از برای دشمنان اوست | دوستانش را نعیم و منت جنت و کوثر است
گر کسی پرسد که بعد از مصطفی سالار کیست | گویمش از قول یزدان شاه مردان حیدر است
بعد شاه اوبا و آن دو امام حسن را پیشوا | خلق عالم را ز بعد شاه مردان رهبر است
بعد از شاه نشین با شاه حسین تشنه لب | زانکه دارد اصل شاهنشاهی [illegible] دفتر است
رهنمای خلق عالم بعد زین العابدین | باقر است از بعد باقر میرزا دانم جعفر است

موسی کاظم دیگر سلطان علی موسی رضا | زانکه یک موی ز رش مقصد حج اکبر است
من تقی را با نقی دانم امام و پیشوا | بعد ایشان حجت قائم که نامش عسکر است
نوبت محمد شد و وقت ظهور او رسید | عاقبت در انتظار حشر او نور نظر است
مروت محبت عادت دیرینه مردمان | هر که را بینی کمال خویش بیند دیگر است
طفل بی پرواز بند و پر فارغ از نماز | محتسب بی جور ره چشم دائم بی نور و شراب است
نیست باغ را بنگ زهاب و در سند حالت حضور | هم آنکه برابر دل لرزان چو برگ عرعر است
همچو آب خضر جان بخشنده این ابیات من | مرده دل گر منکر آید زنده دارا باور است
در جواب جلال اسرار آمد این ابیات من | از تحسین گوش جان گویا که جبر گوهر است

نمقه نظیره [illegible]

بسم الله الرحمن الرحیم

بهار شد چو درخت شکوفه وار سرم | وزین درخت همین میوه [illegible] برم
بهم شکوفه و میوه که دید طرفه که من | شکوفه را نگرم بر درخت میوه خورم

شکوفه دیر نباید شکفت از آن دارم | که دم بدم ز زمانه شکوفه ناک ترم
ز شیر مادر دهرم مزید نه نفع | کنون شکوفه کنان همچو دفع آن ضررم
ز بس که آینه ام عیب شیب موی بموی | بروی دشت نخواهم که روی او نگرم
چگونه بینمش آخر که گاه دیدن او | بیاض گیرد یکسر سیاهی بصرم
بیاض موی نبوده است بصر چه عجب | اگر چه نظر در بیاض موی خورم
اگر چه نیست مراد از ظهور همه نظر | کنون ز دهر همه قصد از قصور نظرم
تغافل و ناز که به شب نگه به بر تو ماه | به روز نیز [illegible] فروغ خورم
چه چشم کرده ام از بخت فرنگ جهان | هنوز نیست بجز در نهاد و سوزم
برف کوه [illegible] نشسته ز چشم طفل صفت | دهد فریب بشب سپهر عشوه گرم
فتاده ام چو کوه حرف رنج [illegible] آن | چو بسته است دم کوه [illegible]
کوه [illegible] فتادم امروز مشکل که داد | جفای چرخ بتاراج [illegible] گهرم
ز تیز گوشی خود چنانکه از ره سمع | حدیث نغز کسان [illegible]
ز دست رفته کنون گوشم [illegible] دست | که نشود ز مقالات هم زمان خبرم

دره

دره جو آسی اگر چه بسته شد حاشا | که در صفای درایت ازان قدر کدرم
چه احتیاج با مداد حسن روی نمود | عروس معنی ببیرون زحجله صورم
نخواهم از نفی زنبور کام و لب شیرین | چو با حلاوت خود رسته همچو نیشکرم
خمیده گشت قدم همچو لام و تا چو الف | عصا بگیرم در دست پای ره سپرم
چو لای نفی شده این حرف دانستم | که نفی می شود از گفته بقا اثرم
ز ضعف تن شده ام آنچنان که گر بسل | گران شود سرم از خواب سکنه بکرم
اگر نه دست شود یار پای [illegible] نیست | نه بر نشستن و برخاستن بود ظفرم
چو سبحه ساخت مرا حلقه [illegible] گر خواهم | ز پشت حلقه شده مهره ره سپرم
بهم شود سر و پا حلقه را از آن سر [illegible] | نهاده بر سر زانو ز شام تا سحرم
جدا چگونه کنم چهره خود از زانو | که بست همچو [illegible] تراوش جگرم
اگر چه حلقه شدم آن کمان مبر زنهار | که همچو حلقه بود بر برون در مقرم
چو حلقه بر در کوی [illegible] | بسان حلقه بماند فلک برون درم
محیط کون نماید که حلقه بغلات | به جنب عرصه همت حقیر و مختصرم

فراز کنکره وحدت نشسته آن مرغم	که باز رشته ز دام طبیعت البشرم
چو در هوای قدم پر زنم بعد به عدم	غبار عالم امکان ز بال و پر م
اگر بجوشن پروین دهد زدانه مرا	وگر چشمه خورشید باشد آب حرزم
من آن نیم که کنم بال سست زاوج بلند	سوی حضیض کز بن آب دانه بهره برم
بقصد کسب غنا کنج زر طلب چه کنم	چو با توانگری دل اغنی ز گنج و زرم
فروغ سکه زر زر نالبش خور	اگر به سنگ کنم روی عابد الحجرم
بجوز نیست جهان سحر ساز و فنون گر	که ساخت سحر وی اثر کار کور و کرم
نتیجه ندهد جز خسارت اچه شود	قضا بفرض مجال ار ز قاف اوج طرم
چه حاکیان دانه زبون او چه شود	برو چو فرقدین روز و شب چو لک نرم
چو تیغ تهمت و تیر جفا رسد ز خد	بس است ترک حق و خوف یقین سپرم
چنان که تیر خطا خیره و کمان شد دل من	چه منقصت رسد از طعن اهل غور شرم
برست کوش من از نسخه ملک چو مسیح	کجا شنوش خال مرد شعر نهیق خرم
شد از حقایق عرفان دلم خزینه راز	کز افک فلسفیان کی نیم فلس خرم
بهر فرشته مکس زان من شوه چو نهند	زخوان علم لدنی چو حضر ما حضرم

به بحر شعر اگر فکر من شود غواص	بهای یک گهر آید خراج بحر و برم
بباغ نثر اگر کلک من کند جنبش	ز نخل خشک دهد بار میوه های ترم
به بوستان اراب اگر بود شجری	که آورد ثمر معرفت من آن شجرم
ولی چه سود که در کام ذوق تیره دلان	همیشه چاشنی تلخ می دهد ثمرم
خمش کنم که بد دعوی کشیده سوی کلام	بغیر دعوی خود نیست معنی و کرم
چو نیست لائقه هنر جز دلیل به هنر	چرا دلیل اقامت کنم که بی هنرم
زبان زبانه آمد ببزم مشق و رنج	کنند زهره در آی با جانب سقرم
چو کرد بر دلم ابواب فیض سمار	چه سود از آن که کند در سخن دری سپرم
بزرگوار خدا الحرمت نعزی	که دل نفیر کش آمد ز خوف آن نفرم
بحق کرم دو آنچه که پای کرده رسر	طریق به روی تو دوان شان سرم
که باش باور من تا بشیر و بی همت	لباسی است موهوم خویشتن بدرم
رهی غمای که چون جامی از میض وجه	فتد بعضت اقلیم نیستی سفرم
در آن سفر خطری جز خیال هستی نیست	بفضل شامل حق هر وار از آن خطرم

تمت قصیده ملا جامی قدس الله سره العزیز
غفر ذنوبه لایتام

# بسم الله الرحمن الرحیم و به نستعین

اگر ملک سلیمان را تو در زیر نگین داری	ندانی هیچ ار غافل که مرگ اندر کمین داری
سر دیوار ایوان از چه تو بر گردون افرازی	چه حاصل زین جهان آخر که سر زیر زمین داری
بعهد سختی زبانت را چو عزرائیل بر دارد	نباشد جاری بنا کامی فرو مانی و بگذاری
برندت چون بگورستان بخاک تیره بسپارند	تنی کامروز در دیبا چنین آن نازنین داری
زن و فرزند و یارانت یکایک از تو بر گردند	نه فرزندت نه مونس از یاران یاری
نکیر و منکر از حضرت فرود آیند در قربت	ندانم اندر آن ساعت جواب بی روشن داری
ز تو پرسند اعمالت بذره ذره مثقالت	ندانم اندر آن ساعت که با خود چه خبر داری
جواب دعوی خصمان صراط و دوزخ و میزان	زهی وادی پر بابان که اندر ره گذر داری
زهی راه و زهی منزل که در پیش است ای غافل	روانه بقعه بیجا حاصل دل مور بیازاری
مکن خاقانیا ضایع حضور باقی عمرت	که هر رنگ بد روی فردا مرا امروز

تمت قصیده خاقانی رحمة الله علیه

# بسم الله الرحمن الرحیم

اگر ملک جهانبانی سراسر بر کف آری	همه آن که در آخر گذشت صدف اوصد غداری
همه اموال و منوال رعه از تو در آن حالت	نیابد آن ساعت هر کجا مرد زنکاری

تو کارت با خدا خوش کن هوای دل فراموش کن	رضای حق در آغوش کن ز غفلت و ز بیداری
بان شیا شو قانع که داده بر تو آن صانع	ز هر کس می شوی قانع سرت بر چرخ داری
گدا باشد اگر نامت و بدل نامه همه کامت	چه بر تر همه کارت ز عصیان گر شوی عاری
بشو تابع به پیغمبر گذار از عذر این چنبر	که بی حق مختر شود راضی ز تو باری
بابر مصطفی بر پو شفاعت را زوی میجو	اگر داری بفعلش خو خدا داوند سرداری
ره بر لذت دنیا بهل از دست خود عقبا	بشو از کرده عزف ما چو خواهی کنف سراری
چو خواهی علم بشو شامل هر کس روزی کامل	و گرنه اعمال الله عامل کشتی بجنت زعاری
زنطقت فائده ناید به گفتارت عمل باید	زنهای بیکسانزاید همه افعال اسراری

تمت قصیده نظیرت به خاقانی گفته عالی جناب فخر الحاج حاجی عبد الله فهمی چلبی

بسم الله الرحمن الرحیم وبه نستعین

ای کرده کمند دل ما زلف دوتا را / افکنده سر زلف تو صد دام بلا را
شد تیر از زلف تو زلفم که بهر دم / ریزد ز چه چشم تو خون دل ما را
آه برسم و حرم کعبه کو بت / از زمزم دیده بزنم آب صفا را
آینه لطف خدا است جمالت / بگذار که در آینه بینم خدا را
آنیم که از مهر تو شد خاک فرشته
بر فلک از رشک طلب مهر که یارا

بر سمن هر دم ز سنبل سیف نافه مشک ناب / میدهی چه بنفشه بر گل سیراب تاب
بر سر کوی تو ام چون ذره رقصان در هوا / آه گرای خورشید رو
یک نه پوشیدن از ما روی چون ماه از چه / بی سبب بر مهربانان بستن در از چه باب
با خیالش خواب در چشم نمی آید مرا / دیده با جای خیال او بود نا جای خواب
بر امید کاین صنم سوی فرشته بگذرد
میزنم بر ره گذارش دمبدم از دیده آب

ترک یاری بکند آن چشم مست / بشکست چون چشم تو عهد
تافت بر جان در ازل مهر رخت / تا ابد عشق تو نگذارم ز دست

من سقطات در ره عشقت ولی / تا ابد عشق تو نگذارم ز دست
موی من در پرده چون ماهی بسی / من بغم درمانده چون ماهی بشست
تا فرشته دید چشم مست تو
رفت در میخانه چون درویش مست

ثابت قدمی در کین و مهر شما باید / از عشق تو ام هر دم صد حادثه حادث
ثبت است مرا در دل مهر رخ / تا ملک دلم او شد شاه غم تو حارث
ثانی نبود هرگز در حسن ترا یوسف / ای حسن جمالت را نامد ثالث
ثعبان سر زلفت ما روت صفت هر دم / در زیر بن طره تو عبث
ثلث خطانه نوبت باقوت بزیبایی
وین طرفه که مولا و را حسن خط وارث

چون مرا گرم شد از آتش عشق تو مزاج / جان بپرورد مرا دردی که نیست علاج
جز می صافی نه نوشم ز کف ساقی از آنکه / خوش نباید بجز از باده صافم بمزاج
جز در ملجا و ماوای دگر / گر کشی بر سر من تیغ و گر بخشی تاج
جور بی داد رخ / که کند ملک دل ما را تاراج
جان بغم خار این / از خاک در رواج
حاجت زهد ریا و صلاح / روح تو تازه کند خاصیت جوهر راح

حالیا روز نشاطست و می و جام مدام / جز می غاید تو نوش مکن شام صباح
حرص بسیر مغان دار نگاه ای سر صدف / که همین است نکونامی و به صلاح
حاش لله که کنم ترک می و شاهد و جام / ساقیا ریز بمی روح فزا در اقداح
حسرت لعل لبت جان مرا سوخت چنان / که بجز باده صافش نکند کس اصلاح

خاست بلبل که رود در حرم گل گستاخ / کرد خارش دل مجروح بهر جای سوراخ
خاطر نازک بلبل ز غم گل خون شد / که چنین ناله دلسوز کند بر سر شاخ
خاطر دانه و دل ما / دانه مرو در پی دام گستاخ
خرم که طلبی گوشه خلوت بگزین / دامن خرم کاخ
خسته دل چند توان بود فرشته در دهر
خبر ز مردانه قدم نه که جهانیست فراخ

دل به بوی سر زلف تو مرا رفت ز یاد / در سر زلف تو کارم سر موی نگشاد
دانه خال ترا دید دل سرگشته / مرغ جان شد ز پی دانه در دام فتاد
دارم از لعل تو امید که سازد درمان / عشقت آن داغ که بر سینه مجروحم نهاد
در هوای تو چه بابست چو من سرگشته / تا کر الحمد بر کوی مراد
در فرشته به خیال رخ دوست / یاد می دار که از ما نمی آید یاد
ریزه آن همه ذرات / در میان آن مهر اجتماع نشاد

ذوق خونریز اگر داری شتاب کن چشم / زانکه حکم قاطعست در ملک جان دارد نفاذ
ذهن صافی در بیان کمال حسن تو / گر چه اندر نازکی او هست استاد
ذلتی از من اگر آمد بلطفت در گذر / چون ندارم در جهان جز رحمت الطاف تو ملاذ
دل از آن لب بر زبان راند فرشته دمبدم
العیاذ از غمزه آن چشم خونریز العیاذ

راز خونم بی شمار / چشم سرمست تو در عین خمار
راحت دل از تو میخواهم ولی / چون کنم چون نیست در دست اختیار
روی خورشید بنمای از نقاب / تا شود ماه از خجالت شرمسار
راز عشقت با کسی کی گفتمی / گر نکردی آب چشم آشکار
رفتی چون اشک از چشم هنوز / چشم در راه است جان در انتظار

زار شمع طراز / همچو شمعم هر شبی تا روز در سوز و گداز
زار دور ز آن چشم ناتوان / زانکه ریزد خون مردم دمبدم در عین ناز
ز دو دهانت خنده غنچه از آن دل تنگ شد / لاله رخسار ترا دیده دهانش ماند باز
زلف هندوی سیه کارت ز من دل / کرده ام سودای زلفت حاصل عمر دراز
زینهر / می نهم بر آستانت دمبدم روی نیاز

سینه از غم نیست خالی یکنفس — شاهم از عشق تو نیست بس
سوخته کوی شمع را برمن جگر — کز سوزش بارد بر نفس
سالها شد تا در آی از درم — بر درت نالیده ام همچون جرس
سر نثار خاک پایت می کنم — زانکه غیر از جان ندارم دسترس
ساقیا درده شراب بی غشی — تا رهم از دست هستی یکنفس

شد خجل آفتاب از فرش
نرگس از شوخ چشم فتنه کرش

شکرش کرد عالمی پر شور — غوزش عالمیست از شکرش
شمع را سوخت کوی بر من دل — کاتش دل بجز رود بسرش
شاه ما را که حسن از فزون باد — رحمتی نیست بر گدای درش

شد فرشته چو خاک بر در او
تا [illegible] هر دو کذرش

صبحدم برخیز ساقی بزم آور جام خاص — تا فزاید روح در تن هر دم از ذوق خواص
غنیمت جانان غنیمت دان و جام خوشگوار — کز غم ور آن نیابی جز بدین شیوه خلاص
صورت روی تو یکدم نیست خالی از نظر — زانکه این خلوت سرا هست از خیالت خاص
صد هزار افزون شود با ماه رویت مهر من — گرچه در آتش مرا هر دم کدازی چون رصاص

صرف

صرف کردم چون فرشته عمر اید که — یا بعاشق کوی تو باشد که یابم قصاص
منزویست از سر کوی تو بکنم اعراض — و گر نه بی تو ندارم سر جنان ریاض
ضمیر من نبود بی خیال عارض تو — چنانکه نیست مفارق جواهر از اعراض
منور کند ای ماه اگر بلطف نگه — تو خوش بر وی و نیکو نهی همه اعراض
ضیا مگر زجمال تو قرض گیرد شمع — که سرزنش بکند هر دمش دگر مقراض

ضعیف خسته و رنجور ناتوان گشتم
زبیم غمزه خونریزی مکن اغماض

طلب ناله مکن و کوش درین کهنه رباط — که بخوشی می گلرنگ نشینی بنشاط
طبع روشن کند اندوه دل را ببرد — می صافی حکیمان منقول بقراط
طوطی خط دل آرام بگرد شکرش — چون غباریست که از رنگ تو بنجه خطاط
طعنه بر باده پرستان مکن ای زاهد شهر — در بجه قول القاین ولیکن ناید افراط
طالب وصل تو زانست فرشته هر روز — که ندارد نفسی بوی حسین و نشاط
ظلم کم کن بمن ای فتنه کرنا محظوظ — گاه گاهم دار با نظار عنایت ملحوظ
خاطرم بیکدان چشم مگذار بتی — مردمی کن نفسی دار مرا زان محفوظ
طن بر دمه که بخورشید رخت ماننده — لیک با حسن رخ کن نبود زان محظوظ

ظل اقبال مکن بر سر من همچو همای — که ندارم بجز از رحمت لطف تو حظوظ
خاطر انسخ شود پیش کسی خط غبار — که بنا بر فرشته زخطوط تو حظوظ

گوز من خوشی نیست دریغ این مطاع
در لوبدین راضی نیست و رانیم نزاع

عنبر زلفت مرا کرد معطر مشام — من بکه ختن کو مده پیش از آنم صداع
عرصه عالم ز مهر روشن از آن شد که او — فرض برد سحر آنمه رویت شعاع
عشق عجب حالتست مشکل و سر غریب — نیست کسی را بهیچ وجه بدین اطلاع
عزم سر کوی تو داشت فرشته از آنکه — کرد بیک بارگی از دو جهانی انقطاع
غالیه بوئی وزد باد صبا سوی باغ — تازه و تر کرده ام از نفس او دماغ
غم زدلم برد ساغر ساقیا — خیز یک جرعه ده از جهانم فراغ
غایت لطف اگر رخ بنمای از نقاب — تا بنشاند دمی باد صبا را چراغ
غنچه سر آشنه از لب لعلت خجل — چون به شکر خنده لب کشادی بباغ

غرقه دریای عشق گشت فرشته چنان
کز نفس سر داد و میزند آتش فراغ

فتوح بخش بود در جهان باده صاف — بیار باده که گلرنگ از آن نشد شفاف

مفید

فقیر کوی تو من چون هزار افزون است — که گرد کعبه کوی تو می کنند طواف
فتح بروح رسان از خواص جوهر راح — از آنکه ذکر گرامی همیرود بگزاف
فریب غمزه عشاقی بریخت خون دلم — زهی این لطف که صد جان فدای آن الطاف

فرشته وصف جمال تو چون تواند گفت
که هست وصف تو بیرون ز حیز اوصاف

قدح باده گلرنگ و می صاف و رفیق — هیچ کس را برساند بقضای توفیق
قابل پند و نصیحت نبود باده پرست — بارها کرده ام از پیر مغان تحقیق
قوالستان زازل حلقه بگوش دل ماست — از دل ما نرود تا بابد هیچ طریق
قیمت گوهر وصل تو نداند چون من — هر که در بحر فراق تو نگشتست غریق
قد رشاتم سر زلف تو نوشته بر سیه — که همه عمر وی بسلسله هست رفیق
کاغذی کندگون ای خیره کشی بیباک — که جفایت بکشم هر لحظه صد جامه چاک
کنج مهر ماه رویت در دلم ناچاکر است — خلوت دل را ز غیرت کرده ام یکباره پاک
مکرمم از ذره [illegible] در خاک درت — لطف کن آن قبعه بردارم ز خاک
گر آتش عرصه عالم زآه سرو من — که برآرم از دل مجروح آه دردناک
کشته شمشیر عشقت شد فرشته غایبت — مرغ جانش از غبار تربت هستی گشت پاک

لطف تو گر نبود سوی خودم راه نما
کی توانم که برم ره بسر کوی وصال

لمعه‌ای تافت از آن طلعت خورشید مثال | مهر و مه عاریه بردند از رخ او حسن جمال
لب شیرین تو سرمایه ده تنگ شکر | زلف مشکین تو پروانه ده باد شمال
لعل جان بخش ترا فایده چشمه خضر | درج یاقوت ترا خاصیت آب زلال
لطف او روح فزاینده و فرشته در دهر | که در اوصاف فعالش میرود حرف مقال

میخورم خون جگرم در غم عشق تو مدام
هر امیدی که رسم از لب لعل تو بکام

مکنم عیب که از جام مدامم سرمست | خود درین دور چه خوشتر بود از عیش مدام
من بمسجد نبرم رخت ز میخانه از آنکه | خوش بود گوشه میخانه مرا بیت الحرام
مست جام می عشق تو ام از روز ازل | بر نخیزم ز سر کوی تو تا روز قیام
مدعی منع مرا میکند از عشق که او | سر فرو ناورد الا بمی و شاهد و جام
نسیم صبح جان پرور رسید از ساحت بستان | که از انفاس مشکینش معطر شد مشام جان
نقاب از روی گل بگشاد باد صبح پنداری | که بلبل میکند هر دم ز بیتابی خود افغان
ندارد با لبت آب روان چشمه حیوان | ندارد بی رخت تابی رخ خورشید نورافشان
نهان چون دارم از مردم هوای سر عشقت او | که ممکن نیست این آتش شود زیر لب پنهان
نظر بر روی چون ماهش فرشته کرد ناگاه | روان جانها نثار کرده بزیر پای او افشان

ستم

مستم از شقه زنجیر سر زلف تو آه | میکند زلف تو روزم چو شب تار سیاه
هر که در ظلمت هجرت شبی روز نکرد | کی تواند که برد بهره از آن روی چو ماه
هفت گردون بیک آه بسوزم در دم | گر ز نوک مژه مجروح برآرم یک آه
هوس زهد و صلاح نیست مرا لیک چه سود | چون بیک چشم زدن سیر ودم دل از راه
همچو در گشت و فرشته بلطافت سخن است | وقت آن شد که بتحفه برسانی بر شاه
وقت عیش است و طرب زاهد شب خیز برو | دلق پشمینه بنه بر سر بازار گرو
ورع و زهد ندارد بر ما قیمت و قدر | توبه بشکن می نوش نصیحت بشنو
وصل یاری بکف آور که چو حسن رخ او | به هر دهر نقش مهر و مه چارده شو
وای از آن نعل زرنگم چو فلک کین عیار | تاج کسرا ببرد هم کمر کیخسرو

وجه زر گرچه نداری بجز از اشک چو سیم
ای فرشته بروان لطفش نومید مشو

لالای تو ام از جان ای جان منت لاله | شد سرو روان حیران از قامت زان بالا
لالا ز رخ خوبت از شرم برآمد سرخ | اندم که لب لعلت آرد بسخن لاله
لالیف بنفشه از تو پیدا شد و خونریز بی | وقت است که چو آرد بر دیده خوبا لاله
لالکفت چو از خارش کرده ام طلب | صد جان دل اسیر غد شیفته زان لاله
لالنکه ز رخ خوبت خورشید خجل کردد | رخسار چو ماهت را کر بیند از آن بالا

یار من یا من ندارد یاری | ای دریغا نیست پیش دلداری
بگشفته تاز نبهای درنج | چشم او راست مردم خواری
یکدم جان بیابم وصل او | یا نوازد یا کند بازاری
یاد او گردم مراد شنام دهد | باز گه چون گشتم عزیزان خواری
یا بد الحلش و فرشته گام دل | گرد همچو عمر عزیز باری

الحمد لله علی کل حال

بسم الله الرحمن الرحیم

اما بعد حمد الله علی افضاله والصلوة والسلام علی اشرف الخلائق وآله الطیبین الطاهرین فیقول افقر العباد الی رحمة الله الغنی محمد المشتهر ببهاء الدین محمد العاملی وفقه الله للعمل فی یومه لغده قبل ان یخرج الامر من یده هذه نبذة من السوانح وجملة من اللوائح قد سنح اکثرها فی طریق حج بیت الله الحرام وزیارة سید الانام علیه وآله افضل الصلوة والسلام اثبتها فی هذه الاوراق تذکرة منی للاحباء الراغبین والاخلاء الطالبین علی الله التوکل ومنه استعانة والتتمة والنعم وبالله التوفیق

ایها اللاهی عن العهد القدیم | ایها الساهی عن النهج القویم
اسمع ماذا یقول العندلیب | حیث یروی من احادیث الحبیب
مرحبا ای بلبل دستان حی | کامده از جانب بستان حی
یا برید الحی خبرنی بما | قال فی حقنا اهل الحمی
هل بنوا عهدنا و ما لو الوفا | ام علی الهجر استمروا والجفا
مرحبا ای پیک فرخ فال ما | مرحبا ای مایه اقبال ما
مرحبا ای عندلیب خوشنوا | فارغم گردی ز قید ماسوا
مرحبا ای هدهد شهر صبا | مرحبا ای پیک جانان مرحبا
ای نواهای تو نار موسده | قد ذهب بنده‌ام هزاران آتشکده
مرحبا ای طوطی شکرشکن | قل فهذا ذهبت عن قلب الحزن
بازگو از نجد از یاران نجد | تا در و دیوار را آری بوجد
بازگو از جرم و خیف و منا | بازگو از یار بی پروای ما
بازگو از سنگ و مأوای ما | وارهانی دل از غم جان از عنا

[illegible]

آنگه از نابی سبب فشاند دست    عهد را ببرید و پیمان را شکست
رز زبان آن نگار تند خو    از پی تسکین دل حرفی بگو
یاد ایامی که با ما داشتی    گاه خشم از ناز و گاه آشتی
ای خوش آن دوران که گاهی از کرم    در ره مهر و وفا میزد قدم
شب که بعقدم با هزاران کوه درد    سر بزانوی غمش بنشسته فرد
جان بلب از حسرت گفتار او    دل پر از نومیدی دیدار او
آن قیامت قامت پیمان شکن    آفت دوران بلای مرد و زن
فتنهٔ ایام و آشوب زمان    خانه سوز صد چو من بیخان و مان
از درم ناگه در آمد بی حجاب    لب گزان از رخ برفگنده نقاب
کاکل مشکین بدوش انداخته    وز نگاهی کار عالم ساخته
گفت ای شیدا دل محزون من    وی بلاکش عاشق مفتون من
کیف حال القلب فی نار الفراق    گفتمش والله حالی لا یطاق
یکدمک بنشست بر بالین من    رفت با خود و برد عقل و دین من
گفتمش کی بینمت ای خوش خرام    گفت نصف اللیل لکن فی المنام

**فصل فی التأسف والندامة علی صرف العمر فیما لا ینفع فی القیمة وتأویل قول النبی علیه السلام وهو نور للمؤمن شفاء**

قد صرفت العمر فی قیل وقال    یا ندیمی قم فقد ضاق المجال

ویغنی

هاتها صهباء من خمر الجنان    دع کؤوساً واسقنیها بالدنان
ضاقت العمر عن آلاتها    هاتها من غیر عصر هاتها
قم ازل عنی بها رسم الهموم    ان عمری ضایع فی علم الرسوم
علم رسمی سر بسر قیل است و قال    نه از آن کیفیتی حاصل نه حال
طبع را افسردگی بخشد مدام    مولوی باور ندارد این کلام
علم نبود غیر علم عاشقی    ما بقی تلبیس ابلیس الشقی
کل من لم یعشق الوجه الحسن    قربوا الجل الیه والرسن
یعنی هر کس را که نبود عشق یار    بهر او پالان و افساری بیار
سینهٔ خالی ز مهر گلرخان    کهنه انبانی بود پر استخوان
دل که فارغ شد ز عشق آن نگار    سنگ استنجای شیطانش شمار
وین خیالات علوم این صور    فضلهٔ شیطان بود بر آن حجر
تو بغیر علم عشق ار دل نهی    سنگ استنجای شیطان میدهی
شرم بادت زانکه داری ای دغل    سنگ استنجای شیطان در بغل
لوح دل از فضلهٔ شیطان بشو    ای مدرس درس عشقی هم بگو
چند چند از حکمت یونانیان    حکمت ایمانیان را هم بدان

دل منور کن بانوار جلی    چند باشی کاسه لیس بو علی
سرور عالم شه دنیا و دین    نور مؤمن را شفا گفت ای حزین
نور رسطالیس و نور بو علی    کی شفا گفتی نبی مقبلی
سینهٔ خود را برو صد چاک کن    دل از این آلودگیها پاک کن
یاد ده نوش آن مرد عرب    وه چه خوش میگفت از روی طرب
ایها القوم الذی فی المدرسة    کلما حصلتموه وسوسة
فکرکم ان کان فی غیر الحبیب    ما لکم فی النشأة الأخری نصیب
فاغسلوا یا قوم عن لوح الفؤاد    کل علم لیس ینجی فی المعاد
ساقیا یک جرعه از روی کرم    بر بهائی ریز از جام قدم
تا کند شق پردهٔ پندار را    هم بچشم یار بیند یار را

**فصل فی قطع العلایق والعزلة عن الخلایق**

هر کرا توفیق حق آمد دلیل    عزلتی بگرفت و رست از قال و قیل
عزت اندر عزلت آمد ای فلان    تو چه خواهی خجلت از این و آن
پا مکش از دامن عزلت بدر    چند گردی چون گدا یا در بدر
گر ز دیو نفس میجوئی امان    رو نهان شو چون پری از مردمان
از حقیقت بر تو نگشاید دری    زین مجازی مردمان تا نگذری

گر تو

گر تو خواهی عزت دنیا و دین    عزلتی از مردم عالم گزین
چون نبی قدر از همه مستور شد    لاجرم از پای تا سر نور شد
اسم اعظم چون کسی نشناسدش    سروری بر کل اسما باشدش
تا تو نیز از خلق پنهانی همی    لیلة القدری و اسم اعظمی
رو بعزلت آور ای فرزانه مرد    وز جمیع ماسوی الله باش فرد
عزلت بی عین علم آن زلت است    ور بود بی زای زهد آن علت است
عزلت آمد گنج مقصود ای حزین    لیک اگر باشد بعلم آید قرین
زهد و علم ار مجتمع نبود بهم    کی توان زد در ره عزلت قدم
زهد چه بود از همه پرداختن    جمله را در داو اول باختن
علم چه بود آنکه ره بنمایدت    زنگ گمراهی ز دل بزدایدت
این هوسها از سرت بیرون کند    خوف و خشیت در دلت افزون کند
خشیة الله را نشان علم دان    انما یخشی تو در قرآن بخوان
سینه را زان علم خوف آباد کن    رو حدیث لو علمتم یاد کن

**فصل فی ذم العلماء المتصلین بابواب الامراء المترفین من شرب الفقراء**

علم زیب از فقر باید ای پسر    نه ز باغ و راغ و اسب و گاو و خر
مولوی راحت دائم این کان    کان بیاید زیب زیبا جهان

همه

نقص علت ای جناب مولوی / حشمت مال و منال دنیوی
فاقم و خز چند پوشی چون شهان / مرغ و ماهی چند سازی زیب خوان
خود بده انصاف ای صاحب کمال / که نخورد اینها میسر از حلال
ای علم افراشته در راه دین / از چه شد ماکول و ملبوست چنین
چند مال شبهه ناک آری بکف / تا که با اغنیا نرم پوش و خوش علف
عاقبت سازد ترا از دین بری / این تن آرایی و این تن پروری
لقمه کامد از طریق مشتبه / خاک خور خاکی و بدان دندان منه
کان ترا در راه دین مفتون کند / نور عرفان از دلت بیرون کند
لقمه نانی که باشد شبهه ناک / در حریم کعبه ابراهیم پاک
گر بدست خود فشاندی تخم آن / ور بگاوی چرخ گردی شخم آن
ور مه نو در حصادش داس گرد / ور بسنگ کعبه اش دست آس گرد
در بآب زمزمش گردی عجین / مریم اش پا پیکری از حور عین
ور بخواندی بر خمیرش بعد و / فاتحه با قل هو الله احد
ور بدی از شاخ طوبی آتشش / ور شدی روح الامین هیزم کشش
ور تو برخوانی هزاران بسمله / بر سر آن لقمه بهر دو لوله
عاقبت خاصیتش ظاهر شود / نفس از آن لقمه ترا قاهر شود

در ره

در ره طاعت ترا بیجان کند / خانه دین ترا ویران کند
درد دینت گر بود ای مرد راه / چاره خود کن که شد دینت تباه
گوشه گیر و قناعت پیشه کن / جنبان میل را در شیشه کن
از هوس بگذر رها کن کش و فش / پا ز دامان قناعت در مکش
گر نباشد جامه اطلس ترا / کهنه دلقی ساتر تن بس ترا
ور مزعفر نبودت با قند و مشک / خوش بخور روغن بیار و نان خشک
ور نباشد مشربه از زر و ناب / با کف خود میتوان هم خورد آب
ور نباشد مرکب زرین لگام / میتوان زد هم بپای خویش گام
ور نباشد چاوشی از پیش و پس / ور نباشی نفرت خلق از تو بس
ور نباشد خانهای زرنگار / می توان بردن بسر در کنج غار
ور نباشد فرش ابریشم طراز / با حصیر کهنه مسجد بساز
ور نباشد شانه از بهر ریش / شانه بتوان کرد با انگشت خویش
هر چه بینی در جهان دارد عوض / در عوض حاصل ترا گردد غرض
بی عوض دانی چه باشد در جهان / عمر باشد عمر قدر آن بدان

فصل فی نبذة متفرقة یتضمن الاشارة الی قوله تعالی ان اکرمکم [illegible]

ابذلوا ارواحکم یا عاشقین / ان تکونوا فی هوانا صادقین
واندرین راه گدایی درگهت / کین وجوه هم نشین سگ درت

گوی دولت آن سعادتمند برد / کو بپای دلبر خود جان سپرد
گر همیخواهی حیات عیش خوش / گاو نفس خویش را اول بکش
در جوانی کن نثار دوست جان / رو عوان بین ذلک را بخوان
پیر چون گشتی گران جانی مکن / گوسفند پیر قربانی مکن
شد همه برباد ایام شباب / بهر دین یکذره ننمودی شتاب
عمر از نیمه گذشت یک سجود / کت بکار آید نکردی ای یهود
حالیا ای عندلیب کهنه سال / ساز کن فغان و بکنجی بنال
چون نکردی ناله در فصل بهار / در خزان باری فغان کن زینهار
تا که دانستی زبانت را نمود / توبه ات نسیه گناهت نقد بود
غرق دریای گناهی تا بکی / و ز معاصی روسیاهی تا بکی
جد تو آدم بهشتش جای بود / قدسیان کردند بهر او سجود
یک گنه چون کرد گفتندش تمام / مذنبی مذنب برو بیرون خرام
تو طمع داری که با چندین گناه / داخل جنت شوی ای روسیاه

فی تاویل قول النبی صلی الله تعالی علیه وسلم حب الوطن من الایمان

ایها المأسور فی قید الذنوب / ایها المحروم من سر الغیوب
لا تقم فی اسر لذات الجسد / انها فی جیدها حبل من مسد

قم

قم توجه شطر اقلیم النعیم / واذکر الاوطان والعهد القدیم
گنج علم ما ظهر مع ما بطن / گفت از ایمان بود حب الوطن
این وطن مصر و عراق و شام نیست / این وطن شهریست کانرا نام نیست
زانکه از دنیاست این اوطان تمام / مدح دنیا کی کند خیر الانام
حب دنیا هست راس هر خطا / از خطا کی میشود ایمان عطا
ای خوش آن کو یابد از توفیق بهر / کاورد رو سوی آن بی نام شهر
تو درین اوطان غریبی ای پسر / خو بغربت کرده خاکت بسر
آنقدر در شهر تن ماندی اسیر / کان وطن یکباره رفتت از ضمیر
رو بتاب از جسم و جان را شاد کن / آن وطن اصلی خود را یاد کن
تا بچند ای شاهباز پر فتوح / بازمانی دور از اقلیم روح
حیف باشد از تو ای صاحب هنر / کاندرین ویرانه ریزی بال و پر
تا بکی ای هدهد شهر سبا / در غریبی مانده باشی بسته پا
جهد کن این بند از پا باز کن / بر فراز لامکان پرواز کن
تا بکی در چاه طبع سرنگون / تو نیی یوسف بیا زین چه برون
تا عزیز مصر ربانی شوی / وارهی از جسم و روحانی شوی

تا بکی در چاه طبع سرنگون

فصل في ان البلايا والمحن في هذا الطريق وان كانت كثيرة ولكنها على اهل الحب ليست ببلايا بل هي راحة عظمى ونعمة كبرى

في طريق العشق انواع البلا … ايها القلب الحزين المبتلا
ليكن القلب العشوف الممتحن … لايبالي بالبلايا والمحن
سهل باشد در ره فقر و فنا … گر رسد تن را تعب جان را عنا
رنج راحت دان چو شد مطلب بزرگ … گرد گله توتیای چشم گرگ
گر بود در راه عشق آسوده گی … بسر بر درد و خون پالوده گی
تا نسازی بر خود آسایش حرام … کی توانی زد براه عشق گام
غیر ناکامی درین ره کام نیست … راه عشقست این دو جام نیست
نیست جز تقوی درین ره توشه … نان و حلوا را بنه در گوشه
نان و حلوا چیست جاه و مال تو … باغ و راغ حشمت و اقبال تو
نان و حلوا چیست فرزند و زنت … گو فتاده همچو غل در گردنت
نان و حلوا چیست این طول امل … وین غرور نفس و علم بی عمل
نان و حلوا چیست گویم با تو فاش … این همه سعی تو از بهر معاش
چند باشی بهر این حلوا و نان … زیر منت از فلان از فلان
بردی این حلوا و نان آرام تو … شست از لوح توکل نام تو
هیچ بر گوشت نخورده ای لئیم … صرف الرزق علی الرب الکریم
آنچه از نان میخواستی حاصل شد … مدعای تو از آن حاصل نشد

دار

دار عقبی کان ز حقیا بر تر است … وز برای آن سعی خواجه کمتر است
چون نشد چیزی ترا حاصل از آن … من نگویم خود بگو ای نکته دان

فی ذم تفاخر بقرب الملوک مع التنبیه الانحطاط فی سلک اهل السلوک

نان و حلوا چیست دانی ای پسر … قرب سلطانست زان قرب الحذر
می برد هوش از سر و از دل قرار … الفرار از قرب سلطان الفرار
رو قناعت پیشه کن در کنج صبر … پند خود گیر از سگ آن پیر گبر

حکایت العابد مع الکلب

عابدی در کوه لبنان بد مقیم … در بن غاری چو اصحاب الرقیم
روی دل از غیر حق برتافته … گنج عزت را ز عزلت یافته
روزها می بود مشغول صیام … یک نان میرسیدش وقت شام
نصف آن شامش شدی نصفی سحور … وز قناعت داشت در دل صد سرور
بر همین منوال حالش میگذشت … نامدی زان کوه هرگز سوی دشت
از قضا یک شب نیامد آن رغیف … شد ز جوع آن پارسا زار و نحیف
کرد مغرب را ادا آنگه عشا … دل از وسواس در فکر غذا
بس که بود از بهر قوتش اضطراب … نه عبادت کرد عابد شب نه خواب
صبح چون شد زان مقام دلپذیر … بهر قوتی آمد آن عابد به زیر
بود یک قریه بقرب آن جبل … اهل آن قریه همه گبر و دغل

عابد آمد بر در گبر ایستاد … گبر او را یک دو نان جو بداد
بگرفت از نانها شکر او بگفت … وز وصول طعمه اش خاطر شکفت
کرد آهنگ مقام خود دلیر … تا کند افطار بر خبز شعیر
در سرای گبر بد گرگین سگی … مانده از جوع استخوانی و رگی
بر زبان گر بگذرد لفظ خبز … خبز پندارد رود هوش ز سر
کلب در دنبال عابد پو گرفت … آمدش از پی و دامن او گرفت
زان دو نان عابد یکی پیشش فگند … پس روان شد تا نیابد زو گزند
سگ بخورد آن نان و از پی آمدش … تا مگر بار دگر آزاردش
عابد آن نان دگر دادش روان … تا که از آزار او یابد امان
کلب خورد آن نان هم از دنبال رود … شد روان و روی خود واپس نگرد
همچو سایه در پی او میدوید … عف عفی میکرد و رختش میدرید
گفت عابد چون بدید آن ماجرا … من سگی چون تو ندیدم بی حیا
صاحب غیر از دو نان چیزی نداد … وان دو نان را بستدی ای کج نهاد
دیگرم از پی دویدن بهر چیست … وین همه زخم دریدن بهر چیست
سگ بنطق آمد که ای صاحب کمال … بی حیا من نیستم چشمی بمال
هستی از وقتی که من بودم صغیر … مسکنم ویرانه این گبر پیر

گوسفندش

گوسفندش را شبانی میکنم … خانه اش را پاسبانی میکنم
گاه گاهی نیم نانی میدهد … گاه مشت استخوانی میدهد
گاه غافل گردد از اطعام من … وز تغافل تلخ گردد کام من
هفته هفته بگذرد کین ناتوان … نه ز نان یابم خبر نه استخوان
چون بر درگاه او پرورده ام … رو بدرگاه دگر نیاورده ام
هست کارم بر در آن پیر گبر … گاه شکر نعمت او گاه صبر
تا بعمری با او ساختم … جز در او من دری نشناختم
تو که نامد یک شبی نانت بدست … در بنای صبر تو آمد شکست
از در رزاق رو بر تافتی … بر در گبر روان بشتافتی
بهر نانی دوست را بگذاشتی … کرده با دشمن او آشتی
خود بده انصاف ای مرد گزین … بی حیا تر کیست من یا این
مرد عابد زین سخن مدهوش شد … دست خود بر سر زد از هوش شد
ای سگ نفس هوا یاد گیر … این طبیعت از سگ آن گبر پیر
بر تو گر از صبر تنگ آید دری … از سگ گرگین گبر آن کمتری

فصل فی ذم اهل الریا و التدلیس الذین هم اعظم جنود ابلیس

نان و حلوا چیست ای شوریده سر … متقی خود را نمودن بهر زر

دعوی زهد از برای عز و جاه    لاف تقوی از پی تعظیم شاه
تو بپنداری گزین لاف دروغ    هر گرفته نان تلبیت بی دروغ
خورده بیانند و رعالم لبستی    وافتند از کار و بار هر گسی
زیر گانند از یسار واز یمین    از پی رد و قبول اندر کمین
با همه خودبینی و کبر و منی    لاف تقوی و عدالت میزنی
شبر کار تو در لیل و نهار    سعی در تحصیل جاه و اعتبار
دین فروشی از پی نان حرام    مکر و حیله بهر تسخیر عوام
خوردن مال یتیمان و شهید    گاه حجت عمرو و گاهی حجت زید
دین عدالت با وجود این صفات    هست دائم برقرار روز ثبات
بر سرش دخل نگرد لا و بس    این عدالت است گوه تو فبس

## حکایت علی سبیل التمثیل

بود در شهری بیوه زنی    گنده رندی حیله ساز پرفنی
نام او بی بی تمیز حال دار    در نمازش بود رغبت بی شمار
با وضوی هیچ حاجتی میگذارد    نام وانزا ولی دادی مراد
گم شده خالی جوتش ازقلم    هر دو برگی میزد رقم
در یکی زن او باش در نبود    دائما طاقه نیش در گرو بود



از زن هوسگه بر جستی تناز    می شدی فی الحال مشغول نماز
گفت با او رندگی گای یکدست ن    حیرتی دارم ازین کار تو من
زین جنابتهای پی در پی گست    هیچ ناید در وضوی تو شکست
زنت آداب این حکم وضو    بگره از دوی گمرم با من بگو
این وضو از سنگ رو محکم تراست    این وضو نبود سد اسکندر است

## فصل فی ذم اصحاب الذین مقصدهم اظهار الفضل و التلبیس

نان و حلوا چیست این تدریس تو    کان بود سرمایه تلبیس تو
بهر اظهار فضیلت معرکه    ساختی و فشاندی اندر مهلکه
تا که عامی چند سازی رام خود    با همه فنون آوری در دام خود
چند بگشای سرابستان بلاف    چند بیمایی گزاف اندر گزاف
نه فروعت محکم در آمد نه اصول    شرم بادت از خدا و از رسول
اندرین ره چیست دانم غول تو    این ریای درس نامعقول تو
درس اگر قربت نباشد زو غرض    لیس درسا انه بئس المرض
اب دولت بر فراز عرش تخت    آنکه خود را زین مرض آزاد ساخت

## فصل فی ذم المنهمکین بجمیع اسباب الدنیا المعرضین عن تحصیل اسباب العقبی

نان حلوا چیست اسباب جهان    کانست جان گهان است و جهان

انکه از قرب خدا دورت کند    انکه از راه هوی گورت کند
انکه حفوظ بر سر آن باختی    وز ره تحقیق حق انداختی
تلخ گرد این نان و حلوا کام تو    برد یکسر رونق اسلام تو
برکن این اسباب را از بیخ و بن    گوه غم در پای آتش قطع کن
آتش اندر زن درین حلوا و نان    وارهان خود را ازین بار گران
جمله سعیت بهر دنیای دنیست    بهر عقبی می ندانی سعی چیست
در ره آن سو تگاپوی ای شقی    در ره این گند فهمی و حمقی
از پی آن سوی زنان و دل    وز پی این سیر و ی چون خر بگل

عارفی از منعمی کرد این سوال    کای ترا داد ربی مال و منال
سعی تو از بهر دنیای دنی    تا چه مقدار است ای مرد غنی
گفت بیرون است از حد شمار    کار من است در لیل و نهار
عارفش گفت آنکه بهر شرع دین    حاصلت زد چیست گفتا اندکی
آنچه مقصود است ای روشن ضمیر    بر نیاید زان مگر عشر عشیر
گفت عابد آنکه هستی روز و شب    از پی تحصیل آن در تاب و تب
شغل آن را قبله خود ساختی    عمر خود را بر سر آن باختی
آنچه زان میخواستی واصل نشد    مدعای تو از آن حاصل نشد



دار عقبی کان زد نیا بهتر است    وز پی آن می خواهی کمتر است
چون نبود چیزی تر حاصل از آن    من نگویم خود بگوای نکته دان

نان حلوا چیست دانی ای پسر    قرب سلطانست زین قرب الحذر
میبرد هوش از سر و از دل قرار    الفرار از قرب سلطان الفرار
فرخ آن کو رخش همت تاخت    کام از این حلوا و نان شیرین نساخت
قرب سلطان آفت جان تو شد    پای لغزراه ایمان تو شد
سیف باشد از نوای صاحب سلوک    کین همه نازی بتعظیم ملوک
جرعه از بحر قرآن نوش کن    آیه لا ترکنوا را گوش کن

## حکایت العابد الذی کان قوته العلف لیاسن علی دینه من التلف

نوجوانی از خواص پادشاه    میشدی با حشمت تمکین براه
دل زغم خالی و سر پیر از هوس    جمله اسباب تنعم پیش و پس
بر یکی عابد در آن صحرا گذشت    کو علف میخورد چون آهوی دشت
تر زبان از ذکر حی لا یموت    شکر گویان گش بسر گشت قوت
نوجوان سویش خرامید و بگفت    کی شده با وحشیان در قوت جفت
سبز گشته چون زمرد رنگ تو    چونکه ناید جز علف در چنگ تو
شد تنت چون عنکبوت از لاغری    چون گوزنان چند در صحرا چری
گر چه بن بودی تو خدمتگار شاه    در علف خوردن نشد عمرت تباه

پیر گفتش ای جوان نامدار    گشت چه از خدمتت افتخار
گر چو من تو نیز میخوردی علف    مرشد عمرت درین خدمت تلف

**فصل فی ذم المتمکنین فی المناصب الدنیویة المغرورین بهذه المرتبة الدنیة**

نان و حلوا چیست ای فرزانه مرد    منصب دنیاست گرد آن مگرد
گر بیالائی بدو دست و دهان    روی آسایش نه بینی در جهان
منصب دنیا ندانی که چیست    من بگویم با تو یکساعت بایست
آنکه بند دارد از ره حق پای مرد    آنکه سازد کوی حرمان جای مرد
آنکه نامش مایهٔ بدنامیست    آنکه کامش لبریز ناکامیست
آنکه بر ساعت نهان از خاص و عام    کاسهٔ زهرش فرو ریزد بکام
چند خواهی چه لرزان و طپان    بر سر این زهر حیران و شتابان
منصب دنیاست ای صاحب فنون    آنکه گردت این چنین خار و زبون
منصب دنیاست ای نیکو نهاد    آنکه داده خرمن دینت بباد
ای خوش آن مقبل که ترک دین نکرد    کام از این حلوا و نان شیرین نکرد

**فصل فی الترغیب فی حفظ اللسان الذی هو احسن صفات الانسان**

نان و حلوا چیست قیل و قال تو    وین زبان پردازی و حال تو
گوش بگشای لب فرو بند از مقال    برغبتش ها ها سال سال
صمت عادت کن که از بیگ گفتنگ    میشود زنار این تخت لنگ
ای خوش آن کو رفت در حصن سکوت    بسته داد گر حق لاهوت

می سوخت

خامشی باشد مقال اهل حال    گر بجنبانند لب گردند لال
روشن این خاموش چندان ای فلان    که فراموشت شود نطق و بیان
چند با این ناکسان بی فروغ    بازیچه‌ای دروغ اندر دروغ
وارهان خود را ازین هم صحبتان    جمله مهتابند و دین تو کتان
صحبت نیکانت ار نبود نصیب    باری از هم صحبتان بد بگریز

**فصل فی ذم من یتشبه بالفقراء السالکین و هو من الاشقیاء الهالکین**

نان حلوا چیست این اعمال تو    جبهٔ پشمین ردای شال تو
این مقام فقر خورشید اقتباس    که نه حاصل گردد از لباس
زین ردا و جبه‌ای کج نهاد    این چه بیت مثنوی آمد بیاد
ظاهرت چون گور کافر پر حلل    واندرون قهر خدای عز و جل
از برون طعنه زنی بر بایزید    وز درونت ننگ میدارد یزید
رو بسوز این جبهٔ ناپاک را    وین عصا و شانه و مسواک را
ظاهرت گر هست با باطن یکی    خواهی نا فاش گردد اندکی
در مخالف شد درونت با برون    رفته باشد در جهنم سرنگون

**فصل یتضمن الاشارة الی قول سید الاولیاء والاوصیاء علیه السلام ما عبدتک خوفا من نارک**

نان حلوا چیست ای نیکو سرشت    این عبادتهای تو بهر بهشت
نزد اهل بود دین گاشتن    در عبادت مزد از حق خواستن
رو حدیث ما عبدتک ای حقیر    از کلام شاه مردان یاد گیر

چشم بر جبر عمل از کو ببست    طاعت از بهر طمع مزدورست
خادمانه گر کند این کار زود    خدمت با مزد که دارد شکوه
عابدی کو جز طاعات خواست    گو عبادت کن نامش رواست
تا بکی بر مزد داری چشم تیز    مرد این اجر چه خوی ای عزیز
گو ترا از فضل و لطف با مزید    از برای خدمت خود برگزید
با همه آلودگی قدرت نکاست    بر قدرت این لطف خدمت گر راست

**فصل فی الشوق الی الفلاح من دار الغرور والشوق الی اجتماع بجرعات الطهور**

ناندیمی ضاع عمری وانقضی    قم لاستدراک وقت ما مضی
واسقنی کاسا من الخمر الطهور    انها مفتاح ابواب السرور
خلص الارواح من قید الهموم    طلف الاشباح من اسر الغموم
کاندرین ویرانهٔ پر وسوسه    دل گرفت از خانقاه و مدرسه
نه بخلوت کام بردم نه ز بزم    نه بمسجد طرف بستم نه ز دیر
عالمی خواهم ازین عالم بدر    تا بکام دل کنم خاکی بسر
نف قلبی ایها الساقی الرحیم    بالتی یحیی بها العظم الرمیم
حمرة من نار موسی نورها    دنها قلبی و صدری طورها
وابها ارجاع ایام الشباب    من یذق منها عن الکونین غاب
قم ولا تمهل فان الصبح لاح    والثریا غربت والدیک صاح
یا مغنی قل فان العمر ضاع    لا یطیب العیش الا بالسماع

وار و عندی

دار و عندی من احادیث الحبیب    ان و فی من سواها لا یطیب
واطربنی ذکر ایام الفراق    ان ذکر العبد ما له یطاق
ثم و زمزم لی باشعار العرب    کی یتم الحظ فینا والطرب
وافتتح منها بنظم منتخب    قلته فی بعض ایام الشباب
وتصرفت العمر فی قیل وقال    یا ندیمی قم فقد ضاق المجال
ثم زمزم لی باشعار العجم    کی تروح الروح من هم و غم
وابتدا منها بیت المثنوی    للحکیم المولوی المعنوی
بشنو از نی چون حکایت میکند    از جداییها شکایت میکند
کز نیستان تا مرا ببریده اند    وز نفیرم مرد و زن نالیده اند
قم و خاطبنی بکل الالسنة    علّ قلبی ینتبه من ذی السنة
انه من غفلة عن حاله    خابط فی لیله مع قاله
کان آن جالب قیدا جدید    قائل من جهله هل من مزید
تائه فی الغی قد ضل الطریق    هائم من سکرة لا یستفیق
عاکف دهرا علی اصنامه    بهزء الکفار من اسلامه



[illegible]

درجان چو کرد منزل جانان ما محمد
صد در گشاد و در دل از جان ما محمد

از درد زخم عصیان ما را چه غم چو سازد
از مرهم شفاعت درمان ما محمد

از امتان دیگر ما آمدیم بر سر
آنرا که نیست یاور برهان ما محمد

| | |
|---|---|
| زنا لبقات پر خیر و سعادات ولی الله | ز اجلال به بهبهات این فضل و کمال او |
| ولی الله دارد جمله آیات ولی الله | نمی زاهد و اواه و ذکر اوصاف او ست |
| نگاه دل بیاری چون بجنات ولی الله | بنا رحج یا کر بسوزی ای اسیر نفس |
| تعالی الله چه معمور است اوقات ولی الله | بظاهر وقت تدریس و بباطن محو مقصودی |
| مهیا گو که بهر حفظ ساعات ولی الله | دمش در آمد و رفت خوش چو نشئه شات |
| بیابین اول مقامات رفیعات ولی الله | قبول کار و بارش مجز نیست از جناب خاص |
| چو شد سلطان دین در ذات ولی الله | بیکدم مندرس شد هر بنای کفر منداز دین |
| دلا به وفا قش این کرامات ولی الله | چو تغییر کردش در لغات هر زبان پیوست |
| بخشهای روحانی مقامات ولی الله | غلامات راحت روح جهانی شد دعای رب |
| بیابم کاش در جنت ملاقات ولی الله | حقیرم من خدایم غلامت باغنی فردا |

نظم جلالی [illegible]

ای حضرت عالی عزیزی ... وی تخت دلا غمیک ... ای عالی مقام ... مقالات [illegible]

ای عزیز مهربان ... ای ثابت اولان دائم وفادار ... [illegible]

ای صحبتالیلی ... فرقتک ایله بلایه ... ای باغده ... [illegible] وصالی

حفظ ایده سنی خدای عالم ... خدا ... [illegible]

ای خاک پای ... [illegible]

ای نامه ... [illegible]

باقی اوله ... [illegible]

الفتک ایزه نقش حرام ... گلمسی حرام ... [illegible]

وضع اولنوب معروض بنده ... [illegible]

بخشی و گلشن عالمیق غنچه سی اولوب ... [illegible]

اوزره اول ... [illegible]

وقوطمه قلوب ... [illegible]

بر نعالی حمد ... [illegible]

اولمشه ... [illegible]

مع ... [illegible]

بحرمة طه و یس ... [illegible]

مطلب [illegible]

وفي المبسوط وفي النوادر اجرة القسمة ... [illegible]

... ولا كثيره والاصح هو الاول

ايضاح [illegible] جامع الكبير

هذا کتاب مولد النبی شریف

بسم الله الرحمن الرحیم

روا اولدی بزیم تک بی نوایه    صلوات ایله سلام بی نهایه
ایدوک پیغمبریک روحنه ارسال    هم اصحابه اولاده آل
خصوصا چهار یار اصحابه دایم    اولار ایله شریعت اولدی قایم
بری ابوبکردر پیغمبره یار    عمردر ایلیان اسلامی اظهار
اوچنجی صاحب النورین عثمان    حیاء اهل حلیم اهل عرفان
رابعی علی شاه حیدر    که اولدر حضرت زهرایه همسر
اشارتدر اکا اول انت منی    بشارتدر اکا هم منک انی
دیدم دیم سویلیم برخوشجه دفتر    که اوله مخبر حال پیغمبر
اگرچه گورسیکز انده خطالر    یقین امیدمز سیزدن عطالر
بو کمتر مذنبه کیم ایتسه رحمت    یوزینه اچیله ابواب جنت
اوخیالیم سیزه برداستانی    اویاریر خواب غفلتدن یتانی
نه قصه شاه اولور اندن گوکلر    گوکلده بتوردر ایمان گوکلر
سلفلردان ایشیدوز بو روایت    بولوب عالمده شهرت بو حکایت

قربان اولیم

که تزویج

که تزویج ایتدی عبدالله امینه    امینه قلبنه اولمیش سکینه
ترلادن ایل امینه اولدی اقرحسن    قریشیلر ذاتی بولدی فاخر
ایداردی تخلی غایتده سیراب    شمر ویرمز ایدی اولوردی تاب
ایدلر هر زمان معبوده حاجت    ولداولدن اوتری اولوردی حاجت
قلوردی حق یولنه نذر قربان    بو نذردی انکا دردینه درمان
زیارت گاهلری ایتدی زیارت    دعاسی ناگهان بولدی اجابت
وجودی حملدن بولدی نشانه    ویرلدی شکر یانه چوق خزانه
سوینددی استیلر بولدی خوش حال    خدانک یولنه بذل ایتدیلر مال
اباچونکیم امینه اولدی حامل    یرشدی وضع وقت خوب کامل
یقیندن اولدی وجودا که لحد    رسول حق ابوالقاسم محمد
وجودا کلمه سنش چوق چوق علامت    بلندی انه سینه بالسلامت
اون ایکی جی گیجه ربیع الاول    نه گیجه خوب خوش هم مکمل
که یعنی لیلة القدر ایدی اول شب    حوادث باغلمشدی قندن لب
قوعلم بر خوبه سالمش ایدی    کورن اچوق ستاره قالمیش ایدی

تجود بحرینه هر شش عرسلر    بغبین انداکه لال اولمش جرسلر
بو غازین کسمش ایدی گیجه قوشی    اوزندان بی خبر کتمشدی هوشی
امینه گوردی رؤیاسنده بولور    یقلمش یاننه غلمان ایله حور
درکلمش نور اندن آسمانه    نیجه نور سانکه گون دوغمش جهانه
قمو ظلمتلری محو ایتدی اول نور    او دمده اوچ علملو گلدی اوچ حور
بری مشرق اطرافینه سانجدی    بهشتک بابنی دنیایه اچدی
بریسی مغربی قیلدی مکرم    بریسی کعبه نی ایتدی معظم
طواف ایدرک ملکلر انه سیز    منور قلدیلر دلخانه سیز
بنه ناکاه هردان یارلدی دیوارز    که چقدی اوچ ملک اندن قمودار
قمونی گلدیلر ایکنت یاننه    سناسن تازه جان گلدی جانینه
اننی چوق شتلادی اول ملکلر    سکا اوغول ویرور صاحب فلکلر
نیجه اوغلی جهانه ایرشیدی    انالر هرگز انی گورمشدی
خجالت یتوردی ماهه جمالی    جمالندان زیاده هم کمالی
قاشی یای کرپکی اوخ ساچی سنبل    یناغی لاله احمر قزیل گل

گورن

گورنکیه مرجان دیشی هر د    جمالی آفتابه بخش ایدر نور
شعاعی اندی نوردن جهانه    چراغبان اولمش ایدی اول زمانیه
شکل صورتی قدی صنوبر    که جمله انبیالر اوله سرور
ملکلردن امینه بو کلامی    ایشتدی والده گوزلی سلامی
هر جنابک اولدی بولوزدان بودلجوا    دلای حوریلردن برقدح سوا
نکو دیلر اکا برجام شکراب    ایچوب گوگلنده هر ادی نوردان تاب
نیجه سو گلمش ایدی خوب یاردن    شیرین ایدی شکردن اغ قردان
امینه چونکه اول سویی ایلدی نوش    باشندان عقلی کیتدی اولدی بی خوش
فرشته مجلسنده گوکلی سرور    سویی ایچدکده اولدی جسم پرنور
هما ندام یاننه گلدی براغ قوشی    امینه نک سقادی دالسینی خوش
محمد اولزمان هر دن اندن    فرشته صف بصف انی سمادر
جهانه سالدیلر غوغا صدالر    بربرینه ایتدیلر ندالر
بو گیجه شاه دینه گلدی وجوده    قمونی باشنی قویدی سجوده
خدایه یعنی حمد ثنالر    ایشیدیلر اوخوردی مرحبالر

دیدیلر ای خلاصهٔ سوکلیسی    اولان جهانکنک اول کم یاری
کوزل محبوب سن سن دین سلطان    قاچار ابلیس سندن اهل طغیان
امام انبیا سرور بیوک شاه    یوزندن شرم ایدر نور کنش ماه
یوزینک پرتو چراغ اهل دین سن    نبی حق شفیع المذنبین سن
پناهی بینوا اهل ایمان    کناهکارام اتمک دردینه درمان
قاشینک طرحین مگر کورش هلاله    انکچون چرخ هر ایلده بلاله
چکرم اول ییاغندن قزل کل    ادخور مدحین کتابین باغده بلبل
ویرور لعله خجالت کل هر داغینک    هر داغندن منور دین چراغین
اکر استر ایسن بولمق نجاتی    اوزینه اینه کوندار صلاتی
کر دیلرسیز بولسیز اوذان نجات    عشقیله درود ایدرک الصلات
وجه اکلدی چخی اول کون کبی ذات    منور اولدی هم ارض سموات
قمو مخلوقه ویردی یوز فرحلر    فرحدان یرینه اولدی یوز فلحلر
اینه ناکهان کلدی اوزینه    ملکلردن کوری وندی کوزینه
نه حوردن نه غلماندن نشانه    کوزندن یاشینی ایتدی روانه



دیدی حوری الله کوندی سمایه    جکردن آه چکدی هر ناپایه
تصور ایتدی انده کفت کولر    هر زبان ایلدی چوق جستجولر
نه کوردی قرشوسنده هم عبادت    ایدار ذکر وثنا شکر سعادت
قیلوبدور نیازه انده باشینی    کوزندن آخدور قانلو یاشینی
دیرلر دم یوزم درکاه مولی    کناهکار اتمیشی سن باشلا
باشی توپراغده چیق الی یوزلری آی    دیرایدی اتمیم وای اتمم وای
اینه کوردی بونلاری دیانه    محمد یاننه اولدی روانه
نوز وتپراقده هم کاهی یوزینی    باسوبان باغرینه اوپدی کوزینی
جمال پر نورین ایتدی جهانه    درکلدی لمعات لهما نه
هر داغین تیره هر بر کوکلری سوزلر    انکا اولدی حیران ایکی کوزلر
قولاغین اغزنه اوزادی انی    نه بیلدی انده ایچون بنانی
خدایه باغلیوب اخلاص همت    ویردی آه امت آه امت
اوشاقلقده دیلردی اتمتینی    کنا حلوا پیراسی حتمز سنتینی
عبادت ایتمه نوزبز یورن قاره    شریعت هر تمه نوز هم بیله یاره

دریغا الدار هر بر بزی شیطان    ابشمز هر دم عصیان طغیان
اکرکیم استر ایسن بیکلی تار    اوخو هردم صلوات ایله سلام
اکر استر ایسن بولمق نجاتی    اوزینه اینه کوندار صلوتی
اکر دیلرسیز بولسیز اوذان نجات    عشقیله درودیله ایدرک الصلات
طواف ایله هر دم اهل مکه    نوتیم ایله سن هر تمه شکه
اوکیجه ایلدی کعبه سجوده    سجوددن خبر بولمز وجوده
سجده ایتدوکده اندن هر تمدی داش    بوسوزلر بیله اولدی عالمه فاش
بوجقی بچه ویردی سلامه    که حق ادی بو کیجه خیر الکلامه
مشرف کعبه‌نی ایتدی عجب یادکار    مخالفلر باشنه توکدیلر خاک
نه لیک کوسنر اوردیلر اول شب    سمادن ایلدی سوردیلر ای شب
کل سکزی یخلدی صوندی خاچلر    مسلمانلر باشنه اولدی تاجلر
محمد چون ایردی فرخ باشنه    نبوت تاجینی قویدی باشنه
سمادان اندی قران آیت آیت    خدادان اولدی انکا چوق عنایت
نور ایدی اول نه سر تا به پایه    نوردان هر تمز ایدی کاه سایه



قدسی تخلی کر اول سید خرامان    کرزدی باغ اوزره ابرباران
سلام انه جبرائیل خدادن    الوردی قوقسی انک سمادن
هر داغین تر دنکه بره اول شه    هر شرذی اضطرابه هم کنش مه
شعاعی بشلرندن شب قرا نقوا    نه لولری تاولردی انکا قرشو
بتشجک سحینه هو صبا لر    استنده خوش ادلوردی حوالر
تزلر اچلردی خوب کلتر    ادلوردی شاد انده هم کوکلر
نه کوچک کیمسه ر باخون بو یاره    قوروخرما اغاجی کلدی باره
قدام بالدی ادم داغ قریه    قدام بالدی قدم کلدی هوایه
انکا چوق جیله قلدی اهل طغیان    تمام کلدی دیله اتوسبریان
کلوردی هر جمال انده زبانه    بو هر هم معجزات ده بر نشانه
روایت ایلیوبدور بو روایت    اولوبدور بو روایت خلقه طاعت
اوخو یاردی محمد خطبه حالی    عمود مسجده کوکردی دالی
جماعت یاپدیلر سجده ده منبر    چقنده منبره اول نیک محضر
اول شروع خطبه‌نی ایتدوکده آغاز    عمود بر شغوان کلدی اواز

کسن بندن نیچون ایتدوک جدالت کلوبن قلدی انکله تعا یلق
بلنک کیم کافرین قلبی نجه داش اشر ایتمز انکا وعضیله بر خاش
مخالف اکی بدر لنمش کچه سی که کوردیلر او روپدورین یوجاسی
دیدیلر که اولسن حق پیغمبر اکی ولی او تاسندن ایکی ای آر
دعا ایتدی اودم پروردکار اکی اولدی دفعه ایکی پاره
اشاره ایلدی شبابه سینی قریشه یولدی بر پاره سینی
دیلدی بر کچه درلوا ینا نه چقه حق بویره غیلة اما نه
نه کچه اول کچه یدی لیلة القدر اول شبدن چاشنه ایدی لیلة القدر البدر
قیونلر قزیلر اتمشدی آرام آیارور بر برینه نیشی هنکام
او شبدن شادلغنک اغزینه اچدی مشقت کوندزنی هم انده قاچدی
او کیجه خوفی اولشیطان رضا نه کلوب اولدرش سرای ام هانیه
قوجا قلیوب یوزینی اویدی نماز اوراده یاتدی مکه لیک خدای
خدا امر ایلدی جبرائیله اولدم بهشته کیت ایا محمود همدم
کمره تاج حله بر براقی ایا منسون آتی آندن دین چراغی



منو بن عرشه کلسون کیر قلسون خدانک بو شب مهمانی اولسعدن
الوبن او بهشته قلدی سیران که کوردی سی چوق براق اوتلر خرامان
قموسی النه هم نقش اولمش محمد اسم الله یازلمش
اولر ایچنده کوردی بر براق ایدر ناله کوکلده عشق داغ
یتوب غملر کوزندن آخذور قان چکر بن عشق دردی آیتمشدی بریان
دیدی جبرائیل ندر اغلادغنک یوره کیی آه او دیه هم داغلدغنک
دیدیکیم نیچه ایلدور عاشقمین همین عاشقلقده صادقمین
چاقر دیلر اودمده یا محمد محمد یا محمد یا محمد
ایشندم کده بو آوازی قلاغیم اریدی جسمیم ایچنده دلاغیم
اول آدینک صاحبینه عاشق اولدیم غم ایله عشق ایله شور ایله طولدیم
مقامم اوتلاقیم ظاهرده جنت چکرم کیجه کوندز چوق مشقت
بقینی بیل کیم ایرشمزسم اویاره چکرم ایلدرم بن پاره پاره
دیدی جبرئیل انکا ایروک مراده خزندن کونکلسن ایله شاده
بو دم معشوقکا واصل اولورسن یوکینه دردینه مرهم بولورسن

براکده اوله عشقینک نشانی کوردیلر اول بلانی هم صفانی
براق ایشیدی اندن اولدی دلشاد ایا کیم آیدورز ایشتدکیم که
براقدن الوبن اندی زمینه یرندی اوقجاسینه آدینه
کوزی یوخیه کتمش کوکلی بیدار یوخوده اولدی جبرائیل انکا یار
یره شدبن انکا سوزدی قنادی نه یاتارسن حبیب الله مرکبینه
الدی خالق معبود سبحان دیدی سن حبیب عرشه مهمان
ملکلر جلوسی دیداریکی استر مصفا انورینک کفتاریکی استر
دیلر جنانک حوری فرشته تماشا ایدورکی کوکدن ادرشته
داغندکوزدن یوخوی اکی دینی چراغی کتور تشمکا کوکدن براقی
حماردن هم بیوک کوچک قاتردن کونش کبی انی یاقوت عطردن
یوزینک بنکزر انک آدم یوزینه اولوردی واله وحیران سوزینه
کوزینک هر بری کویا ستاره دکلدیر درناغی هم ایکی پاره
کولاکی کبی بر اوستنده کیسی هوالردن هم اکی کبی اوجیجی
یاشیل اوردن اولوب ایکی قولاغی اوکوز قویروغی کبی قویروجغی



خبردار اوور خبر سویلر فلکدان کیچر او چاغله اوچ ملکدن
بر آل انکا جلابیب المشرک یوزینک سین ایاقلر صالمشدر
ذالوسینی سورمشدی بزار ارلر ایدوپ حیکمشن ایدی ریح ارلر
مین آنه بامحمد ایله سیران قدری نخلیک بو کیجه ایت خرامان
یوخودن اوردی انده اول ادوار باشه تاج باغلدی بنه کمر
زولیکن اوکنه چکدی براقی قدمین باصدی ایره دین چراقی
فلکدن حوریلر اولدی صداده که سبحان الذی اسرا بعبده
یرندی سجده اوجا اول نور یقلدی باشه روح ملک حور
دیدیلر مرحبا ای فخر تمامی نیلر زوجینک اولدوغک ایامی
درکلشدی یوزی اول اسمانه اولوردن کوکه اولدیلر روانه
هرشدیلر اولاره دنیا کوکینه چکلدی دانقه اولدی ایکی یوزینه
ایکنجی کوکه اولدی پای قاشی عطارد باشنه تولدی شیلاشی
اوچنجی اسمانه ایندی آهنک آتنکین اوردی زهره اولدی فرحنک
چهارمجی کوکده بالدی ایا تفکنک یوزی نور ایله یانمدی کون چراغینک

قدم بادی بشنجی آسمانه | ایاغیت اوپدی مریخ کلدی جانه
ششنجی آسمانه ابلادی یاد | سوندی مشتری چوق اولدی دلشاد
یدنجی آسمانه باصدی چون آل | رجینک مشکلنی ایلدی حل
برشدی سدره یه اول ایکی سرور | دیدی سن غبره اول ایکی کوهر
ایره لو کچمزم هرکز بورادن | بن ختم ایلیوب بونده یرادن
محمد دیدی جبرائیل غریبم | غریبه بن نوای بن طبیبم
بیلورسن کورمشم ایره لو یول | قرداشیم ایاغه ور دلیل اول
الشم نم خلیل اولور دیلکت | قیلور درونه دری سن علیکت
دیدیکم یوز یرده بن غریبدن | حبیبلر کره یوزی یوز حبیبدن
دیدی جبرئیل اکا ای نیک محضر | که بوندن ایلرو بن اچمزم پر
اکر اچسم تجلانک شعله | ینار بالدن ایاغه پر بالی
بوسوزده اول ایکی اولو ینانه | لای رفرف ملک اولدی روانه
حبیب الله کوستردی دلیله | یرلشدیره جلیله تا جلیله
قده هیچ سکزنجی کوکه قویدی | ثابت انک ایله خلق دل اولدی

نبات

نبات النعش لر اچدی زبانه | اکا تشخصوم ایدر نعت نبانه
یوزی نورینه حالی اولدی پروین | همای ایتدی منشدیلچه فردین
نلر واقع چون اولدی اکا اکاه | اوزینی ایاغنه سالدی ناکاه
سماک ایلدی اول سرو دلجوی | بولاری کورسنده اولدی خوشخوی
ملائک کوردیکم ایلر عبادت | ایدرلر هرلو هرلو حقه طاعت
کیمی حمده کیمی تحلیل مامور | کیمی تسبیح ایچنده کوکلی معمور
کیمی آه ایچره ایلر ناله و زار | کیمینک کوزلرندن ژاله لر بار
دیدیلر مرحبا ای شاه سلطان | فدا اولسون سکا بوبیله جان
ایا الحمد مبارک اولدی معراج | قویلدی اول مبارک باشکا تاج
اذلوبدز عاشقک معبود رحمان | خدا اولسون سکا جانیله حیران
اوجه هر مرتبه نک ای شاه قمهان | دیه اتشلرک قرتار داهومان
سنکدر بوکیجه پروای میدان | سنکدر بوکیجه طوپ ایله جوکان
نه استرسن دیه کنان اوله مقبول | خدا عندنده محبوب مقبجات
بو دولت کیمسه یه اولمز میسر | سن حق انبایه قلدی سرور

اورادن درکه بولدی حضوری | زیبا اولدی کونکلنک سروری
یرلدی بر یره حالی مکاندن | باشندن عقلی کیتدی اولدی جاندن
ایاغی حالی اولدی الندن | نه هرکز خبر بولمز دلندن
بحر بحرینه غرق اولدی مدهوش | باشندن روح کیتدی اولدی بیهوش
وجودات کوردیکیم طرزه بیاندن | بیانه محلی اولمز هر زباندن
بخه لیک بخه لیک ستمزاد زاده | دیمک جائز دکل نقصان زیاده
خدا ناکاه اکا ایتدی ندایی | یرینه کلدی کیتمش عقلی جانی
دیدی اختر دیغیک مطلوب ایدیم من | نهانی ایتدوکنک محبوبدم من
بن ایدیم کیجه کوندز استدیکنک | کوردیم بر جالکنی دیدیکنک
چکلر دیکنی دمبدم سن اشناقیم | ایا بولدونکمی نارهجر قسم
سکا جان ایله بلکل عاشقم من | صفای بلمه بنی کن ادیکاکی
حبیبم سن چکردیم اشناقیکی | دیلردیم سن کیمی حراب طاقتیکی
هرسایی بنده نک ای شم سکا قان | نه حاجت دیلر ایسن اوله مقبول
نه هب مقصودیکا دردیم دوا لار | بلایه ایلدیم هیچ هیچ دلار

دل

دل اچدی مصطفی اولدم خدایه | که سالمه ایتمه اه وا یه
تتورلار داشمانیم راه عصیان | کناه کار امته فکر المر لر
دیدیکم یا محمد چکمه غم لر | فدا اولدقی لکا کرنیا د عقبا
ادیم ایله چوبیله یازدیم ادیک | نه استرسن دخی ویرم مرادیک
محمد بوکلامدن اولدی خوشحال | خطاب ایتدی به اول لحظه دال
نه قادرسن بکا یا حسن حبیبم | توخ اولمز سن جمالدن نصیبم
قایدوب دعوت ایت قوللاری سن | بهشت انلاره بخش ایلدیم بن
جهان امر اولدی اول شاه جهانه | اوزب وادی سرای ام هانه
بلنک کلدوکی دم هم کتی ایدی | اکا خلاص ایدا کنس ایلر شک
سمای دیدی معراجک مبارک | خدادن کیم سکا بوبخه تبارک
اوراده اوکیجه یاندی اول سرور | صباحدن کلدیلر یانینه هراز
دیدیلر بیرته بیردان مرحبای | ثنایه اچدیلر انلر لسانی
بیور و غیبک خدای مصطفی یه | اولاره سویلدی سرتا به پایه
دیدیلر بز قولوز سن شاهمزسن | قرتقو کیجه مژده ناممزده سن

سماادن اندرین قرآن خدایه — خلیله کونده رن قرینه خدایه
قلان هوسی بد بیضانی عاقل — ایدن اول یوسف یعقوبه دامین
ویرن طوفانده نوحه نجاتی — قتوزدهی غمدن ایوب پاکه ذاتی
خلیله کوسترن اوددن گلستان — جیانن ایلین درکاهه حمان
باغشله جرم مزی عفو ایله عصیان — برشتک بز فقیره ایحسان
اکر استر ایسک اوددن نجاتی — محمد روحنه کوندر صلواتی
کردیلرسیز بولسیز اوددن نجات — عشقیله دیئه ایدوب الصلات
اوخویالیم بودم کوچک فاتحه — اوله کیم یلمز کوزدن روانه
اوسلطانکه ترکس اخده فاتحه — اولور محشر کونی دردینه درمان
ایرندی وحی جبرائیله — جلیلدن تسلام ایله خلیله
دیر استرمی اول دارالبقایه — حیاتی تا اوله حقه لقایه
دیدیکیم پادشاهم اول خدادیر — خلوص قلبله جسم لقادیر
که هرکز ویرمزم دل بو فنایه — عزیمت استرم دار البقایه
دیدی جبرائیل اکا عقبا ایودیر — فنا دنیا بر ویرانه قیودیر

خدا

خدا غایت سکا مشتاق اولوبدر — فنا اوز ره بقانی ای یولو بدور
بو گفتارکی اشیتدوکده پیغمبر — قضاسی باخدادن اولدی بصبر
محیا ایلدی عقبا یراقین — مسلم کوردی دنیادن فراقین
بو سوزدن اول پیغمبر اولدی کریان — یقایوب باشلادی اصحابه هربان
که سن مغفورسن غم چکمکنه — ینه ره حزن تحیین المکنه
دیدی قورخوم بنم امتلریدر — که ترک عاصی امتلر یدور
بیوردی گلدیلر جمله اکابر — که حرمت عائشه انده حاضر
ده عالر ایلدی انلاره محصوص — که حفظا ایسون سیزی اوله محصوص
ینه گفتارینی ایتدی مکرر — بکا عقبالو اولدی مقرر
سیزی تاپشورام بر پروردکاره — عبادت ایلیمن اول کردکاره
بنم شرعیمی الدن قویمیا سوز — که محروم شفاعت اولمیا سوز
بو سوزدان بونلره اولدی پریشان — موتی هر طرفدان ایدی افغان
دیدیلر کیم ایده غسل شریفک — نجه کفن ایدک جسم لطیفک
نه یرده خاطرکز هم دفنه راغب — نمازنک قلمفه کیمدر مناسب

دیدیکم اهل بیتم اقربادر — کفنم ایله یک الکیمی لباسیم
ایدک قبریم محیا تا جنازم — قضایه صبر ایدرک قیمت نمازیم
پس ایدر نمازه جمله حور غلمان — بیلک اول قیلور جبریل نمازیم
دیدی قبری ایدکیز زیارت — قلسونلر دفعه دفعه اهل عرفان
رماندم بر مرض اولدی هویدا — زیارت اولسون ایش اکا هوت
حبیبه اول مرض اولدی اثرلر — تغیر اولدی بنکز مثل حیوایا
صحابه محزنلیر چوق اضطرابه — تنی بو لهادی روحندن خبرلر
مرض اولدی شدتلو اوخلیلیک — تیوردیلر فغانه افتابه
وریانه فاطمه کلدی خرامانی — صبور اولدی بلاسنه جلیلیک
حق اول فاطمه ایدی گفتار — بابا سیی کوردی حالی اولدی حیران
دخی اکله ایدی بر تظلم — که زندان یاش اخندی اولدی خوار
تفحص ایتدیلر انلر بوحاله — سوندی کلدی کوستردی تجلم
دیدی بابا جگریم اولدی بریان — جواب ایتدی اولاره لاوه باله
انک احوالنه بن اغلادیم قان

دیدیکم

دیدیکم فاطمه صبرایت بو حاله — کوزندن توکمه یاشنی مثل ژاله
یاشیک سیل کبی کوزندن اوتمه یار — دل شته ایچمن ساله که خدای
قم وارایلدرسن بکا یار — اولدوده سن کوکلی ای وفادار
چلوپ آه ایلدرکن ناله فریاد — سوندیم بو خبردان خواب دل شاه
حبیب ایتدی بنی دوتون اوره سیم — صحابه یوزلرینه بردم کوره یم
انک کلدوکن اصحابلر کوردی — اوردب قرلونسنه یکلر یکوردی
جماعتله اودم قیلدی نمازی — اوکه یه قیلدی بر نیازی
اولاره ایلدی بر حق عزیمت — که انت شلینه اورتیو شریعت
کوروریز که بوکونده خسته ام من — امان اولمنک خدادن الامانک
هم الدانمیک بو دنیایه فنادر — نه دور دنیا بلنیک عقبا بقادر
نذالر قیلدی خلقه اول وفادار — دیسون هر کیمسنک بنده حقی وار
ایشدکده ندانی قوم الضار — بری دوردی دیدی اوج درهم وار
بویوروکه ایدیک انک اداسینی — ینه اولکه تک کوندی صداسی
ندانی یتدی بو باندن اول باشه — ایا غم حرسی یرندن عکاشه

بكا اوردك دیدی بر تازیانه / آنی كوكلده مر تدوم بنی ذبانه
دیدی ابدی بندن حقكه ال / بمله آخرنده ایله قال
ادقورماجه لوم يولا ایدی سلطان / يولده دائمدكده ايدی آه وفغان
كلوب سلمان ایوه ویردی سلامی / اودلاره کویلدی جمله كلامی
حسین ايله حسن اولدی روانه / جهان سلطان الندہ تازيانه
چاقردیلر دیدیلر ای عكاشه / نه چیمن رحم ایلمزسن قانلو یاشه
امان ادرسه بابامه تازیانه / یاشیله عالمی دیره كه طوفانه
آنی انجمته قرماجنك بزه ادر / نه لایق تازیانه جسم پرنور
دیدی حرمت اوزرنه جنب یاره / لكن سیزدان دتهص الق نه چاره
عكاشه دیدی چون اوزرنك بنس / بیلهی بیل اولزنها عربان ایدیم بن
چخاردب رخته كوستردی مددی / لوكوردب ادیدی اول كبی مددی
دیدیكم بوایدی سندل تمنا / رضینا من عطاك سك اتا
یرانكی اهل بیته بو مقالات / فهومی ایتدیلر آنلری دلالات
اودمده وارنكی منبردن ادسلطان / سماحان کوندارد بندن جوق مرادك

دیدیكم یا محمد اول وجهی / سكا كوندردی بندن حق فاخر درسی
دیدی آنی اوزریمه یار قلدیم / ایکی شدیلی آنی مختار قلدیم
بقا شهرابه دیر کول فنانی / فنا اسرایه توبیسون لقانی
دیدی تا بیش شورشم امرم خدایه / بقایه یولی كوره یاخود فنایه
مرضی اول حبیبك ایتدی شدت / مبارك جسمنه هم ایردی زحمت
اذخومی الصلات آنده بلالی / چاقردی اول حبیب ذوالجلالی
دیدی رنجور بیمارم پریشان / ادلو پدر فاطمه اوستمده كریان
ایرشدور بندن اصحابه سلامی / ابوبكر ادلسون انلارك امامی
حبیب الله كه كوندردی بلالی / صحابه ایچنده سالدی بلالی
چو ویردی بوبكره محرابه ذالحال / دراغت غصه سندی اولدی حال دال
بانشد ل عقلی كندی اولدی حیران / اودحاله جمله اصحاب ایتدی افغان
دیدی یا فاطمه بونجه غلغل / اولو پدر ناله دن سركشت بلبل
دیدی كیم یا بابا اصحابه اغلار / جگر بینه هر برى خون ایله داغلار
ینه اصحابلری اولدم تمامی / ابوبكره اودم ایدی تمامی

دیدی كورلسم كرك انلاری بوزینی / دیم هر بر وصیتم سوزینی
دویاق اولدی اول نبیك نامه / برلشدی مسجده اولیدی اما همه
نمازدن فارغ اولدی جمله اصحاب / دیدی وعظا زلالدان ایدی سراب
دونوك تیرك اینیك سیز ستمی / دنارام روزمحشر امتمی
وداع لا السوب ایوه اوكدی روانه / كه كوردی فاطمه اغلار یانه یانه
دیدی انكا مه سیل بابی كوزلكدان / ملكلر اغلا شورشكر سوزندن
چاقرسك سیز ایكی كوریه اوشاغی / بوخسته چانمك اغلار نداقی
داروب چاغر دیلر اول ایکی ماهی / كوروب بوكرو ایلر اول پادشاهی
دیدیلر ای بابا تنك صولو پدور / انا مز خون ایله غمكین اولو پدور
نه اولوب اولمس حالك پریشان / اولمه بو جانمز یولكا قربان
دیدی بو لونجه باخیك بزه یمه / فولاغ اشدون ایاره لولوزیه
بابا نكز فوبمق ایستر بو فنانی / فنا تنرك اولسه كورمز بقانی
بوحالده اندى كوكدان جبرائیل / مكرر شدی یانده عزرائیل
جلیل ایلر دیدی حرف چی سلامی / دبرنه استر اول خیرالكلامی

دیدی آندن دیلرم امتمی / دنا انلار دعاكدم ستمی
قاتیدی جبرائیل دلدم خلیله / ینه كتدی سلامی اول جلیله
دیدی اولسون زلولك فطای خوش / بهشتم امتمه ایلدیم كوش
مرادیم بو ایدی دیدی خدا اول / نه غمدور نقل قلمق بو فنادان
ایشكده بهشدی جان تراجی / چاقردی صاحب سلطان تاجی
دیدیلم فاطمه ای مرد كیمس / نه یردن كه اینك بلمزمن
دیدی براعرابیم اذنك طلبیدور / كه بتوحیم ميغم عالی اخبدور
دیدی بابا منك احوالی پریشان / نجه كوندرر ایدیرام زار افغان
بابالی حالی اولدی بو خبردان / خبرجوری خزنه كن براشوان
دیدی رهبشی [illegible] / چاقرور اهل بیتنك بالاوا بلی
مرضنكدن خبر استر اول كیمجوا / دبر اتنك اولسه كریم ایچرو
دیدی صاندنكمی كه اول كسی عربدور / كه بندن غیر به پل پرغضبدور
اتا لر دانالر دن اوشاقی / ابردر مرك ستنزله بوساقی
نجه لورس جوان قد شمشاد / اولور بوندن فقر مایوس ماشاد

کور جانا ایچه کلسدن ایچرو
کتوره کوکلوکا غرضه وقیق

قچو اچلدی کردی ایچرو به
تحیات ایلدی اول راه روبه

دیدیکیم نه ایه کلدنک بیان ایت
نه سوزدنک وارسه والده عیان ایت

دیکیم کلمشم قلام زیارت
سول روحنک امقه دیرنک اجازت

دیدی حقدن دیلرم امتی بن
اولار مادرمه رحمت ای ملک سن

نظر قیلدی محمد اسما نه
سماون جبرائیل اولدی روا نه

دیدی رددی السلام حق معبود
نه استرسنک دیله کیمک اوکای جوجه

تمام ایمدی کده جبرائیل کوزنی
صحابه سارده واتدی یوزنی

اولاره هم وصیت ایتدیم بقلیم
خدا به ججی باکی قلدی تسلیم

صحابه کوزندن توکدیلر قان یاشی
لوکه بجحدی حیدالراولدی برخاش

دیدی اول فاطمه بابا تولوبیتن
بی تنها غریبلکده قیوبیتن

بابا ترک ایلمه بابه ودیاری
یوزیکه بولمنم هرکز قراری

بوه ره نجه صبر ایدیم نه چاره
اولوبدر جکرم بیس پاره پاره

بکیه کوندوز خدا امرنده قائم
دیلده ذکر ایلیین الله دائم

قدیمه کبی کوکلک لباسی
کیمه بن اغلایم بیله بانی

حصیرا زره اولان هردم فراغ
فراغم کندی انشیم چراغ

کوزنک اچ کورقزنک حالا نولوبدور
غملکرای کوکل بجه رنکا صولیدور

حسن ایله حسین قان یاش توکنکر
سینه ده خون زخم میدن اکلر

ملکر هم ایلیرسن بولاوث نه
نه بانمش لن بابادر کل ایاف

غریبم رحم قیلدن بی نوا به
پیچون تالدنک بنی بواه وایه

پناهیم ملجأم انهنه کاهیم
ملازیم قبله کاهیم دستکاهیم

دلی اولدوم فرافکدن بی قراری
بی تنها بورا ده قوینه باری

عزیزلر یوق بودنیاده اعتباری
اودنیا امیدنک هم اختیاری

بانشا نوبت برکلی افزون سیاری
ایا روب اولکی توبرافه غدار

که هرکیم کیدسه کولک لباسی
اولور اخر کفن انک لباسی

کناهلر ایتمشوک عصیانغ چوق
خدا امرنده هم نقصان نمزدر

کلنکا کیم صدق الدن اغلیاتی
جلری اه اودیله داغلیاتی

آخرداکی کوزمزدان قانلو یاشی
اوکه کیم باغمزدنک تازه یاشی

وعالر ایلیک پرورد کاره
دعا ایتدی غفرلی نوق چاره نه چاره

اللهی حرمتی چون اول حبیبک
اللهی عزتی چون اول حبیبک

ابوبکر عمر عثمان حقیچون
علی شاه مردان عزتی چون

اللهی ذات پاکنک حرمتیچون
خدایا باب خالقنک حرمتیچون

اللهی اول ملکلر حرمتیچون
ملکلر هم فلکلر حرمتیچون

کشادایت یو مغفره دعای راهی
بیزه احسان قیل عفوات کناهی

بحق مصطفی واعلی بیتی
کرم ایله بیزه یوق کور بهشتی

علیلیمزده دینه کوندار دوالر
هر فضلک حمد یو له شفالر

خدایا مرحمتک حدیک چوقدر کناهی
باغشلا پادشاهلر پادشاهی

اوخوینی ویکلیان یازنی
رحمتکله یارلغه باغشی

تمت الکتاب بید محرره

ساعة • لحظه • دقیقه • طرفه • لمحه •

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحیم خدا ایزد دادکر دادفرین کردکار
م م م تنکری م م م

کامکار بردبار بخشاینده بخشایشکر روزده رهنمای اسمان
م م م م م م م کوک

سپهر چرخ کردون کردونها آفتاب خور خورشید
م م م م کوکلر کون م م

مهر ماه ماتابان ستاره اختر پروین زهره زمین
م ای آیلر یلدوز م اولکر زهره یلدوز یر

الب اشتر استر خر خرکوره گاو نره کاو ماده کاو کوسله
آت دوه قاتر اشک اشک قودوغی اوکوز م اینک بزو

بزکوک کل بره بز میش بزغاله زنار کبانش کشنه
دانه بغم قوزی کچی قیون اوغلاقی ارکک کچی قوچ ایقر

علف کیاه کاه جو کندوم جاورس برنج یالا دانه
اوت م سمان اریه بوغده داری دوکی بلمه ذوکی

آب رودخانه کوه کوهه پشته قله دشت بیابان
سو چایلق داغ داغلر تپه م یازی چول

خرکوش کبی روباه کورک خوک کربه بوزینه موش
دوشان میمون تولکی قورت دونقز پشیک میمون سچقان

خوبیرشت زیبا کوزل زرشت خرس اذنک
چرکین ایو اولوبالیق
پلکه
خاریشت
کیجه

آهو شیر پلنگ پیل ماتق ویره ماهی
کیك اصلان قپلان م ماشق قوندوز بالغ

بزغ بزغوغ جنك مرد زن پسر دختر عروس داماد
قوربغه دعوی ار عورت اوغلان قز کلین پزنه

خبزه گهواره فرزند نواده دوشیزه باکره آستین
قمبره بشك اوغول نوه دول عورت قز ینك

مرغ ماکیان مار کژدم کاسه تبق ملاقه آرده بز
قوش تاوق ایلان عقرب چناق تبق قپقچ

پشم رسن ریسمان جاودان همیشه پیوسته خامه قلم
یون ایپ ایپلك ابدی م م قلم

زیر جامه پیراهن موزه موزه دوز دستار کمر کلاه بورك
طون کوملك اودك اوکجی دلبند قوشاق

کلاه دوز کارد تیغ سقط داغ آهن آهنگر سوزن
بورکجی بچاق ياقه دغره اوتوك دمر دمرچی اکنه

سوزنگر خیاط رشتاور نیک بد بدی قربان بالا زیر
اکنجی درزی اوزکچی بخشیش یمان بدلق بای قاب بغدای

هش انش پاك ناپاك تیر تیدا دیوانه عاقل خردمند بیخرد
اشك پاك ق قدغی دلو م عاقل م عقلسز

دانا نادان کوشیدن بینا نابینا صدا نوا فربه لاغر کنار عرق
بلجی بلکسیز چالشمق کوزلی کوز آواز م کولا آرق قراق عادت

ارمغان دریغ فغان ناله بتر اینر کر سپهر شمشیر شمشیرگر
سوقات حیف فغان م اوغ ادچی قلقان قلنج قلنجچی

کمان کمانگر کارساز کشت زراعت فیات کوی پنداد جفت مرکهتر
یای یایچی ایش بلیچی اکنا م اوتا

کف ورد غنچه آمیخته امیدوار شتاب درنگ سرشتن مقراض دام کولنگ
آل کول توکی تفسیلی الکمل یغورمق قایچی بورج

تابید دنبله ابله تیره سرد سرما گرما سال کس کی کمی سیر گرسنه
ابدی چبان قابرچق بنکلق ساوق م اسی ایل کمس قاچن م توق آج

اشکفته زنده مکه روغن روغن زرد انجا کجلت کجا میروی ازکجا آیی بد
اکشیق قیمق سارمایی یاغ اوده خانه ده نه یر کیدرسن قاندن کلورسن قانی

جرخ شاهین داشه زنبور مگس موریجه قاب قنا کدو همیشه لوبیا
چینه الکلو قرغه آری چیبن قرشقه آیغق خیار قبق اوردی م

شلغم چوقندر کوی کوشه توشه رودکو کتاده پوشید خواب کفت کفتن
ق ق علا بجغ ازوقه چربه آجق اوزتلو یخخ دیدك دیمك

گردی چرادی ماند گیتی دیدن فلاخن قلاب سنگ باتیه غلاف
ایندی نه ایلدی قالدی دنیا کورمك سپان ..... داش لوار قین

بوریا تب لرزه پیرفده آینده رونده انتو اینکو شاید سوز انجمن
حصیر اصتمه تیترمه اوچی کلجی یدجی اوتری بوتری بازار مجلس

ابکو مکو بکن مکن بیازار بیاز بکوب مکوب فراموش مکن یادکن
دی دیمه ایله ایلمه انجه انجمه دوکه دوکمه اونتمه آیلمه

بخوان مخوان برکن منویس نوشتن رست بیر مبیر سندان گربال
اوقو اوقومه قپار یاز یازمق قورتلمق اپاره ایارمه زندان

خیمه خرکاه درگاه عتبه بستر بالیش طاق ریش شبلت دندان
چادر اوتق اکی قاپو بالدرق بالتوق سقال بیغ

زبان لب دندان کلو شکم روده دل شش انگشت ناخن رگ
دل دوداق دیش بغاز قاره بغرسق کوکل اوپکه بارمق دیرنق دمار

پی خون خوان بغل شانه بین روی چشم مژه پیشانی سر پای
ق قان ..... قلتق دراق برون یوز کوز کیپرك آلن باش اياق

زانو ساق بازو دلت دلت ب کوش کوشوار دست دست بر جایی
دیز بلك ..... آلن صولاق قولاق صاقال

خلخال امروز زان فردا پس فردا پدر مادر برادر خواهر عم عمه خاله
آیاق بلزیکی بکون بکون دکو برکون اتا انا قرنداش قز قرنداش عمی عمه تیزه

وحید وحیدی درود ده دهقان خیل کشور رمه نیمان کله کلبان روشن
تنها نقلو سلام کند کندلو انجی اولکه سوری سوری سوری آیدنلق

دد بنزمان شکیب امسال پارسال روز شب امشب فردا شب جوان پیر
ووقون تکزاد صبر بوایل بلدر کوندوز کیجه بو کیجه دانکلا کیجه ایکت قوجه

آتش خاك خاکستر تبکر سفال آغاز ابتدا انتها سنگ سکستان رخام
اوت تپراق کل صوت ساقچی اول م آخر داش

درخت برکت بیخ کتر ریك باد بادبان چاه جاه شما تو اول راه راهها
اغاج یپراق کوك ..... قایه یل یلکن قویو مرتبه سیز سن ق یول یوللر

آسیاب آسیابان آبگینه اره کرده بوتو منشا ..... دم دوش
دکرمان دکرمانجی شیشه بچقی ..... ..... ..... ..... کوزکو ..... بزه

سرفه انگ بالشه گیترک کشتی زورق بیش بس افزون بیشتر
اوکسرك اتك یاصتق قرالنچی کمی م ایلرو کرد زیاده م

کم فرسوده نی پنهان سایه سوراخ تابر تابرخا ابهار بایز نیمه برهنه
الکسك ..... قمش کزلق کولکه دلوك یعك یوکلو ياز کت یاریم یالنغج

دامان استیا کنار میان بیدار نابریده ناسزا ..... بیرون سینه نافه
اتك اوتنك قراق اورته ..... کتلمش لايقسز دیشقارو کوکس کوبك

پوست پوستین دشنام نو تازه کهنه بزرك کوچك پهن جا رات
دری کورك سوکوش تازه ق بیوك ق ..... آیرو ..... اوری

کج تیز حم خم شراب می مل باده جرعه قرقاف باد زنده مرده
اکری ..... ..... ..... م ..... م م م پیاله م یل دری اولی

نیمه جوان حریف پیرامون سراسیمه خشم تازی پارس مرد تباغه
..... ایکت ..... ..... ..... ..... ..... ق ..... قوصه

کلوخ سرتراش خامه توك کف مغز سخن سخت نری کران
کسك یولکوچ قلم ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....

آرزان بسیار آهنگ سحت خفتن ارزو کودك دون اعا غشب
اوجوز چوق از ..... ..... اوکلو دیمك ..... اوشاق آوقا اوجه ..... اتشن

پاسبان رزم جای خانه روزن بیست پل بوی پیمان آتشگاه
ساقچی ..... ..... ..... بجره ارغا کوپرو ..... ..... اوکلی اتشلك

هوش تاراج تنك فراخ بازی خود نوشتن آبریشم خار تیغ تخم خیت
عقل تالان دار کنك اوبون اوزنه م ایبك تکن قلنج ..... ..... .....

آجر دام درم وزر سیم آفسر شیر ماست خ کندت درویش
کرپیج تور اقچه قزل کومش تاج سوت یوغرت آیران ات ..... بخیل

توانگر دزد درش دشتاب بهشت دوزخ ارزه سرب شکوفه شار
دولتلو اوغری چکیچ ..... جنت جهنم قلای ..... چچك ..... سالي

کار تیر گره گربه کبک کلنگ ..... ..... تنجر شکار زه ..... دور
ایش یای دکون الفق ..... بره ..... درنا ..... ..... اوزاق ..... اوزاق

دیده بان باهم تنها بره نزدیک لنگ زه زه گیر فرمان آرا آینده
کوزجی بیله بلغذ قوزی یاوق اخسق کریش کریشجی بویروق بزك کلجی

انگر بیمار مشابه مانده خاخته سوسمار سیب امرد انگور خوشه تقاح
کوز ..... اوخشایجی قالجی الابخته کلز ...... ق ..... یوزوم سالقم ..... الما

انجیر کردکان زردالو کوالو مغز استخوان رک سمبه پشمر ناتوا
ق قوز ..... ..... بای سومك دمر ..... ..... ..... ..... ق

افسانه دروغ لاف پرتنک سفید سیاه کبود سرخ زرد پیاله کاسه ذلف
حکایه یلان م ..... آق قرا کوك قزل ..... ق ق ..... برچك

سنبر کام کوش کردن آفرین پیاز سیر تخم تره گشنیز استان
..... آدیم قلق ..... بیوك یازجی ..... ..... سارمسق ق ق ق .....

بام سوارا گنجشک کلاغ زاغ کبوتر تزرو درج بوم جعد کشکر
..... ..... سرچه قرغه ..... کوکرچین قرقول م بایقوش م

زغن خفاش شبره سماخ پاروب زیغ بادرنگ هندوانه گرسنه انگبین
..... یراسن م ..... ..... ..... خیار قربوز آچ بال

حنجل نان نان قور چشم ابرو باران تگرگ برف تندرت بیماری زیرک
..... اتمك اتمکجی کوز ..... ..... ..... یاغش ..... ..... ..... ..... یارل یار

کام تنگ بالدوم دوال دراز کوته توتك سطبر فرصاد
..... ..... قشقق ..... ..... اوزون قیسه یوکا ..... ..... توت

یک دو سه چهار پنج شش هفت هشت نه ده یازده دوازده سیزده

چهارده پانزده شانزده هفده هشده نوزده بیست سی چهل

پنجاه شصت هفتاد هشتاد نود صد دویصد سیصد چهارصد پنجصد ششصد

هفتصد هشتصد نهصد هزار دو هزار سه هزار چهار هزار پنج هزار شش هزار

باب فی بیان السنین سیچقان ایل بقر ایل اوز ایل پارس ایل توشقان ایل لوی ایل

یونت ایل قوی ایل پیچین ایل تخاقوی ایل ایت ایل تنغوز ایل باب فی بیان الایام

شنبه یکشنبه دوشنبه سه‌شنبه چهارشنبه پنجشنبه آدینه باب فی بیان الایام العربیة

یوم السبت یوم الاحد یوم الاثنین یوم الثلثاء یوم الاربعاء یوم الخمیس یوم الجمعه

باب فی بیان عدد الشهور محرم، صفر، ربیع الاول، ربیع الآخر، جمادی الاول، جمادی الآخر، رجب، شعبان، رمضان،

شوال، ذوالقعده، ذوالحجه. باب فی بیان عدد البروج حمل ثور جوزا سرطان

اسد سنبله میزان عقرب قوس جدی دلو حوت

باب فی بیان الالفاظ خریدن فروختن نشستن برخاستن پوشیدن خستن

پختن افتادن کندن ساختن افتادن کاشتن ایستادن

پروردن چیدن شستن افزودن پرسیدن آزمودن پذیرفتن

بخشیدن

بخشیدن فرمودن گستردن دیدن رهانیدن ریختن دیدن لیدن ترسیدن

ترسانیدن شکفتن تراشیدن بوسیدن افتادن کوشیدن پرداختن نازیدن آوردن بریدن

رنجیدن بردن بریدن رنجانیدن مکیدن کشادن نالیدن مالیدن زاریدن

ورزیدن سپردن خراشیدن نوشیدن نوشتن نشستن خواندن کردن کشتن جنبیدن

دویدن آشامیدن دانستن رستن فرستادن آراستن شدن آمیختن گریختن

آسودن مردن سوختن کشتن آماسیدن یافتن نواختن چکیدن

دادن آفریدن نشاندن جستن ماندن پیمودن شنیدن افکندن

آوردن ربودن نوشیدن پوشیدن گرفتن گرازیدن گذاشتن نگاه داشتن

غلطیدن شمردن گردانیدن آشفتن زدن رفتن آلودن کاشتن لنگیدن

لنگانیدن باب فی بیان الماضی خرید فروخت نشست برخاست زد دید پوسید

زدید، سپرد، گوشید، خارید، خراشید، آسود، آرایید، ستید، داد، دمید،

فرزانید افزود غنود درخشید افزید درید شمرد پاشید

کردید لنگید طپید درزید گفت گرفت رفت یافت آمد

رشد بوئید خرید آشامید نوشید خفت خواند خبید نوشت داشت

نازید گند دوانید کاشید گریت خندید سوخت رنت فرستاد

باب فی بیان المضارع بخرید بفروشد نشیند برخیزد

بزند بیند بترسد بجنبد بجنباند ببرد بکوشد بازای گفتگو کن

غلط مگو راست گو کودک کجا رفت اسب را سوار شده فرار کرد او را گرفتم

بسیار کوبیدم خوف نکردم من از تو نترسم تو چه کسی از تو میترسم

چه حد داری دراز مگو کوتاه کن ترا میشناسم چه گونه ترا در بازار دیدم

شراب خوردی مست گشت خود را نداند عقل راجع وار هرزه مگو

دانی چه گفتند شنید جواب ده بگو هر چه گفت باشد جواب ده

به من بیار از برای من یک توپ شال مزید ارسال فرمایند

عریان مانده‌ام جامه ندارم قیمت او را معلوم فرمایند وجه او را بفرستم چو خار ابخیا داده‌ام

هر یده روز د هر وقت که دوخته نمایند ارسال نمایم شتاب مکن آهسته رو

ترا خوب دیده بودم الآن چه گشتی چنین خراب شده هر چه که از پدر مانده بود

اشغال مرا خورده است تلف کرده است چیزی زنده است معیشت کرده براه زدم

مضطر مانده‌ام چه کردی زود بیا ترا می‌فرستم هر چه که دیده باشی

خریده بیاوری مادر مادر نیکان نشسته برخیز کار نیکان به بد نسبت مکن

ترا پند میدهم پنبه از گوش برون کن هشیار باش غافل مباش با مردم بد میا

او را دیدی چه گفتی ترا بخدا سپردم هر چه که گفته است او را یک از من بنهان

پنهان چه داری والله دیده‌ام من از تو خوب میدانم تو چه دانی مراد شنام داد

من او را چیزی نکردم دروغ میگوید بسیار دروغ گوینده است تا اینجا آمده

قرامی کشم تو چه کار مرا بکشی خدایت می‌کشد بخدا حواله می‌کنم بچه کار

درس بخوانید باری تکیه کنید از بر کنید مشق بنویس درس انکار کن قلم قطع کن

داشت بکنید از صبح زود بیا درنگ مکن بیا بازار برو گشت بستان

زود بیا در راه بازی مکن بخانه بدی کشت را ببرند انجا ببر

دست بگیر پس‌اش ان برو انجا بر و مکارکن بیکار شو درکار و بار خوب باش مصلحت کن به کار

خوب باشد او را بکن بخن بکار مکن او را بگیر به نزد من بیار او را بکو بجاز این چنین مکن

بکار خود برود هرچه دیده باشی بر داشته بیار دیر آمدی چرا دیر آمدی پدر را دیدی بکو دلت او بود از کجا می آیی

به کی سپردی به تبریز می روم به تجارت میروم نان بخور آب بنوش راست بنشین تنها میروم از انجا میروم

باهم میروم تنها مرو زود بیایم درنگ نکنم مدات در راست به انجا می آیی به انجا بودم از این جهت نیامدم

بیاور بکن بشنود بکشاید بکشد بمکد بخشد به بندد بپوشد بخسبد بخواند بدهد

بداند بجوید بشور بفروشد بکوبد بپیماند بکاهد بریزد بفرماید بجوشد بفکند بیازارد

بخورد بپوشد بگیرد بشماره بخواند بشمرد بستاند بچکد بخشاید بیاید بکنجد

بدوزد بیافرید بترسد بزاید بلیسد بگذارد بخواند بپوسید بدمد بیفروزد بگردد

بیاموزد بکمارد بورزد بگوید بیاید نیاید نگوید

## باب در بیان امر الحاضر

بخر بفروش بنشین برخیز بزن ببین بده بپرس بترس بخواب بدوز بکن

بسپار بخسبید بروب بدوز به بند مبند بشنو بیار ببر ببر بکشای بکش

بیهوش بکیمه بجوی بفروخت بیاموخت محرم خرد هوش سپاس جاه پایه فراخور

درخور سزا سزاوار شایسته ناسزا نبرد روز مهر مهربان شکیب شکیبا

آرزو خواست خواهش نیاز گناه غلط پناه گریزگاه اندیشه رای راز

سخن پاسخ باور خرم نگاه رنگ ننگ ناموس دریوزه پاداش پند پروای

پیمان سوگند وام شمار دمادم طنطنه ستم طپانچه لرس کابی خواب خواب

بیدار آفرین نفرین هرزه هرزه کزاف بیهوده افسوس فسوس افغ

سپهر استاد دروغ لاف بربد هوادار پیدار نابربد پنهان آشفته کم

چیزی جدا تنها باهم استوار آشیانه دشوار کج خم راست چند

چون همچون همچنان همچنانی که کجا آری هست نیست تو من شما

ما این آن دی آنان ایشان در اینست در آنست دره دروی

باکسی باوی بکو آنسو اینسو آنجاست اینجاست چه هست خدا خدیو

نیرو دلاور دلاور کرکر کردکار بردبار پروردگار مهربان رهنمای دلاور فرمای بخشاینده

بخشاینده روزده شیرازده آفریده کار آسمان سما سپهر چرخ گردون گرداینده

کمربند کمربند سروش فرشته آفتاب خور خورشید مهر مه کلیچه رخش

درخشو ماه مه ماهتاب ستاره اختر پروین هفت رنگ تیر زاییده رواز

چلپیان بیداخت بهرام برجیس هرمز آذر مزگش کیوان کهکشان

خاور اختر باختر آفتاب بلند امداست ابر است آورده است امده است

انجاست آن تر است از کی میآیی بکی می روی انجا آمد آهنگری دانی است را بگیر

استر کی از انجا برد انجا بورد از کار مانده است از پای درآمد از کمر خواهی

باران بارد بگیر او را بسیار آمده است بیار بیار برادر است ببر بجا خواهد بود

در هستر باشد پنهان پیدا است پیر است برخیزد بیا بیا تب گرفته است تبر نیست

تیشه کوره تنها ساندر است تنها مانده است تهی شده است توشه ندارد

توانا است ترسیده است تاریک است تاج او نیست تابکی جای ندارد جامه بپوش

جاروب بیار جهیدن نمی تواند چشم اودرد میکند جو نیست چند میگوی چراگاه نیست

چگونه بود چه جاست خوب است خام کرانست خواب آمده است خواسته بودم آسته سندم

خشمناک است خورده نیست خسته است خواندن نمی داند خم بکار است خون خورد است

خون زهر کرده است دندان تیز دارد دستار چوکش دام نهاده است دراست دل ندارد

درخت بلند است دیر آمدی بدو شام آمده است دانستی باید روزشده است روز دار است راه راست

ریش بزرگ داده رغبت نداده رونده است ران بطر داده دکو بیار ریم سپرود رفتن مصلحت نیست

رو بگذر است ارسان باید ریختن ابر است رکو بریده است روز میرکند نازمیکند از بسیار می باید

زن می خواهد زمین سفری بیار زدر کوه است زده است زشت است زار افتاده است

زبان دراز داده کوزه بیار کبوتر بای سانو کبک خفته است کیران شد گرنده است گربه کیست

کرک کاو خورده است کمان بارکش کوه بزرگ است کاو کی رفت کی آمد کبیرداده کار کرده است

کوزه اورده است کرم افتاده است کاردادرداست کاغذ آورده است کرم آورده است کرم داده

کرفته است کف کرفته است کوفته است کورنده است لب سرخ داده لولو فرو شد لنگ است للیده است

لگام را بیار لاله رسته است لاغر است مرد رنگ است مرزنده است مرد مرده است

میان بند نداده ملت می خواهد ملت نداده ماه پوشیده است ساهی میکرد

میفرماید مرا فراموش مکن نام نیک است نام بزرگ الت نام نراخیست نشسته بودم

نسیت شده است نفرین میکنند نهاده بودم نه افتادم نیک است نوید نامده است نیز داده

نیزه نداده نمودار باید هیچ مرا باید هزار بار کرده است هفت صد دینار بیار هشت صد دینار بیار

دیل زرخ وتنها داد کشف اسرار در کنار وداع جدا وفا که داشتن دجله دیر اسیار

ویرانه ویرانکمتر ختن ویرانه بردن بیراغ کوه است یک سال یک ماه یک هفته

یک روز یک خانه یک من یک ساعت الله اعلم فردا باشد تمت

الصمت خاموشی الرجل مرد المراة زن الملء رفتن العفعف ... الماء آب الجنة ... اللحم گوشت الشتاء زمستان

الربیع بهار الخریف پاییز الصیف تابستان القدوم ... القدر دیگ الفاس تبر السنة سال الشهر ماه

التنور ماها السبت شنبه الاحد یکشنبه الاثنین دوشنبه الثلثا سه شنبه الاربعا چهارشنبه الخمیس پنجشنبه

الجمعه آدینه اللازمی منع کردن الامر فرمان الثلج برف المطر باران البرد سرد المعدر کلوخ

الحجر سنگ الشجر درخت النهر جوی البطیخ بام الجمل اشتر الحرکرم الارض زمین

الطین کاه الرمل ریگ التراب خاک البحر دریا الثمر میوه العنب انگور الزبیب مویزه

الجوز گردکان الرمان انار اللون ... العسل انگبین الدبس دوشاب الکمثری امرود البطیخ خربزه القرع کدو

الثوم سیر البصل پیاز الثلج شلغم الحار گرم آب البیت خانه البقر گاو البغل استر الحمار خر الجرماد ...

الغنم گوسفند الحمل بره المعز بزه الطیر مرغ الدجاجه ماکیان الدیک خروس البط قاز السمک ماهی

السفینه کشتی السفن کشتیها القراطیل الاعمار کاخ اللیل شب الحنطه گندم الشعیر جو

التین کاه القمع کاسه النار آتش الملح نمک الل دل زبان اللحیه ریش الاذن گوش العظم استخوان

الجلد پوست العرق رگ الدم خون الید دست الاصبع انگشت الظهر پشت البطن شکم

الکبد جگر الطحال سپرز الورق برگ الرجل پای السیف شمشیر القوس کمان السهم تیر المجن سپر

العسکر لشکر الفرس سوار المیثاق عهد القصص عوض البیع فروختن الشرا خریدن

الفسخ باطل الایجاب قبول کردن الخباز نانوا القصاب کارپیر الصائغ زرگر الخیاط درزی

الاعمی نابینا الاخرس بی زبان الفلوج شل الشیخ پیر المشایخ پیران الاحمر سرخ الاسود سیاه

الابیض سفید الاخضر سبز القل کم الاکثر بکو القبله ... القلج رشت

الاصابع انگشتان الاصفر زرد الازرق کبود ... لاابشی هرو

الحلو شیرین الحامض ترش یوم روز ایام روزها صبح بامداد لیل شب شمس آفتاب قمر ماه

نجم ستاره یوم روز امس دی چاشت اغار روز شعاع ماهتاب نجوم ستارگان عصر نماز دیگر

ظهر نماز پیشین فجر صبح نماز مغرب نماز شام عشا نماز خفتن کمی استین ظلمت تاریکیها

ضیاء روشن صندلیه عین چشم نهر جوی انهار جویها بحر دریا بحار دریاها

ماء جاری ماء آب دره جیلغ ارض زمین بیت خانه باب در قبل بوسه

سبیل راه جنت بهشت جهنم دوزخ حنطه گندم ارز برنج دخن جاورس حمص نخود

عدس مرجمک بصل پیاز ثوم سیر قثا خیار جزر گزر رمل ریگ شجر درخت خشب چوب

جدار دیوار حایط ده جاف خشک رطب تر حطب هیزم دخان دود قصب نی حشیش گیاه

روث سرگین رماد خاکستر عنق گردن وجه روی حسن زیبا حاجب ابرو قبیح زشت

هدب مژه اهداب مژها نار آتش راس سر شعر موی جید گردن جبهه پیشانی

انف بینی شفه لب اذن گوش سن دندان خد رخ لسان زبان حلقوم نای ضرس دندان

صدر سینه عضد بازو ید دست مرفق داردن اصبع انگشت ظفر ناخن اقطع بی دست

حاجز لنگ بطن شکم سره ناف فخذ ران رکبه زانو رجل مرد مرء زن عقب پاشنه اقرع کل

اخرس بی زبان ظهر پشت کبد جگر شحم پیه لحم گوشت حشفه خایه زب نر فرج کس

جوف اندرون معا روده عما مراره زهره عصب پی عظیم استخوان ابیض سفید اسود سیاه

ازرق کبود اخضر سبز احمر سرخ سکین کارد حدید آهن حداد آهنگر رصاص ارزیز خف موزه

خفاف موزها سفینه کشتی سفن کشتیها طاحون آسیاب طحان آسیابان لوح تخته

حمل بار حامل بارکش دنیا این جهان آخرت آن جهان قبر گور قبور گورها قوس کمان

قواس کمان دار سهم تیر سنان نیزه سیف شمشیر عضب شمشیر صارم شمشیر

بیضه جوشن درع زره دعق کند خبز نان خباز نانوا ... طباخ آتشباز

بقر گاو عجل گوساله بعیر اشتر حمار خر جحش خرکره دب خرس غنم گوسفند حمل بره
اوکوز بوزو دوه ایشک اشک قودوغی آیو قویون قوزی

معز بز کبش کرج بتیس نره ارنب خرگوش ثعلب روباه دیب گرگ فهد پلنگ
کیچی قوچ ارکچ دوشان تولکی قورت قپلان

سنو گربه کلب سگ اسد شیر ضیغم شیر حارث شیر قسور شیر حیدر شیر ظبی آهو
پشک ایت اصلان ت ق ق کیک

سباع ابهائم قمل شپش برغوث کیک فاره موش یربوع موش دشتی ضفدع بزق
یرتجی بت بره کسکن سیچقن باقه کلکی قورباغه

حیة مار حوت ماهی نمل مورچه طیر مرغ غراب زاغ خفاش شب پره دجاج ماکیان
ایلان بالغ قرنشقه قوش قرغه یراسن تاوق

ریش پر لحیه ریش جرح ریش عصفور گنجشک عقق کلاغ ضب سوسمار قنفذ خارپشت
قنات سقال یره سرچه سقشقان کلر کلپه

ضبع کفتار فتی جوان شیخ پیر رجل مرد مرئة زن اسم نام اسما نامها نساء زنان قوم خویش
کفتار ایکت قاری ار عورت آد آدلار عورتلر قوم

قبیله خویشان اب پدر ام مادر اخ برادر اخت خواهر ولادت زادن ختن بزادة کفو همتا
قوملر اته انه قرداش باجی دوغمق ارلک دکیشمی برابر

فم برخیز نعل سیا اوخوب بران اقعد نشین ثوب جامه قمیص پیراهن ریح باد صرصر باد سخت
دور کل دور اوتور بلتتر کوینک یل قتی یل

حر گرم شتا زمستان صیف تابستان خریف پاییز ربیع بهار صوت آواز صوم روزه بلا ازغم ها
استی قیش یای پایز یاز اون اوروج ای

غرة ماه سلخ آخر ماه زرع کشت تبن کاه کوش خرمن خرمه دسته حبره جاشش
آینک اول آینک آخری اکین سامان خرمن ت آمبره

---

سمم کنجد قطن پنبه خوف ترسیدن قتال کشتن خشت درشت حلیم نرم ذات هستی کون بودن
کنجد پنبوت قورقمق اولمک ایری یموشاق دارلف اولمق

قلب دل رزق روزی زلو ترش لبن شیر مخیض دوغ دهن روغن اقط پینو جبن پنیر
یورک رزق آرته سوت ایران یاغ قورت پندیر

عسل انگبین دبس دوشاب نخاله سبوس ادام نان خورش خل سرکه اکل خوردن مایده خوان
بال بکمز کبک ایمک قاتوغی سرکه یمک سفره

حب دولت طویل دراز قصیر کوتاه صاحب خداوند مصاحب یار عدو دشمن اعلا بالا سفلا پست
دولت اوزون کودک آقا یار دشمن یوقارو اشاغه

مقدم پیشین موخر پس ولها یا طاقت توان حریر ابریشم کحل سرمه مرآة آینه خم می
ایلرو کیرو ادرته قوت ایپک سرمه کوزکو چاقر

پیاله کوزه شراب صبی کودک صبیان کودکان عرض خواستن نسیان فراموش کثیر بیحد
جاقر برداغی اوشاق اوشاقلر استمک اونتمق چوق

قبیل اندک ذنب گناه صعلوه کام بشر چه بزاق خیو تفو درهد گهواره قرطاس کاغذ نخرپا تیله
از گناه آدم قیو توکرک بشیک کاغذ توا

حی زنده میت مرده عدد شمار رفیق همراه رفق نرمی سیر بروده کم تما لدا ادرا الهم انشارا
دری اولی سان یولداش یومشق سلمیش سکیز ادکا اندیاچینی

قط هرگز شع بر نخده سعیدینکمت قبیل سمان حل کشاده کامل تمام ناقص کم ستار پوشیدن مستور پوشیدن
هرگز یمان بختلو بختسز اب آچمق تمام الک اوزتمق اورتنمش

یوم امام سرج زین لنا مارا لهما مرا لک تری منه مکو منکن دع درناز بلام بزم آرایش
بوکن ایته بزه مکا سکا سولمه ایله ترک ایله بزک

دواد ارو تبه برکوی نشت یکه وبه بسم الله الرحمن الرحیم ستعین خدا یزدان ایزد داور کردکار دادفرمان
درمان یاوان خیلو تنکری د د د د د

---

مهربان کامکار بخشاینده بخشنده بخشایشگر روزه اهنای آسمان سپهر چرخ گردون گردانیده ماه ماه تاب آسمان
د د د د د د د د د ای د

خور هور زاده آفتاب خون خورشید مهر ستاره اختر اختران زمین اسپ استر شتر دوه
د ای لار کون کون م م یلدوز یولدوزلار یر آت قاتر ایلک

خر کاو ماده گاو گل کوسله تیر بفسته گندم جو ارزن جاورس دخن برنج پلادانه
اشک اکوز رانک بوغه بوزو بالته کرکی بوغدا اربه داری م م کک بنه کر

شلتوک حمص عدس کوکنت روغن مسکه انگبین شکر دوشاب ریش مسبلت ریش
د نخعه مرجک آت یاغ سکره بال بکمز ساتیاده بیغ سقال

لکا تره سنج افزون اندک مشت آب نان ماست دوغ پنیر
ایه و چقوندر زیاده آز یمدوق سو چورک یوغات ایران پندیر

لوز کنگ پیته چرخ جوزقه پنب کرپاس کز نخ آتش
لوا قورت پانبوق چکره قوره چکیو بز آرشون کچیر لوه

دهکر زبان زنده مرده بیمار تندرست ضوبوز هندوانه خیار سیب
قباق دل دیری اولی نچان سالغ قادوق قربوز و الما

امرود انکور به ابی انجیر گردکان موبز انار ازدالو مشمش شفتلو کوالو بهار
ارمود یوزم ق ت ت قوز قورادم نار مادارک آجی ارک ت قرارک یاز

تابستان پاییز سال امسال پارسال پارسا پریرسال درخت همه هیزم خنک
یای ت ایل بوایل بلدیر زاهد انشیل اغاج اوقان م قوری

نیک بد دیوانه عاقل دانه نادان مترده زدسم چهارپای نمک نمکدان شمشیر
یخشی یمان دلو اوسلو بلکلو بلکسیز قورشق نانکو درتایاغ وز توزلق قلچ

شبنه جوش زینه دزد گزر ترب گهواره برقع جعد موی طرب غنچه طپنچه
جدا جبه ملقه جه اوغری یرلاک ت بشک بردنجک شادلق قنچه ت

کلمه

---

کلوخ دیوار تنه غلاف بوریا تراش کشتن له شمع پانادانه سوزان نار چه
کسک ت موزش حصر اوکسوچ بلته تلخنه چارق والاف لوربا ت

ناوران دلو فرسوده لون لاله استان دامن انگ بنده کنبزک جاریه انس ابریشر
نکبه جه قوغه تغشما اکه قزلجه تیک الکه کوریلشی قز قرابش م ادینکا توبنکا

برک زان روشنه غلط جاوید انجمن درهم دینار تازیانه استوار دهار بیمزه
یاریق باجا ایپک ت ابدی ایلدوز اقچه آلتون قامچی محکم نوحته داوسنز

تاراج خاسته بیازاد میازار بیدار قام بوی کشش قربان افسوس افسانه
تالان استمک انحسته انجمنه ادباق چک الملک ادنسان یاپسان رشفند حکایه

لاف ناتوان لزان تزها باهم رای کنه قسر کرده بر مشاره اشنان نابین ولاب
یلان قورشبز قوقو بالغز بیله فکر آجی تاج اولوبجقو ایکی باشلوبجقی چوقان کوزسیز سوجکنی

جنو سجاده کیل ابریشم باد غبار کرد سخن تراب امروز بامداد بنک دل
توزکر خانجه بالجق ایپک یای توز م سوز تبراف بکعبنی دالطه غار کوکلی

دو دکتر فروزن لوک ده خانه سقط کاسه زیبا فرجام سرجام باب فی بیان الاعداد
توفوز بالطوز نوتوف قلم اوجی چای دیره چناق کوچک ایشتاقو ایش آخرک

یک دو سه چهار پنج شش هفت هشت نه ده یازده دوازده سیزده چهارده پانزده
بر ایکی اوچ دورت بشی التی یدی سکز طوقوز اون اون بر اون ایکی اون اوچ اون دورت اون بش

شانزده هفتده هشتده نوزده بیست بیست یک سی سی یک چهل چهل یک
اون التی اون یدی اون سکز اون طوقوز ایکرمی ایکرمی بر اوتوز اوتوز بر قرق قرق بر

پنجاه پنجاه یک شصت شصت یک هفتاد هشتاد نود صد دو صد سه صد چهار صد
الی الی بر آلتمش آلتمش بر یتمش سکسان طوقسان یوز ایکی یوز اوچ یوز دورت یوز

هزار دو هزار سه هزار باب فی بیان الاعداد بالعربیة احد اثنان ثلث اربع خمس ست سبع ثمان
بیک ایکی بیک اوچ بیک بر ایکی اوچ دورت بش التی یدی سکز

تسع عشر احدی عشر اثنی عشر ثلث عشر اربع عشر خمس عشر ست عشر سبع عشر ثمانی عشر
طقوز اون اون بر اون ایکی اون اوچ اون دورت اون بش اون التی اون یدی اون سکز

تسع عشر عشرون احدی عشرین اثنی عشرین ثلث عشرین اربع عشرین خمس عشرین ست عشرین سبع عشرین
اون طقوز یکرمی یکرمی بر یکرمی ایکی یکرمی اوچ یکرمی دورت یکرمی بش یکرمی التی یکرمی یدی

ثمانی عشرین تسع عشرین ثلاثون احدی وثلاثین اثنی وثلاثین ثلث وثلاثین اربع وثلاثین خمس وثلاثین
یکرمی سکز یکرمی طقوز اوتوز اوتوز بر اوتوز ایکی اوتوز اوچ اوتوز دورت اوتوز بش

ست وثلاثین سبع وثلاثین ثمانی وثلاثین تسع وثلاثین اربعین احدی واربعین اثنی واربعین ثلث واربعین
اوتوز التی اوتوز یدی اوتوز سکز اوتوز طقوز قرق قرق بر قرق ایکی قرق اوچ

اربع واربعین خمس واربعین ست واربعین سبع واربعین ثمانی واربعین تسع واربعین خمسین احدی وخمسین اثنی وخمسین
قرق دورت قرق بش قرق التی قرق یدی قرق سکز قرق طقوز اللی اللی بر اللی ایکی

ثلث وخمسین اربع وخمسین خمس وخمسین ست وخمسین سبع وخمسین ثمانی وخمسین تسع وخمسین ستین احدی وستین
اللی اوچ اللی دورت اللی بش اللی التی اللی یدی اللی سکز اللی طقوز التمش التمش بر

اثنی وستین ثلث وستین اربع وستین خمس وستین ست وستین سبع وستین ثمانی وستین تسع وستین سبعین
التمش ایکی التمش اوچ التمش دورت التمش بش التمش التی التمش یدی التمش سکز التمش طقوز یتمش

احدی وسبعین اثنی وسبعین ثلث وسبعین اربع وسبعین خمس وسبعین ست وسبعین ثمانی وسبعین تسع وسبعین ثمانین
یتمش بر یتمش ایکی یتمش اوچ یتمش دورت یتمش بش یتمش التی یتمش سکز یتمش طقوز سکسان

احدی وثمانین اثنی وثمانین ثلث وثمانین اربع وثمانین خمس وثمانین ست وثمانین سبع وثمانین
سکسان بر سکسان ایکی سکسان اوچ سکسان دورت سکسان بش سکسان التی سکسان یدی

ثمانی وثمانین تسع وثمانین تسعین احدی وتسعین اثنی وتسعین ثلث وتسعین اربع وتسعین
سکسان سکز سکسان طقوز طقسان طقسان بر طقسان ایکی طقسان اوچ طقسان دورت

خمس وتسعین ست وتسعین سبع وتسعین ثمانی وتسعین تسع وتسعین مائة مائتان ثلثمائة اربع مائة
طقسان بش طقسان التی طقسان یدی طقسان سکز طقسان طقوز یوز ایکی یوز اوچ یوز دورت یوز

خمس مائة ست مائة سبع مائة ثمانی مائة تسع مائة الف الفین ثلثة آلاف اربع الف
بش یوز التی یوز یدی یوز سکز یوز طقوز یوز بیک ایکی بیک اوچ بیک دورت بیک

خمس الف ست الف سبع الف ثمانی الف تسع الف عشر الف باب فی بیان الایام بالعربیة السبت الاحد
بش بیک التی بیک یدی بیک سکز بیک طقوز بیک اون بیک شنبه کونی یکشنبه

الاثنین الثلثاء الاربعاء الخمیس الجمعة باب فی بیان اشهر محرم الحرام صفر الحرام ربیع الاول
دوشنبه سه شنبه چهارشنبه پنجشنبه آدینه

ربیع الاخر جماد الاول جماد الاخر رجب المرجب شعبان المعظم رمضان المبارک شوال المکرم ذا القعدة الحرام ذا الحجة الحرام

باب فی بیان البروج حمل ثور جوزا سرطان سنبله میزان عقرب قوس جدی حوت

موش گاو پلنگ خرگوش نهنگ مار اسب گوسفند بوزینه مرغ سگ خوک
سچقان ییلی اوکوز ییلی پارس ییلی طوشقان ییلی لوی ییلی ییلان ییلی آت ییلی قیون ییلی بیچین ییلی تاووق ییلی ایت ییلی طونغوز ییلی

خریدن فروختن نشستن برخاستن شکستن بخاستن افزودن پرسیدن افتادن
المق صاتمق اوتورمق قالقمق صینمق بشرمک آرتمق صورمق دوشمک

خراستن کاشتن پوشیدن سوختن کاویدن آراستن آمیختن گریختن آلودن
دیلمک اکمک اورتمک بوماق قازمق دزمک قارشدرمق قاچمق بلاشدرمق

زیستن مردن بودن یودن توختن دوختن یافتن گریستن خواندن داشتن
دیرلمک اولمک اولمق یایقمق تکمک تاپمق اغلامق اوقومق یازمق

نازیدن نواختن چیکون دادن زادن گزیدن نشاندن جستن پیمودن ماندن
نازلمک اوخشامق ویرمک دوغمق دشلمک بلمک اتلمک اولچمک قالمق

جوشیدن افکندن آزردن ربودن خوردن گفتن نگاشتن ستودن برفتن فرمودن گستردن
قینامق صالمق اینجتمک قاپمق یمک دیمک اکمک اوکمک جوالمک بیورمق دوشمک

رستن رسول رنجاندن شکفتن نرشیدن آرامیدن افتادن تابیدن پیچانیدن خندیدن
قورتلمق یتشمک اینجتمک آچمق قاشیمق قرارلمق صاچمق قزدرمق دولامق کولمک

پروردن سردن لرزیدن غنودن غریدن درخشیدن لنگیدن لنگانیدن باریدن آوردن
بسلمک ایرلمک سیرلمک اویقلمق کوکرمک یلدرامق اقسامق اقسدمق یاغمق کتورمک

بردن شنیدن پریدن رنجیدن رنجانیدن مکیدن گشادن کشیدن چیدن پوسیدن
ایلتمک اشتمک اوچمق اینجنمک اینجتمک امک آچمق چکمک درمک چورومک

مالیدن نالیدن دزدیدن خزید فروخت نشست دزدید سپرد پرسیدن خوابید
صورتمک انکلدمک اوغورلمق صاتدی اوتوردی اوغورلدی تاپشوردی صوردی اویودی

کوشید خوارید خراشید تراشید آسود گداخت جنبید لرزید آمیخت آرامید
چالشدی قازدی قاشدی یوندی دینکلدی اریدی تپرندی تترددی قاتشدی قرارلدی

آفرید برخاست ستاد داد خواند دمید درخشید لنگید خلطید درید شمرد
یاراتدی قالقدی الدی ویردی اوقودی اوفردی یلدردی اقسادی یوغلندی یرتدی صایدی

پوشید نوشید کردید گرداند آمیخت طعید باب فی بیان الالفاظ الامر بخر بفروش
اورتدی ایچدی دوندردی قارشدی چاپلدی ال سات

بکن بجنبان بدار بیار ببر بمک بکش بکش بجنش بپوش بجوی
ایله یاپشدر طوت کتور آپار قوم آچ چک داد اورت آرا

بفرست بیمان بیاشام بریز بجز بیا برد بدوش بکرد بنال بمال بگداز بکاش
کوندر اوتیج ایچ دوک یلی کل کیت صاغ دوندر انکلده سورت قارلت

بطلب بورزید باب فی بیان الماضی نخرید نفروخت نخواست نبرخواست ندید نشیند
استه بشقیل صاتمدی الماق ساتمدی استمدی قالقمدی کورمدی اوتورمدی

نزد نبرد نخفت نخاوید نخراشید نکوشید نکرد نیاورد نیالود نبرد نپرید
اورمدی ایلتمدی یاتمدی قازمدی قاشمدی چالشمدی ایتمدی کتورمدی قرارلمدی کسمدی اوچمدی

نشنید نگشاد نمکید نکشید نپوشید غد دلت پای سر پیشانی ابرو
ایشتمدی آچمدی امدی چکمدی اورتمدی کیجه ال ایاق باش آلن قاش

چشم بینی دهان روی گوش موی شان جگر دل زهره ناف شکم
کوز بورون آغز یوز قولاق توک دالو باغر یورک اود کوبک قارین

ران زانو ساق انگشت دست رگ دست چپ کارد چوب پیراهن
بود دیز بالدر بارمق ال صاغ ال صول ال پیچاق اغاج کوینک

زیرجامه ازار پوشش کلاه دارو کرم دستمال کرباس کبوتر مرغابی موغ
دیزلک اورتو بورک ایلاج قورت یغلق بز کوکرچین سو قوشی قوش

کلاغ زاغ گنجشک باز چرخ شاهین دندان لب مژه دیگ کفش پدر مادر
آله قرغه قره قرغه سرچه قارچغای لاچین اوتکلو دیش دوداق کیرپک کوچ پاشمق آته آنه

برادر خواهر عمه عم خاله پسرعمه برادرزاده خواهرزاده دختر پسر گوسفند بره
قرداش باجی ساما عمی دایه قرداش اوغلی باجی اوغلی قز اوغلان قیون قوزی

بز بزغاله شیر پولت چرم پیاز سیر گرسنه سیر بسیار بریز مریز بستان ستان
کچی اوغلاق سود دری کون صوغان سارمساق آچ طوق چوق دوک توکمه ال المه

برو مرو ببر مبر بیار میار هست نیست برادر من آمد کجاست نیامد چرا رفت چرا نیامد
کیت کیتمه اپار اپارمه کتور کتورمه دار یوق منیم قرداشم کلدی قنده در کلمدی

زود برو آنجا که رفتی زود برگرد کار دارم پسر را فرداگی که بیاید باغ بسیر نمیروم
تیز کیت آنده که واردک تیز قایت ایشم وار اوغلانی چاغر که کلسه باغ سیرنه کیتمنم

اسبان را سوار شویده الاغ لکام را نگه دار بده و برو پس نزد ما چرا نمی آی ازما قهر کردی
آتلره مینک اشکی یوکنی ایله ساقله ویر کیت بزم یانمزه نچون کلمزسن بیزدن کوسشسن

چه گویم امر توست بیا تا بیش ماه دماغ ندارم کجا میروی بخانه میروم از کجا آی
نه دیم امر سنکدر کیچه بزم یانمزه کل دماغ یوقدر قنده کیدرسن اوه کیدرم قنده کلورسن

بنشین نمی نشینم کار دارم اسباب میروم تنها میروم چهار پا یار ابرای پایم درد میکند
اوتور اوتورمزم ایشم وار دکرمانه کیدرم یالقوز کیدرکم دوار ایاغم اغرید

گرسنه شویم بیا نانی بخوریم نان خشک نمی توان خورد از رود خانه آب بیار آب بنوش آب درست
آچ اولشم کل اتمک یه لوم قورو اتمک یمک اولمز چایدن ایوه صو کتور صو ایچ صو اره

دیر میشود سرد است خوب هوا شد باد سرد است باد گرم است خدا کریم است پا برداشت است
کیچ اولور صوقدر یخشی هوا اولدی باد صوقدر یل ایستیدر الله کریم در ایاق کیمدی

بچه خواهی روم چرا می روی چرا هی روزها درازاست شب کوتاه است راهها
راهها امنی است از راه بالا میروم از راه کوه نمی توان رفت در کوه برف بسیار است
شتر از راه کوه دیر میرود باران بسیار است بیا بباغ میرویم امروز نمی روم فردا میروم
بیا به بستان میرویم تماشا کردیم گل نیک شکفته است ترجمان تمام شد بفراغت خواندن باید
اگر تو هیچ میرست بیا زبانت بعربیان میماند اما ترکستان بسیار میماند آن عرب هیچ زبان فارسی داند
قلم تراش چند سطر بنویس تا خط را ببینم که چونست خوش خط نویسی هر باید که هر روز
و خبر می نویسی فلانکس بغایت سریع الکتب است اما خطش سهل است و در کتاب سهو کند
و در کتابت سهو القلم هیچ اولور قلم تراش تیز می باید برای بخوان نیکو فهم کن بیاموز کاهلی مکن
علم بیاموز عمل کن نماز بگذار روزه بدار زکوة بده بحج برو بمادر و پدر نیکویی کن
با خویشان نیکویی کن از خویشان رنج مبر با همسایگان را نیکو کن همسایگان را مرنجان
مرحمان را عزیز دار از عذاب خدای تعالی بترس از رحمت خدای تعالی ناامید مباش شکر کن تا در خدمت تو باشم

بر آنکه تکلیف بکنی ما بقدر خود تربیت کرده ایم می باید که تو هیچ زحمت نکشی می باید که جمال الدین برود
حسن قول را بخوان بگویید شان بباغ کوچک رفته اند پس منم نان بخر هیچ منم عسل بخر ما منتظر توییم
برو کوسفند بخر و نخام برنج بخر یک من روغن بخر یک من سوماق بخر زود بیا کوسفند فربه بخر
چرا دیر آمدی بکجا رفته صبر کن آهسته باش برو نرم سخن بگو با آن مرد مغز ما مسبر
چه می گویی چه داری چه نارگی زر چند بیار بسیار شمار بتو که گفت از کی حاصل کرد
نمی دانم نمی کرم نمی خواهم نمی آوردم از کی آوردیم دانستم لوار شهر بغداد شکایت مکن راست بگو
دروغ مگو غیبت مکن دشنام مده بدخویی مکن تواضع کن با تو انکر انرا اختلاط مکن غم آخرت بخور
بساط و مکنی خوش آمدی کجا بودی از کی می آیی بکجا میروی از برای چه آمدی حالت چونست
خاطرت خوش است چه خواهی خوردن بکجا خواهی رفتن امروز چه خوردی از برای تو چه بیاورم تو میدانی
بیا برو ببازار از برای ما چند بخر زود بیا ده من گوشت بخر ده دینار همه بخر می بایدم نان سفید بخر
گوشت فربه بخر گوشت لاغر بخر همه خشک بخر دیک منم برنج نیک بخر ده کاسه سبزی بخر برو باش خواجه
زین الدین صراف را بگو چونکه بستان با ثمر ده لاهیجی الماس آل بخر پنبه بخر بسیار درس را بخوان

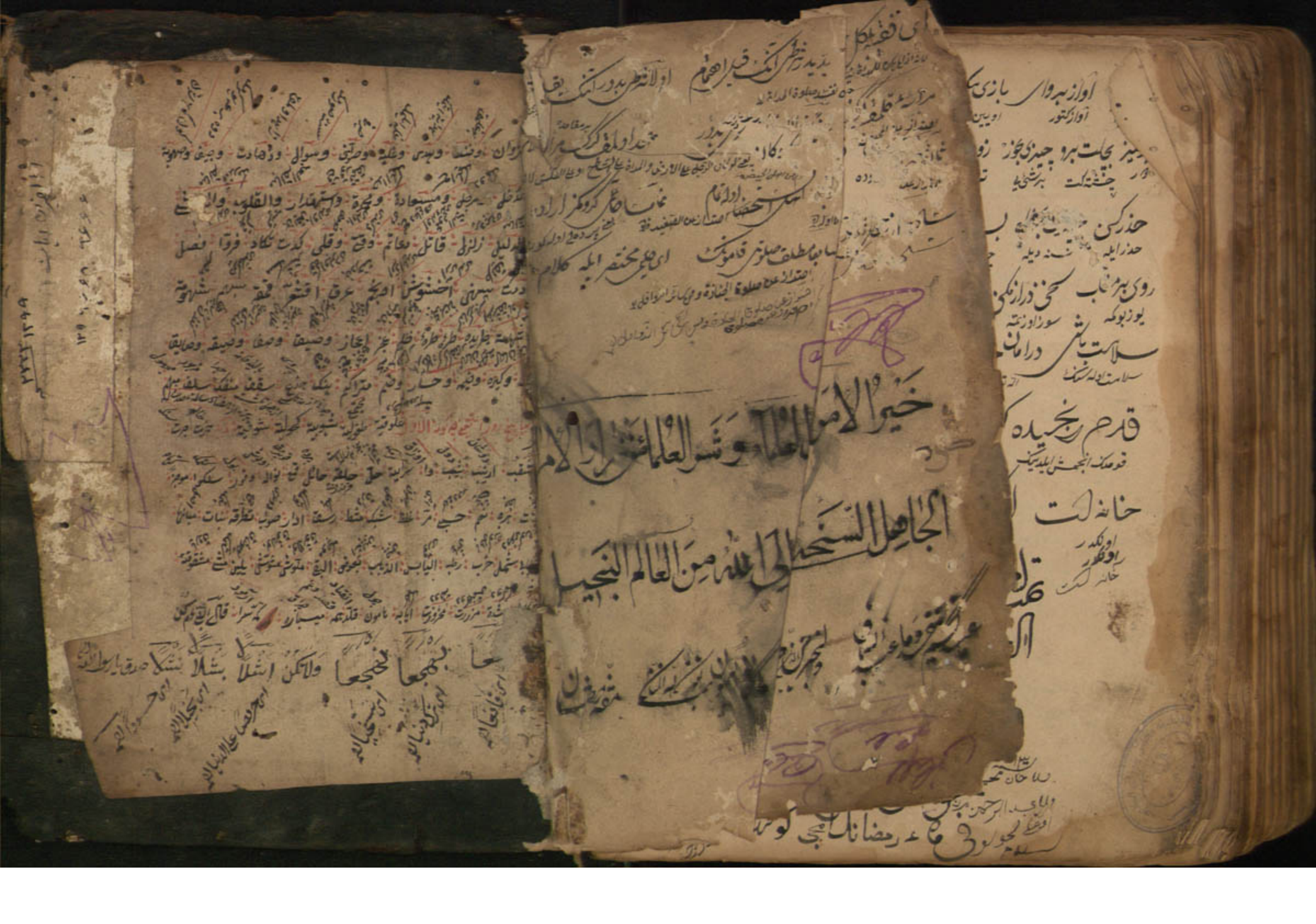
آواز بهر وای بازی مکن فضولی مکن تا چوب نخوری صد بار سر انکم ارکنی
چیز بچابت برو چیزی بخور زود بیا میان راه بدر راه با کودکان بازی مکن چنین
حذر کن بسیار مگو بسیار زحمت مده چشم بازی مکن گوش بن دار
روی بر مغلب سخن دراز مکن دولت دراز مکن عمر دراز باد خدای تعالی ترا نگهدارد
سلامت باشی در امان خدای تعالی باشی بصفا خوش آمدی مشرف کوی
قدم رنجیده کردی مرحبا اهلاً و سهلاً بنشین
خانه است از کی ولی بکی می روی بکی بودی

تمت اللغت الفارسی بید
العبد الضعیف الذلیل
الحاج محمد افندی
۱۲۹۲

۱۲۳۳

اللهم صل على محمد وعلى آل محمد

الحمد لله


الجاهل السخى الى الله من العالم البخيل

